

COYHAIQUE, catorce de julio del año dos mil veintidós.

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Primero. Comparecientes. En este Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Coyhaique, ante sala única integrada por los jueces titulares MÓNICA GISELA COLOMA PULGAR, quien la presidió, PATRICIO ALBERTO ZÚÑIGA VALENZUELA y ROSALÍA EDITH MANSILLA QUIROZ, se realizó juicio oral en contra de los siguientes acusados:

1.- ALEXIS IVÁN BARRÍA VILLEGAS, cédula nacional de identidad N°15.300.676-8, nacido el 31 de enero de 1983, 39 años, estudia construcción civil, y se dedica a venta de vehículos y parcelas, soltero, con domicilio en Avenida Paraíso Parcela 1, Puerto Montt, quien fue asistido por el defensor privado RAFAEL GALLARDO DURAN.

2.- DIEGO JAVIER ARANEDA GUENEL, cédula nacional de identidad N°15.301.305-5, nacido en Puerto Montt el 28 de marzo 1983, 39 años, profesor educación física, divorciado, con domicilio en ANIBAL PINTO 478 de Puerto Montt, asistido por el defensor penal público ANDRÉS PIÑEIRO SANTIS.

3.- RODRIGO ANDRÉS SALAZAR VARGAS, cédula nacional de identidad N°16.683.717-0, nacido el 17 de marzo de 1987, 35 años, chef o maestro de cocina, soltero, con domicilio en Pasaje Ricke 224, Puerto Varas, quien fue asistido por el defensor penal público RICARDO FLORES TAPIA.

4.- SONIA FRANCISCA BARRAZA PACHECO, cédula nacional de identidad N°16.614.326-8, nacida el 10 de octubre de 1987, 34 años, psicóloga, soltera, con domicilio en calle Rantal

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



N°1548, Puerto Montt, también asistida por el defensor penal público RICARDO FLORES TAPIA.

5.- CRISTINA JOHANA CARRASCO PIFFAUT, cédula nacional de identidad N°16.364.856-3, nacida 04 de febrero de 1987, 35 años, soltera, cesante, con domicilio en KM 1 camino Ensenada Valle Simpson, comuna de Coyhaique, también patrocinada por el defensor penal público RICARDO FLORES TAPIA.

6.- MARÍA IGNACIA OLMEDO OYARZÚN, cédula nacional de identidad N°16.311.753-3, nacida el 10 de marzo de 1986, 36 años, educadora de párvulos, con domicilio en Ismael Díaz N°123, Puerto Montt, asistida por su abogado IGNACIO HERRERA MERY, sin perjuicio que en algunas audiencias fue representada por la abogada PAULINA AROCA.

7.- JORGE ALBERTO CÁCERES VÁSQUEZ, cédula nacional de identidad N°15.304.750-2, nacido el 06 de mayo de 1982, 40 años, chofer, con domicilio en camino Ensenada Valle Simpson Km 1, Coyhaique, asistido por su abogado MAURICIO MARTÍNEZ PERALTA.

8.- SEBASTIÁN ALEJANDRO GONZÁLEZ GONZÁLEZ, cédula nacional de identidad N°20.318.418-2, mecánico, 02 de junio de 2000, 22 años, soltero, con domicilio en calle Caupolicán 1642, Coyhaique, asistido por su abogado LORENZO AVILÉS RUBILAR, quien delegó poder para algunas audiencias en el abogado IGNACIO HERRERA MERY o al abogado CRISTIÁN ARANCIBIA.

9.- DANNY GREGORY CARRASCO SANTANA, cédula nacional de identidad N°15.387.470-0, con domicilio en Volcán Petera N°13.366, nacido el 08 de noviembre de 1984, 37 años, casado, contador y con actividad también en compra venta de autos, asistido

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



por los abogados ALEJANDRO CABELLO ASTORGA, PATRICIO ABELEIDA ÁLVAREZ y ANDREA PAZ BENAVENTE POLANCO.

10.- CAMILO ANDRÉS CARRASCO SANTANA, cédula nacional de identidad N°19.913.490-6, Volcán Peteroa N°13366, comuna de El Bosque, Región Metropolitana, técnico profesional en alimentación colectiva y gastronomía, 14 de abril de 1998, 24 años, soltero, asistido por los abogados ALEJANDRO CABELLO ASTORGA, PATRICIO ABELEIDA ÁLVAREZ Y ANDREA PAZ BENAVENTE POLANCO.

Por el Ministerio Público compareció la fiscal adjunto de Coyhaique MARÍA INÉS NÚÑEZ BRISO.

Todos los letrados mantienen registrados sus domicilios y correos electrónicos en el tribunal.

Segundo. Acusación. Conforme a resolución de fecha 30 de marzo de 2022, del Juzgado de Garantía de Coyhaique, que rectificó el auto de apertura, la acusación deducida por fiscal del Ministerio Público, es del tenor siguiente:

Hechos. Los acusados Alexis Iván Barría Villegas, María Ignacia Olmedo Oyarzún, Diego Javier Araneda Guenel, Sonia Francisca Barraza Pacheco, Rodrigo Andrés Salazar Vargas, Jorge Alberto Cáceres Vásquez, Cristina Johana Carrasco Piffaut y Sebastián Alejandro González González, desde una fecha indeterminada, pero a lo menos desde diciembre de 2020, forman una asociación ilícita dedicada al tráfico de drogas, con una estructura de mando y roles específicos de sus integrantes, asumiendo cada uno diversas responsabilidades para desarrollar actividades tales como la recepción, acopio, transporte, distribución y comercialización de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



FFMXXHMHXJ

sustancias ilícitas. En general, su modus operandi consiste en adquirir la droga desde la zona centro del país para acopiarla en la ciudad de Puerto Montt, donde se mantiene la central de operaciones, para posteriormente ser distribuida y comercializada en diversas comunas de la zona sur de Chile, entre ellas Coyhaique, Puerto Varas y Puerto Montt.

Alexis Iván Barría Villegas es el líder de la asociación, quien tiene su domicilio en la ciudad de Puerto Montt desde donde mantiene el liderazgo de las actividades delictuales, contactando a proveedores de droga en la zona central de país, instruyendo a otros el transporte de la droga hasta la ciudad de Puerto Montt para luego ser distribuida y comercializada en diversas ciudades del sur de Chile.

María Ignacia Olmedo Oyarzún mantiene una relación sentimental con Barría Villegas, asistiéndolo en sus labores y participando directamente en las tareas desplegadas por él. Además, a la imputada le corresponde la recepción de dineros provenientes del comercio ilícito, el envío de droga hacia otras ciudades y la comercialización de drogas.

Diego Javier Araneda Guenel, a quien le corresponde labores operativas dentro de la organización, debiendo acopiar la droga en la ciudad de Puerto Montt, y luego enviarla a diversas ciudades. En su rol, es el responsable de administrar a los distribuidores y comercializadores de las sustancias ilícitas en la ciudad de Coyhaique, coordinando con ellos la entrega de la droga y la recepción del dinero producto de dicha comercialización. Ejecuta también labores de comercialización de drogas a la ciudad de Puerto Montt.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



Sonia Francisca Barraza Pacheco mantiene una relación sentimental con Araneda Guenel, asistiéndolo directamente en las actividades ilícitas que él realiza dentro de la asociación, correspondiéndole también la comercialización de droga desde su domicilio, lugar que es utilizado por los imputados para el acopio de la misma. Del mismo modo, le corresponde a la imputada la recepción de dineros provenientes del comercio ilícito de sustancias.

Rodrigo Andrés Salazar Vargas a quien le corresponde un rol operativo dentro de la organización, siendo el encomendado del acopio de la droga en la ciudad de Puerto Varas y también uno de los encargados de transportar las sustancias ilícitas.

Jorge Alberto Cáceres Vásquez, a quien le corresponde las labores de recepción, distribución y comercialización de droga en la ciudad de Coyhaique, siendo el líder de la organización de esta ciudad, por lo cual, coordina con Araneda Guenel el envío y traslado de la droga desde la ciudad de Puerto Montt, la que acopia hasta su distribución y comercialización; remitiendo luego las divisas obtenidas del comercio ilícito. Esta conducta delictual la efectúa junto a su pareja, la imputada Cristina Johana Carrasco Piffaut.

Cristina Johana Carrasco Piffaut, quien asiste directamente en su acciones delictuales a Jorge Alberto Cáceres Vásquez, procurando la distribución y comercialización de sustancias ilícitas en la comuna de Coyhaique. Junto con ello, y valiéndose de su trabajo remunerado en la aerolínea SKY AIRLINES, facilita la adquisición de pasajes para diversas personas de la organización en viajes propios de las actividades ilícitas desarrolladas, encargándose también de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



administrar el dinero producto de la venta de drogas, el cual es remitido al resto de la organización.

Por último, Sebastián Alejandro González González, quien desarrolla conductas ilícitas en la ciudad de Coyhaique actuando asociadamente con Cáceres Vásquez. El imputado González González desarrolla labores de recepción, acopio, distribución y comercialización de droga en esta capital regional, remitiendo la correspondientes remesas de dinero obtenido del comercio ilícito a los líderes de la organización en la Región de Los Lagos.

Los imputados antes indicados actúan de forma asociada, manteniendo sus actividades delictuales de forma permanente, sirviéndose los unos con los otros para la mantención de una cadena de distribución y comercialización de droga en la zona sur de nuestro país.

Fue así como en el desarrollo de su actividad ilícita, los imputados fueron ejecutando entre los meses de enero a abril de 2021 diversas acciones que daban cuenta de su roles dentro de la asociación. Entre muchos otros aspectos pesquisados, se describen los siguientes:

Durante enero y febrero de 2021, Jorge Alberto Cáceres Vásquez, Cristina Carrasco Piffaut y Sebastián Alejandro González González; (Sic) distribuyeron y comercializaron droga de distintos tipos en la comuna de Coyhaique. Esta droga había sido transportada desde la ciudad de Puerto Montt, en una fecha indeterminada, en coordinación con los demás miembros de la organización; debiendo los imputados Cáceres Vásquez, Carrasco Piffaut y González González remitir los dineros obtenidos por la distribución y comercialización de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



la droga a los integrantes de la asociación residentes en la ciudad de Puerto Montt. Es así que mantuvieron múltiples llamadas telefónicas con terceras personas durante ese período, con el objeto de desarrollar esta actividad ilícita. Algunas de ellas son las siguientes:

El día 23 de enero de 2021, en horas de la tarde, Jorge Cáceres Vásquez en su rol de distribuir y comercializar la droga, acordó vender y entregar una cantidad indeterminada de sustancias ilícitas a una persona no identificada, indicándole Cáceres Vasquez que sí a la solicitud de entrega de droga, “lo de siempre”, “200 y 200” (refiriéndose a dos tipos de droga), a lo que Cáceres Vásquez señala que tiene la de “Negro” (en relación a Araneda Guenel).

El día 15 de febrero de 2021, en horas de la tarde, la imputada Cristina Johana Carrasco Piffaut en su rol de distribuir y comercializar droga en la ciudad de Coyhaique y de asistir a Jorge Alberto Cáceres Vásquez en sus actividades ilícitas, sostiene una conversación telefónica con un varón no identificado, a quien le informa que Cáceres Vásquez “se tuvo que incomunicar un rato porque habían problemas” (refiriéndose a eliminar su teléfono por una posible interceptación) puesto que “el papá le avisó que tenía que eliminar el fono”, agregando “él te contó una vez que su papi tiene su señora y todo el tema”, y que “le hicieron botarlo, ni siquiera el chip, sin el aparato entero”.

A continuación, Cristina Johana Carrasco Piffaut le indica que Jorge tendrá que ponerse al día (refiriéndose a pagar la droga), indicándole el varón que por su parte “le tiene guardado su cordero” (en alusión a una importante cantidad de droga). Momentos después, Cristina Johana Carrasco Piffaut llama a Jorge Alberto Cáceres

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



FFMXXHMHXJ

Vásquez dándole cuenta de esta comunicación, indicándole “que (ella) no le dijo nada, pero que él entendió todo”, y que era mejor haberse distanciado (refiriéndose a posibles interceptaciones), informándole que este varón le tenía su cordero guardado (en alusión a droga).

El día 17 de febrero de 2021 a eso de las 22,18 horas, la imputada Cristina Johana Carrasco Piffaut en su rol de distribuir y comercializar la droga, sostuvo una conversación telefónica con una persona de sexo femenino, donde ésta le consulta si Jorge salió a hacer el delivery (en alusión a entrega de droga), contestándole Carrasco Piffaut que “si quiere algo” (en alusión a droga) se lo llevara al día siguiente por el horario de toque de queda.

El imputado Jorge Alberto Cáceres Vásquez, con fecha 20 de febrero de 2021, a eso de las 18,49 horas, en su rol de distribuir y comercializar la droga, sostiene con un tercero una conversación telefónica donde coordina el reparto de droga en la ciudad de Coyhaique, diciéndole este tercero que tiene “uno” (refiriéndose a cliente) por 50G (refiriéndose a gramos de droga), “uno” (cliente) por 30G (refiriéndose a gramos de droga), preguntándole si lo hacen o no, que lo están esperando, a lo que Cáceres Vásquez responde que sí. Minutos más tarde el imputado Cáceres Vásquez mantiene dos conversaciones telefónicas más con el mismo sujeto, acordando el precio y la entrega de la droga indicada en el primer llamado.

El día 22 de febrero de 2021 a eso de las 18,58 horas, el imputado Jorge Alberto Cáceres Vásquez sostuvo una conversación telefónica con un tercero, donde coordinó la entrega de droga, dando cuenta de sus labores de distribución y comercialización de droga en

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



la ciudad de Coyhaique, puesto que este tercero le pregunta a Cáceres Vásquez, si es que puede traerle 25 (refiriéndose a gramos de droga), a lo que le corresponde de forma afirmativa y le indica que como a las siete y media.

Tal como se indicó, los imputados sostuvieron múltiples conversaciones telefónicas de similares características entre los meses de enero y abril de 2021.

Mientras se producía la distribución y comercialización de droga en la comuna de Coyhaique por parte de los imputados Jorge Alberto Cáceres Vásquez, Cristina Johana Carrasco Piffaut y Sebastián Alejandro González González, el día 29 de enero de 2021, alrededor de las 21,00 horas, desde la ciudad de Puerto Montt, el imputado Diego Javier Araneda Guenel, en su rol de administrar a los distribuidores y comercializadores de las sustancias ilícitas en la ciudad de Coyhaique, llamó a Jorge Alberto Cáceres Vásquez, quien en su rol de líder territorial en Coyhaique, sostuvieron una conversación telefónica con la cual Araneda Guenel le pide cuenta de las remesas de dinero pendiente, producto de la comercialización de droga en la ciudad, y posteriormente, Cáceres Vásquez le informa del estado actual de la actividad ilícita en la ciudad de Coyhaique; y finalizan conversación coordinando los nuevos envíos de drogas que se realizarán hasta esta ciudad.

El día 3 de febrero de 2021, en horas de la tarde, el imputado Jorge Alberto Cáceres Vásquez decide dejar de utilizar el teléfono móvil correspondiente al número +56991325724, por lo cual las comunicaciones entre Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Diego Javier Araneda Guenel disminuyeron por unos días. Es así que, a mediados

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



del mes de febrero, Diego Javier Araneda Guenel tomó contacto con Sebastián Alejandro González González con el objetivo de que rindiera cuentas de los dineros provenientes de la distribución y comercialización de drogas en Coyhaique, y de las correspondientes remesas de dinero que debían de enterarse. A partir de ahí, se van sucediendo numerosas conversaciones cuyo objetivo es restablecer el contacto, entre los cuales están los siguientes llamados:

El día 21 de febrero de 2021, a las 12,31 horas, Sebastián González González le indica a Jorge Alberto Cáceres Vásquez en una conversación telefónica, que Araneda Guenel lo había ubicado con el objeto de pedirle los dineros pendientes, incluso le dice “ese huevón del negro (refiriéndose a Diego Araneda Guenel) está rayado, me encontré mi Facebook”, a lo que Cáceres Vásquez, ejerciendo su liderazgo le indica que las tratativas referentes a las remesas de dinero de drogas serán intermediadas por él, diciéndole “yo le voy a hablar más rato para dejarlo calmao al culiao”. Luego de dicha instrucción, Sebastián González González asiente, indicando coloquialmente que sabe que debe depositar la cantidad de dinero correspondiente.

Paralelamente, el día 21 de febrero de 2021 a las 14,27 horas, Alexis Iván Barría Villegas ejerciendo labores de dirección, se comunica telefónicamente con Diego Javier Araneda Guenel, requiriéndole información respecto de los distribuidores de la ciudad de Coyhaique: los imputados Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Sebastián González González y Cristina Carrasco Piffaut. En efecto, Araneda Guenel informa que se encuentran sin dinero puesto que son poco diligentes para cobrar: “están hasta el loly (refiriéndose sin

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



plata” porque él nunca webea (en relación a que no cobra), pero ahora sí necesita para poder pasar, para un pie, para sacar un vehículo”. Luego Araneda Guenel agrega que los imputados de Coyhaique pronto van a aparecer, “que están esperando para ver cómo hacerla”, a lo que Barriá Villegas manifiesta su conformidad, porque su amigo (refiriéndose al proveedor) le estaba preguntando si es que iba a necesitar que viniera para (refiriéndose con más droga), comentando que a “tres mil cuatro” (tres millones cuatrocientos mil pesos) llegan el martes las cosas (refiriéndose a kilo de droga) del “Huaso” (refiriéndose a proveedor).

Entonces, al día siguiente, esto es el 22 de febrero de 2021, a eso de las 18,02 horas, Jorge Alberto Cáceres Vásquez habla con Diego Javier Araneda Guenel telefónicamente, donde Araneda Guenel le dice “que lo tiene atrapado ahí” (refiriéndose a sin remitirle la remesa de dinero correspondiente), indicando Cáceres Vásquez su malestar porque le está pidiendo el dinero, a lo que Araneda Guenel precisa que “justo que había salido todo bonito” (refiriéndose al envío y venta de droga). Cáceres Vásquez le da cuenta a sus problemas judiciales y sospechas de estar siendo objeto de una investigación, por lo que tuvo que tirar su teléfono, razón por lo (Sic) que no lo había llamado. Agrega que tuvo que tomar precauciones para las ventas de drogas “tuvo que ponerse medio vio igual para hacerlas éstas, para que no lo cacharan y por eso igual estaba corretiao para hacerla pilota”. Luego le indica su preocupación por el dinero que se necesitaría en el norte: “podía tener la cagada por allá (refiriéndose a Puerto Montt) en su casa con la media onda, porque tampoco era poco” (refiriéndose a la cantidad de dinero). Cáceres Vásquez señala

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



que tenía todo fondiao (refiriéndose a droga escondida). Agregando que incluso a “Pelo de Choclo” (refiriéndose a Sebastián González) no lo ha visto, que lo llama y ha tratado de ubicar por todos lados, diciéndole “oye ya po’ huevón, págale al negro (refiriéndose a Araneda Guenel) que me llama todos los días” indicando que Sebastián González González le estaba diciendo “yo le voy a pagar más rato”. Finalmente añade que mañana va a “eso y que a donde eso de la Sonia”, refiriéndose a que depositará en la cuenta bancaria de la imputada Barraza Pacheco.

Durante los últimos días del mes de febrero de 2021 y comienzos del mes siguiente, Diego Javier Araneda Guenel en su rol de administrar los distribuidores de droga en la comuna de Coyhaique, comienza a sostener varias conversaciones con Jorge Alberto Cáceres Vásquez, líder de dicho territorio, y con Sebastián Alejandro González González quien actúa asociadamente con Cáceres Vásquez. Del mismo modo, comienzan las acciones referentes a las remesas de dinero que corresponden a la droga distribuida y comercializada en la comuna de Coyhaique, durante las semanas previas, y se inician también las actividades operativas para el traslado de droga desde la ciudad de Puerto Montt hasta Coyhaique. Así, entre múltiples coordinaciones realizadas se destacan la siguientes:

El día 24 de febrero de 2021 a eso de las 09,56 horas, los imputado (Sic) Diego Javier Araneda Guenel y Jorge Alberto Cáceres Vásquez sostienen una conversación telefónica donde coordinan la remisión de droga y su futura comercialización, llevando a cabo cada uno sus roles, el primero como administrador de los distribuidores y comercializadores de droga en la ciudad de Coyhaique, y el segundo,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



como líder territorial de la organización de esta ciudad. De hecho, fue así como Araneda Guenel comentó que había llegado el “Huaso” (refiriéndose al proveedor) y que había un medio (refiriéndose a kilo de droga) que se podía rescatar para que la hagan (refiriéndose a venderla en Coyhaique), que él se los podía dejar a “cuatro quinientos” (refiriéndose a cuatro millones quinientos mil pesos), a lo que Cáceres Vásquez le pregunta que por qué no se juntaba más (refiriéndose a droga), respondiendo Araneda Guenel que había más, pero que no a ese precio. Por ello, Cáceres Vásquez le pide que le guarde ese medio kilo, por lo cual Araneda Guenel le dice que no sabe si le alcanza toda la plata (refiriéndose a la que le han enviado), pero agrega que se podría hacer algo, pero que ya estaría a “cinco” (refiriéndose a millones de pesos). Luego Cáceres Vásquez le pregunta si habló con el otro “cabro culiao” (refiriéndose a Sebastián González), que recién lo había pasado a ver y le había dicho que “tú” “dos” (refiriéndose a dos kilos de droga), a lo que Araneda Guenel responde que sí, de “2K” (refiriéndose a dos kilos) a ese precio, entonces Cáceres Vásquez dice que igual que quinientas lucas más no varía tanto, pero que habría que ir (refiriéndose a Puerto Montt), que en una de esas se pegan la vuelta. Luego, Araneda Guenel pregunta si entonces mejor dejaba pasar el medio, pero Cáceres Vásquez le dice que si la puede cazar para el fin de semana mejor, por lo que Araneda Guenel le pide “uno” (millones de pesos) y Jorge le dice que “tendrías que hablar con este huevón (refiriéndose a Alexis Barría) más ratito”, entonces Araneda Guenel dice que así él podría hacer algo y que lo iba a llamar, a lo que Cáceres Vásquez le dice “que ya, que demás dice que sí, que le dijera que habló con él”.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



El día uno de marzo de 2021, a eso de las 10,50 horas, Diego Javier Araneda Guenel, en su rol de administrador de los distribuidores y comercializadores de la ciudad de Coyhaique, sostiene una conversación telefónica con Sebastián González González, indicándole éste último que no podría ir, por lo que le consulta si podría subirle (refiriéndose a enviarle) las cositas (refiriéndose a droga), ya que le mandará otro monto (refiriéndose a plata) aparte de lo que le debía para que queden al día, que está juntando el monto y se lo mandará, respondiendo Diego Javier Araneda Guenel que “acá ya estamos listos” (refiriéndose droga acopiada) quedando pendiente la coordinación del depósito respectivo.

Luego, tanto como (Sic) Sebastián Alejandro González González y Jorge Alberto Cáceres Vásquez remiten remesas de dinero hasta Puerto Montt.

De hecho, el día 22 de febrero de 2021 a las 17,24 horas, Jorge Alberto Cáceres Vásquez en su rol de líder de la zona de Coyhaique sostiene una conversación telefónica con Sonia Francisca Barraza Pacheco, quien actúa en su rol de asistente de las actividades desarrolladas por Araneda Guenel y sus labores de recepción y administración de capitales; diciéndole ella “siii... más lo que quiero escuchar tu voz huevón”, a lo que Jorge responde que le diga a Araneda Guenel que ya está todo listo con el dinero, que cuando llegue Araneda Guenel lo va a llamar, agregando que mañana va a acercarse a su cuenta (refiriéndose a depositar el dinero correspondiente).

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



El día 23 de febrero de 2021, a eso de las 10,11 horas, los imputados Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Diego Javier Araneda Guenel sostuvieron la siguiente conversación telefónica, la cual da cuenta del liderazgo en la zona de Coyhaique del primero y el rol del segundo de administrar los encargados de la Región de Aysén: Araneda Guenel señala que hoy llegar el “hombre” (refiriéndose a proveedor) y con esos mismos “cerebros” (refiriéndose a droga), por lo cual Cáceres Vásquez le indica que bajará (irá a casa en Valle Simpson hacia el centro de la ciudad) para ir dejar eso (refiriéndose a depósito), produciéndose posteriormente una conversación para especificar el monto correspondiente al precio de la droga, conviniendo que Cáceres Vásquez “iría a dejar esos cuatro (refiriéndose a millones) más rato”. Conforme de lo anterior, Araneda Guenel le indica que ingresarán a la operación, asintiendo Cáceres Vásquez y agregando que eso precisamente era lo que le había dicho Sebastián González González. Luego, Araneda Guenel le ofrece un buen precio por la droga, pudiendo reservarles si ellos manifiestan su conformidad, por lo que Cáceres Vásquez le indica que lo hablará con el otro (refiriéndose a Sebastián González González).

Con fecha 23 de febrero de 2021 a las 13,08 horas, el imputado Jorge Alberto Cáceres Vásquez como líder de la comuna de Coyhaique, y Cristina Johana Carrasco Piffaut, esta última asistente del primero; sostienen una conversación telefónica donde el primero le pide que vaya a depositar el dinero a la sucursal SERVIESTADO, indicándole que lo haga pese a que ella estaba al cuidado de la hija común. Minutos más tarde, Carrasco Piffaut le pregunta cuánto dinero tiene que llevar y dónde tiene esa plata para contarla,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



instruyéndole Cáceres Vásquez que debe llevar “cuatro (refiriéndose a cuatro millones) todos ordenados, está todo desordenado eso sí”, a lo que Carrasco Piffaut le indica que no se preocupe, que entonces “serían cuatro todos ordenados a la Sonia (refiriéndose a doña Sonia Barraza Pacheco) indicándole que tiene todos los datos de la cuenta corriente”. Luego, en horas de la tarde sostiene otra conversación, donde Carrasco Piffaut da cuenta de que va saliendo del banco, le indica que les avise (Puerto Montt) que está okey eso (refiriéndose al depósito), por el monto señalado (cuatro millones de pesos), a lo que Cáceres Vásquez indica que avisará.

El día 23 de febrero de 2021, a las 16,43 horas, los imputados Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Diego Javier Araneda Guenel sostuvieron una conversación telefónica con el objetivo de comentar diversos estados de las acciones de la asociación ilícita; Araneda Guenel dentro de la conversación le señala a Cáceres Vásquez que “te alcanzó hasta para la terraza con la vuelta coleada” (refiriéndose a los dividendos de la droga), agregando “ya te dije que te iba servir para hacer la cabaña”, a lo que Cáceres Vásquez asintió, diciéndole “si, si anduvo bien” (refiriéndose a ventas de drogas). Luego, Araneda Guenel le pregunta si es que podrá hacer “eso” (refiriéndose a depósito), respondiendo Cáceres Vásquez que “si, si fue mi loquita (refiriéndose a Carrasco Piffaut) recién la llamé y acaba de salir del banco y me dijo que sí, que había depositado cuatro (millones de pesos)” agregando que le faltarían como seis gambas creo, pero que las tenía okey”. Luego, Diego Javier Araneda Guenel le indica “entonces ese Pelo de Choclo (refiriéndose a Sebastián González González) se está haciendo el cuento diciéndome que tiene que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



esperar a Jorge”, a lo que Jorge se ríe y le indica que más rato lo pasará a ver. Diego Javier Araneda Guenel le indica que “debe poco, como dos cincuenta (refiriéndose a doscientos cincuenta mil pesos) no más”, respondiendo Jorge que “está coronado” (que vendió toda la droga), así que deberá pagar. Diego Javier Araneda Guenel lo interrumpe y consulta “entonces tú me dices que está listo, para poder pasarle la plata a este otro (refiriéndose a Barriá Villegas)”, precisando Cáceres Vásquez que “si, si cuatro (refiriéndose a millones de pesos) están okey” agrega “fíjate en la cuenta de la Sonia (refiriéndose a Sonia Barraza Pacheco), fue recién”, comprometiéndose Araneda Guenel a tenerle droga.

Había sido así, que el 23 de febrero de 2021 en horas de la tarde, la imputada Cristina Johana Carrasco Piffaut, en ejercicio de su rol de asistencia de las actividades ilícitas de Jorge Alberto Cáceres Vásquez, y por instrucción de éste, concurrió hasta la sucursal de SERVIESTADO ubicada en calle Carlos Condell N°129, de la ciudad de Coyhaique, donde procedió a depositar en la cuenta de la imputada Sonia Francisca Barraza Pacheco, a quien le corresponde labores de recepción de dinero, la suma de \$4.000.000 (cuatro millones de pesos) el que corresponde a las remesas de sustancias ilícitas comercializadas.

Por su parte, el día 26 de febrero de 2021, en horas de la tarde, doña Loreto Andrea González Lehue, madre del imputado Sebastián Alejandro González González, concurrió por instrucciones de éste hasta la sucursal de SERVIESTADO ubicada en calle Carlos Condell N°129, de la ciudad de Coyhaique, lugar donde procedió a depositar en la cuenta de la imputada Sonia Francisca Barraza Pacheco, a

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



FFMXXHMHXJ

quien le corresponde labores de recepción de dineros, la suma de \$4.501.000 (cuatro millones quinientos un mil pesos), el que corresponde a las remesas de sustancias ilícitas comercializadas.

Además, el día 2 de marzo de 2021, en horas de la mañana, doña Siomara Aylin Azócar Jara, pareja del imputado Sebastián Alejandro González González, concurrió por instrucciones de éste hasta la sucursal de SERVIESTADO ubicada en calle Carlos Condell N°129, de la ciudad de Coyhaique, lugar donde procedió a depositar en la cuenta de la imputada Sonia Francisca Barraza Pacheco, a quien le corresponde labores de recepción de dineros, la suma de \$4.579.000 (cuatro millones quinientos setenta y nueve mil pesos), el que corresponde a las remesas de sustancias ilícitas comercializadas.

Estos depósitos descritos se suman a varias transacciones bancarias realizadas entre los imputados, entre los meses de diciembre de 2020 a abril de 2021, por diversos montos de dinero.

Con fecha 15 de marzo de 2021, los imputados Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Sebastián Alejandro González González en sus roles de encargados de la comercialización y distribución de drogas en la ciudad de Coyhaique, con el objetivo de ultimar detalles con Diego Javier Araneda Guenel y Alexis Iván Barría Villegas para el traslado de la droga, viajaron vía aérea hasta la ciudad de Puerto Montt. En efecto, Cristina Johana Carrasco Piffaut les facilitó las compras de los pasajes aéreos en la compañía Sky Airlines en que trabajaba.

En efecto, el día 15 de marzo de 2021 a las 19,25 horas, Diego Javier Araneda Guenel haciendo uso del teléfono móvil de Barraza Pacheco, se comunica con Jorge Alberto Cáceres Vásquez, acordando

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



reunirse en Angelmó. Finalmente, Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Sebastián Alejandro González González regresan a Coyhaique el día 17 de marzo de 2021.

Posteriormente, Jorge Alberto Cáceres Vásquez se comunica con Alexis Barría Villegas para coordinar el traslado de drogas desde Puerto Montt a Coyhaique, ejerciendo así Cáceres Vásquez su liderazgo en la comuna de Coyhaique y Barría Villegas la jefatura de la organización. El día 22 de marzo de 2021 a las 20,26 horas, Barría Villegas recibe un llamado de Cáceres Vásquez y le pregunta si existe la posibilidad de enviar un “amiguito” hacia la ciudad de Puerto Montt, con la finalidad de transportar un cantidad indeterminada de droga, donde Barría Villegas comenta que ya conversó con “Diego” (refiriéndose a Araneda Guenel) y no existen inconvenientes. Después el imputado Alexis Iván Barría Villegas se comunica con Diego Javier Araneda Guenel instruyéndole en su calidad de jefe de la organización que sea él quien converse con Jorge Alberto Cáceres Vásquez, puesto que le corresponde dicho rol en la asociación.

Al días siguiente, a las 09,57 horas, del día 23 de marzo de 2021, Barría Villegas recibe, nuevamente un llamado de Cáceres Vásquez y coordinan la adquisición de una cantidad indeterminada de droga, donde Cáceres Vásquez confirma que enviará un amigo, conocido por Araneda Guenel, quien llevará dinero en efectivo para financiar la adquisición de droga.

Desde el mes de febrero de 2021 y hasta el mes de abril de ese mismo año, los imputados Alexis Iván Barría Villegas, María Ignacia Olmedo Oyarzún, Diego Javier Araneda Guenel, Sonia Francisca Barraza Pacheco y Rodrigo Andrés Salazar Vargas, van realizando

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



diversas actividades con el objetivo de concretar la adquisición de droga en la zona centro del país, coordinando la obtención y organización de recursos que permitan el pago de la droga, la que será trasladada hasta la ciudad de Puerto Montt, y luego distribuida y comercializada en varias ciudades, entre ellas Coyhaique, para lo cual organizaron diversos viajes. Algunas de las actividades fueron las siguientes:

Con fecha uno de marzo de 2021, a las 10,01 horas, los imputados Alexis Iván Barría Villegas y Diego Andrés Araneda Guenel, sostuvieron una conversación telefónica, donde tratan asuntos de dineros, tomando el primero las decisiones en virtud de su posición de privilegio en la organización; fue así como Araneda Guenel le pregunta “¿entonces tengo que pasarte el millón?”, indicándole Barría Villegas que ahí lo conversan y ven qué es lo que hacen con el dinero.

Con fecha uno de marzo de 2021, a las 21,54 horas, Alexis Iván Barría Villegas en su rol de jefe de la organización sostuvo una conversación telefónica con una persona no identificada, a quien le indica que está gestionando la adquisición y traslado de droga diciéndole “estoy haciendo una misión” continuando la conversación para reunirse con posterioridad.

El día uno de marzo de 2021, a las 22,29 horas, Alexis Iván Barría Villegas llama telefónicamente a su pareja y asistente doña María Ignacia Olmedo Oyarzún, contándole que está todo coordinado con “El Cabeza de Almaza”, agregando que está haciendo un negocio millonario, y que por esa razón deben de juntarse a celebrar de inmediato.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



El día dos de marzo de 2021, a eso de las 12,36 horas, Diego Javier Araneda Guenel sostiene una conversación telefónica con Alexis Iván Barría Villegas, al cual le solicita “sacar” (retirar ganancias) unos siete (refiriéndose a siete millones de pesos), a lo que Barría Villegas en su rol de líder de la organización asiente, y le indica que ahí lo verán. Luego, a las 19,48 horas los mismo imputados sostuvieron una nueva conversación, señalando Barría Villegas que llamará de nuevo a un proveedor; respondiendo Araneda Guenel que él tiene más plata, quedando ambos de esperar, pero instruyendo Barría Villegas que, como le había señalado al proveedor que tenía como siete palos (refiriéndose a millones), habría que ver el precio primero, y luego él le avisaría (a Araneda Guenel) “y a ponerle no más” (refiriéndose a comprar), aclarando que será menos, como tres mil ocho (refiriéndose a tres millones ochocientos) lo que se debería pagar. Agrega la instrucción de que primero es tener la wea (droga) en la mano, puesto que las ganancias se ven después. Luego, Araneda Guenel da cuenta que tiene “dos po” (dos millones de pesos) y Barría Villegas le indica que sacará dinero de tarjetas, porque todavía tiene plata en la de la Nacha (refiriéndose a la cuenta de María Ignacia Olmedo) y en la mía”, algo que Araneda Guenel agrega “saca plata de la mía igual, son cuatrocientos y cien” y Barría Villegas consulta “cuatrocientos de la Sonia (Sonia Barraza) y cien de la tuya?”, lo que es afirmado por Araneda Guenel; ejerciendo así Barría Villegas sus labores directivas.

El día dos de marzo de 2021, a eso de las 21,36 horas, la imputada María Ignacia Olmedo Oyarzún, ejerciendo sus labores de asistencia en la dirección de la asociación ilícita, mantiene una

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



conversación telefónica con uno de los colaboradores de la asociación, el imputado Rodrigo Andrés Salazar Vargas; indicándole ella que van hasta donde Salazar Vargas se encuentra, respondiendo éste que “si es por Lukas va a tener que ser en la mañana porque ahora sacó para pagar las weas (refiriéndose a droga)”, a lo que Olmedo Oyarzún lo interrumpe y le señala que es para pedirle otra cosa. Así Salazar Vargas le indica que le mande un whatsapp para que lo tenga listo, consultando cuánto es lo que quieren (refiriéndose a droga), escuchándose que Olmedo Oyarzún le pregunta lo mismo a alguien que está a su lado, quien le instruye decir “lo que más tenga” y ella le repite la misma frase a su interlocutor, quien le consulta “¿fa fa?” y Olmedo Oyarzún le contesta “no, humo”. Luego toma el teléfono Alexis Iván Barría Villegas, quien en su rol de líder de la organización aclara al interlocutor; “si Magín, es que tengo vendida la cuestión, es que llega el Huaso ahora en la noche y mañana te paso caleta, tu sabí como yo funciono”.

Con fecha 3 de marzo de 2021, a las 12,52 horas, los imputados María Ignacia Olmedo Oyarzún, Alexis Iván Barría Villegas y Diego Javier Araneda Guenel sostienen una conversación telefónica, tomando la palabra Barría Villegas, quien le pregunta a Araneda Guenel si tiene en su Facebook a “Daniela Llauca”, porque se está haciendo la “loca” como con “tres palos” y que le había dicho que les pasaba un palo el viernes, pero no le contesta el teléfono, lo apagó y no quieren ir a la casa de ella. Por su parte Araneda Guenel le da información respecto a la deudora de la organización, y le da cuentas además de que anda “recolectando” (cobrando dineros), concertando reunirse momentos después.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



El día 15 de marzo de 2021, en horas de la tarde la imputada Sonia Francisca Barraza Pacheco en su rol de asistencia a las labores Araneda Guenel, le informa telefónicamente que habló con la “Nachita” (refiriéndose a María Ignacia Olmedo Oyarzún) quien le preguntó “si podía pasar a dejar eso que tú no te llevaste” (en alusión a droga), a lo que Araneda Guenel asiente.

Para finales del mes de marzo de 2021, los imputados coordinaron bajo la dirección de Barría Villegas y participación directa de Araneda Guenel y Salazar Vargas, bajo estrictas medidas de seguridad, la negociación y traslado de una cantidad indeterminada de droga desde la zona centro del país hasta la ciudad de Puerto Montt, la que sería distribuida y comercializada en Puerto Montt, Puerto Varas, Coyhaique y otras comunas. Así, el día 30 de marzo de 2021 a las 13,21 horas, Alexis Iván Barría Villegas como jefe de la organización, se comunica con un sujeto no identificado, a quien le comunica que se consiguió un automóvil y le advierte que extremen las medidas de seguridad durante su traslado, en lo posible solo comunicarse por la red Telegrama, con el objeto de evitar interceptaciones de comunicaciones. Al día siguiente, esto es, el 31 de marzo de 2021 a las 10,30 horas, Alexis Iván Barría Villegas recibe un llamado de Rodrigo Andrés Salazar Vargas y éste le comunica que a las 12,30 horas llegarán al Hostel (en referencia al domicilio del imputado Salazar Vargas) ubicado en calle Ricke N°224, de la ciudad de Puerto Varas.

Como parte del desarrollo de las actividades de esta asociación, se encuentra la coordinación para la distribución y comercialización de droga a diversos microtraficantes y consumidores finales en los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



lugares de residencia de los imputados. Algunas de las conversaciones, entre múltiples otras, son las siguientes:

El día 24 de febrero de 2021, a eso de las 11,52 horas, Alexis Iván Barría Villegas en el ejercicio de su rol de líder de la organización llama a un tercero no identificado a quien le indica que llegaron unas cosas (refiriéndose a droga) más interesantes que lo otro, a lo que este tercero responde que tendrá que esperarlo un par de días, por lo que Alexis le indica que bueno, que le avise. Luego, a las 20,53 horas, realiza otro llamado a un sujeto no identificado, a quien le señala que se acuerde de depositarle porque llegaron unas weas (refiriéndose a drogas) muy buenas, a lo que el “sujeto” le indica que lo verán con posterioridad.

El día uno de marzo de 2021, a eso de las 21, 21 horas, los imputados Alexis Iván Barría Villegas, en el ejercicio de su rol de líder de la organización, y María Ignacia Olmedo Oyarzún en su rol de la sostenedora de la distribución y comercialización de drogas en la ciudad de Puerto Montt, mantienen una conversación telefónica donde la mujer le indica que “la Mery quiere comprar ciento cincuenta mil” (refiriéndose a droga), dándole Barría Villegas la correspondiente autorización y precio “a cinco lucas” (cinco mil el gramo), a lo que ella complementa que hay que ir a dejárselo a su casa, instruyendo Barría Villegas que llame al “gordito” para que la lleve (la droga), finalmente Olmedo Oyarzún consulta si “los ciento cincuenta mil se los vende a cinco” a lo que Alexis le indica que sí.

El día 25 de febrero de 2021, a eso de las 13,17 horas, Diego Javier Araneda Guenel sostiene una conversación telefónica con un tercero de nombre Bastián, quien le señala que su amigo quiere de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



eso que le ofreció (en relación a droga), a lo que Araneda Guenel responde que tiene que ser después; pero ante la insistencia, le señala que vaya antes de las dos no más, a lo que le avise cuando esté afuera y se levanta; labores que el imputado Diego Javier Araneda Guenel realiza en su rol de comercialización de droga en la ciudad de Puerto Montt.

El día 16 de marzo de 2021, en horas de la tarde, la imputada Sonia Francisca Barraza Pacheco en su rol de comercialización de la droga en Puerto Montt, toma un contacto telefónico con una persona no identificada, con quien acuerda recibir un dinero que se le adeuda a Diego Javier Araneda Guenel, del mismo modo, llevarle tres gramos de marihuana.

Producto de las labores investigativas desarrolladas, se identificó que en el mes de abril de 2021, la asociación ilícita ya descrita, preparaba la adquisición, traslado, acopio, distribución y comercialización de droga desde la zona central hasta varias ciudades del sur del país, entre ellas Coyhaique, Puerto Montt y Puerto Varas. Fue así que los imputados Alexis Iván Barría Villegas, María Ignacia Olmedo Oyarzún, Diego Javier Aranesa Guenel, Sonia Francisca Barraza Pacheco y Rodrigo Andrés Salazar Vargas realizaron múltiples labores para la consecución de su plan. Fue así como:

El día 11 de abril de 2021 a las 18,22 horas Alexis Iván Barría Villegas se comunica con Diego Javier Araneda Guenel y acuerdan conversar al día siguiente para acordar y realizar un viaje al norte de la comuna de Puerto Montt cuyo propósito era la adquisición de droga.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



El día 12 de abril de 2021 a las 12,08 horas, Alexis Iván Barría Villegas se comunica con Diego Javier Araneda Guenel y le comunica que lleva seis millones quinientos mil pesos, que ya tiene un auto listo, y acuerdas que, para que este traslado sea exitoso, utilizarán los mismos medios y sujetos del viaje anterior.

Luego, a las 17,58 horas, Alexis Iván Barría Villegas recibe un llamado del teléfono móvil utilizado por Rodrigo Andrés Salazar Vargas y este sujeto le comenta que está contando las lucas, donde Barría Vargas le indica que son 5 millones de pesos, que ya transfirió 1,5 millones a su proveedor, y que éste, al otro día, se vendría adelante de ellos.

Posteriormente, el día 13 de abril de 2021, a raíz de que el imputado Rodrigo Andrés Salazar Vargas se trasladó al norte del país con el objeto de transportar droga, y ya de vuelta hacia la ciudad de Puerto Montt, efectúa un llamado telefónico a eso de las 11,38 horas a Alexis Iván Barría Villegas donde le comenta que a la altura de San Pablo había un control del OS7 y que pudo pasar desapercibido, a lo que Barría Villegas le instruye apagar el teléfono, y acuerdan reunirse en la ciudad de Purranque, así Barría Villegas podrá recorrer la ruta desde Purranque a Puerto Montt verificando que no existan controles policiales y así no frustrar la actividad ilícita de transporte de droga.

Es así como Alexis Iván Barría Villegas, se dirigió a bordo del automóvil Marca Ford, modelo Mustang, placa patente FTWY-54, en dirección norte por la ruta 5 Sur, hasta la ciudad de Purranque, con el objeto de efectuar las labores de vigilancias ya descritas, y posteriormente llegar hasta el Hostel ubicado en calle Ricke N°224 de la comuna de Puerto Varas, el cual es habitado por Rodrigo Andrés

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



Salazar Vargas, lugar donde se acopió parte de la droga trasladada. Luego, Barría Villegas se trasladó con parte de la droga hasta la parcela ubicada en Laguna sin nombre, sector Grapen en la comuna de Puerto Montt, donde hizo ingreso a las 15,19 horas al inmueble que corresponde a la propiedad donde vive junto a sus padres y su pareja María Ignacia Olmedo Oyarzún.

Posteriormente, alrededor de las 15,43 horas, Alexis Iván Barría Villegas se comunica con una persona desconocida y le comenta que está “tratando de desarmar la cosa” (referente a la droga que recién se ha recibido), y acuerdan reunirse a las 17,30 horas, preguntándole Barría Villegas si “puede dejar guardada una almohada” (refiriéndose a droga) en su domicilio.

Asimismo, a eso de las 16,24 horas, Alexis Iván Barría Villegas se comunica con Diego Javier Araneda Guenel y le pregunta donde se encuentra y si existe la posibilidad de pasar a su domicilio, y que Sonia (Barraza Pacheco) le reciba lo que tienen comprometido (referente a droga).

A las 16,25 horas, del mismo 13 de abril de 2021, Alexis Iván Barría Villegas se comunica con su pareja María Ignacia Olmedo Oyarzun, a quien le comenta que “llegó todo bien”, pero tuvo que ir hasta Purrangue a buscar a los sujetos que trasladaban la droga que este tenía en su poder.

Luego, a las 16,30 horas, Alexis Iván Barría Villegas, en posesión de una cantidad indeterminada de cannabis, se comunica con un sujeto conocido como “Loco Mati” a quien le pregunta “cómo está de leña”, haciendo referencia a droga, con la intención de abastecerlo.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



Con todos estos antecedentes, el Juzgado de Garantía de Coyhaique autorizó la entrada y registro respecto del inmueble ubicado en Pasaje Ricke N°224 de la comuna de Puerto Varas, la que se materializó el día 13 de abril de 2021 a las 17,30 horas, lugar donde se encontraba el imputado Rodrigo Salazar Vargas.

En sus vestimentas, Rodrigo Andrés Salazar Vargas, poseía siete envoltorios transparentes contenedores de una sustancia vegetal del género cannabis cuyo peso neto ascendió a 13 gramos 92 miligramos. El imputado portaba \$58.500 en dinero en efectivo y un teléfono celular Iphone, destinados para desarrollar esta actividad ilícita.

Al interior de la habitación utilizada por Salazar Vargas, éste se encontraba en posesión de una cada de plumavit que en su interior contenía un total de 19 envoltorios transparentes contenedores de una sustancia vegetal del género cannabis, cuyo peso neto ascendió a 38 gramos 68 miligramos, además de la misma a granel en dos bolsas, cuyos pesos netos ascendieron a 79 gramos 60 miligramos para una, y 96 gramos 16 miligramos para la otra. Sobre un velador, un frasco de vidrio contenedor de una sustancia vegetal del género cannabis, cuyo peso neto ascendió a 82 gramos y 98 miligramos. Sobre la cama de Salazar Vargas, poseía una balanza digital color gris y sobre una silla de madera una balanza digital colores blanco/rojo con la leyenda "Manlloro", ambas utilizadas para el tráfico de drogas. En el piso de la misma habitación, dentro de un frasco con forma de biberón, el imputado Salazar Vargas, poseía \$58.500 en dinero en efectivo, y sobre un mueble, se halló un frasco de vidrio transparente que contenía en su interior diversos envoltorios de nylon transparente de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



similares características a los utilizados para la confección de contenedores de droga., elementos todos utilizado en este comercio ilícito.

Las sustancias vegetales encontradas en posesión de Rodrigo Andrés Salazar Vargas fueron sometidas a las respectivas pruebas de orientación, arrojando resultado positivo a la presencia de tetrahidrocannabinol y cuyo posterior análisis confirma presencia de cannabinoles, tratándose de especies del género cannabis. Del mismo modo, todas estas sustancias estaban destinadas para el tráfico ilícito de drogas, en las comunas de Puerto Montt, Puerto Varas y en la Región de Aysén.

Luego, con los antecedentes recabados, el día 13 de abril de 2021 a eso de las 17,45 horas, se dio cumplimiento a la orden de entrada y registro autorizada por el Juzgado de Garantía de Coyhaique en el inmueble ubicado en Laguna sin nombre sector Trapén de la comuna de Puerto Montt.

En el interior del inmueble, específicamente en su dormitorio, los imputados Alexis Iván Barría Villegas y María Ignacia Olmedo Oyarzún poseían al interior de una cómoda, dos bolsas de nylon transparente de grandes dimensiones ambas contenedoras de una sustancia vegetal, con sumidades floridas, del género cannabis, cuyos pesos netos ascendieron a 566 gramos y 79 miligramos, para la primera y 754 gramos y 42 miligramos la segunda. Además, dos bolsas más de nylon transparente de dimensiones más pequeñas, ambas contenedoras de una sustancia vegetal del género cannabis cuyos pesos netos ascendieron a 10 gramos 25 miligramos para la primera y 16 gramos 26 miligramos la segunda.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



En el mismo lugar, Alexis Iván Barría Villegas y María Ignacia Olmedo Oyarzún poseían dos bolsas de nylon transparente de dimensiones pequeñas, una de ésta contenedora de cocaína clorhidrato, cuyo peso ascendió a 29 gramos, en tanto que la segunda bolsa contenía en su interior cocaína clorhidrato, cuyo peso neto ascendió a 12 gramos 67 miligramos.

En el mismo cajón de la cómoda, Alexis Iván Barría Villegas y María Ignacia Olmedo Oyarzún, poseían una bolsa de nylon transparente de pequeñas dimensiones contenedoras de seis cápsulas bicolor en cuyo interior se encontraba la sustancia MDMA (mutilen dioxi metanfetaminas) éxtasis, y también, poseía un envoltorio de papel metálico color gris, en cuyo interior se encontraban doscientos dieciséis estampillas pre picadas con la sustancia 4-Bromo-2,5 dimetoxiamfetamina (brolanfetamina o DOB).

Por otra parte, y en un mueble adjunto a la cómoda indicada anteriormente, Alexis Iván Barría Villegas y María Ignacia Olmedo Oyarzún poseían dos balanzas digitales, especies utilizadas en el tráfico de drogas.

Del mismo modo, se procedió a la incautación del vehículo utilizado por Alexis Iván Barría Villegas en los delitos de tráfico de drogas, automóvil marca Ford, modelo Mustang, año 2005, P.P.U. FTWY 54; junto con un teléfono celular marca Motorola, con el cual coordinaba la comisión de estos delitos.

Las sustancias ilícitas encontradas en posesión de Alexis Iván Barría Villegas y María Ignacia Olmedo Oyarzún fueron sometidas a las respectivas pruebas de orientación, arrojando resultado positivo a la presencia de tetrahidrocannabinol, clorhidrato de cocaína, MDMA y

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



2C-B; cuyos posteriores análisis confirmaron la presencia de; cannabinoles, tratándose de especies del género cannabis; mutilen dioxi metanfetamina y 4-Bromo-2,5 dimetoxiamfetamina (brolanfetamina o DOB).

Del mismo modo, todas estas sustancias estaban destinadas para el tráfico ilícito de drogas, para ser distribuidas entre las comunas de Puerto Montt, Puerto Varas y en la Región de Aysén, específicamente en la comuna de Coyhaique.

Con los antecedentes recabados, el día 13 de abril de 2021 a eso de las 17,50 horas, se dio cumplimiento a la orden de entrada y registro autorizada por el Juzgado de Garantía de Coyhaique, en el inmueble ubicado en calle Rantal N°1548 de la comuna de Puerto Montt, lugar donde tienen domicilio los imputados Diego Javier Araneda Guenel y Sonia Francisca Barraza Pacheco, encontrándose las siguientes especies:

En la parte posterior de la propiedad, en un sector acondicionado como Quincho, Diego Javier Araneda Guenel y Sonia Francisca Barraza Pacheco poseían una bolsa de nylon contenedora de una sustancia vegetal del género cannabis, cuyo peso neto ascendió a 151 gramos 64 miligramos.

En el mismo lugar, al interior de una cocina, los imputados Diego Javier Araneda Guenel y Sonia Francisca Barraza Pacheco poseían 27 cápsulas bicolor con MDMA (mutilen dioxi metanfetaminas) éxtasis; 35 estampillas pre picadas con la sustancia 4-Bromo-2,5 dimetoxiamfetamina (brolanfetamina o DOB); y una bolsa metálica color gris contenedora de una sustancia del reino funjo

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



conocido como Hongo Psilocybe, cuyo peso neto ascendió a 10 gramos 11 miligramos, y cuya composición resultó tratarse de psilocibina.

En el mismo inmueble fue ubicada una balanza digital, y un teléfono celular marca Samsung, elementos que eran utilizados en la comisión de los ilícitos de tráfico.

Las sustancias ilícitas encontradas en posesión de Diego Javier Araneda Guenel y Sonia Francisca Barraza Pacheco fueron sometidas en las respectivas pruebas de orientación, arrojándonos resultado positivo a la presencia de tetrahidrocannabinol, MDMA y 2C-B; cuyos posteriores análisis confirmaron la presencia de; cannabinoles, tratándose de especies del género cannabis; mutilen dioxi metanfetaminas, 4-Bromo-2,5 dimetoxiamfetamina (brolanfetamina o DOB) y psilocibina. Del mismo modo, todas estas sustancias estaban destinadas para el tráfico ilícito de drogas, para ser traficadas y comercializadas en las comunas de Puerto Montt, Puerto Varas y en la Región de Aysén, específicamente en la comuna de Coyhaique.

El día 16 de abril de 2021, a las 07,30 horas, se dio cumplimiento a una orden de entrada y registro para el inmueble ubicado en sector Ensenada Kilómetro 1, Valle Simpson de la comuna de Coyhaique, autorizada por el Juzgado de Garantía de Coyhaique, en la cual se encontraban al interior los imputados Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Cristina Johana Carrasco Piffaut, encontrándose las siguientes especies:

En la habitación principal, los imputados tenían un teléfono celular marca Huawei, en un velador tenían un teléfono celular marca Greene, en poder de la imputada Carrasco Piffaut se encontró un celular marca Samsung.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



En la habitación destinada a guardar especies, los imputados Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Cristina Johana Carrasco Piffaut poseían una bolsa de plástico reutilizable, en la que se halló una sustancia vegetal del género cannabis cuyo peso neto ascendió a 7 gramos con 99 miligramos, además de una bolsa de nylon transparente contenedora de una sustancia similar al clorhidrato de cocaína, cuyo peso neto ascendió a 5 gramos 18 miligramos. Además, se encontró un plato con restos de cocaína, cuyo peso neto es de 0,01 gramo, y dos balanzas digitales utilizadas para esta actividad ilícita.

En el living de la propiedad mantenían un tapper plástico transparente contenedor de un molidor, de papelillos y de una sustancia vegetal del género cannabis cuyo peso neto ascendió a 2 gramos y 07 miligramos.

Sobre una mesa de centro, los imputados mantenían un teléfono celular marca Samsung, sobre una silla se encontró la cartera de propiedad de Cristina Johana Carrasco Piffaut, en cuyo interior habían diversos documentos relacionados al ejercicio de esta asociación ilícita. Sobre el refrigerador, se encontró un envase metálico color amarillo contenedor de una sustancia vegetal del género cannabis, cuyo peso neto ascendió a 18 miligramos.

En dicho lugar se encontraron las llaves de dos vehículos que estaban estacionados dentro del terreno y cercanos a la propiedad, los cuales fueron inspeccionados previa autorización judicial, teniendo como resultado lo detallado a continuación:

Vehículo marca Chevrolet, modelo Spark, color gris, año 2021, placa patente PLXL-91, el cual se encuentra registrado a nombre de Cristina Johana Carrasco Piffaut, y a la revisión del mismo, se

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



encontró en la guantera un estuche con la documentación del vehículo y en su interior se encontraban \$500.000 (quinientos mil pesos), dinero producto del tráfico ilícito de estupefacientes. Además se encontró un teléfono celular marca Nokia, una billetera del imputado Cáceres Vásquez que mantenía \$95.000 (noventa y cinco mil pesos chilenos) dinero producto del tráfico ilícito de estupefacientes, además de \$2.000 (dos mil pesos argentinos), dinero producto del tráfico ilícito de estupefaciente. Finalmente se procedió a la incautación del vehículo utilizado para esta actividad ilícita.

Las sustancias ilícitas encontradas en posesión de Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Cristina Johana Carrasco Piffaut fueron sometidas a las respectivas pruebas de orientación, arrojando resultado positivo a la presencia de tetrahidrocannabinol y cocaína; cuyos posteriores análisis confirmaron la presencia de cannabinoles, tratándose de especies del género cannabis y cocaína y cocaína clorhidrato. Del mismo modo, estaban destinadas para la actividad ilícita de tráfico de drogas.

El día 16 de abril de 2021, a las 11,40 horas, se dio cumplimiento a la orden de detención de Sebastián Alejandro González González, en la vía pública, específicamente frente al N°1642 de la calle Caupolicán, de la comuna de Coyhaique. En el interior de su domicilio, específicamente sobre la cama, poseía un teléfono celular marca Samsung, utilizado para las actividades de tráfico de drogas, y en sus vestimentas portaba dinero en efectivo, lo que correspondía a la suma total de \$284.000 (doscientos ochenta y cuatro mil pesos chilenos), el cual es producto de la actividad ilícita que desarrolla. Este mismo día, siendo las 12,00 horas, se procedió a

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



ejecutar la orden de entrada, registro e incautación al domicilio ubicado en Pasaje Paraíso sin número, sector Trapén, comuna de Puerto Montt, donde en la habitación utilizada por Alexis Iván Barriá Villegas y su pareja María Ignacia Olmedo Oyarzún, en uno de los veladores, estos poseían un vaso de cartón de color blanco contenedor de una sustancia vegetal del género cannabis, cuyo peso neto ascendió a 59 gramos 69 miligramos, la cual fue sometida a la respectivas prueba de orientación, arrojando resultado positivo a la presencia de tetrahidrocannabinol y cuyo posterior análisis confirmó la presencia de cannabinoles, tratándose de especies del género cannabis. Del mismo modo, estaban destinadas al tráfico de drogas y no para el tratamiento médico o consumo exclusivo y próximo en el tiempo y estaban destinadas para ser traficadas en las comunas de Puerto Montt, Puerto Varas y Coyhaique.

Conforme a los antecedentes reunidos por la Brigada Antinarcóticos de Coyhaique perteneciente a la Policía de Investigaciones de Chile, se logró la identificación de los proveedores de drogas sintéticas de esta asociación ilícita correspondiente a los ciudadanos Danny Gregory Carrasco Santana y Camilo Andrés Carrasco Santana.

El día 16 de abril de 2021, a eso de las 20,00 horas, el agente revelador debidamente autorizado, tomó contacto con Danny Gregory Carrasco Santana con quien acordó reunirse en calle Carlos Biaut de la comuna de La Cisterna para la adquisición de una cantidad de drogas. Fue a eso de las 20,10 horas, que el imputado Danny Gregory Carrasco Santana llegó hasta el lugar convenido en vehículo, descendiendo del móvil e indicándole al agente revelador que llegaría

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



un segundo individuo con la droga acordada, por lo cual, debía abrir el portamaletas del vehículo que estaba utilizando el agente revelador. Momentos más tarde, llegó Camilo Andrés Carrasco Santana portando un bolso en cuyo interior contenía un frasco con sustancias vegetales del género cannabis, cuyo peso neto ascendió a 600 gramos, y también la cantidad de 317 estampillas de 4-Bromo-2,5 dimetoxiamfetamina (brolanfetamina o DOB); las cuales dejó en el interior del maletero del automóvil según lo acordado; siendo detenidos en las inmediaciones del lugar.

Las especies vegetales entregadas por Danny Gregory Carrasco Santana y Camilo Andrés Carrasco Santana fueron sometidas a las respectivas pruebas de orientación, arrojando resultado positivo a la presencia de tetrahidrocannabinol y cuyo posterior análisis confirmó la presencia de cannabinoles, tratándose de especies del género cannabis. Del mismo modo, estaban destinadas para delito de tráfico de drogas de la asociación ilícita conformadas por los imputados residentes en Puerto Montt y Coyhaique.

Los imputados portaban consigo tres teléfonos celulares utilizados para la coordinación de la venta de sustancias ilícitas. Danny Gregory Carrasco Santana tenía uno marca Huawei y Camilo Andrés Carrasco Santana tenía uno marca Samsung. En el vehículo se encontró un teléfono marca Apple.

Los imputados se movilizaban en el vehículo marca Peugeot, modelo 3008, Placa Patente LZFK-93, el cual era utilizado para esta actividad ilícita.

Calificación jurídica y grado de desarrollo. A juicio del acusador los hechos descritos configuran los siguientes delitos: 1) Un delito de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



tráfico de drogas del artículo 3 en relación al artículo 1 de la Ley 20.000, y 2) Asociación ilícita del artículo 16 N°1 de la Ley 20.000; ambos en grado consumado.

Participación. A todos los acusados, con excepción de Dany Carrasco y Camilo Carrasco, la acusación le atribuye participación como autores conforme al artículo 15 N°1 del Código Penal, en los delitos de tráfico de drogas y de asociación ilícita.

En tanto que a Dany Carrasco y Camilo Carrasco, sólo les atribuye participación en calidad de autores conforme al artículo 15 N°1 del Código Penal, en el delito de tráfico de drogas del artículo 3 de la Ley 20.000.

Circunstancias modificatorias de responsabilidad penal. Sobre el punto la acusación indica lo siguiente:

-Atenuantes. La acusación reconoce la atenuante del artículo 11 N°6 del Código Penal, a los acusados Alexis Barría, Diego Aranesa, Sonia Barraza, María Olmedo, Cristina Carrasco y Camilo Carrasco.

Y, además al acusado Alexis Barría se reconoce la atenuante del artículo 22 de la Ley 20.000, en relación al delito de tráfico de drogas.

-Agravantes. Al acusado Jorge Cáceres, le perjudica la agravante del artículo 12 N°16 del CP, por haber sido condenado por delito de la misma especie en causa RIT 2192-2013 del Juzgado de Garantía de Coyhaique.

Igualmente a Sebastián González le perjudica la agravante del artículo 12 N°16 del Código Penal, por haber sido condenado en causa RIT N°2066-2018 del Juzgado de Garantía de Coyhaique.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



Y respecto de todos los acusados, con excepción de Dany Carrasco y Camilo Carrasco, se alega la agravante del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, respecto del delito de tráfico de drogas.

Penas solicitadas.

A.- Respecto de los acusados Diego Araneda, Rodrigo Salazar, Sonia Barraza, María Olmedo y Cristina Carrasco, solicita la imposición de una pena de 15 años y un día de presidio mayor en su grado máximo, multa de 100 UTM, comiso de las especies incautadas, e incorporación de la huella genética en el registro de ADN, por el delito de tráfico de drogas; y, una pena de 15 años de presidio mayor en su grado medio, por el delito de asociación ilícita. Todo ello más accesorias legales y costas.

B.- Respecto de los acusados Jorge Alberto Cáceres Vásquez y Sebastián González González, pide la pena de 20 años de presidio mayor en su grado máximo, multa de 100 UTM, comiso de especies incautadas, incorporación de huella genética en registro de ADN, por el delito de tráfico de drogas; y, una pena de 15 años y 1 día de presidio mayor en su grado máximo, por el delito de asociación ilícita. Todo ello más accesorias legales y costas.

C.- A los acusados Dany Carrasco y Camilo Carrasco, pide la pena de 10 años de presidio mayor en su grado mínimo, multa de 100 UTM, comiso de las especies incautadas; e incorporación de la huella genética en el registro de ADN, más accesorias legales y costas, por el delito tráfico de drogas.

D.- Y, al acusado Alexis Barría Villegas, pide la pena de 7 años de presidio mayor en su grado mínimo, multa de 100 UTM, comiso de las especies incautadas, incorporación de la huella genética en

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



registro de ADN, por el delito de tráfico de drogas; y una pena de 15 años de presidio mayor en su grado medio, por el delito de asociación ilícita. Todo ello más accesorias legales que procedan y costas.

Tercero. Alegaciones de la fiscal. En la apertura sostuvo que rendirá diversa prueba que acreditará los delitos de tráfico de drogas y asociación ilícita imputados a varios de los acusados, y además el delito de tráfico de drogas imputado a los hermanos Carrasco Santana. Se escuchará principalmente a funcionarios policiales de la Brigada Antinarcóticos de la PDI de cómo se inició la investigación, los primeros indicios que vinculaban en el delito de tráfico a los acusados Cáceres Vásquez, Carrasco Piffaut y Sebastián González, generándose la interceptaciones telefónicas respecto de éstos y cómo van surgiendo los indicios de conexiones con Diego Araneda y Sonia Barraza, y luego con Alexis Barría, María I. Olmedo y Rodrigo Salazar. Se referirán a las medidas de interceptaciones telefónicas evidenciando escuchas de los acusados donde coordinan con terceros entrega de drogas, y también entre los acusados que muestran sus conexiones, cobros de dineros entre ellos, depósitos entre cuentas bancarias, entre otras conversaciones relevantes. También hablarán del modus operandi de este conjunto de personas que se organizan para cometer delitos de la Ley 20.000, el círculo del dinero y de la droga, y los roles que cada uno de los acusados tenían en la asociación ilícita. Presentará prueba documental, videos, análisis de las cuentas bancarias de los acusados, y demás elementos que permitieron que el día 13 de abril de 2021 se solicitara la entrada y registro al domicilio de algunos de ellos, de las detenciones practicas las demás diligencias practicadas entre los días 13 y 16 de abril de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



2021, incluida la droga incautada; como también los indicios y diligencias que permitieron la identificación de proveedores de esta banda en Santiago, lo que permitió la detención de los acusados Carrasco Santana y la sustancia encontrada a estos. Todo ello junto con el análisis de las sustancias incautadas y de los teléfonos incautados. Con todo lo cual, no le queda duda que se acreditarán los delitos imputados, y pide, por tanto, el veredicto condenatorio respecto de todos los acusados.

En el cierre, manifestó que durante el juicio el Ministerio Público presentó distintos medios de prueba, con los cuales acreditó los hechos materia de la acusación. Destacó la declaración de los funcionarios policiales a cargo de la investigación, de la Brigada Antinarcóticos de Coyhaique, don Gonzalo Lavado, don Mauro Pérez y don Jean Gutiérrez, todos estuvieron contestes y directos al describir la forma cómo funcionaba esta organización. Escuchamos al señor Lavado, a cargo del equipo investigativo, los roles que cada uno de los acusados cumplía en esta organización. Alexis Barría, era el líder de la banda, cuya labor es contactar a los proveedores, estar a cargo de la organización, coordinar la forma de trasladar la droga, instruir a Diego Araneda y Rodrigo Salazar en sus labores para traer droga desde el norte del país, quien es apoyado y asistido por María Ignacia Olmedo Oyarzún, quien describe todas las actividades que ésta realiza, siendo su rol la distribución y comercialización de droga. Rodrigo Salazar y Diego Araneda tenían roles operativos, Sonia Barraza Pacheco, también comercializaba droga en la comuna de Puerto Montt, ayudando a su pareja, acopiando la droga, recibiendo el dinero que son transferidos desde Coyhaique. Este último lugar, es el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



único brazo operativo de esta organización, el que está compuesto por los acusados Jorge Cáceres Vásquez, Cristina Carrasco Piffaut y Sebastián González González. Jorge Cáceres vive en Coyhaique, coordina el traslado de drogas, procura entregar dineros, traslada drogas junto a su socio González González. Es asistido por Cristina Carrasco Piffaut, quien procura la distribución y comercialización de la droga. Luego Gonzalo Lavado fue testigo de las conversaciones interceptadas durante todo el período de observación, lo que fue corroborado por los testigos Barahona y Gutiérrez, y demás medios de prueba incorporados en este juicio. Se refiere a cómo la prueba asocia el apodo Matanga a Jose Cáceres; como se llega a la persona Diego Araneda, alias “el negro”, los diálogos sobre drogas que mantienen; conversaciones de Cáceres con terceros respecto de coordinaciones de venta y entrega de drogas, con Cristina Carrasco a quien le pide la pesita, la droga del “taper”, como se pierde la comunicación con el primer teléfono interceptado Cáceres Vásquez debes de que éste se junta con su padre. Así también por Jorge Cáceres del teléfono de Cristina, diálogo de ésta con terceros que le consultan por droga, con su amiga Nati (Sic), quien le pide que lleve “alguna cosita”, habla de \$150.000, y en especial, fue relevante el audio del 15 de febrero de 2021, con un tercero proveedor de drogas de Vásquez, que da cuenta del total conocimiento del negocio ilícito de su marido, en el cual ella participa, a quien le dice que Jorge se tuvo que incomunicar un rato, porque hubo problemas, puesto que el papá le avisó que tenía que eliminar el teléfono, “ni siquiera el chip, sino que el aparato entero”, entre otros. Hace presente conversaciones de enlace entre Puerto Montt y Coyhaique, como los audios del 21 de febrero de 2021, en que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



“matanga” habla con “pelo de choclo”, y éste se queja que Diego lo encontró en su Facebook, que le está cobrando, a lo que “matanga” le dice que no se preocupe, que él hablaba con él, para mantenerlo calmado, el audio en que Sonia habla con Cáceres y después le comenta a su pareja. Así sucesivamente tuvieron diferentes enlaces entre Puerto Montt y Coyhaique, con cobros de dinero, coordinaciones de entrega de droga, coordinaciones sobre la llegada de una nueva droga, un depósito que se realiza el 23 de febrero de 2021, por Cristina a cuenta de Sonia. El señor Lavado explicó las diligencias realizadas sobre los movimientos de dinero durante todo el proceso investigativo. Se incorporaron los videos de seguridad del BancoEstado, respecto de los depósitos efectuados por Cristina Carrasco Piffaut, el 23 de febrero de 2021, los depósitos efectuados por Loreto González, madre del acusado Sebastián González, y su pareja Siomara Azócar, el 26 de febrero y 2 de marzo de 2021. También escuchas telefónicas que dan cuenta de la participación activa de Alexis Barriá, como líder, contactándose con proveedores y consumidores de droga, y vendiendo en forma conjunta, con “la chica”, su pareja María Olmedo Oyarzún, y a ella realizando acciones directas de tráfico; conversaciones de Diego con compradores, acuerdan venta de droga; una escucha 16 de marzo de 2021. Aparece Rodrigo Salazar Vargas como sujeto de interés, en el mes de marzo de 2021, y hay diversas conversaciones se desprende el tráfico de drogas a terceros. También se dio cuenta de las coordinaciones que se hicieron de transporte de droga. Los viajes que realizaron Cáceres y González, a Puerto Montt, donde Diego habla con “matanga” y le dice que se junten en Angelmó, están los pasajes aéreos. Conversaciones

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



del 22 de marzo de 2021, en que Alexis habla con Cáceres Vásquez, y éste le dice que va a enviar un amiguito, lo que no se concreta el 23 de marzo, por lo que explicaron los funcionarios policiales Mauro Pérez, Jean Gutiérrez y Rocío Ramírez. Alexis, le dice a Diego que hable él con “matanga”, pues Diego Araneda es el enlace entre Puerto Montt y Coyhaique, en este caso, con Cáceres. En el primer viaje, Alexis habla con Rodrigo, el 31 de marzo de 2021, en que le dice que a las 12,30 estarán en el hostel. Así se dieron cuenta del control permanente de Alexis, en la organización, venta y distribución de drogas. Finalmente se dio cuenta de la organización y viaje final de la droga que fue incautada el día 13 de abril de 2021, que tenía como destino final la ciudad de Coyhaique. Hay conversaciones del día 11 de abril de 2021, hasta el 13 de abril de 2021, entre Diego y Alexis, para recolectar dinero, en que se reúnen, el 12 de abril Alexis habla con Rodrigo, éste lleva los cinco millones para el proveedor, un millón y medio ya había sido transferido, una vez de vuelta del viaje; las conversaciones de Rodrigo y Alexis al regreso del viaje por unos controles del OS7. Como así también las incautaciones de drogas efectuadas en los domicilios de los acusados, el análisis de los movimientos bancarios.

En cuanto a la calificación jurídica y participación de los acusados, indicó que estamos en presencia de un delito de tráfico de drogas, del artículo 3 de la Ley N°20.000, no sólo por la cantidad de droga incautada, sino por la variedad de la misma: cannabis, brolanfetamina, MDMA, cocaína, psilocibina. También por los verbos rectores que concurren, no hay venta al menudeo, existe un grupo de personas asociadas que logran adquirir, transportar, guardar,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



distribuir y comercializar droga desde distintos lugares del país, zona norte, Puerto Montt, Puerto Varas y Coyhaique. La forma como opera esta asociación está muy lejos de la persona que vende al menudeo al consumidor final, lo que se refrenda con la forma de operar y los verbos rectores presentes y descritos detalladamente en la acusación. En este delito le cabe participación a todos los acusados, incluso a los de Santiago.

Agregó que cabe preguntarse si estamos en presencia de una asociación ilícita o de la agravante del artículo 19 letra a) de la Ley N°20.000. La Fiscalía estima que se está en presencia de una asociación, pues se dan en la especie todos los requisitos que establecen la doctrina y jurisprudencia para este delito. Hay jerarquía, roles determinados, permanencia en el tiempo, objeto ilícito, y ánimo societatis. Donde podría el Tribunal distinguir que hay una asociación ilícita o una agrupación de personas, que es mucho más que una coautoría, hay que distinguir la fungibilidad o no de sus integrantes. El Ministerio Público estima que no existe fungibilidad en el caso concreto de sus integrantes, pues la única conexión que Alexis tiene con la distribución de la droga en la zona sur, es Diego Araneda. Alexis coordina con “nachita” toda su actividad. Utiliza para el transporte y es su brazo operativo a Rodrigo Salazar, permanentemente. Alexis se conecta con Diego Araneda, y éste tiene a Cáceres, Cristina y a “pelo de choclo” como elementos de enlace para la venta y distribución de la droga en Coyhaique. Y no hay nadie más. Si ellos caen, la mano también se cae. No hay fungibilidad de los integrantes de la banda, por lo tanto existe una asociación ilícita para cometer delitos de la Ley N°20.000. Si existe la fungibilidad de sus

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



integrantes, y se cae uno, el negocio sigue funcionando, igual es una agrupación, que por sus características, excede a una simple coautoría. La fiscalía insiste en que no hay fungibilidad y hay asociación. Si el Tribunal estima que hay fungibilidad, tendremos que aceptar que concurre la agravante, y está de acuerdo en que asociación y agrupación son incompatibles, así lo ha anunciaron las defensas, sin embargo, esta parte, por principio de congruencia, lo anunció de esa forma en la acusación, y es por eso que solicita se condene a ocho de los acusados por asociación ilícita y tráfico de drogas, “a 8 de ellos”, y a los hermanos Carrasco se les condene solamente por tráfico de drogas.

En la réplica, mantuvo la imputación respecto de cada acusado. María Ignacia Olmedo, Sonia Barraza y Cristina Carrasco, queda claro y los funcionarios policiales fueron elocuentes, que tenían pleno conocimiento de las actividades ilícitas que sus respectivas parejas realizaban, lo que está descrito en la acusación, pues no solo los asistían, sino que participaban derechamente, negociaban con terceros en venta de droga, participando activamente en los planes e instrucciones que se daban para el desarrollo del negocio, e incluso se comunicaban para recibir y transferir los dineros y gestionar éstos, a fin que se pudiese desarrollar esta actividad ilícita una y otra vez.

Respecto a la existencia o no de la asociación ilícita, la defensa equivoca al exigir más requisitos típicos que la doctrina y jurisprudencia han determinado. En este caso hay distribución de funciones, liderazgo claramente establecido por parte de Alexis Barría, quien adquiere la droga, da instrucciones y comercializa junto a María Ignacia Olmedo, Rodrigo Salazar es el brazo operativo en

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



Puerto Varas, quien además transporta droga desde el norte del país, al centro de distribución en Puerto Montt, Diego Araneda junto a Sonia Barraza recibe la droga, la distribuye y remite a Coyhaique siendo el único brazo operativo en esta banda de distribución, siendo los acusados Cáceres, Carrasco y González, reciben la droga, la almacenan, la distribuyen, la comercializan y remiten las remesas de dinero a fin que el negocio pueda seguir subsistiendo, por lo que hay claramente labores distintas en esta asociación, y un liderazgo plenamente establecido. Además, hay permanencia en el tiempo y ánimo de asociarse, pues las acciones se desarrollan varias veces, hay confianza en la organización. Tanto es así, que se escuchó cómo planificaban las acciones delictivas y qué iban a realizar con el producto del negocio. Finalmente, las acciones que desarrollaban los acusados estaban destinadas a la realización de un objeto ilícito, que es el tráfico de droga. Los acusados hablaban derechamente de la adquisición, transporte y comercialización de la droga, a consumidores, de la entrega de importantes cantidades de drogas, y abastecimiento a vendedores intermedios. Los anteriores son todos los elementos que constituyen una asociación ilícita, por lo que se debe ver si existe o no fungibilidad dentro de sus integrantes, quedando claro que no existe fungibilidad en esta estructura. La confianza que existe entre los acusados cierra las puertas a la entrada de otros elementos o individuos, por lo que no existe fungibilidad y estamos en presencia de una asociación ilícita.

En el evento que el Tribunal estimara que existen elementos fungibles, habría que reconocer que nos encontramos en presencia de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



una agrupación, y concurriría la agravante del artículo 19 letra A) de la Ley N°20.000.

Por tal motivo, está solicitando que se acoja la acusación, condenando a todos los acusados en la forma que se indicó en la acusación.

Cuarto. Alegaciones de abogado Rafael Gallardo por Alexis Barría. **En la apertura**, planteó que su representado colaboró desde el primer día de la investigación, aportando una serie de antecedentes, al punto que viene reconocida la atenuante del artículo 22 de la ley N°20.000. Después participó en otras actividades y declaró como testigo. Agregó que de la imputación fáctica sólo se puede desprender el delito de tráfico de drogas, pero no el delito de asociación ilícita, pues salvo el título que en algunos casos se le da a relatos de hechos, en su calidad de jefe o líder, no describe los elementos necesarios del artículo 16 de la Ley N°20.000, preguntándose dónde están las armas o la disciplina jerárquica en esta supuesta asociación ilícita. Sostiene que hay elementos claros de los que se desprende que ésta no existe: Se vende al fiado, a personas que no tienen contacto entre sí. Las cantidades de droga encontradas no son propias de asociaciones ilícitas de tráfico, donde hay fondos previos para ello, muy superiores, y existe una capacidad de intervención en otras áreas ilícitas, como también lavado de dinero, mientras que en este caso las cantidades encontradas son sólo compatibles con un delito de tráfico, o incluso con un microtráfico. La prueba de cargo tampoco el delito de asociación ilícita. Los elementos dogmáticos y jurisprudenciales al efecto, los reservará para el cierre del juicio. En lo que respecta a la agravante invocada, plantea que no

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



FFMXXHMHXJ

se puede imputar en subsidio del delito de asociación ilícita, es una u otra, de manera que al hacerlo así, el Ministerio Público denota que no tendría la certeza de cuál es el contenido de la imputación fáctica, si es una agravante o una asociación ilícita. Finalmente, recordó que si el Ministerio Público imputó una gran cantidad de presupuestos fácticos en su acusación, todos ellos deben acreditarse más allá de toda duda razonable, para considerarse acreditada la acusación, estimando que no tiene los elementos suficientes para ello, de manera tal que, su teoría del caso, no releva al Ministerio Público de su obligación, debiendo por tanto acreditar tales hechos y por qué en este caso configuran la figura típica del artículo 3 de la Ley N°20.000. A su vez, hizo presente que en la oportunidad procesal, solicitará el reconocimiento de la atenuante del artículo 22 de dicha Ley, y las de los artículo 11 N°6 y 9 del Código Penal.

En la clausura, estima que respecto de su representado existe tráfico del N°3, sin la concurrencia del 19 letra a), pero no el artículo 16 de la Ley de Drogas; y que favorecen a su representado las atenuantes del 11 N°6 y 9 y 22 de la ley 20.000, a lo que se referirá en la audiencia del artículo 343. Hace suyas las alegaciones del abogado Andrés Piñeiro en relación al artículo 16 y 19 letra a. No se referirá a la prueba, pues todos la escucharon, escuchas, incautación de alguna droga, una pequeña cantidad, según lo que cree, y las escuchas. Respecto de la acusación señaló que hay un problema de imputación, al alegar en forma conjunta y no subsidiaria el 19 letra a) y el 16, lo que hace imposible condenar por alguno de ellos, porque imputando el 16 se excluye el 19, y como no se alegó subsidiariamente, se altera el 341 y por lo tanto la sanción por

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



técnica procesal, es que no puede ser acogida ninguna de las dos. La acusación, describe normativamente, hace una serie de referencias inicial de los elementos de la asociación ilícita, pero en ningún momento describe fácticamente o actos que se puedan subsumir en esos elementos y requisitos del tipo, por lo que también hay una falta en la imputación, y no se podría condenar por ello. Se suma a lo que dice su colega Piñeiro, por ejemplo el TOP de Santiago en fallo 19-2007 incluye algunos elementos, porque el tema de la asociación ilícita, en la Ley de Drogas no está normativamente expreso, por lo tanto la jurisprudencia de la Corte suprema ha dicho que de los fallos y de la dogmática y jurisprudencia se van construyendo aquellos requisitos necesarios para constituir ese delito, y el TOP de Santiago dice: pluralidad de personas, un centro de poder distinto de niveles jerárquicos, tareas o misiones compartimentadas, y muy importante una férrea disciplina entre sus miembros, intercambio de miembros, implementación de tecnología, logística, hay un objetivo colectivo, dolo colectivo, y ahí, se refiere no a los de Puerto Montt y a los de Coyhaique, lo que ha hecho el Ministerio Público es señalar, que hay un dolo colectivo entre toda la gente de Puerto Montt y de Coyhaique, para generar esta empresa con un fin objetivo. La Corte Suprema también ha incorporado el 15 de marzo 2000, por ejemplo la estructura jerarquizada, comunicación, instrucciones, concentración, distribución de tareas y cierta estabilidad temporal, y muy importante, debe verificarse a través de comportamientos ya exteriorizados, no de planificación, la seriedad de la puesta en peligro de la paz y el orden público, porque este es un tipo penal que tiene un reproche penal muy alto, y está encaminado a bandas criminales, la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



posesión de armas, de determinados objetos, información, datos, planos. Cita al profesor Jacobuchi en relación al tema. El tráfico conjunto es un concepto acuñado en un fallo del año 2021 del TOP de Puerto Montt, y que hace la distinción en que el tráfico conjunto es que dos o más personas que para mejorar su capacidad de compra o compartir de mejor manera los beneficios del tráfico, se unen esporádicamente una, dos o tres veces, sin ningún tipo de permanencia ni objetivo común, es decir, se reúnen para mejorar el precio, ir, comprar, cada uno repartirse con sumir lo que quieran, vender al por mayor, vender al tráfico cada uno en sus lugares, y lo que ocurre de las escuchas y de las declaraciones de los imputados, nadie puede negar que en Puerto Montt o en Puerto Varas, su cliente, compraba, vendía, de gramo, de cantidades menores, a veces unas cantidades mayores, y se pusieron de acuerdo una, dos veces que él señala para ir a comprar de mejor manera, por lo que esas son actividades propias del tráfico, no de una organización permanente ni colectiva, aquí no hay soldados, no hay seguridad, protección, acopio de la droga. Había una distancia absoluta y cero comunicación entre su cliente y la gente de Coyhaique, sabía que Diego vendía para allá, y que había un pago pendiente. La existencia de obligaciones de terceros, pagos adeudados entre ellos, eso no es propio de una organización, no es propio del soldado, del esquinero que va a vender y tiene que rendirle a su jefe para que su jefe le rinda la venta del día, estamos en el tráfico conjunto. Tampoco alcanza el 19 letra a). No existe en la prueba ningún elemento serio o concreto que hable de la jerarquía de su representado y del ejercicio de disciplina de su parte, más allá de los epítetos dichos por los testigos “en su calidad de líder”

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



“y en su calidad de administradora” y “el jefe de la Región de Coyhaique” que no son más que calificativos que no se sustentan con las escuchas y con la realidad, entonces, sumando también otros elementos, por ejemplo el tema de los dineros, ¿había acopio de dinero?, ¿había rendimiento de cuentas diarias?, lo que hay, es que cada uno, en un estándar igualitario, Diego Araneda, don Alexis, el señor Salazar, el señor Cáceres, se intercambiaban y negociaban en algunas circunstancias de otros proveedores que tenían, cantidades de droga y se adeudaban y se pagaban, eso rompe necesariamente con la estructura jerárquica. Ahora hay casos muy connotados referentes a que es lo que es realmente una banda, una asociación ilícita, “el tren de Aragua”, y hay una jurisprudencia también del TOP de Puerto Montt que dice: “y es por esta gravedad que también el juicio de reproche que tiene el tipo penal es tan alto, por lo tanto si es queremos llegar a condenar, la prueba debe ser muy convincente y bajo ninguna duda razonable que se den todos estos presupuestos que afectan, un tipo penal que es pluriofensivo”. Coautoría y realización conjunta de delitos esa es la diferencia, hay mucha jurisprudencia y se establece la diferencia. Algunos dicen que el 19 letra a) es como una asociación atenuada si no cabe la primera, cabe la otra, pero la verdad que lo fundamental es la diferencia con la coautoría, que requiere una organización, puesta de acuerdo, para la realización de determinados tipos, evidente que hay una organización, y negociación, una puesta de acuerdo entre los de Puerto Montt y los de Coyhaique, para una transacción de droga, para otra, y eso es propio de la coautoría, es decir aquí no hay una organización que vaya más de ese delito. La doctrina y jurisprudencia, por ejemplo “Guiseppe

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



Maggiore”, dice: la diferencia está, en que esto se agota y se acaba con la consumación del hecho que se pusieron de acuerdo para traficar y vender, después hay otra comunicación en donde nos ponemos de acuerdo para traficar y vender, se agota, se consume el delito, eso es coautoría, no es una especie de asociación, porque la especie de asociación requiere permanencia y estructura, lo único que hay es tráfico, y sobre la base de eso la aplicación de las atenuantes que ha señalado.

En la réplica, insiste que hay tráfico conjunto como lo define la jurisprudencia sin permanencia que pueden ser repetidos y que son propios de las actividades de tráfico entre distintas personas, N°3, para subir en el juicio de reproche al 19 letra a), se requiere más requisitos, temporalidad, un cierto grado de permanencia en el tiempo con repetición de actos preparados para que se configure el 19 letra a), tiene que haber algo distinto que afecte, que sea pluriofensivo, y que afecte de mayor manera y por esto, está la agravante, y finalmente el 16 ya es un tipo penal aparte; lo que existe sólo alcanza para el número 3 (artículo 15 N°3) ellos vendían en forma independiente sabiendo entre ellos que vendían en forma independiente, personas que no tenían ninguna capacidad de conocerse entre los de Santiago, entre los de Coyhaique, pero la imputación, dice respecto de todos, entonces no se puede subdividir, la imputación dice que todos estos acusados estaban en el ámbito del 19 letra A o en el 16. Finalmente, cree que es compatible el 11 N°9 con el artículo 22 cumple con los requisitos legales que está reconocido de acuerdo a lo que establece la ley, pero el artículo 11 N°9, y concurre además el 11 N°6.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



Quinto. *Alegaciones de abogado Andrés Piñeiro por Diego Araneda.* **Al inicio** del juicio, recordó quién es su representado, profesor y padre, y el día de hoy lleva 1 año 48 días privado de libertad, tiempo que le ha permitido confirmar que lo que hizo al principio de la causa ha sido lo correcto. En este juicio va a existir sólo una versión, la de Diego, la de fiscalía, pero ambas confluyen en una única versión, Diego se condujo por la senda de la verdad desde el momento en que es detenido en su domicilio en Puerto Montt un día martes 13 de abril aproximadamente a las 6 de la tarde, por tres funcionarios de la PDI. En ese domicilio se encontraron algunas sustancias sujetas a la Ley de drogas, y algunas evidencias de interés que en el juicio que podrán apreciar. Diego se entera que va a ser trasladado a la ciudad de Coyhaique, así ocurre y el día viernes 16 de abril del año 2021, aproximadamente a las 9:25 horas, toma una decisión importante, cual es entregar información respecto de esta causa, entregar información respecto de las personas que conoce que eran 7 u 8 personas que había visto alguna vez, o había tenido algún contacto, o de aquellas de las cuales sabía su existencia, no obstante que hasta ese momento él no sabe que han existido algunas interceptaciones telefónicas, lo cierto es que sí se apresta a entregar esta información. Punto importante, que él entrega información como uno de los primeros que presta declaración, tanto es así, que 27 días antes de la primera declaración que presta Alexis Barría, es que don Diego ya está contándole a un funcionario policial y a la fiscal del caso, la información que tiene. Él le precisa en esa declaración a quienes están presente, que sí conoce a Jorge Cáceres, hace unos años, año 2019, que vendía droga en Coyhaique y viajaba a Puerto Montt a

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



FFMXXHMHXJ

buscarla, los dineros recibidos para adquirir drogas, y que los viajes de Jorge Cáceres eran en vehículo, o en avión en la línea SKY. Dato importante porque dice que conoce o escuchó hablar de una señora que se llamaba Cristina Carrasco, que al parecer trabajaba en SKY y esto favorecía que Jorge Cáceres pudiera viajar. Después supo que Cristina Carrasco era pareja de don Jorge. Que además había comprado droga a Alexis Barriá en la ciudad de Puerto Montt, que él luego fue el encargado de entregarle droga y que Alexis era quien tenía un contacto en la zona norte del país para hacer las compras. Diego no tiene una cuenta donde pueda recibir ciertos dineros que le fueron transferidos, pero logra de alguna manera, obtener los datos de la cuenta de doña Sonia Barraza, donde luego se proceden a generar algunos depósitos de dinero. Rodrigo Salazar había sido el que viaja al norte a buscar droga, y su representado explicará cómo lo sabe, lo conoce, lo vivió, si lo acompañó o no lo acompañó en alguno o el viaje que se pudo haber realizado, qué es lo que iba a ocurrir finalmente con esta droga, que iba a ser entregada a Jorge Cáceres con apoyo de Sebastián González, para ser distribuida en Coyhaique. Esto ocurre al inicio de la causa, abril de 2021, esta es una información que no tiene cómo saber si la conocen o no las demás personas que participan, y él la está entregando. Esto marca un hito, conforme a la información familiar que había, que implica moverse con la verdad que él conocía que ingresa a lo que se conoce como el bunker. Desde que ingresa a la cárcel en Coyhaique, ha estado aislado del resto de la población, y ha estado aislado respecto de las personas que están siendo juzgadas en este juicio el día de hoy. Los otros imputados se preguntan por el bunker, ¿es Diego testigo en otra

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



causa, por qué está separado o protegido? Da un paso más allá de colaborar en esta causa de drogas, comienza a entregar otra información y 27 días antes que otro de los imputados que al parecer algo conocía de esto. Qué es lo que dice Diego en este momento, es una novedad que le va a entregar a la fiscal y al policía que está escuchando, esta versión que entiendo no se conocía, no se sabía, dice que Jorge Cáceres le contaba que lo andaban buscando, que él recibía información al parecer de su madrastra, la que le contaba todo al padre de Jorge Cáceres, que por eso no lo detenían, que eso lo motivó a botar un teléfono, y que él sabía que al parecer esta madrastra era una juez de la localidad de Coyhaique, y esto hace que hoy día Diego además sea testigo en otra causa, en la que se origina esta, y entregue información importante en lo que es droga y por lo que estas otras dos personas están siendo perseguidas por la justicia.

En la clausura anunció que efectuará 3 planteamientos: La primera, la absolución de su representado por el delito de asociación ilícita; la segunda, el rechazo de la agravante del artículo 19 letra a) de La Ley 20.000 y en la tercera insta por el reconocimiento de los requisitos de la atenuante prevista en el artículo 22 de la Ley 20.000, teniendo presente que no discutirá los hechos, ni la calificación jurídica del delito de tráfico ilícito. En lo referente a la asociación ilícita estima que con la prueba rendida al parecer podemos tener dos conjuntos de personas, en distintas ciudades (Puerto Montt y Coyhaique) que se compran o se venden droga, pero lo que objeta es que no existe una estructura jerarquizada o centro de poder, como asimismo el ánimo asociativo, lo que se encuentra plasmado, en la propia declaración de los funcionarios policiales y la declaraciones de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



los acusadas y acusados, ellos no se conocían, sino se ubicaron una vez que estuvieron detenidos. Como segunda argumentación, se trata de personas que no obedecían órdenes, como le es propia a una asociación ilícita, pudiese estar sujeta a control o castigo donde los integrantes de una asociación ilícita no tienen la capacidad, ni la facultad de para desobedecer las órdenes impartidas, ello vinculado con personas que ocultaban sus teléfonos o no lo compartían con otras personas, lo que se escapa a una asociación ilícita donde el conjunto de personas se reparten las funciones para cometer uno o varios ilícitos de distinta índole; incluso en este juicio se adeudaban dinero entre sí lo que da cuenta que no todos trabajan en la misma vereda. Puntualiza que no se aprecian medios de protección, que hayan ostentado de otras personas, como lo tenido el crimen organizado en el cual se valen de otras personas para distintas funciones e incluso facilitarle la comisión de otros hechos ilícitos. Suma a ello, que en la práctica no existe este jefe, ya que Araneda se niega ir a buscar droga al centro, eso no es impartir órdenes, ni cumplir órdenes de manera férrea, además las cantidades de drogas encontradas en distintos lugares. Por todo lo cual, propone que se absuelva su representado por el delito de asociación ilícita, por concurrir los requisitos mencionados. En cuanto al punto segundo, respecto de si existe una organización tenue tal como lo plantea el artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, solicita el rechazo de ello, lo que funda en que el funcionario policial Gonzalo Lavado, cuando escucha el audio 1899, dice “vas a venir hoy, el negro esta rayado, me encontré mi Facebook, dile que pare de “gueviar”, cuando explica que Araneda llama a Jorge de esta manera no existe esta agrupación de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



FFMXXHMHXJ

personas que confluyeran en el fin, voluntades consentimiento, en una cierta mecánica que funcione, no se ocultan los teléfonos, no hay represión entre ellos. Desde este punto de vista, no existe organización más tenue, débil que éste entre la asociación ilícita y el artículo 15 N° 3 del Código Penal, no está la agravante, hay inexistencia de jerarquía con la presencia de dos líderes, plantea que hay órdenes y ellas se cumplen según los dichos de la fiscal, ello está lejos de lo probado, más bien parece que lo probado, es concomitante, inherente propio al delito de tráfico de drogas entre varias personas, que concuerdan en comprar y vender droga. Ahora la simple ejecución de ilícitos no alcanza para establecer esta organización, incluso afirmó la fiscal que existiría el nexo causal entre la droga incautada en Puerto Montt y Coyhaique, lo que no se pudo saberse si la droga incautada estaba relacionada, la policía no encuentra dicho nexo, no los tiene, al final queda en el casillero de la teoría de la policía, no había organización como tal, incluso no se prueba el nexo para el traslado de la droga de Coyhaique. Finalmente solicita que se le reconozca la atenuante del artículo 22 de la Ley 20.000, teniendo en cuenta que Araneda presta declaración policial, el día 16 de abril de 2021, lo que permite dotar de contenido de la teoría a las escuchas telefónicas, lo que ocurre con los depósitos de dinero y genera participación culpable de otros coimputados que están presenciando el juicio. La información relevante que aporta su representado durante el juicio oral, sobre la compra de sustancias ilícitas, siendo datos precisos, verídicos, añadiendo finalmente la información sobre la jueza pareja del padre de Cáceres. A lo que se añade, la oportunidad en la cual declara ante la policía son datos que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



permiten esclarecer el hecho punible, o prevenir la perpetración de otros ilícitos, solicita finalmente que se absuelva por el delito de asociación ilícita, se rechace la agravante y se acoja la atenuante invocada.

En la réplica destaca dos elementos, primero para su tesis principal no existe organización de poder, sea para la figura penal o la agravante, pero desde la base es que hay un actuar concertado sin permanencia en el tiempo, sin ánimo asociativo, sin añadir mayor exigencia o elementos ajenos. Respecto a la negativa de la fiscal en reconocer la cooperación eficaz, ello obedece a los instructivos que imparte la fiscalía nacional para este tipo de delitos cuando dicha atenuante no es reconocida en la acusación, pero lo cierto es que son los Tribunales los llamados a entender o examinar si están presentes o no, coincidiendo que la doctrina mayoritaria que dicha atenuante debe ser reconocida por la fiscalía en su acusación, lo que no ocurre en el caso de su representado, no obstante que no existe mayor diferencia entre la información entregada por Barriá y Araneda. Afirma que su representado entrega información de un nexo del transporte de droga a la ciudad de Aysén, donde entrega 3 datos, la descripción del camión refrigerado, patente y el nombre de la persona que trasladaba, confirmado por la declaración de su defendido, lo posterior es que la información se declara secreta inhibiendo a los funcionarios policiales que pudieran dar más antecedentes sobre ello, quedando vedado verificar dicha información. Como segundo elemento, entrega datos donde vivía una tercera de nombre Diego Tejada y tercero está relacionado con su colaboración, donde hace alusión a la intervención de una jueza de Garantía de la ciudad de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



Coyhaique en la presente investigación por lo que estima que se dan los requisitos de dicha atenuante alegada.

Sexto. Alegaciones de abogado Ricardo Flores por Rodrigo Salazar, Sonia Barraza y Cristina Carrasco. En la apertura, indicó que como alegación común comparte lo dicho por el abogado Rafael Gallardo, en cuanto a que la imputación que se realiza en la acusación es incompleta desde que no se indican en qué consisten los elementos de la asociación. Por otra parte, estima que el primero que no cree que hay un delito de asociación ilícita es el propio Ministerio Público, desde que alega la modificatoria de agrupación, pues no puede haber existir ambas, es una o la otra. También comparte lo dicho por el abogado Martínez en cuanto a la teoría del accidente necesario, en cuanto a que en esta región hay cosas que se tienen que hacer sino no se trafica, y en su caso cree que más que accidentes necesarios serían lo que se denominan elementos materiales, por lo que son del principio de la inherencia y concursabilidad (hay palabras que no se logran entender en su alegato). Agregó que la asociación ilícita a lo menos requiere tres elementos: tiempo, jerarquía y un fin común, y “que ya lo adelantó el defensor Piñeiro (Sic) el animo societatis, y desde ese punto de vista es un hecho de la causa que todos advertimos que la gran mayoría de las personas inculpadas en esta causa se conocieron el día del control de detención”, ellos no formaban parte de nada, no se sentían representados por nada, no formaban una comunidad ni un grupo.

Por otra parte, Rodrigo Salazar coopera al señalar que realizó un viaje, para pagar su deuda que mantenía y poder vender droga,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



por lo que se trataría de un microtraficante y espera que eso resulte al final del juicio.

El Ministerio Público ha dicho muchas cosas, pero no encontró ninguna operación material de tráfico. Tampoco a nivel de proveedores. Todo lo que habría son determinados audios, interpretados por los policías.

Sonia Barraza es psicóloga, era empleada pública, con dos hijas a las que prácticamente crió sola, y después de su jornada laboral hacía asesorías y consultas privadas, porque su pareja no la ayudaba. Cristina Carrasco es técnico en turismo, una persona esforzada, trabajadora, que después de 10 años en Sky Airlines, con una carrera brillante que podría haber culminado como jefa de oficina. Pero ambas cometen el error de confiar en sus parejas, tratar de ayudarlos y llevarlos a una superación. Ellas tienen títulos profesionales, sus parejas no, ellas mantienen solas a sus hijos, son distintas, quisieron ayudar a sus parejas, uno como chofer, el otro como empresario, y eso lo hicieron ofreciéndoles sus cuentas para poder ver y lograr la comercialización de los productos que ellos venden. No hay ninguna operación de tráfico en las que ellas participen, tampoco alguna conexión con algún proveedor, ni envíos realizados por ellas, además “a las parejas no se les inmiscuye en los negocios”. Sólo se acreditará que ellas intentaron ayudar a sus parejas.

En su alegato de cierre, comparte los dichos del defensor Avilés, “la maldita prueba”, sin prueba nada se puede hacer. Los audios presentados son meros indicios, en causas de tráfico se debe tener la tenencia material de la sustancia ilícita. Según la acusación a Sonia Barraza Pacheco, se le imputa acopio, comercialización de la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:08



droga y la recepción de dineros, y eso queda descartado de la prueba que su representada haya comercializado en algún momento una sustancia ilícita; la droga del primer viaje no está, y en el caso del segundo, cuando se allana e incauta droga en el domicilio, su representada no es detenida, porque era de su pareja, era droga que estaba en posesión de Diego Araneda. Respecto de Rodrigo Salazar Vargas, acusación le atribuye acopio en Puerto Varas y transportar la sustancia ilícita: del primer viaje, no hay incautación de drogas, y del segundo, la prueba demuestra que se trata de tráfico conjunto, no hay agrupación ni subordinación, sino lo que hubo una compra al por mayor para tener un mejor precio, en ese segundo viaje de adquisición de droga para Salazar Vargas, era la venta al detalle, microtráfico, lo que se condice con los audios que refieren venta pequeñas cantidades y el consumo personal. En lo que respecta a Cristina Carrasco, se le atribuye la distribución y comercialización, pero no hay elemento de ello, a ella ni siquiera le encuentran para el consumo, ya que la sustancia era de su pareja Jorge Cáceres. Por tanto si el elemento decidor es la facilitación de los pasajes a Cáceres y González, ellos igual podían viajar sin la actuación de Carrasco, en tal sentido su aporte no es relevante, aun cuando no se demuestra el tiempo de pasaje. Se hace cargo de la escucha telefónica en donde su defendida señala que su pareja se debió incomunicar un rato, ello ¿configura en complicidad o encubrimiento? Es un encubrimiento atípico no punible. En lo que respecta que si el día 17 de febrero Cáceres realiza un delivery, éste no es un subordinado de Cristina Carrasco, ya que si quiere ir a traficar es problema de él, sin tener responsabilidad objetiva su representada. Argumenta que los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



depósitos efectuados por doña Cristina Carrasco, a la cuenta de doña Sonia Barraza, se basan en la confianza que existe en la pareja, no se cuestiona el origen del dinero. Diego Araneda le ocupaba la cuenta a Sonia Barraza, los dineros eran de Araneda, de propiedad de éste. Araneda Guenel es un mantenido por su pareja; Carrasco con una actitud machista, sólo obedecía las órdenes de su marido y Salazar Vargas que era un consumidor, lo único que quería era obtener ingresos para su consumo. Concluye que después de esta investigación en la ciudad de Coyhaique a su representada Carrasco nada se encuentra; en tanto que a Barraza la droga incautada era de su pareja y Salazar Vargas la sustancia incautada corresponde a microtráfico, y no puede condenarse sólo en base a escuchas telefónicas sin el elemento material del delito. Solicitando que se rechacen la figura del artículo 16 y la agravante del artículo 19 letra a) para todos sus representados, y en el caso de Salazar Vargas se condene por un delito de microtráfico y se absuelva a Carrasco y Barraza por su falta de participación en el hecho punible.

En la **réplica** la mayor parte de la prueba han sido escuchas telefónicas, y comparte la opinión del defensor Martínez que no es la misma droga; ni siquiera se acredita que los audios correspondan a las personas que señalan que participan, sin que ningún policía haga referencia a ello. Refiere que la Fiscalía dice que Alexis Barria y Diego Araneda, reconocen la participación de sus defendidas Carrasco y Barraza, lo que no es efectivo, Araneda señala que su pareja estaba engañada, lo que sí estaban en conocimiento de lo que hacían sus parejas, pero eso se trata de encubrimiento de pariente, lo cual no es punible; y cuando señala que estaban haciendo actos de participación

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



como negociar, eso ni siquiera está en la acusación ni en la prueba. Por otra parte, cita jurisprudencia de la Corte Suprema, conforme a la cual es necesario para estar en presencia del delito de asociación ilícita una estructura de poder, con forma jerárquica donde las personas que imparten las órdenes están más apartadas de la comisión del ilícito, bajo este supuesto, no se cumplen los requisitos en este caso, incluso acá todos vendían por gramos. También cita jurisprudencia del Tribunal Oral de Juicio Oral de la ciudad de Temuco, en donde se reconocen los cuadros y las células; los primeros corresponden a la estructura típica piramidal y las células son grupos aislados en que no se conocen sujetos entre sí, estableciendo que el vínculo sea que obedezcan órdenes, lo cual no ocurre ni desde Santiago, ni Puerto Montt, ni menos Coyhaique. Hace presente que su representada Carrasco nunca cambio el número de teléfono móvil, aun cuando se asegura que su pareja estaba siendo alertado por la madrastra de las escuchas telefónicas, son elucubraciones básicas que incluso si Cáceres se deshizo del teléfono porque no lo hizo su representada.

Séptimo. Alegaciones de abogado Ignacio Herrera por María I. Olmedo. Al inicio del juicio, pidió la absolución de su representada respecto del delito del artículo 16 de la Ley, ella no ha participación en ninguna organización y ésta tampoco ha existido. En cuanto a la participación en los hechos de la acusación, entiende que está circunscrita a una participación menor, disminuida, del artículo 16 del Código Penal, esto es, de mera complicidad en el delito 3 de la Ley 20.000. Lo cual funda en la propia investigación, ya que en un informe de la BRIANTCO que será expuesto por los testigos, aparece que la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

única persona que no vivía del tráfico de drogas era doña María Ignacia, ella desde 2018 ejerce su profesión de educadora de párvulos, tiene cotizaciones provisionales ininterrumpidas hasta el momento de su detención, e incluso poco después con la Fundación Integra. Ella sólo está en tres audios: está comprando marihuana para una amiga, aparece acompañando a su pareja, quien era el que tenía el dominio del hecho como autor, y aparece tomando notas de quién le debía, a veces hablando por teléfono, a veces contestando; pero ella nunca compró cantidades de drogas para la venta personal, nunca le vendió a nadie, ni ejerció actos de control respecto de los fondos, lo que ella hacía era prestarle sus cuentas bancarias a su pareja, por lo que la aproximación que tiene al delito es como pareja de una persona que está traficando más que un traficante en sí. Ella no le da órdenes a nadie, no está en ningún lugar jerárquico de esta supuesta organización, no recibe órdenes de nadie salvo que su pareja le dice que anote algunas cosas, incluso de un listado que entiende fue entregado al Ministerio Público. Estima que las penas pedidas por el persecutor no se condicen con el grado de participación. Cuestiona la existencia del delito de asociación ilícita, no se acreditará. Además hay un yerro garrafal e insalvable en la acusación, ya que de forma conjunta la fiscal acusa por el artículo 16 de la Ley 20.000 y además está aplicando la agravante del artículo 19 letra a) y ésta dice textualmente, cuando no existe el delito de asociación podrá aplicarse dicha agravante, o sea, es excluyente, y siendo así, como la fiscal ni siquiera la alegó una en subsidio de la otra, sino conjuntamente, estima que la acusación carece de certeza, es imperfecta y se excluyen ambas figuras, precisamente por una forma

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



deficiente al momento de ejercer la acción penal pública. Indicó que los antecedentes jurisprudenciales respecto de la asociación ilícita los reservará para la clausura, pero debería ser algo cercano a la CAM, ahí hay una asociación ilícita, acá no.

En la clausura, indicó que su representada ha sido descrita por los funcionarios que declararon en este juicio, como una persona que apoyaba o que asistía, dijo el testigo Mauro Pérez, que asistía en el tráfico de drogas que hacía otra persona, y esa otra persona era un cariño malo, como la canción, puesto que además de haber una situación de infidelidad, que fue descubierta por las escuchas arrastró a María Ignacia, que era una parvularia que trabajaba sin dilación y sin periplos en la Fundación Integra, a esta causa de drogas. No pide la absolución de ella, pues cree que el cúmulo de pruebas que existe al respecto, nos determinan lo siguiente, ella realizaba anotaciones en un papel, anotaba a quién le vendía y quién le debía dinero por droga a su pareja. Ella también realizó alguna llamada, donde terminaba hablando su pareja muchas veces. Trató de comprar droga, para una miga de nombre Mery, 150 mil pesos en marihuana, que si está a 5000 pesos con precio preferente, son 30 gramos, microtráfico, artículo de la ley 20.000. Según la declaración de don Danny Carrasco, que fue una declaración dada en forma extemporánea después de la investigación, muy confusa, porque primero dice que llegan justamente a las puertas de lo que era la parcela donde vivían los padres de don Alexis y alojaba María Ignacia, y le entrega primero dos envases de shampoo con unas pocas pastillas, droga de menor entidad, luego dice que le entrega una bolsa, y al final dice que le entrega una mochila arriba de un auto, nunca se supo qué le pasó,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



pero se trataría de una labor de transporte muy menor circunscrita también al artículo 4 de la ley 20.000, entonces, eventualmente tenemos respecto de María Ignacia una autoría del artículo 4, está tratando de comprar droga o transportar por un breve lapso una cantidad de droga muy pequeña, ya sea en una bolsa o en envases de jabón o en una mochila, eso no se tiene claro. Estima que la labor de asistencia coetánea, se corresponde con una participación como cómplice. En el organigrama que hizo la policía, ella era puesta como una líder de la banda que decidía cómo se administraba el dinero, sin embargo, desde el subcomisario Lavado, Patricio Leghton, don Nelson Herrera, y toda la prueba, ella fue relegada de ese lugar a una asistente, significa que lo que estaba investigando la policía era una ilusión policial. Su participación es mucho menor, que la que originalmente planteaba la policía. No le dio órdenes a nadie, recibía algunas indicaciones de parte de su pareja, no era una administradora de los fondos, no decidía en qué se gastaba el dinero, entregó su celular para análisis, jamás involucrada en una compra de droga, ni en ninguna conversación. Ella facilitó sus cuentas a su pareja para recibir una cantidad bastante más baja que las que escuchamos acá que recibieron otras personas; participación es accesoria y menor a una persona que sí estaba traficando. Entonces, entiende que la imputación del Ministerio Público, a título de autor, no se condice con la prueba: don Nelson Herrera dice que no aparece ninguna conversación de ella asociada al tráfico de droga; don Patricio Legthon Riquelme, que en la habitación donde se encontró el vasito con marihuana, solamente había ropa de hombre, eso es en la casa de los padres de Alexis Barría. Ella no tenía el dominio del hecho, a lo

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



mas se encuentra una cantidad menor de drogas que quedaría circunscrita a un microtráfico. Plantea que debe ser condenada. Complice del delito del artículo 3, figura que absorbe eventuales supuestos de microtráfico en que haya participado. En relación al artículo 19 letra a), no hay un actuar en manada, las bandas delictuales a las que se refiere esta norma, se refiere a imputados que están en un pie de igualdad y que actúan como una horda y tienen un líder que va específicamente diciendo vayan todos para allá, aquí eso no existe, acá hay personas que trafican en las distintas fases de la cadena productiva del tráfico, y esas personas se deben dinero entre ellos, se cobran deudas, lo que no ocurre dentro de una banda, porque son todos parte de un mismo cuerpo, si se cobran obligaciones, es porque son terceros entre sí, son personas que están justamente como eslabones de un sistema productivo, y están en distintos lugares, y como bien dijo el defensor Flores, nadie está dando una orden de cómo ordenar los dineros, qué hacer al final con la droga, y como bien dijo, el defensor Gallardo, tampoco hay una rendición de cuentas. No hay asociación ilícita del artículo 16 de la ley 20.000, no hay armamento, no hay lavado de activos, no hay roles, no hay órdenes, no existe ningún elemento que nos configure lo que es la asociación ilícita, que es una empresa del delito, estructurada y que además tiene un sistema de seguridad que tiene toda una abstracción de sectores, lo que es la población y que van tomando roles de soldado, de perro, de transportista, eso acá no existe, nadie está distribuyendo roles, nadie tiene un sueldo, nadie tiene una proporción, un porcentaje prefijado por un determinado rol dentro de esta maquinaria del delito supuesta que quisieron hacer ver los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



policías. Por tanto entiende que la condena justa sería reconocer la atenuante, colaboración sustancial, ella entrega incluso el listado de las personas con las que traficaba su pareja, nunca dijo yo no tengo nada que ver con esto, ella siempre dijo que había de participado de cierta forma, pero hay que hacerlo en los términos justos, solamente una participación a título de cómplice, descartando el artículo 19 letra a) y el artículo 16 de la ley 20.000, porque el artículo 19 dice que no procede la alegación conjunta con la asociación ilícita si se va a invocar esta agravante, y en virtud del artículo 341 y la congruencia que debe tener la imputación, los jueces no pueden subsidiar al Ministerio Público.

En la réplica, insiste en la falta de congruencia al alegarse conjuntamente la agravante con el artículo 16, los jueces estarían incurriendo en error de derecho también y viciando su sentencia y esta sería recurrible por el artículo 373 letra b) del Código Procesal Penal, si las tomaran en cuenta, habría vicio de nulidad por querer convalidar justamente un yerro de derecho; no se impartían órdenes, no hay orden jerárquico, hay traficantes de una cadena productiva que se juntaron a comprar limones a un mejor precio, como dijo el colega Flores. Pasando a la participación de su representada, imposible condenarla como autora, por cuanto ella no hizo compras de droga, no hizo venta de droga, no se le encontró droga, no tenía información en su celular respecto de transacciones de droga, las escuchas telefónicas son para comprarle marihuana a una amiga y para preguntarle a Salazar si tenía marihuana y el otro le quiso ofrecer cocaína, ella le dijo que no, pues no eran acciones de tráfico, sino que eventualmente de uso o consumo personal, exclusivo y

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



próximo en el tiempo, el juicio está claro, la prueba ha sido explícitamente insuficiente para acreditar las pretensiones del Ministerio Público, por lo que pide se acceda a su petición.

Octavo. Alegaciones de abogado Mauricio Martínez por Jorge Cáceres. En la apertura, pidió la absolución de su representado por los dos delitos que se le atribuyen, por los principios rectores del juicio oral: inmediación y carga de la prueba. Refiere que inmediación significa que el tribunal implica sólo debe atender a lo que se prueba, y el Ministerio Público tiene la carga probatoria. De la extensa acusación rescata que a su representado se encontró una exigua cantidad droga, y esa cantidad es compatible con consumo personal, de hecho se encontró un plato con trazas de cocaína indicativo que estaba siendo consumida. Se probará que señor Cáceres es consumidor de drogas y ese consumo problemático le trajo consecuencias a su familia. Sostiene que el resto de imputaciones que ese realizan son especulaciones, interpretaciones que se hacen en la acusación. El Ministerio Público invita a especular que se está diciendo en esa conversación porque finalmente las palabras que usa su representado no dan cuenta de aquello. En cinco o seis meses de investigación el acusador no fue capaz de probar una transacción en la que haya participado su representado, ni siquiera que un peso haya provenido de reducción de droga. Sólo tenía droga para su consumo y no tuvo dinero en su poder sino aquel compatible con otras actividades que se probarán.

Comparte la alegación del señor Herrera en cuanto a que la fiscalía utiliza una mala técnica de imputación, al imputar el artículo 19 a) y el artículo 16, lo que tiene la consecuencia referida en el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



artículo 341 del Código Procesal Penal, lo cual vincula al tribunal, porque la fiscalía hizo una imputación incompatible que no puede ser subsidiada por el tribunal, de lo contrario se vulneraría el principio de congruencia de cualquier sentencia. Indica que el problema que tiene el Ministerio Público con los delitos que imputa, más allá de los requisitos jurisprudenciales y doctrinarios para establecer la asociación ilícita, es que no se debe confundir con aquellos accidentes que son inherentes a la ejecución del ilícito que se trate. El delito de tráfico de drogas en esta región, necesariamente tiene que tener cierto nivel de organización porque acá no hay droga, y es necesario contactarse con otros proveedores de otras regiones, es necesario remesar dinero, son accidentes necesarios del delito de tráfico y microtráfico, por lo tanto, establecerlos para configurar un nuevo delito, o una agravante, no sólo no se puede alcanzar desde el punto de la carga probatoria sino también porque es un accidente necesario de esos delitos, y si el tribunal lo considera ya sea para un nuevo delito o para la agravante, lo estaría considerando dos veces y afectando en consecuencia el principio non bis in ídem, para tomar una misma decisión.

Para el caso que el tribunal, pese a lo anterior, decida condenar a su representado, atendida la escasa prueba, a lo más la participación de éste sería en un eventual delito de microtráfico.

En el cierre, insiste en la solicitud de absolución de su representado, no se acreditó su participación en los hechos, por la pésima calidad de estándar de la investigación y de las pruebas rendidas en este juicio, que lo han mantenido en prisión preventiva. Lo que hubo del Ministerio Público, fue una invitación a especular

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

sobre la base de escuchas telefónicas respecto de su participación en supuestas transacciones de droga. Se puede especular si su representado remesó 4 millones de pesos a través de Cristina Carrasco a la cuenta de Sonia Barraza, y si ese dinero provenía de droga, pero lo cierto que ese estándar de especulación o antecedentes calificados, se exige en el artículo 140 letra c) del CPP sólo para el efecto de mantener la prisión preventiva; no para el efecto de generar certeza, más allá de toda duda razonable en una sentencia de condena. Los funcionarios policiales jamás dieron elementos concretos, directos de la participación en el delito de tráfico, ni siquiera en el delito de microtráfico, la entrada y registro que se realiza al domicilio de su representado, sólo arrojó cantidades de sustancia ilícita para su consumo, como elementos indiciarios del mismo, y eso según el testigo Jean Gutiérrez era compatible con su consumo recreativo, en el “taper”, donde había un moledor y había droga procesada para consumo, y la cocaína compatible con consumo, en ese hallazgo de ese registro, no se encuentra nada compatible para la dosificación de droga, si bien se encuentra la pesa, en ella no se realiza ningún procedimiento o prueba de campo; fue el mismo acusado que señala que él pesaba droga para que no se lo jodieran con la cantidad y la relación entre precio y la cantidad. Plantea el fracaso de la investigación y que resulta impresentable que el Tribunal subsidie esta investigación, lo siguieron alrededor de 3 meses con escuchas telefónicas y ni siquiera es imposible determinar una transacción. Reconoce que hay escuchas telefónicas que aluden a transacción, pero no hay prueba que se haya verificado. Afirma que el funcionario Lavado, nos relata una historia triste de la policía que no

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



tenía los recursos, que no tienen tiempo, que no son adivinos y cuando declara el funcionario policial Mauro Pérez Barahona nos informa que incluso tenían la tecnología de georeferenciar los teléfonos del lugar de dónde provenía la llamada, lo cual es inconsistente para la diligencia del día 15 de marzo de 2021. Asevera que no existe prueba de cargo alguna que logre con el estándar de certeza mantener una posible sentencia condenatoria en contra de su representado por ningún delito, y eso, a su juicio, se debe principalmente que no fueron capaces en 3 meses y en dos transacciones, y con la declaración del señor Araneda desde el primer momento, de poder determinar que su defendido haya vendido un gramo de droga de manera concreta a una persona determinada, eso sólo es base de especulación. Agrega que la declaración del testigo Pérez Barahona se contradice con lo referido por el señor Lavado en cuanto a la supuesta deuda o pesquisa entre la gente de Coyhaique y Puerto Montt.

En lo referente a la asociación ilícita, es imposible incluso desde el punto de vista de la fiscalía que exista asociación ilícita, cuando pretende que su representado asume un liderazgo: de qué y de quiénes, se dice que estaba asociado con González pero ni siquiera se comprueba que hayan vendido droga en conjunto; que hubiesen repartido la droga; *afectio societatis*, para la fiscal supuestamente existiría, y de paso agradece la palabras de la fiscalía, en cuanto en su alegato de apertura señala que no hay fungibilidad por eso existe asociación ilícita, si suprimimos a Diego Araneda de esta asociación a lo mejor no habría provisión de droga, lo cierto es que toda la doctrina y jurisprudencia actual dice que la fungibilidad es característica de la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



asociación ilícita, de hecho se entiende si no hay fungibilidad, entonces no hay delito de asociación ilícita.

Como petición subsidiaria, para el caso que el tribunal soslaye los severos problemas de prueba de cargo, a lo sumo podrá condenarse por un delito de microtráfico sin agravantes. Si se da crédito a las escuchas telefónicas, sólo se puede acreditar respecto del señor Cáceres es que vendía al menudeo cantidades indeterminadas, siendo estos dos elementos lo que le empecé al Tribunal. No puede especular que se trata del artículo 3, si el Tribunal decide desprender de las escuchas telefónicas que existe un ejercicio habitual de comercio de drogas, debe preferir la figura del artículo 4.

En cuanto a la agravante invocada por el Ministerio Público, no ahondará más en ello pues lo han dicho los abogados anteriores, pero sí hace presente que este Tribunal en la causa RIT 57-2021, considerando 26, donde establece los requisitos de la agravante de dos elementos normativos y uno fáctico, de rendición de cuentas y permanencia en el tiempo, cualquiera sea el análisis, la permanencia en el tiempo es inexistente, el único elemento del tiempo, es las dos ventas a su representado, pero eso no basta; en tanto que rendición de cuentas, no existe; solo era el acuerdo entre vendedores y compradores de droga, no era una actividad directa, no existe rendición de cuenta de su representado; y tampoco existe el elemento fáctico de la organización, a diferencia de lo establecido en dicha sentencia que era la organización como elemento básico.

Insiste que a su representado a lo más puede condenársele por la figura del artículo 4, sin agravantes, y absolver por la figura del artículo 16 de la citada normativa.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



En su réplica destaca en cuanto a la pureza de la cocaína, que los respectivos reservados de análisis, indican un grado de pureza distintos, echando por tierra dicha argumentación y la vinculación entre el destino de la droga de Puerto Montt a la ciudad de Coyhaique. Plantea que si algo se probó son actos preparatorios para un eventual tráfico, sin discutir en las interceptaciones telefónicas de Cáceres correspondían a droga u otra cosa, están vedado condenar por una sospecha de una transacción de droga, al no contar con la sustancia no puede catalogarse de droga. En cuanto al intento de viaje Diego Vargas y su posible vinculación a Carrasco, no están descritos en la acusación, quedando impedido el Tribunal de valorarlos en caso de condena. Finalmente señala que el Tribunal está impedido de condenar a su representado, ya que no se comprueba que este haya viajado a Puerto Montt, a buscar droga, y que la droga fue internada de afuera, y su defendido se desempeña como delivery con prueba de ello por las distintas probanzas presentadas. Insiste que las sustancias ilícitas encontradas en el domicilio de su defendido no se encuadran en ninguna figura típica del artículo 3 o 4 Ley 20.000, debiendo ser absuelto de ello, sumado que se trata de un consumidor de droga.

Noveno. Alegaciones de abogado Lorenzo Avilés por Sebastián González. Al inicio, solicitó la absolución de su representado por las siguientes razones: La existencia de una asociación ilícita requiere de un supuesto base, que haya un ánimo de pertenecer a una asociación, que en materia civil o comercial se conoce como *affectio societatis*, y que exista una organización, en la que se impartan órdenes, existan responsables, jefaturas y estructuras. En este caso particular, de la prueba de cargo surgirá que su representado no pertenece a ninguna

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

organización, pues lo único que ha hecho es comprar un auto. Es a eso a lo que se dedicaba, comprar y vender autos, y transfirió dinero para comprar un vehículo. Pide la absolución del delito de asociación ilícita. Además, reiteró los argumentos planteados por otros defensores, en orden a que la acusación tiene un defecto procesal, pues invoca además la agravante, lo que es un error, ya que es lo uno o lo otro. En cuanto al delito de tráfico de drogas, a su defendido nada le encontraron en sus pertenencias, su casa, en ninguna parte, pues si bien cometió errores en su juventud, no significa que los haya cometido nuevamente. En resumen, no habrán elementos que permitan imputarle participación culpable en el delito que se singulariza, por lo que solicita su absolución, con expresa condena en costas, teniendo además presente que lleva un año, más un mes y medio, sujeto a una prisión preventiva que no le corresponde.

En la clausura, reiteró la petición de absolución de su defendido por los dos delitos que se le imputan. La asociación ilícita es una forma de asociación, que se dedica a la realización de conductas prohibidas por la ley. Para que se dé la asociación evidentemente tiene que haber el “affectio societatis”, el ánimo de asociarse o estar agrupados, tiene que haber un ánimo y una serie de conductas desplegadas que reflejen ese ánimo y que reflejen esa acción de comercio, en este caso en particular, ninguno de esos elementos se ha dado, ninguno se ha probado, tal como dijeron los propios testigos en esta causa, jerarquía, orden, temor, distribución de funciones, cosas de ese estilo, nada se ha presentado en esta causa. En consecuencia, tal como se verá, cree que habrá de dictarse sentencia absolutoria respecto de ese ilícito, respecto de su

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



representado como de los restantes acusados en esta causa. El delito de tráfico contemplado en la ley 20.000, es el delito quizás más sencillo de investigar y esclarecer, requiere la presencia de sustancias ilícitas, hay o no hay, si no hay, lamentablemente son especulaciones que hubo esta acción de comercio, y habrá que demostrar si esas especulaciones de comercio o de tráfico serán sustentables y suficientes para decir que ese comercio está referido a cuestiones ilícitas. Si no hay sustancias prohibidas, malamente puede haber tráfico, en este caso en particular, respecto de su representado, ninguna sustancia le fue habida en su persona, en sus bienes, e incluso en las comunicaciones a las que se hace referencia tan largamente por la fiscal, ni ningún elemento que así lo indique. Fernando Alessandri, Decano de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile hace 80 o 90 años atrás tenía una frase, “los hechos, los malditos hechos, la prueba, la maldita prueba”. Respecto de su representado, lo que se acreditó es que éste hizo un par de transferencias a una de las acusadas, que conversó con alguien, dos grabaciones de interceptaciones, que no dicen nada de sustancias ilícitas o prohibidas, se acreditó que su representado conocía a Jorge Cáceres, es amigo de él desde tiempos inmemoriales, también que fueron a Puerto Montt, pero eso no es suficiente para tener por establecido un delito de tráfico. Hace referencia a la oportunidades en que se cita a su representado en el acusación, y sostiene que no hay prueba de los hechos que allí se le atribuyen. La prueba en este caso en particular, no es suficiente para tener por acreditado respecto de su representado alguna acción que dé cuenta específicamente del tráfico y por tanto, ha de ser absuelto, que es lo que solicita.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



En **la réplica**, refiere que hay una verdad real, verdad formal, esa es la discusión que se ha planteado muchas veces respecto de los juicios orales y esto ya ha sido resuelto y en realidad lo que se discute en un juicio oral es el contraste que ha de hacerse con los hechos contenidos en la acusación que plantea el Ministerio Público, esto es, una verdad formal, contraste que debe basarse en la prueba efectivamente rendida, la que debe ser precisa, determinada, no meras presunciones, tiene que ser capaz de contestar las preguntas típicas del derecho penal, hecho y participación, tiene que ser capaz de contestar, las preguntas que todo discurso lógico debe contener, ¿qué?, ¿qué ocurrió?, ¿quién participó?, ¿cuándo ocurrió?, ¿dónde? y ¿cómo?, que son las cinco preguntas esenciales para un discurso lógico. En este caso en particular, de los 94 párrafos que contiene la acusación, ninguno en los que aparece mencionado su representado, ha sido probado, y en consecuencia, reitera la petición de absolución por ambos ilícitos, por la deficiente técnica acusatoria, el tribunal no puede hacer más, no puede dar subsidios, que es lo que pide el Ministerio Público.

Décimo. Alegaciones de abogados Alejandro Cabello y Patricio Abeleida, respectivamente, por los acusados Dany Carrasco y Camilo Carrasco. **Al inicio del juicio, el abogado Alejandro Cabello, en representación de don Camilo Carrasco,** y manifestó que éste tendrá una actitud colaborativa, prestará declaración y entregará información valiosa en orden a aclarar y esclarecer sustancialmente los hechos de la investigación y lo que dice relación con el hecho puntual que se le atribuye. A él no se le atribuye participación en alguna organización, no hay interceptaciones telefónicas, ni registros

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

fotográficos de él durante la investigación; la labor que ejecutó está vinculada a su hermano, fue de alguna supletoria, de ayudar a su hermano Dany Carrasco, para llegar al lugar y hacer entrega del bolso que tenía la droga que fue incautada, su participación escueta y única. La información relevante será tal porque el tribunal contará mayores y mejores antecedentes para poder resolver y dictar sentencia a su respecto, y en su oportunidad hará la alegación respecto de la valoración que debería darse a esa colaboración.

Respecto de don **Dany Carrasco el alegato de apertura lo realizó el abogado Patricio Abeleida**, y expresó que tal cómo ha señalado el colega Alejandro Cabello, la participación de los hermanos Carrasco en esto, es muy puntual, y tiene que ver con un hecho que ocurre el día 16 de abril, y que consistió en una venta de droga en una venta vigilada a un funcionario, producto de un antecedente derivado de una llamada telefónica del señor Barría Villegas o Araneda Guenel que se encontraban detenidos en el cuartel de la Brigada Antinarcóticos de Puerto Montt, donde le solicitan una compra de marihuana y unas sustancias químicas, situación a la cual accede don Danny Carrasco, así se lo ha explicado y se ha declarado a la fiscal en más de alguna ocasión, incluso dando antecedentes respecto de quiénes eran los proveedores de las estampillas con sustancias químicas que le fueron encontradas en su poder, de manera que la actitud de su representado ha sido absolutamente de colaboración con la investigación, la que se vio limitada por la necesidad de la investigación que tenía el Ministerio Público y probablemente por la relevancia o no de los antecedentes que manejan, pero su representado reconoce abiertamente su participación, ha reconocido

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



también con la anuencia de su hermano que efectivamente ambos participan en estos hechos, que van a aportar todos los antecedentes que tienen en su poder, él va a prestar declaración, y lo que la defensa espera es que se considere su colaboración y espera que pueda acceder a la pena mínima más factible atendido el hecho grave en el cual se encuentra involucrado, que es un solo hecho.

Por ambos acusados, en la **clausura el abogado Alejandro Cabello**, señaló que su alegato será proporcional a la participación que el Ministerio Público le atribuye a sus representados, lo que también se refleja en el tiempo que se tomó en sus alegatos, que fueron cinco segundos. Ni siquiera los mencionó por sus nombres. Su tesis no es contradictoria ni confrontacional, sobre la base, que sus representados desde el inicio de la investigación renunciaron a su derecho a guardar silencio. Por tal razón, solicitará la atenuante del artículo 11 N°9 del Código Penal, pues los acusados se han situado en el lugar, día y hora de los hechos, han dado razón pormenorizada de sus dichos, han dado cuenta de manera conteste con lo medular de los hechos y han complementado las declaraciones de los funcionarios policiales, lo que redundó en una cohesión interna de los hechos, y veracidad de los mismos, constituyendo un aporte para la Fiscalía, en ordena concluir con un fallo condenatorio a su respecto. El delito es de emprendimiento, se ha verificado el verbo rector, de poseer droga, y gracias a su colaboración se ha configurado el elemento subjetivo del tipo. Sus representados respondieron todas las preguntas que le hicieron el Ministerio Público y el Tribunal, sin oponerse a ninguna. Y finalmente, aportaron información que no proviene de la prueba de cargo, que dice relación con los hechos que se verificaron con

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



anterioridad a la detención, cómo se organizaron los actos preparatorios respecto de mi representado con su hermano, y este último, tras su declaración también ratifica todos y cada uno de los hechos concernientes a esta dinámica y que los mismos concluyeron básicamente en la detención. **Y, en la réplica**, agregó como reflexión, las palabras que utilizó la Fiscal en su réplica, al indicar que la actividad delictiva de los coimputados habría permitido la detención de los hermanos Carrasco, lo que hace entender que sus representados son un chivo expiatorio, pues han sido engañados a través de un montaje permitido por la ley, que beneficiará a determinados imputados. Sin ese engaño no se habría realizado la conducta ilícita, por lo que el desvalor de ella debe ser tomado en consideración por el Tribunal, pues su detención no se realizó en presencia del desarrollo de delitos autónomos o independientes en la ciudad de Santiago, sino que sus defendidos fueron inducidos a través de un engaño a ejecutarlo, lo que reduce el juicio de reproche y eso debe considerarse en la aplicación de pena que se haga en su oportunidad.

Décimo primero. Declaraciones de los acusados. En la oportunidad prevista en el artículo 326 del Código Procesal Penal, los acusados optaron por prestar declaración, y expusieron lo siguiente:

SEBASTIÁN ALEJANDRO GONZÁLEZ GONZÁLEZ, que en abril de 2021 estaba en su casa, llegaron los de la PDI, diciéndole que tenían un auto que habían encontrado en la propiedad de Jorge y que se lo iban a devolver. Le mostraron un papel con el que le iban a revisar su casa, él accedió y ellos registraron, nada encontraron. Estuvo tres días en la PDI, sin saber por qué estaba detenido, y al

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

tercer día, en la formalización, supo que se sostenía que él habría hechos depósitos por drogas, y permanece en prisión preventiva. A Jorge Cáceres Vásquez lo conoce desde chico, lo conoce como Jorgito, es su vecino, conoce a su familia, viajaron juntos dos o tres veces a Puerto Montt, él iba a ver a su madrina y padrino, que se llaman Mirta y Hugo Hernández. Entre enero y abril de 2021 fue una o dos veces a Puerto Montt, en avión, en Sky. La pareja de Jorge, Cristina Carrasco, trabajaba en Sky, en el aeropuerto, Cristina le vendió un pasaje. No tiene apodos. Conoce a Diego Araneda Guenel, un día que viajó con Jorge a Puerto Montt, le dijo que tenía un amigo que vendía autos, y le ofreció un vehículo. Fue el año 2021. Cuando viajaba a Puerto Montt, a veces lo hacía solo, otras acompañado. No sabe dónde se quedaba Jorge. Sabe que éste iba al médico a Puerto Montt, también iban a fiestas, él aprovechaba de comprar cosas, y más que nada visitar a sus familiares. Trabaja desde chico en mecánica, de independiente, últimamente -en el período de COVID- lo hacía en un taller ubicado en Bilbao con Colón. Sabe que Diego tiene pareja, pues un día lo vieron en el centro con ella, pero no sabe cómo se llama. No conoce a Alexis Barría Villegas, tampoco a María Ignacia. A Rodrigo Salazar lo conoció en el penal. Cuando la PDI ingresó a su domicilio le incautaron su celular y \$280.000 que tenía en su bolsillo. El celular era Samsung negro, se le exhibió el que se encuentra en la NUE 6146464, y lo reconoce como su celular. En el teléfono no recuerda cómo tenía guardado el número de Jorge Cáceres ni Diego Araneda. Recuerda haber hablado por teléfono a éste, lo llamó para decirle que le iba a ir a depositar, pues ya habían hablado antes por un auto que estaba vendido. Le depositó cuatro millones y medio y después cuatro

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



millones y medio más. No recuerda la fecha de los depósitos. Fue en ServiEstado. Le pidió a su madre y ex pareja que hicieran los depósitos. Su mamá se llama Loreto Andrea González Legue. Su ex pareja se llama Siomara Aylin Azocar Jara. Compraba auto viejos, los arreglaba y vendía más caros. Diego le ofreció un Toyota Yaris, año 2018, en 9 millones, y él en Coyhaique podía venderlo en doce millones, iba a ganar tres millones. Ese vehículo lo vio en Puerto Montt. Cree que no era de Diego. Diego se lo ofreció como negocio, le comentó que tenía un amigo que vendía autos, y surgió lo del Toyota Yaris. Diego le ofreció el auto, él se devolvió a Coyhaique, esperando una respuesta de él para ir a buscarlo, pasó el tiempo, al final tuvo que ir a buscar la plata a Puerto Montt, pues si no, no se la iban a devolver y se la devolvieron. Con ese dinero se compró una ropa en Puerto Montt, cosas para él y su pareja, útiles para el trabajo con su padre, y le pasó el dinero a su madre, con la que hace el negocio de compra y venta de vehículos.

Él no es parte de una organización que se dedique a traficar, hacer delitos ni a vender drogas. En ese momento se estaba dedicando a la mecánica. Antes tuvo un problema con la justicia, pero aprendió, ahora le hicieron el tremendo problema, por nada.

A Alexis lo conoció cuando llegaron al penal. A los otros de la sala de audiencia no los conoce.

Tiene cuenta Rut, pero su madre hacía las transferencias. Él no tiene una cuenta con las transferencias de las ventas de autos. Él sabe que está cometiendo un delito tributario, con la venta de vehículos y arriesgó a su madre y ex pareja. Ha escuchado de Sonia Barraza, no tenían ningún negocio con ella, los negocios eran con Diego, no sabe

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



si éste tiene cuenta, pero él le dio los datos para hacer el depósito. No le dijo que manejaba la cuenta de su esposa. Él compraba los pasajes, pero le pedía ayuda a Jorge, pues su pareja trabajaba ahí y vendía. No le hizo rebaja ni ocupó descuento de funcionaria. Cuando él viajó, lo hizo acompañado de su polola. En ese tiempo Jorge Cáceres iba al médico.

DECLARACIÓN SONIA FRANCISCA BARRAZA PACHECO:

Indicó que madre y de profesión psicóloga. Realizaba varias labores dentro de mis quehaceres. Trabajaba para salud, en APS (atención primaria de salud), prestaba servicios en dos consultas privadas, informes y pericias para tribunales de familia, atenciones privadas en psicoterapia, hacía asesorías en un jardín infantil, tenía proyectos personales, pero lo principal, es que estaba encargada de la crianza de su hija, que en ese entonces tenían 1 año y 3 meses y 3 años 2 meses, el día de su detención. A ellas las había destetado hace tres meses y medio. La detuvieron el 16 de abril, estaba con sus hijas, llegó PDI, amables, le preguntaron si había encontrado más drogas, pues a Diego lo habían detenido el martes, dijo que no, ingresaron al lugar. Sostuvo que nunca ha comprado, vendido, almacenado, nada ilícito. Lamentable, horriblemente y traumáticamente se vio involucrada en las decisiones que Diego tomó, él utilizó en varias ocasiones sus teléfonos, su tarjeta de cuenta corriente, con explicaciones distintas a lo que aquí se sostiene. El día del control de detención se encontró con todo esto, de lo cual no tenía ningún conocimiento. No conoce a las personas que estaban en el control de detención, a Cristina tampoco, a Cáceres y Sebastián los había visto de vista, no tenía idea de sus nombres. A Alexis y María Ignacia los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



había conocido hace dos meses, compartieron, no vio nada extraño. No era una persona desconfiada, como lo será en adelante. La droga que encontraron fuera de su hogar, estaba en el quincho, esa droga no es suya, no tenía conocimiento de ella. Generalmente ella se movía dentro de su hogar con sus niñas, teletrabajaba, estaba en el celular, en ese tiempo sus hijas aún usaban pañales, ella se manejaba generalmente dentro de su casa, con las niñas de allá para acá, también en el patio techado, que está al lado de la cocina, donde tendía la ropa. Los exteriores como que pertenecían más a Diego, quien se encargaba del quincho, de limpiar el patio, recoger la basura. El quincho a veces era usado en asados, Diego se encargaba de todo lo relacionado con ese lugar, ella se desentendía de ese espacio. Espera que se haga justicia, estuvo 8 meses privada de libertad, en un centro penitenciario de máxima seguridad, con personas que habían cometido más de un delito. Sin embargo, lo que más le dolió, fue lo que vivieron sus hijas, pues su vínculo con ellas se vio afectado tremendamente, su hija a veces se duermen, llaman a su papá, cuando se va a trabajar sus hijas lloran porque creen que no va a volver, confía en que esto se pueda superar. Ella no pertenece a nada, como hipotetiza la Srta. Fiscal. Su domicilio desde donde teletrabajaba estaba en Rantal N°1548, Puerto Montt, lugar en que vivía con Diego y sus hijas. Cuando salía de su hogar a su otro trabajo, en la parte privada, era en Benavent, frente a La Araucana, los jueves generalmente. No llevaba buen control de sus finanzas, en la clínica no tenía un sueldo estable, su sueldo en APS era entre “novecientos y un millón dos” y cada tres meses recibía los bonos, que era “un millón cuatro”, allí su empleador era la Municipalidad de Puerto Montt, el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



pago era por transferencia mensual. Mensualmente, con la atención clínica, lo que recibía era variable, pues en una pericia podía ganar hasta \$500.000, que dividía con su colega, y de las atenciones clínicas, no tenía un registro tan elaborado. Diego, entre diciembre de 2020 a abril de 2021, se dedicaba a la venta de tierra, árboles, hacía jardines, pero era irregular, pues no formó una empresa ni daba boleta, era informal; respecto a sus ingresos, él era súper disperso, desordenado, y los estima en “cuatrocientos o quinientos” cuando le iba bien, otros meses “cien mil o ciento cincuenta”, pero en promedio debieron ser unos cuatrocientos mil. A Diego lo conoció consumiendo marihuana, después detectó que consumía cocaína. Cuando ella estuvo embarazada estuvo en un programa de rehabilitación, por policonsumo. Por recomendación de su terapeuta, para reducir daños, le tenían permitido consumir marihuana. Ella en ocasiones tuvo consumo ocasional, experimental alguien le pasó un cigarrillo de marihuana y fumó. No sabía que Diego venía marihuana, sólo que consumía, y que en su grupo de amigos intercambiaban cosas, ella no lo interpretó como algo ilícito. A Diego nunca lo vio con mucha plata. Cuando le preguntaba dónde iba, a veces le respondía con preguntas retóricas, o se daba vuelta ahí mismo. A su grupo de amigos los ubicaba más que nada. A Alexis y María Ignacia las conoció a fines de enero, en Ensenada, con quien más se vinculó, fue con María Ignacia por un tema intelectual. De Alexis supo que él compraba y vendía autos, María Ignacia era educadora, estaba haciendo un diplomado de apego, que es uno de sus temas favoritos. Alexis la llamó en una sola ocasión, está en los audios, antes de eso nunca había hablado con él por teléfono. Cree que la llamó y le dijo que Diego había llegado y que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



estaba bien. Diego le había comentado que le había salido “como algo”, que tenía que manejar, que le iban a pagar, no le dio mayores explicaciones, pues siempre que ella empezaba a preguntar, se ponía pesado, evadía las preguntas, y para evitar conflictos no le seguía preguntando. Estaba enfocada en sus hijas y en su trabajo, y no tenía tiempo para estar pendiente de las cosas que él hacía. Una vez vio a Jorge Cáceres en la calle, cree que fue antes del 2021, segundo semestre, Diego se detuvo a saludarlo, andaba con otra persona. Después, a Sebastián lo vio una vez en Puerto Montt, pues ella estaba en su casa, bajó a juntarse con Diego al centro, porque iban a ir a comprar un regalo a las niñas, y él estaba con Sebastián, y le dijo, mira, mi amiguito de la Patagonia. Después los vio a los dos juntos en la ciudad de Puerto Varas, no usaron nombre, pues Diego decía que eran sus amigos de la Patagonia. A Jorge Cáceres la primera vez que lo vio, le pareció folclórico para hablar, entonces como no sabía su nombre, le puso “porlo”, pues tenía muletillas. Respecto de Sebastián, no tenía idea de su apodo, y lo escuchó en la causa. A Rodrigo Salazar nunca lo había visto.

A Diego Araneda lo conoció cuando tenía problemas de adicción, quedó desempleado. Es profesor de educación física. No volvió a trabajar en colegios, pero sí para la selección femenina de Deportes Concepción, pero renunció. Luego empezó a trabajar en Oxxian, en mecánica, fue lo más formal. Luego llegó la segunda hija. Ella estaba colapsada entre la crianza y su trabajo, no estaba siendo muy lógica, de hecho al final Diego era su única red de apoyo, pues su familia vivía en Chiloé, y ella no tenía otro apoyo dentro de la crianza para que ella trabajara. Los depósitos que recibió no le llamaron la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

atención, pues ella creía en él y siempre lo quiso ayudar. Siempre se quedó con lo bueno que conoció de él, que con el tiempo se fue deteriorando y siempre quiso creer que iba a volver a estar bien. Le creía todo, nunca dudo ni pensó en cosas ilícitas. Siempre le decía muy encima, perdí mi tarjeta, por favor, un amigo quiere comprar un auto y necesita que yo retire la plata y se lo vaya a pagar para que se lo guarden. Le molestaba que ella tuviera que hacerle sus cosas, pero nunca desconfió. Cuando le dijo que le iban a depositar para un auto, ella lo creyó, lo asumió, no tenía por qué haber pensado en otra cosa. Luego de efectuados esos depósitos, no quedaba un saldo a su favor, ese dinero se depositaba y se sacaba, la tarjeta era ocupada de paso, nunca quedó dinero, algo que ella haya ganado. Además prestaba servicios en un jardín, que se llamaba Dientecitos de Leche, haciendo talleres para padres.

MARÍA I. OLMEDO OYARZÚN. Indicó que es educadora de párvulos con mención en competencias parentales. Es pareja de Alexis Barría hace 10 años aproximadamente, él se dedicaba a la compra y venta de vehículos, venta de parcelas y también vendía marihuana, en Puerto Montt y Puerto Varas, la que traía desde Los Ángeles, Talca, por ahí, desconozco bien, pero era de esa zona centro del país. Sabía todo esto, porque hablaba por teléfono cerca suyo. A la persona que le compraba la droga se llama Daniel Uribe Rutte, a quien ella ubica de Puerto Montt. Antes de su detención supo que detuvieron a Daniel a la altura de San Pablo. Además de marihuana Alexis además vendía cocaína, pero no sabe a quien la compraba. También vendía cápsulas de LSD y Moly, esas se las compraba a uno de los imputados de Santiago. Diego Araneda vendía drogas en Puerto Montt, en Puerto

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

Varas vendía Rodrigo Salazar y Matías. Alexis no tenía licencia de conducir, por lo tanto me pedía que yo lo acompañara a hacer sus cosas, a algún lado, como pareja y además, para prevenir que lo detuvieran si lo controlaban por andar sin licencia. Sabía a dónde iban, de repente en el momento. Barría Villegas le utilizaba sus cuentas bancarias, del banco Santander que era mi chequera electrónica, su cuenta corriente, su cuenta RUT y chequera electrónica del Banco Estado, para que le realicen depósitos por la compra y venta de sus vehículos, parcelas, recibía depósitos, y también a veces depósitos de dinero de droga, que después le mencionaba. Barría guardaba la droga en la casa de sus padres en Trapen, y también en la cabaña que arrendaban en Puerto Varas, hasta más o menos principios de marzo del 2021. Él es consumidor de marihuana. También a veces le pedía que registre los dineros que recibía por temas de cuotas de autos, comisiones por la venta de parcelas, de vehículos y también algunos montos por el tema de venta de drogas, porque él era súper desordenado en ese sentido, le pedía que lo anote. Lo tenía en un block de notas en su teléfono, pero el día de la detención, lo borró porque estaba asustada, aunque dejó una hoja y esa se la entregó a su amiga María Paz Igor, no sabe si la PDI lo recuperó. Hasta el momento de su detención, llevaba 7 años trabajando en Fundación Integra como educadora de párvulos, con contrato indefinido, su sueldo era de 900 a un millón de pesos, el cual era depositado en su cuenta corriente. Su relación con Barría, fue también en base a manipulación, la tenía sometida, la alejó de mi familia, amigos, y también a veces la obligaba a consumir marihuana y cocaína, se enojaba mucho si no consumía. En un audio, aparece que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

fue intermediaria para que su amiga Mery Espinoza Moreno pueda comprar 150 mil pesos de marihuana, y lo fue una o dos veces. No recibió dinero de ganancia para ella. No conoce a las personas de Coyhaique, no las conozco, desconoce si alguna vez juntaron con Alexis en Puerto Montt, sólo sabe que Diego tenía el contacto con ellos. Respecto a los viajes, como escuchaba todo por teléfono, sabe que en el primero viajó Diego con Salazar, y en el segundo viajó Salazar con otras personas, no sabe quiénes. Por lo que escuchó cada uno compraba marihuana con su dinero respectivamente; a veces Alexis le vendía a Araneda, Salazar, a Matías Díaz, al contado o a veces les fiaba, ella anotaba todo eso. Ella tiene deudas, dos créditos que sumaban 280 mil pesos que se los descontaban uno por planilla y el otro de su cuenta corriente. Al mismo tiempo que le depositaban dinero en sus cuentas, Alexis le pedía que lo retirara del cajero, o él usando las tarjetas. Nunca fue a la casa de Sonia a dejar dinero, ni a dejarle droga, aunque vez Alexis le pidió acompañarlo, y en el camino supo que se juntaría con Diego en la carretera y le entregó marihuana. A Alexis lo veía manipular y dosificar droga, cuando iba a dejar droga a Salazar y Matías Díaz en Puerto Varas, lo hacía cerca del domicilio de éstos. Desde el inicio de la pandemia, trabajaba en un jardín de San Pablo en un jardín, por el trabajo remoto se fueron a vivir en Puerto Varas, en marzo de 2021 se fueron a vivir a Trapén con sus suegros, ahí se realizaron los allanamientos. La detuvieron en su trabajo, en un jardín en Puerto Montt. Nunca me junté con Barría, con Salazar, con Matías, con Araneda a coordinar ningún tipo de entrega, sacar cuentas, no me junté a coordinar con nadie, no recibía órdenes de nadie tampoco, nadie me mandaba, solamente acompañé a

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



mi pareja, estuve cerca de él y en ningún momento me mandó a hacer nada. Hasta el momento sigue siendo pareja de Alexis. Alrededor del año 2020 Alexis Barría comienza a vender droga, no recuerda el mes. No sabe a cuánto vendía la marihuana, ni el LSD, ni el éxtasis. En marzo para salir con Alexis utilizaba el Ford Mustang, y en enero, siempre cambiaba de vehículo en enero el BMW Z4. Diego y Rodrigo con Alexis se comunicaban para la compra y venta de droga. No sabe cada cuánto tiempo se comunicaban. Al ser consultada si ella acompañaba a su pareja a la venta de droga, refiere que ella solo iba de copiloto y no sabía que iba exclusivamente a vender droga o entregar droga. Se lee parte de declaración de 11 de mayo de 2021, conforme al Art 332, en la cual dijo “Alexis no tenía licencia de conducir, por lo tanto me pedía que lo acompañara de copiloto en caso de control policial, el conducía el Mustang u otro vehículo, y yo lo acompañaba cuando Alexis tenía que ir a entrega de droga a Diego y Rodrigo, también a cobrarles dinero de droga, también lo acompañaba cuando le vendía a consumidores y les cobraba”. Él solamente le pedía que tome nota de eso, y ella lo registraba. Nunca la obligó, solamente le pidió que lo realizara. No recuerda haber recepcionado en sus cuentas depósitos de las personas de Coyhaique. Ella de repente revisaba sus cuentas bancarias, sola. En ocasiones se percataba de sumas altas de dinero que le depositaban, distintos montos de dinero, él le decía, “Ignacia puedes revisar si hay un depósito de 100 mil, 50 mil”, ella revisaba y le decía si está, y listo; también le pedía retirar los dineros, ella accedía, sino o le pasaba su tarjeta, y él retiraba. Recuerda haber recibido depósitos de Sonia Barraza. Cree que había un depósito de 2 millones. No sabe de qué

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



era el depósito, tampoco le preguntó a Barría de qué era el depósito. A Sonia la conoció en enero en un paseo que hicieron a la playa, arrendaron una cabaña, la conoció con sus hijas, con Diego, y tenían una relación más bien del ámbito profesional, porque ella es psicóloga y ella educadora de párvulos, tenían temas en común. Tampoco le preguntó a ésta por el depósito. Alexis no fue a los viajes por no tener licencia de conducir. Alexis arrendaba los vehículos, tenía el contacto con el renta car. Fue detenida el viernes 16 de abril de 2021, por tráfico de droga artículo 3, por orden de detención. El día de su detención, portaba su teléfono marca Huawei, el de Alexis cree que era un Motorola. Se le exhibe otros medios de prueba N°11, lee la NUE 6140947, reconoce el teléfono como propio. No borró nada más de su teléfono.

Alexis fue detenido el martes 13 de abril de 2021, ese día ella se comunica Matías Díaz, le dice que se cuide, que Salazar estaba preso, guarde toda su marihuana, nada más. El mismo día de su detención allanaron domicilio de Trapen, donde viven los papás de Alexis, encontraron un vaso con marihuana en el velador Alexis, ella no tenía conocimiento de ese vaso con marihuana y no es de ella.

No tiene hijos. No conoce a Cristina Carrasco. Matías Díaz no se encuentra detenido en esta causa. Rute fue detenido en otra operación con bastantes kilos de droga. No sabe si alguno de los de esta causa fue investigado en esa operación, pues vio en las noticias el reportaje. Su pareja Alexis Barría tenía cuenta Rut, que excedía los montos que podía tener, y ahí empezaba a usar su cuenta corriente. Cuando le iban a dejar la droga no llegaban al domicilio de la pareja de Sonia.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Nn conoce a Camilo Carrasco Santana, no sabe si Alexis lo conoce. No sabía que Danny tenía un hermano.

No tenía ningún tipo de administración de los dineros que Alexis depositaba en su cuenta. Ella no se quedaba con nada. Tenía su sueldo y con eso vivía. Durante la relación en una oportunidad compró casa y también compró autos, el año 2015 ó 2016, compra casa, con crédito hipotecario, y el auto con crédito bancario que estaba pagando en cuotas, eso fue el 2013. Nunca dio órdenes para transportar droga ni para nada. De la droga incautada, nada le corresponde, no mantenía droga. En un audio le pide droga a Salazar, pero Alexis va al lado, conduciendo, era para éste.

Alexis no la obligaba, pero en su relación tenían diferencias. Con el sometimiento se refiere al maltrato psicológico, a estar muy oprimida, en materia de la relación que tenían ambos, a eso se refiere. Las cápsulas moly es el MDMA, tiene entendido que es éxtasis. Aparte de la violencia psicológica que sufrió, el sometimiento era porque la obligaba a consumir drogas.

RODRIGO ANDRÉS SALAZAR VARGAS: Tiene 35 años, vive en Puerto varas. Trabajaba en el Pub Restorante Orquídea en Puerto Varas, era el maestro de cocina. Por el tema de la pandemia los restoranes empezaron a cerrar y lo tuvieron que despedir. Ese día se encontró con Alexis Barría, conversaron, fumaron marihuana. Como tenía plata, le compró 50 gramos de marihuana para su consumo. Después siempre se juntaban a conversar; luego comenzó con un negocio de sushi, le fue bien, hasta que se endureció la pandemia, tuvo que dejar todo de lado. Iba a nacer su hijo, que era por lo que estaba luchando. Se le vino el mundo abajo. Siguió consumiendo

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



marihuana y gastando plata que tenía guardada. Ahí Alexis un día le ofreció pasarle marihuana a fiado, que eran 50 gramos, para que él hiciera la plata, la vendiera y fumara por su parte. Fumaba mucho. Pasó de diciembre, a enero, febrero, marzo, tuvieron contacto, siempre cada 10 a 15 días le pasaba los 50 o 70 gramos y él los vendía. Pero por el tema de su hijo, empezó a quedar en deuda con él, le pedía pagar el resto en la siguiente vuelta, empezó a tener una deuda con Alexis Barriá. Le dijo que con el tema del 10% le iba a pagar la deuda, pero su ex pareja estaba embarazada y ya se venía el nacimiento de su hijo, un mes después nació su bebé, Gabriel, y empezó a comprar cosas, con el 10 % compró coches, sillas de autos, ropa, cosas para el bebé, y quedó más en deuda con Alexis, pues él le seguía pasando, pues él fumaba "caleta". Un día le pidió si podía acompañar a Diego Araneda a hacer una transacción a Linares, y se sumó Franco, que es un amigo suyo, pues son varios amigos que todos son consumidores, les dijo que había una posibilidad de comprar marihuana a un precio bastante económico, le dijo que sí, al final entre los cuatro se pagó el transporte, el peaje y la cabaña. El arriendo del auto lo hizo Alexis, pues tenía las posibilidades con las demás personas. Después de ese viaje, pasaron dos semanas y de nuevo había hablado Alexis con su amigo de Linares. Hasta ese momento él no tenía ningún contacto con él. En el primer viaje todo el contacto fue hecho por Diego Araneda, él fue a comprar y ellos se quedaron en la cabaña. En el segundo viaje Diego Araneda no pudo contestar, estaba trabajando, y él tenía muchas cosas, el baby shower de su hijo, y le dijo que iba a ir solo, acompañado por un amigo, a buscar el pedido, que también se hizo entre todos, uno puso

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

quinientos mil, otro también quinientos mil, la cantidad más alta fue la de Alexis, para ellos era la posibilidad de comprar marihuana de buena calidad a precio barato. Como él es adicto, fue a hacer ese viaje. Llegó a las ocho de la tarde, pasó la noche en la cabaña y salieron como a las seis de la mañana a Puerto Varas, donde se iba juntar con Alexis para entregarle el producto. A él le encontraron dos pesas, bolsitas chiquititas, de Ziploc, que son para hacer microtráfico, para vender por microdosis, de un gramo, eso es lo que vendía él. A las demás personas no las conoce, a Diego Araneda lo conoció esa vez, cuando se hizo el viaje, después no tuvo contacto con él. A la polola de Alexis Barría la conoce porque siempre andaba con él, a su lado, les compraba sushi, y pasaba a conversar con Alexis, fumaban y volvía a hacer su reparto de sushi. A las otras personas no las conoce. A la señora de Diego no la conoce, no tiene idea quién es. El día 13, cuando lo tomaron detenido a las 11:30 horas, no opuso ninguna resistencia, llegaron a su casa, al hostel donde vivía, les indicó su pieza, donde estaban las cosas y les entregó todos los productos que tenía y lo que conlleva al microtráfico, que era la pesa, las bolsitas y la marihuana que había.

Trabajó cuatro años, y terminó en diciembre de 2019. En el sushi comenzó en enero de 2021, con otra persona tenían un dinero, arrendaron una casa y empezaron. Cuando fue detenido ya no trabajaba en el sushi. Entre enero de 2020 y abril de 2021 vivía en el hostel, que queda en Puerto Varas, en un pasaje y el número 224. A ese lugar llegó la PDI a allanar el lugar. En el sushi vendía alrededor

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



de 10 promociones diarias de 10 mil pesos. Trabajaban de martes a sábado. Eran dos compañeros y una trabajadora. Con esos \$100.000 compraban los productos para el otro día, luz, agua y arriendo, y la ganancia se dejaba en una cuenta. Su compañero de delivery se llama Richard. A Alexis lo conocía de hola y chao de cuando chico, de repente se encontraban en carretes. Él fumaba unos 10 pitos diarios, que equivalen a 6 gramos. Sólo consume marihuana, tampoco consume alcohol. Alexis le empezó a entregar droga el 2021, en el verano. Le vendía a 7 mil el gramo, siete por cinco cuarenta y cinco, en \$450.000. Siempre le quedaba debiendo una cola como de 80 o 100 lucas. Fumaba tanto que se fumaba lo que tenía que vender. Él le cobraba esos dineros, la mayoría de las veces fue solo, cree que una vez fue con la señorita María Ignacia, ésta nunca fue sola a cobrarle. Ella no tenía ninguna participación en “eso”. A Diego Araneda lo conoció en el primer viaje que se hizo a Linares. Ese viaje fue el 12 o 13 de marzo de 2021. Juntaron dinero entre él, Diego, Franco y Alexis. No sabe cuánto dinero puso Alexis. No recuerda cuánta droga trajeron en ese viaje, pues él fue, pero el contacto lo hizo Diego, él la compró, y eso se dividió en el patio de mi hostel, y cada uno se llevó su parte, pero no sabe cuánta cantidad se llevó cada uno. El vehículo lo arrendó Alexis. Los dineros se compartió entre todos. El dinero para pagar el arriendo se hizo entre todos. El vehículo lo condujeron entre todos, cambiaban a medida que se cansaban. No hizo las tratativas con la persona de Linares, pues él con Alexis no tenía tanta confianza, como para entregarle dinero o números de contacto súper top, y Diego Araneda es amigo de la infancia, por lo que obviamente le iba a pasar el dato y el dinero. Sabe que Diego era amigo de Alexis de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



la infancia por la declaración que dio. En ese tiempo se lo presentó como amigo. Como Diego Aravena, "Araneda, disculpa". No sabe si Alexis o Diego tenían los contactos de proveedores, además era un solo amigo, de Linares, que lo llamó y le dijo que había una posibilidad de comprar, a un precio bien económico. En el primer viaje, le debía como \$600.000 a Alexis. Él puso dinero para ir a comprar, y él le dijo que por viajar le iba a hacer un descuento a la deuda que tenía con él. Él compró el gramo a 4 mil, pero de sus \$500.000 había que descontar los gastos de la bencina, cabaña y peajes. Al final fueron como \$400.000 que compró en marihuana. En el segundo viaje iban a ir los dos con Diego, pues Alexis estaba estudiando y la otra persona no podía viajar. Iba a ir con Diego, pero al no contestar el teléfono, le dijo a Alexis que no tenía tiempo para estar esperando, pues ya no tenía marihuana y quería fumar marihuana, así que le dijo que iba a ir él. Hubo un momento de silencio, como de desconfianza, pues no había tanta confianza con Alexis, pero le pasó el banano con el dinero, y después del viaje le entregó la marihuana que tenía que repartir con las demás personas. Diego sabía del segundo viaje, pues puso dinero para tener marihuana para su consumo. En el segundo viaje, él sólo ve el tema de la cannabis sativa, pues no se mete en otros tipos de droga, y la cantidad que le pasó Alexis fueron como 5 millones, que cree equivale a un kilo y medio de cannabis sativa, no sabe si índiga o de otro tipo. En el segundo viaje, él se contactó con el señor de Linares, fue mucho más rápido que el anterior, se entregó la marihuana y el dinero, y ahí el contacto siguió hablando con Alexis, diciéndole que le faltaba como medio kilo y que eso se lo iba dejar para otro día, pero él recibió, entregó el dinero y se fue a la cabaña. El viaje fue planeado

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



de mucho antes de partir. Cada viaje se planeaba en conjunto. El trámite no lo hace una sola persona. Todos tienen algo que hacer, pues estaban comprando la marihuana a un precio muy barato. Cada uno tenía su participación dentro del “juego” de correr el riesgo de ir a buscar las cosas a Linares. La mayoría de las coordinaciones eran presenciales, se juntaban en un restaurante, conversaban, hay que hacer esto, el huaso dijo que hay que hacer esto otro, planeaban el día en que se podía viajar, el tema de los peajes, de la bencina, el arriendo del auto, de la cabaña, comida, todo eso se tiene que evaluar ante de hacer un viaje. En el último viaje, la mayoría de las veces se juntaron Alexis, Diego y él, pues las otras personas que pusieron dinero estaban trabajando como personas normales. El día 13 de abril de 2021, cuando venían de regreso del viaje, en el peaje de Purranque, estaba el OS7, pasaron al lado de ellos, y casi los tomaron detenidos, los pararon, los llevaron a la orilla, pero como habían demasiados autos, al final los dejaron pasar, no revisaron el auto, así que siguieron. Esa situación se la comunicó a Alexis, pues era el que los estaba esperando y ver el tema de la repartición de la marihuana. Le avisó que se iba desviar, o buscar en Purranque si habían más policías, pues llevaba marihuana en el maletero y había riesgo de detención. La marihuana que llevaba en el maletero, venía en bolsas como Ziploc y dentro de otra bolsa de plástico. De vuelta se vino por Purranque, por dentro, para prevenir. A él se le ocurrió pues conoce todas las rutas de las ciudades del sur. Le parece que Alexis en ese momento le había dicho que había acompañado a un tal “Vicolín” a la tumba de su papá en Llanquihue. Él tenía que llegar a Puerto Varas. Cuando llegó a Puerto Varas, se juntaron con Alexis, tomó su

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



marihuana y él se quedó con su parte, y ese fue todo el contacto que tuvieron. Se juntaron con Alexis en el patio o calle del hostel. Él no tiene idea cuánta cantidad de droga era. Eran tres bolsas de 700 u 800 gramos. A él se le incautó una pesa, que tenía para el microtráfico, y la otra era para cocina, pues él es chef. Se le exhibe OMP N°3, y reconoce que son las pesas que le incautaron, así también reconoció el Iphone 7 gris de la NUE 6182623; en la NUE 6182626 están las bolsas ziploc para guardar la marihuana, que le incautaron. Le encontraron 200 gramos que compró, más 50 gramos que le deja Alexis. Toda la droga estaba en su habitación. Alexis le vendía el gramo de marihuana en \$6.500, pero variaba según el tipo de marihuana, si eran de indoor, tenían un precio, si no eran de “raza” chilena, tenían otro precio, por ejemplo. En el segundo viaje, no sabe quién más puso dinero, a parte de él y Alexis y Diego. No sabría explicarle, pues Alexis tiene amigos que le piden favores, si le puede “hacer la mano”, comprar y él se gana una comisión. La fecha del regreso del viaje de linares fue el 13 de abril de 2021.

ACUSADO JORGE ALBERTO CÁCERES VÁSQUEZ: Es chofer de profesión. Está aquí prácticamente por un depósito que le hizo a su amigo Diego, a mediados de enero de 2021. Le depositó cuatro millones de pesos. En ese tiempo se encontraba trabajando en Valle Simpson, no tenía mucho tiempo, por lo que aprovechó el día libre de su pareja Cristina Carrasco, para que le fuera a hacer el depósito al Banco Servi Estado, a una cuenta que le había dado Diego. Ella accedió. Ese depósito fue una devolución de dinero que le había pedido a Diego, una vez que fue a Puerto Montt, porque estaba

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



construyendo su casa, pues no tenía el dinero suficiente para pagarle a los maestros, ya que tenía que pagarles en efectivo. Le facilitó dinero en efectivo para pagarle a los maestros. A Diego lo conoce hace tres años o más, de cuando viajaba a Puerto Montt, por temas médicos, o de vacaciones, por un amigo en común, que es eléctrico, el Cristina, no recuerda su apellido, y se hicieron amigos. A Sebastián González lo conoce de pequeño, a su familia, son del barrio. Lo invitó un par de veces que fueran para allá, a pasear. Él antes tenía un colectivo de la línea 6 y con el tema del covid, la gente no salía, y él quedó con trabajo, empezó un trabajo como chófer de delivery. Ese trabajo lo hacía en un local nocturno, trabajaba para una persona, con un vehículo Great Wall, que era de su pareja Cristina y ella lo vendió. Se compró un Chevrolet Spark. Él la acompañó cuando compró el vehículo, ella puso un pie con el dinero que sobró de la venta del otro, y el resto lo usó en la casa. Ese día él facilitó como 35 mil pesos para papeleo, pero no lo alcanzó a ocupar, pues estaba trabajando en su casa. Las dos personas que están adentro en la sala de testigos, Alexis Barría y el otro chico, los conoció en la cárcel. Él no tiene nada que ver con la droga, él es consumidor. El día que lo detuvieron le encontraron droga en su casa para consumo, con 7 gramos de marihuana que estaban molidas en un molador y que se los entregó a la policía, ha declarado todas las veces que le ha correspondido. Cuando viajaba a Puerto Montt contactaba a estas personas para hacer una transacción de droga y volarse, pero él nunca ha vendido droga. Tiene una sentencia del 2013, por droga que si la revisan, también fue por consumo, un medio kilo aproximado, para su consumo, pero él jamás ha vendido droga, ni piensa en vender. Cada

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

vez que le han preguntado ha cooperado. El depósito a Diego lo hizo a una de las tres cuentas que éste le dio. Una era de su pareja y otra de sus amigos. La pareja de Diego se llama Sonia Barraza. La conoció un par de veces en Puerto Montt, en la calle, cuando andaba con él. Por ahí también un par de llamadas telefónicas, pues Diego no tenía teléfono. Entre enero y abril de 2021, cree que viajó un par de veces a Puerto Montt con Diego González. Fue en avión, los compró, le pidió a través de su pareja, que trabaja en Sky. Obviamente tiene que llamarla a ella. En el delivery trabajaba para Daniela Rauld que es administradora de varios restaurantes y centros de eventos. Repartía sus promociones, al personal, a la gente que iba al local, como carreras, salía a hacer las compras como un junior. Casi todas las semanas y todos los días hacía delivery pues tenía que juntar plata para hacer su casa. No le pagaban sueldo fijo, pero 50 mil pesos diarios, más en la noche que en el día, pues las carreras suman. Ocupaba un Great Wall M4 2016. Los delivery los hizo hasta el día de su detención, por prácticamente un año y medio, desde que empezó el covid. Su pareja adquirió además un Chevrolet Spark, no sabe su patente pues era nuevo, lo alcanzó a tener una semana, era plomo o gris. Ella vendió el Great Wall y con parte de ese dinero, puso un pie en la concesionaria y el resto lo usó en la casa. Él le pasó 35 mil pesos para que haga los trámites, en Varona. Ese auto no lo usó en el delivery. Diego le prestó dinero a él. Antes no le prestó, sino que era él quien le prestaba siempre. Cuando le prestaba el dinero lo hacía por caja vecina o le depositaba en las cuentas que le daba. Lo detuvieron el 15 o 16 de abril. Estaba en su domicilio durmiendo. Le rompieron la puerta. Fue la PDI, llegó a su casa a las 7 de la mañana.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



En Ensenada Valle Simpson, S/N, estaba con Cristina Carrasco y su hija pequeña. Le preguntaron por la droga y al lado de él, dentro del comedor, había un taper con marihuana, papelillo y moledores. Adentro encontraron una bolsa con unos restos y un plato con un carnet cochino con cocaína. A él sólo le incautaron droga, su billetera, con su licencia de conducir y plata. La billetera recuerda que estaba dentro de la casa, pero dicen que estaba en el auto. Tenía 90 lucas y su licencia de conducir. La última vez que utilizó el vehículo Spark fue el día anterior, en Coyhaique, por un tema del colegio de su hija, no estaba trabajando. Además le incautaron como 5 teléfonos, de su hija, su pareja, de todos. Sólo uno era el suyo, el que andaba ocupando. El teléfono era antiguo, estaba malo, que tenía tapa azul, era Entel. Donde vive no hay señal, por eso usaba el Entel. A él le dicen Jorge, sus amigos Jorgito. Diego Araneda le decía a él guatón o Jorge. No conoce a Matanga. Hay varias personas que les dicen pelo choclo, pero no conoce a ninguno, es más como un dicho. No conoce a María Olmedo Oyarzún, la ha escuchado aquí no más. Le incautaron una pesa, o a lo mejor más. Él tiene por el consumo pesas, para que le den lo que tiene que ser. No sólo los traficantes tienen pesas. La pesa la tenía para pesar la droga que le vendían, pues siempre lo cagaban. Consumía marihuana o cocaína. Al día consumía unos 15 gramos, diariamente, a veces más, o menos, lo del consumo es relativo. Consumía marihuana y cocaína. La adquiría por ahí, Coyhaique es grande. Tenía distintos proveedores. En alguna oportunidad fue a Puerto Montt y compró droga. Se conseguía en todas partes, y cuando quería hacerla corta, la conseguía en la plaza. Con Diego Araneda compartían droga, nunca le compró. Es falso que González González

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



le haya comprado droga a Diego, es falso, no lo sabe. Le incautaron una pesa chica, ploma, las típicas, de diez lucas. Desconoce cuántas pesas, pues recién estaba habitando esa casa, tenía sus cosas amontonadas, y cree que tenía una ahí. Pero de que tiene pesas, las tiene.

A Alexis Barría lo conoció en la cárcel. En la línea 6 se hacía unas 30 lucas diarias, era relativo. Esa era su utilidad. El gramo de marihuana vale diez lucas. Consumía unos 15 gramos diarios. Por comprar esa cantidad le hacían precio. Además tenía plata para prestarle a Diego. Él no tiene ingresos formales, pero tiene dinero. Nunca fue a la casa familiar de Diego. No conoció a Sonia en su casa, pues nunca fue a su casa. También ha viajado por tierra y mar a Puerto Montt, pues ha ido de vacaciones. Su señora Cristina tampoco tuvo una relación con Sonia Barraza. Fue a Puerto Montt a hacerse unas endoscopías, por unas úlceras que se le reventaron. En una oportunidad fue intermediario de una venta de una Ford Ranger, color azul, 2018, y él ganó un porcentaje por ir a dejarla. Él es técnico del Inacap en Coyhaique, pero no trabajaba en su profesión. Cristina Carrasco tiene un título profesional, y trabajaba de esa profesión, en el aeropuerto. Ella partía trabajando temprano en Sky, como a las nueve de la mañana la pasaba a buscar el bus, y regresaba como a las seis de la tarde, ésta no podía saber lo que él hacía durante el día. El terreno de Valle Simpson es de Cristina. Él no sacó ningún crédito para construir la casa, Cristina los sacó. Él tenía cuenta rut, pero no el “plástico”. No tenía tiempo para sacar una cuenta, él vive como a 30 km de Coyhaique. La Great Wall la ocupaban los dos. Él a veces ocupó el pasaje liberado al que tenía derecho su pareja Cristina en Sky.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Cuando él viajaba, su pareja es supervisora, tenía que ver otros temas. El que salió en auto, el día antes de la detención, a comprar materiales, fue él. El día anterior, el auto lo ocupó él y Cristina. Hay una conversación con Cristina en que se tiene que incomunicar. Tuvo una condena por drogas. Tuvo un problema en que le encontraron droga en el auto que estaba a nombre de su ex señora.

Indicó que ha tenido cotizaciones previsionales, cuando trabajaba de chofer en las rondas médicas rurales; tiene licencia de conducir clase B y profesional. Le realizó préstamos a Diego y éste a él. Diego había retirado sus 10% y se lo prestó. Él efectuó dos o tres retiros, cerca de un millón por retiro. Esos dineros los ocupó para entregarle los cuatro millones de pesos a Diego. También ocupó dinero de la venta de vehículos, un Subaru 1.6 y un Honda, y obtuvo como 6 millones de ganancia. Ese dinero lo ocupó para devolverle a Diego y para la casa, pues estaban construyendo en Valle Simpson. No es efectivo que sólo tenía los ingresos del delivery. También vendía vehículos. Con la venta de la camioneta Ford Ranger recibió un millón y medio por ir a dejarla. En el delivery, recibía mensual alrededor de 800 mil pesos. También le prestaba servicios a Daniela Rauld, sin contrato, era un “trabajo de covid”, en la noche, repartía clientes, tenía los permisos colectivos de la empresa. Era un adicto, hasta hoy, en la cárcel ha seguido consumiendo. Con todo este problema, se ha cuestionado el consumo, pues no puede llegar a estas instancias que se estén aprovechando de él. La droga no la podría haber visto su hija, pues estaba bien guardada. Además Cristina no le gustaba, cuando se excedía. La droga le ha traído muchos problemas en su vida.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Dijo que se están aprovechando de él, por el artículo 22, que está muy de moda, para poder zafarse de una causa de droga. El cree que alguien se está aprovechando de él en la causa, para salir a la calle, está mintiendo. Eso él no lo haría. Él no es Matanga, es Jorge.

ALEXIS IVÁN BARRÍA VILLEGAS: El año 2020, cuando comenzó lo del covid, vivía con su pareja o ex pareja, María Ignacia, y decidieron irse a vivir a Puerto Montt. Ella empezó a hacer un postítulo y él se puso a estudiar. Trabajaba vendiendo vehículos, por lo que no le afectaba vivir a 15 km de Puerto Montt. Consume marihuana desde los 19 años o 20 años y cocaína desde los 23 o 24 años, y consume hartó alcohol. Pero siempre está funcionando, trabaja en la constructora de su familia, vendiendo vehículos, comprando terrenos grandes y parcelándolos para amigos que tienen plata, y así se fue metiendo, hasta donde está en este momento. Respecto a los viajes, le avisó un amigo de Linares que tenía cogollos baratos, marihuana natural. Lo llamó Rodrigo Salazar y le dijo que tenía unas lucas, él le dijo que también tenía unas lucas y Rodrigo igual. Como él estaba estudiando construcción civil, no pudo viajar, lo hizo Diego con Rodrigo, él le dio el contacto y la plata a Diego. Se quedaron un día por el toque de queda y viajaron el día siguiente. Él arrendó el vehículo, pues tiene un amigo en Puerto Varas que le arrienda vehículos sin visa. Le avisaron que habían llegado bien, a la casa de Rodrigo, cada uno se llevó su parte y él se fue para su casa. El segundo viaje lo hizo Rodrigo Salazar solo. Él había juntado unas lucas del anterior viaje, recuperó su plata, un millón y tanto, y se consiguió como tres millones más. Más quinientos mil que puso Rodrigo y quinientos mil que puso Diego. Rodrigo viajó con un amigo,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

no sabe quién era, a comprar cogollos, se juntaron en Puerto Montt. Rodrigo separó su parte, él la suya y sacó la parte de Diego. Fue a su casa a almorzar, alrededor de las dos y media, luego fue a la casa de Diego, a tratar de comunicarse, pues no le contestaba. De repente lo llamó él y le dijo que Sonia estaba en su casa. Le dijo que hablara con ella, que le iba dejar a pasar su parte. No sabe si Sonia sabía, pues le había dejado Diego un regalo a su hijita, en una bolsa de papel, y ahí él puso los 150 gramos, y se lo entregó a Sonia. No sabe si Sonia sabía o no. Con los dos millones que le pasó Diego, él se consiguió marihuana, pues le dijo que unos amigos de él necesitaban llevarse droga, no sabe a dónde, él no preguntaba a quién iba a entregarla ni qué iba a hacer con la droga. Sólo tenía la confianza de él. Consiguió 400 o 500 gramos, que eran en total como dos millones de pesos, entre enero o febrero. Eso fue todo. Al mes y tanto, el conocido que le vendía la droga le estaba preguntando por el dinero, él fue a hablar con Diego, pues necesitaba la plata para que no lo estuvieran molestando a él.

A Rodrigo Salazar lo conoce desde chico, en diciembre quedó sin trabajo, trabajaba como chef en un local Orquídea. Un día que fue, pues iba siempre, le dijo que se había retirado, pues tenía problemas con la jefa. Fueron a fumar hierba, le dijo que quería comprar, si tenía marihuana, le compró 50 gramos de marihuana. De ahí cada diez días o dos semanas le compraba 50 o 100 gramos, a veces no tenía plata, él le decía que después le pagara, y así pasó hasta el momento de los viajes.

Respecto a su ex pareja, no ha hablado con ella desde que está detenido. Las cuentas de ella se las solicitaba él, le pedía los números,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



ella no se hacía problemas, pues llevaban 10 a 11 años juntos, sabía que trabajaba en construcción, vehículos, vendiendo parcelas, por lo que siempre había movimiento de dinero. Ella sabía que él consumía marihuana, y que tenía exceso de drogas y alcohol. Empezó a gastar mucho dinero y empezó a vender como en septiembre, hasta llegar a los tipos de Santiago, de quienes conocía sólo a Dany, a los otros chicos no los había visto nunca, hicieron un par de negocios de vehículos, le compró un jeep, xtrail, y después un Audi. Quedó una cola de como tres millones de pesos, pues él trabajaba con unos tipos de Osorno, en una compraventa llamada Euskadi, Ramón Ureta Lazo y Matías Recabarren, con ellos trabajaba en Osorno, ellos le facilitaban los vehículos. Esos tres millones de pesos que quedaron de cola, le dijo que tenía esto, pues sabía que fumaba hierba. Le recibió unos ácidos, que supuestamente era LSD, pero el Ministerio Público determinó que era otro tipo de droga. De hecho, la droga que tenía en su casa se la iba a devolver a él, pues no era lo que esperaba.

Una vez llegó Diego con 4 millones de pesos, con dos personas, no sabía quiénes eran, podrían haber sido los tipos de Coyhaique, fueron a comprar en su auto a Colina, a un tipo que se llamaba Ricardo, que tiene una panadería, le compraron como un kilo, tres millones siete. La segunda vez, como dos o tres semanas después, fue con 7 millones de pesos. Cuatro millones y medio y como dos millones en efectivo, siete millones le parece, ahí no había marihuana, en ninguna parte, consiguieron 600 gramos en un lado, y luego de 3 o 4 días, 1 kilo cien al tipo, Ricardo, de la panadería. En la PDI intentaron hacer una transacción con Ricardo y ellos no quisieron llevarla a cabo, lo mismo que pasó con Dani.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Lleva un año y medio preso, está arrepentido, perdió muchas cosas que no había valorado cuando estaba afuera, de hecho ha bajado 60 kilos haciendo deporte, se ha dedicado a leer ya escribir un libro, está en eso, preparado para salir o terminar la condena que le dicten.

A Diego Araneda lo conoce hace como 20 años. Con Diego empezó a realizar este tipo de transacciones en diciembre de 2020, éste partió comprándole 50 gramos de marihuana, en efectivo. Durante el tiempo que le vendió, le quedó debiendo dinero, llegando a \$700.000. Le vendía cada 3 o 15 días. Tanto él como Diego contactaban a proveedores de droga, se imagina que también Diego compraba en otros lados. Le vendía marihuana y luego lo que se suponía era LSD. El LSD se los vendió Dani Carrasco. Eran estampillas en que aparece una bicicleta. Cuando fueron a su casa él no estaba. Cuando la PDI intentó pararlo, pensó que le querían robar un vehículo, andaba en un Ford Mustang. En abril de 2021 vivía en Paraíso S/N. Cuando entraron a su casa, su madre los dejó entrar. En ese lugar vivía con sus padres y su pareja María Ignacia Olmedo Oyarzún. Junto a ésta ocupaban una pieza que estaba al final, al lado de la sala de estar. La droga ese día la dejó en el tercer cajón donde estaba el televisor. Era un tarrito de papel, que eran 50 gramos, pues él fumaba el cogollo chileno, que es más suave para poder estudiar. La venta de drogas la hacía en Puerto Varas principalmente. Su pareja sabía que vendía droga. Lo vio una vez pesando marihuana encima de una mesa. Ella no lo ayudaba a vender droga, lo acompañaba, pero no sabía que iba a vender droga. Por lo general salía solo cuando iba a vender droga. No era mucho, pues él le vendía a un círculo muy

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



cerrado, de amigos que juntaban plata, no andaba en las poblaciones. No se dedicaba todo el día a vender droga vendía una o dos horas en la noche o una hora en la tarde. El primer viaje a Linares debe haber sido a fines de marzo principios de abril. Ahí compró como 400 gramos, el resto no sabe. Un tal flaco compró un kilo de hierba y Rodrigo con Diego, 150 a 200 gramos cada uno. Conoce a Sonia Barraza. Tenía una relación lejana, como pareja de un amigo. Recuerda haberla llamado por teléfono, para decirle que Diego había viajado y llegado bien. Estamos hablando de este viaje. No sabe si ella sabía a qué Diego iba al norte. No sabe si recibió él o su pareja de Sonia Barraza directamente transferencias, o si lo hizo Diego con esa cuenta, puede ser. Pudo haber visto a Sebastián González y Cáceres en Puerto Montt, pero no podría ser certero. De hecho, los conoció aquí en la PDI, después de dos días de viaje por tierra, sin comer, ni hacerse pcr. Diego nunca se refirió a ellos con nombres, decía que eran personas del sur u otros lados. Diego conocía a mucha gente. Dos veces recibió una llamada de una persona desconocida, que decía que era amigo del negro, pero no puede asegurar que era de Cáceres, él le dijo que hablara con Diego, pues hay muchos Diegos y negros. Él llamó a Diego Araneda respecto a esta llamada, y le dijo que cómo le dio el número a una persona que no conoce. No recuerda si le dijo el motivo por lo que lo estaba contactando esa persona, que no sabe si era Cáceres, pues la llamada fue hace un año y medio. Conforme al artículo 332 CPP se leyó parte de la declaración previa “Debo indicar que yo hablé por teléfono con Cáceres, yo no lo conocía, Diego le dio mi teléfono a él, no recuerdo fecha exacta, pero debió haber sido en marzo de 2021”. Como fue una conversación por teléfono no le vio la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



cara, a Cáceres lo conoció porque “usted nos metió en un grupo donde está Cáceres”, no es que lo haya dicho en el teléfono o no lo recuerda. No recuerda lo que le dijo Diego respecto a esa llamada. Se lee parte de la declaración conforme al artículo 332 CPP “Yo no lo pesqué, luego me volvió a llamar y no le contesté, luego Diego me dijo que le había pasado mi celular a Cáceres, ya que él quería comprar marihuana en Puerto Montt, yo le dije a Cáceres que tenía que estar Diego presente porque yo no lo conocía. Yo sabía que un amigo de Cáceres que viajaba a Puerto Montt y trasladaba en un camión hasta Coyhaique, eso me lo contó Diego”. Esto lo tiene más que claro, pero no conoce a Cáceres y es lo que le dijo Diego. No puede dar una certeza de algo que le dice otra persona. No tiene base para decir si es o no real, porque no lo sabe. En la cárcel aprendió que son rumores de pasillo, que se pueden escuchar, pero no tomar una opinión. Respecto a esas personas, no podría decir si efectuaron alguna transferencia de dinero para compra de droga en Puerto Montt, pues no le puede creer a Diego.

Él confiaba en Diego, en su palabra, pero después eso cambió. Eso ocurrió cuando llegaron a la PDI de Coyhaique y Diego les dijo que no había declarado, pero les mintió todo el rato, pues ya había declarado en contra de ellos e involucrado en un hecho que ni siquiera él estaba en conocimiento. Esto lo supo por parte de la fiscal. Conoció esa declaración. No recuerda si en esa declaración dijo que conocía a personas de Coyhaique o les había vendido droga. La droga que tenía Diego al parecer era para las personas del sur, él no sabía que eran de Coyhaique, sólo que eran de Puerto Montt hacia el sur. Sí supo que Diego compraba a otro proveedor, pero no a quién le

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



compraba. Supo del proveedor denominado el huaso, al que conoció. Ellos llamaban a cualquier persona del norte o centro como huaso. Él conoció a uno de ellos, de nombre Daniel Urrutia. Sabe que él le vendió droga a Diego Araneda, pues le dio el número y lo contactó, y llegó a Puerto Montt con la droga. Sabía que Diego trabajó en un Cefam en Puerto Montt, entre 7 a 8 años. No podría responder respecto de Sonia, pues la conoce de enero. A fines del 2020 aproximadamente comenzó a venderle droga a Diego Araneda, le vendió unas 7 u 8 veces. Sí prestó declaración en esta causa. Dos veces, pues la declaración se dividió en dos partes, porque hubo una medida de seguridad, para la segunda parte de la declaración. Cree que declaró después de Diego, pues él declaró el día que llegaron, y él, el 13 de mayo y el 15 de junio. Esas declaraciones, son una declaración en dos partes, las firmó. Cuando declaró no la leyó, pues terminó la declaración como a las seis de la tarde, la PDI fueron a buscarle la firma otro día, él habló con su abogado y le dijo que firme, pues tenía la declaración grabada.

No conoce a Cristina Carrasco. Cuando se refería a la gente del sur, no sabía si eran hombres o mujeres. Conoce a Rodrigo Salazar. Lo conocía de antes de ser chef, hace unos 10 o 15 años, y lo veía siempre. Trabajaba como chef en el pub Orquídea de Puerto Varas, perdió ese trabajo y puso un delivery de sushi. Con la pandemia se acortaron los tiempos, empezó el toque de queda, y tuvo que cerrar. En el restaurante fumaban juntos. A él le pasó 50 gramos. Luego empezó a proveer a Rodrigo Salazar, cada una semana o diez días, era relativo. No eran socios. Rodrigo Salazar es bien adicto, fuma hartito. Nunca podía pagar todo lo que compraba para la venta. Casi siempre

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



se fumaba las ganancias. Se le iban acumulando las deudas. Para el primer viaje le debía cerca de setecientos mil pesos. En el primer viaje, el huaso se llama Daniel Rute. El contacto era de él. Se lo entregó a Diego. Daniel Rute no conocía a Rodrigo Salazar. Parece que sí conocía a Diego, se debieron haber visto en Puerto Montt. No sabe si Franco conocía a Rute. Se imagina que no. Él no conocía a Franco. La primera operación fue un grupo de amigos que aprovecharon de comprar barato, adquiriendo en grupo para que salga más barato. Lo que cada uno haga con lo que compró, no era problema suyo. Fueron en un Suzuki, que consiguieron en un rent a car de un amigo de Puerto Varas. Él no puso la tarjeta Visa, pues a él no le pidieron. Debieron ponerla ellos, por el seguro. Todos hacían las cosas de manera independiente, no había alguien responsable de todo. En el segundo viaje, Rodrigo le estaba debiendo como “quinientos”. El 10% lo ocupó Diego en su guagüita que nació. En el segundo viaje, Diego fue chofer, y cada uno compró de manera independiente. Al llegar dividieron la droga, en la casa de Rodrigo, él recibió su parte y la de Diego, y la llevó a su casa, ni siquiera alcanzó a abrir la bolsa. La bolsa que iba a la casa de Diego, era una bolsa que estaba dentro de otra bolsa de papel, las típicas bolsas para regalo. La persona que recibió esa bolsa, no sabría decir si sabía lo que iba a dentro, se imagina que no, la idea es que no lo supiera. Lo recibió Sonia, le dijo que eran unas cosas que había olvidado el Diego y ropita para su niñita. Ella no abrió la bolsa delante suyo.

CRISTINA JOHANA CARRASCO PIFFAUT: Es técnico en turismo, en 2009 comenzó a trabajar en Skyairline, en la oficina de Coyhaique, después le ofrecieron su traslado al aeropuerto de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Balmaceda, era un mejor cargo y más dinero. Su fuerte es la venta de pasajes, de hecho era la líder del área, la empresa le facilitaba muchos cursos, viajó habitualmente a Santiago para los cursos. En su rol de líder y supervisora, estaba encargada de contingencia y muchas cosas dentro de la empresa.

El año 2013 conoció a Jorge Cáceres Vásquez, su actual pareja; éste venía saliendo de una condena. Comenzaron a pololear puertas afuera, ella vivía con sus padres, y el 2015 quedó embarazada de su hija y empezaron a vivir juntos. Durante todo ese tiempo, en que comenzó con su reinserción, siempre lo vio trabajando, se desempeñaba como chofer, tenía su licencia profesional, trasladaba a personas del Servicio de Salud a sectores rurales, no era todos los días, pero no duró mucho en esos traslados. Después le pasaron un colectivo de la línea 6, debía pagar una cuota. Sus horarios del aeropuerto eran por lo general de las diez de la mañana a las 18,00 horas, sin la posibilidad de ir a almorzar. Su hija nació el 2016. Cuando regresó a trabajar al aeropuerto, tuvo el apoyo de Jorge, él se hizo cargo de ir a dejar y a buscar a su hija, estando su hija al cuidado de su madre, y cuando ella regresaba en la tarde, la pasaban a buscar y se iban a la casa.

En Sky tenía beneficios de pasajes liberados, puso a Jorge y a su hija como beneficiarios; en 2019 Jorge estuvo muy enfermo, y debido a los malos tratamientos médicos que existen en Coyhaique, tenía úlceras, viajó a Puerto Montt para hacerse endoscopia. Lo acompañó una vez, después él comenzó a viajar solo a Puerto Montt, entiende que ahí conoció a su amigo Diego, el negro, le contó que era un

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



profesor y su pareja psicóloga, y tenían dos niños chicos. Después se entusiasmó con las fiestas electrónicas, lo que preocupaba por su salud. Ahí viajó con esos pasajes liberados, los que también en alguna oportunidad utilizaron con su hija, para ir de vacaciones. Nunca conoció a las personas que él conocía en Puerto Montt. El 2019 cada uno tenía su vehículo.

En el tiempo de suspensión de vuelos, ella se quedaba con su hija, pues tampoco había colegio. Ahí Jorge comenzó a trabajar en una empresa como delivery. Cuando empezaron a levantarse las cuarentenas, ella tuvo que volver a trabajar, había algunos vuelos charter, de empresas, y ahí tenía que ir una vez a la semana. El año 2021 Jorge también viajó, no era que lo hiciera siempre, recuerda haberle emitido un par de pasajes, pues no era llegar y viajar. Cree que en enero de 2021 viajó solo, y en marzo de 2021 viajó con Sebastián González a Puerto Montt, diciendo que éste viajó por tema de un tema de vehículos, y le pidió ayuda a Jorge para revisarlo porque tiene experiencia.

Su labor en el aeropuerto es vender pasajes a todas las personas que van a viajar, no le interesa el motivo por el que compren pasajes, le puede vender pasajes a personas desconocidos, a cualquier persona que quiera viajar y que tenga el dinero para pagar su pasaje y el carnet de identidad. En cuanto a vender pasajes fuera de horario, hay reglas que la empresa tiene, pero hay que tener bastante flexibilidad en esta región. Ha cambiado pasajes a funcionarios policiales que están en la investigación, Mauro Pérez y Jean Gutiérrez, y los embarcó en el vuelo como 10 minutos antes de la salida. En otras

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



oportunidades, vendió pasajes a autoridades regionales frente a cancelación de un vuelo de Latam. Son cosas que debe explicar, pues se ha ensuciado mucho su labor como ejecutiva de esta empresa, se la ha dejado como una persona corrupta, lo que es muy injusto, pues sus intachables años en la empresa lo pueden comprobar, tiene entendido que hicieron investigaciones interna, pues ella fue desvinculada de la empresa, pero ganó el juicio laboral, pues no había nada que pudiera decir que hizo cosas ilegales, jamás cometió algún acto ilegal en sus funciones, fue súper responsable.

El mes que ocurrió la detención, estaba en su casa durmiendo a las siete de la mañana, con Jorge y su hija. Comenta el proyecto de construcción de su casa en terreno de sus abuelos, el tema es que esa construcción fue durante todo el verano del 2021, Jorge estuvo trabajando allá desde que llegó la casa, para poder habitarla. Cando llegaron a allanar, una “patota” de gente corriendo, incluso le rompieron la puerta de su casa, estando su hija pequeña, de cinco años, entraron con armamentos, lo que ha afectado a su hija, quien está actualmente con psicóloga. Comenta dichos que habrían efectuado los policías el día del allanamiento, ella seguía sin entender lo que había pasado. Se ha dicho que estaban dateados. Sólo conoce a Sebastián González, amigo de Jorge de la infancia, vecino de su mamá, estaba un vehículo de éste en la parcela. El otro vehículo es suyo, un Spark, que está incautado, el cual adquirió en Comercial Varona, a través de un crédito automotriz, lo que también está relacionado con la casa, pues ella tenía un vehículo Great Wall, que vendió, para el tema de la construcción, además que era muy

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



gastador. Jorge le prestó los \$35.000, para pagar el pie del crédito, pues ella había llevado el dinero justo.

Respecto a los cuatro millones referido por la PDI, lo hizo a solicitud de Jorge. Tampoco ella es consumidora, su pareja sí consume. De Sonia sólo la sabe de nombre, nunca la conoció. Niega que estuviesen “dateados”, e india que de se así no hubiese tenido a su hija ese día en su casa. En cuanto a la conversación que se menciona en el auto de apertura con un hombre no identificado, pero en la carpeta está mal detallada, pues dice una conversación entre Cristina y Diego, pero es otro Diego, por lo mismo está identificado en el auto de apertura como hombre no identificado. Esa conversación se dio en el contexto de un problema familiar que tuvo Jorge en el verano de 2021, el día 15 de febrero la llamó un número desconocido, ella estaba trabajando, se presentó como Diego, que era amigo de Jorge, ella no es mal educada, siguió conversando, le dijo que quería ubicar a Jorge, porque se había desaparecido, ella entabló una conversación que debió haber dejado hasta ahí, pero lo hizo. Ese joven le dijo que Jorge se había desaparecido. El hermano de Jorge había tenido un problema el día 3 de febrero, en el cual se vio muy afectado, fue una pelea en la casa del primo de él, y él fue el más afectado en su rostro, con golpes con elementos contundentes, y le trajo una serie de dificultades, quedó con problemas de motricidad. Cuando llamaron para avisar, Jorge fue al hospital, y lo vio en las pésimas condiciones en que quedó, tomó una mala decisión y reacción de una forma que no debió hacerlo, fue y causó unos daños en una ferretería, fue viral, vio los videos, ella se quería morir, fue una reacción no adecuada, Jorge

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



andaba con un bate o fierro en el auto, quería puro encontrar lo que había hecho con su hermano. En ese contexto le fue contando a esa persona, y Jorge se incomunicó, por esa embarrada, el papá de Jorge lo retó, le prohibió que siguiera haciendo tonteras, que dejara de hablar por teléfono, que se fuera al campo y ojalá ni fuera a Coyhaique, pues se supo que Cristina, el primo, había hecho una denuncia por los daños y amenazas, no sabían el nivel de la denuncia, si iba a haber una detención, no sabían nada, el papá de Jorge le dio aviso a Jorge que por favor se fondeara y dejara de hacer cosas, y que lamentablemente iban a ver el tema de la denuncia después. Ella a esa persona que lo llamó empezó a justificar por qué Jorge se había incomunicado por ese período, pues fueron más de 15 días que Jorge no le contestó el teléfono a nadie, pues el papá de Jorge le dijo que no lo usara, porque era la investigación de esa denuncia. A eso se refiere ella con que Jorge estaba fondeado y tenía problemas, ese joven entendió, le dijo que había sido grave lo que había pasado, y que cuando Jorge pueda comunicarse con él, que lo haga, que él había pensado que le había pasado algo a Jorge, y esa persona le dijo a él que le tenía guardado su cordero, eso del cordero para ella es comida, aquí se ha interpretado como que es droga, ella no lo tomó de esa forma, es un contexto que le da la investigación a eso, son palabras que no se han utilizado en la investigación. El tema que andaba cargado Jorge, sí, Jorge estaba cargado con palos, con fierros, por el tema que le había pasado a su hermano y el destrozo que había hecho en la ferretería. Tocó este tema porque a ella le están diciendo que habló temas de droga con esa persona y no tiene nada qué ver.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Su domicilio está en Km 1, camino a Ensenada Valle Simpson. El depósito fue el 23 de febrero de 2021, fue por cuatro millones de pesos, a la cuenta de Sonia Barraza. Jorge tiene úlceras, es resistente a la insulina, y ahora en la cárcel, se le diagnosticó diabetes. No está al tanto de la cantidad de droga que consume, pero sí sabe que todos los días, al levantarse se iba a fuera a fumar, pues no puede hacerlo en la casa, por su hija, y en las tardes cuando llegaba, también salía afuera a fumar, era muy fumador. Todos los días fumaba marihuana, ella lo veía fumando, preparando sus cosas.

La actividad de delivery que hizo Jorge comenzó el 2020, fue casi todo el año, pues había cuarentena, y la empresa le daba permiso y Jorge podía andar en horario de toque de queda, nocturno, diurno. Jorge había vendido su Subaru en enero de 2021, y ocupaba el Great Wal. Además tenía que ir al campo, y había controles del Minsal. La persona que le daba el permiso, es administradora de varios locales, se llama Daniela Rauld, tiene la administración del Bullins, el War West, ella le daba los permisos. Jorge tenía que prestar servicios cuando ella lo llamaba, repartía comida, el personal que trabajaba en los centros, o comprar insumos para el funcionamiento de las empresas. En cuanto a sus ingresos, Jorge además había hecho el retiro de su 10% y vendido su vehículo para tener más plata, quedándose con un solo auto. Jorge abastece lo que ellos consumen día a día, comidas, colaciones, las cosas puntuales, con fechas de pago, como arriendo, una cuota, la luz, ella tenía un sueldo fijo y ella se hacía cargo de eso. Si a ella le faltaba plata para pagar algo, él le pasaba, como el común de la gente, pues son clase media. Cuando

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



arrendaban, el arriendo salía \$300.000, pero tenía el subsidio de arriendo del Serviu, lo que es luz, agua, gas, leña, el subsidio los aliviaba mucho, Jorge compraba las cosas del día a día, pues ganaba plata de las carreras que hacía, mientras ella recibía plata una vez al mes, pero también tenía quincenas, es decir, dos veces al mes recibía plata. En un mes normal, ella calcula que gastaban unas quinientas lucas entre arriendo, gastos básicos, luz, agua, gas y leña. Ella ganaba como novecientas lucas y a Jorge le alcanzaba para sus gastos y comida, por lo menos gastaba al día unas 10 a 15 lucas en la casa, el resto era de él, cree que entre los dos juntaban un “millón dos” cree, pues cada uno administra su plata. La casa que estaban construyendo es prefabricada, en un campo que su abuelo tiene en Ensenada Valle Simpson, su abuelo le dijo que para qué estar pagando arriendo en Coyhaique, que se construyeran una casa allá. A ella le gustó la idea, le dijo a Jorge, su papá también se entusiasmó, la casa prefabricada cuesta tres millones doscientos, con el traslado, ella tenía ahorro de la libreta de ahorro para la vivienda, lo que puede comprobar, tenía como dos millones y medio de ahorro. La casa era prefabricada, costó \$3.200.000, había que armarla, tenía 54 metros cuadrados, tres habitaciones, un baño, living comedor junto, la cocina era muy chica, así que decidió hacerla más grande, por lo que la casa quedó como de 70 metros cuadrados. La casa es de madera, uno tiene que hacer el revestimiento de todo. Los gastos de construcción superaron los diez millones de pesos. El vehículo subarú era de Jorge, no sabe de qué año, lo vendió en enero de 2021, como en tres millones y medio. El Great Wall era año 2015 o 2016, lo vendió en cuatro millones y medio, pero la venta está registrada por tres millones en la notaría. Ese auto

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



se lo regaló su papá. Ellos tenían una vida de clase media normal, trabajadora, no tenían lujos, el auto que tiene todavía lo están pagando, su hija va a un jardín del Estado; se atienden en el consultorio Alejandro Gutiérrez, al que pertenecen. No tienen sistema de salud privado, por eso ha tenido que pedir permiso, pues ella se atiende en el Hospital de Coyhaique, todo el control del embarazo lo hizo en el consultorio Alejandro Gutiérrez y en el Hospital de

CAMILO CARRASCO SANTANA: Es técnico en administración gastronómica, padre de un niño de 2 años. Cuando se enteró que sería padre el 2019, se ha mantenido trabajando en el área de sushi; convivía con la madre de su hijo en casa de su madre en Volcán Peteroa 13366, El Bosque, pero cuando se enteran que van a ser padres, la madre de su hijo decide ir a vivir con su progenitora en Concepción, en Lebu, ahí él comenzó a trabajar sin contrato, porque debía viajar con regularidad, lo que fue más continuo después del nacimiento de su hijo, porque debía verlo. Posteriormente, cuando su hijo tenía 4 meses de vida se separó de la madre, en 2019-2020, en septiembre, ahí cayó en depresión, a tener problemas; él consume marihuana. Desde septiembre hasta la fecha que cayó preso en abril nunca ha vendido droga ni ha tenido droga en sus manos. Sí sabe que su hermano hace negocios en venta de autos, que tenía proyecto de cervecería, y también sabía que su hermano tenía como conseguirse droga pero no que tenía. Cuando tenía droga en sus manos, cuando fue intermediario, porque cayó preso, fue como dos veces, a un conocido le vendió 20 gramos, tuvo ganancia 20 a 30 mil pesos solamente. No conoce a ninguno de los demás de la causa, nunca ha

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



estado en Coyhaique ni ha tenido comunicación telefónica con ellos. Sólo se comunicaba con su hermano. De las escuchas telefónicas, sólo aparece que hay ofrecimiento de droga, pero sólo como intermediario, no que yo tenía.

Cuando lo detuvieron, él había llegado a su casa, se encuentra con su hermano, se ponen de acuerdo para ir a una reunión familiar, en dirección allá éste le dice que lo acompañe porque tenía que hacer un negocio, nunca le dijo qué iba a hacer, antes de llegar a destino le dice que si puede entregar un bolso, que él llegará donde su conocido, va hablar con él, abrir la maleta y que cuando lo llamara se acercara con el bolso, ahí recién se dio cuenta que podía ser droga, pero nunca supo cuánto había ni lo que había, ni el valor. Posteriormente, su hermano lo llama le dice ven, deja el bolso en el maletero del auto, hice lo que le dijo, se sube a la camioneta nuevamente y llega PDI, ahí se baja, colaborando con ellos no puso resistencia, se entregó en seguida.

Nunca prestó declaración, no se le pidió. Fue detenido el día 16 de abril de 2021, en la comuna de la Cisternas, de la Región Metropolitana, no recuerda calle, pero cerca del metro, fue detenido por PDI. Ese día salió de su trabajo, llegó a la casa de su madre, luego de ahí salieron con su hermano en vehículo, en una camioneta blanca, marca Peugeot, cree que es de la suegra de su hermano, no sabe qué pasó con la camioneta después de su detención. La suegra de su hermano cree que se llama Mercedes. Su hermano es Dany Gregory Carrasco Santana. Su hermano le pide el favor cuando iban en el vehículo; era un bolso negro, su hermano se lo pasó dentro del vehículo.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Antes de llegar a destino, unas dos cuadras antes, le pide que se baje del vehículo y que cuando él lo llamara se acerque con el bolso, llegó caminando al lugar, dejó el bolso en el maletero del otro vehículo, del agente revelador cree; sospechó que era droga, porque con anterioridad fue intermediario de él, pero en el sentido que conocidos suyos le habían pedido una o dos veces; sabía que su hermano tenía negocios, vendiendo autos, no es que éste vendiera droga, si no que se podía conseguir y de ahí se iba a subir a la camioneta y ahí lo detienen. No vio el contenido del bolso porque se encontraba cerrado.

Ese día tenía un teléfono marca Samsung, color negro, no recuerda modelo. Fiscal exhibe OMP N°29, NUE 6154254, pero el acusado no lo reconoce porque no lo ve bien.

Su hermano conducía el vehículo, no recuerda si su hermano mantenía teléfono.

No conoce a ninguno de los imputados, tampoco estos lo conocen. Al momento de su detención, su hermano le pegó una llamada telefónica para avisarle que llegara al lugar, que se acercara a él, esto fue entre 7 y 9 de la tarde, no recuerda muy bien, ya era de noche. También le dijo que dejara el bolso en la maletera de la persona que estaba con su hermano, sólo recuerda que era un auto corto, cree que Chevrolet, un auto chico. Su hermano no le ofreció ninguna recompensa económica por esa actividad. Cuando llegaron a la unidad de la PDI se dio cuenta que era droga, pero antes había sospechado que lo era cuando su hermano le pidió el favor, que se bajara y le entregara el bolso cuando él lo llamara, ahí sospechaba que era droga, que era marihuana. El bolso debía dejarlo en la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



maletera de la persona que estaba con su hermano, y que después se dieron cuenta que era PDI.

DANY CARRASCO SANTANA: Dice que tiene 3 hijas, de 13, 11 y 3 años, siempre ha sido comerciante, tiene título de contador, aunque no ejerce, dedicándose a la compraventa de autos, microempresas, y hace negocios, tiene una cervecería.

En una de las compras conoció a Alexis, éste le vendió una camioneta Nissan Pathfinder, se la vendió barata en Osorno, desde ese tiempo lo empezó a conocer, ahí vio que éste fumaba y se drogaba, y éste le dijo que también podía recibir marihuana en parte de pago por un auto, y más de una vez hizo negocios con él, dos o tres veces, una de las cuales le fue a dejar a Puerto Montt, y éste andaba con su pareja "María José", dijo que era su única socia y compañera de vida, que le llevaba sus cuentas, y lo acompañaba en sus negocios, porque no tenía licencia. Después de un tiempo, no es mucho de hablar por teléfono, Alexis le pregunta si tenía marihuana para comprar, antes no le había ofrecido plata, sólo era por autos antes, le decía que después que venda la droga terminaba de pagar los autos y le hacía la transferencia.

Cuando fueron los hechos, cree que lo llamó un día jueves, cree que fue el día 14 o 15 de abril, le dice que había vendido un Ford Mustang y que tenía 5 millones de pesos para comprar marihuana, ante lo cual le dijo te llamo. Él había cultivado una plata para su consumo y eso fue lo que le llevó, lo que le quedaba, porque le falta plata para un trabajo que estaba haciendo, un full track que debía equipar, y decidió hacer esa venta. El día viernes le dice a su hermano que lo iba a pasar a buscar, le pidió a su suegra la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXHMHXJ

camioneta, en un bolso llevaba la marihuana y se había conseguido unas estampillas de LSD de un colombiano en Franklin que se lo dijo a la fiscal. Cuando lo detuvieron en el primer instante, a quienes lo detuvieron, les dijo quienes le entregaron la droga, PDI no quiso ir donde aquella persona, sino que querían ir a la casa de su señora, pero él le dijo que no podía decirles que vayan. Luego pasaron a control de detención. El día que pasó a buscar a su hermano para hacer la entrega a la casa de su madre, iban a reunión familiar donde su abuela en la Cisternas, da la dirección de ésta, y en el trayecto le dijo a su hermano acompáñame a dejar un encargo para un amigo que viene del sur, él (Alexis) le había dicho era un primo, nunca pensó que Alexis lo había entregado, le comentó a su hermano que era medio extraño, porque le ofreció plata, ahí su hermano pregunta qué va, él dice te imaginas más o menos qué va, dice no sé, y ahí le dijo entrégalo no más, lo dejó una cuadra antes, que esté pendiente, que lo viera, y que cuando le avisara, se acercara y le echara el bolso en el maletero, de la persona, que se suponía era el primo de Alexis. Al llegar, no estaba, le mandaron fotos que estaban en un taco, se fue a dar una vuelta, luego volvió al punto de encuentro y allí estaba un sujeto de pelo largo, se suponía que era el primo, no conocía a nadie más que Alexis y “María Eugenia”, ahí le dijo al sujeto ya la plata, pero éste le dijo que quería ver el producto primero, ahí le dijo que abra su maletero que le iban a ir a dejar el encargo allí, “yo me fui y llamé a mi hermano”, que se acerque, llegó a pie, y allí éste dejó el producto en el maletero del auto que está delante de mi, color gris, cree que era un Chevrolet Said; “yo me fui dándome la vuelta ahí enseguida, porque es una calle corta sin salida, calle Biaut, y cuando

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



su hermano se iba a subir, ahí lo interceptó PDI, y ahí fueron capturados.

Declaró antes pero no recuerda fecha, no sabe si estaba cerrada la investigación. A Alexis lo conoció en el año 2020, no recuerda el período. No siempre que le compraba autos, pagaba a Alexis en droga, sólo fue en dos oportunidades. La primera vez le entregó marihuana, y luego Alexis dijo que tenía un grupo de gente y podía sacar LSD y éxtasis, que tenía un grupo de gente que le vendía y se comunicaba con el sur por la carretera Austral, no le dijo específicamente qué ciudad, pero sí que tenía un grupo de gente y él se manejaba. En esas dos oportunidades, no fueron más de 100 pastillas y 200 estampillas, cree que la vez que más tenía fue cuando lo detuvieron. LSD una cápsula muy parecida a omeprazol, sabe que son de dos colores pero no tiene claro los colores, estampillas tienen un hombre en bicicleta son de LSD. Las vendía en 7000 pesos las pastillas y las estampillas.

La ocasión que fue a Puerto Montt, cree que fue en 2020, cuando fue a hacer el traspaso de la pathfinder. El 2021 cree que fue en marzo, también le entregó LSD a Alexis junto con “María Eugenia”, ésta se encargó del transporte hacia la casa de los padres de Alexis, y la escondió algo así; cuando dijo María Eugenia se refiere a la pareja de Alexis, y luego corrige y señala que llama María Ignacia; él se quedó afuera con Alexis, cree que fueron 100 pastillas, 200 LSD y casi medio kilo de marihuana.

Alexis dijo que tenía un grupo de gente hacia el sur de Chile que la podía sacar. No le dijo hacia qué ciudad, sólo dijo que tenía que ir en Barcaza y era hacia la carretera Austral. No le dijo quiénes eran

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



sus contactos hacia el sur de Chile, dijo que la llevaba vía terrestre, y cree que fue más de una vez con su pareja María Ignacia.

El día de su detención andaba en un camioneta blanca, Peugeot, patente FKLZ 93, que es de su suegra Mercedes Sepúlveda Araya.

El día anterior había tomado contacto con Alexis vía whatsapp, ahí le dijo que le podía conseguir. Hablaban por Telegram o Whatsapp. Su hermano es Camilo Carrasco. Ese día andaba con dos teléfonos, un iPhone blanco y un Huawei negro, el primero estaba con problemas y el último estaba nuevo.

El bolso cree que era de color café, adentro había un frasco de vidrio transparente donde estaba la marihuana y las estampillas de LSD también dentro del frasco, cree que eran 300 y algo estampillas con un hombre en Bicicleta; y 600 gramos de marihuana. No habían pastillas. Se le exhibe OMP N°54, un bolso y OMP N°53, NUE 6154257, que corresponde a un frasco, y los reconoce.

El teléfono negro lo mantenía al lado de la palanca de cambio. Fiscal exhibe OMP N°28, 6154255, dice que es el teléfono Huawei, no era negro, sino de color “como gris” y por delante negro, este es su teléfono. Se le exhibe OMP N°30, NUE 6154256, dice que ese es su Iphone, si se saca la carcasa se ve que es blanco.

Le dice a su hermano que se baje antes de la entrega porque había encontrado algo sospechoso, no se lo dice a su hermano, fue en la Cisterna, calle Carlos Biaut.

Al defensor Herrera, indicó que aquella ocasión que fue a Puerto Montt, ellos -Alexis y María Ignacia-, lo pasaron a buscar a la carretera; se iba a encontrar en Puerto Varas con él, pero le dijo que se bajara en la carretera porque creo que me anda persiguiendo la



policía y se bajó en la intersección de Puerto Varas con la carretera, se dio una vuelta larga hasta llegar a Trapen, se bajó María Ignacia antes de llegar a la parcela. Conducía Alexis y María Ignacia iba de copiloto, y pasos antes de llegar al portón, se baja ella. El transporte a que refiere por María Ignacia fue desde que se bajó hasta la parcela, de hecho él no conoció la parcela, sino que estaban en el callejón que lleva a la misma. Eran unas pocas pastillas y unos LSD, en un frasco de shampoo, le pasó los frascos de shampoo y ella se encargó sacarlos y esconderlos cree. Él llevaba las cosas en una mochila, luego le pasó a ella el shampoo y una crema donde iban las drogas, y ella los echó dentro de una bolsa y los llevó hacia dentro de la casa.

Es mayor que su hermano, tiene un poco de autoridad sobre éste, lo crió un poco, éste le hace caso. Fue a buscar a su hermano para la visita de familia pero también para lo acompañara a dejar el encargo, tenía serias sospechas, utilizó a su hermano como una arma segura, para ver quién estaba en el lugar del encuentro, y de ahí decirle ven a dejar el bolso. No le dijo textualmente a su hermano qué era, pero cree que sospechaba, asume que éste accedió por la autoridad que ejercía sobre él. Su hermano no conoce a Alexis, a nadie del sur, tampoco los del sur lo conocen. Tampoco había participado en alguna transacción de esa naturaleza, nunca.

En el frasco de shampoo y de crema no se las entregó directamente a Alexis porque éste iba manejando, se las entregó a María Ignacia, en el frasco de shampoo iban unas cápsulas de éxtasis y en el frasco de crema iban unas estampillas de LSD.

Décimo segundo. Prueba del acusador. El Ministerio Público presentó en el juicio la siguiente prueba:

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

Documental.

1.- Cuatro hojas que contienen contratos de arriendo de vehículos entre el acusado Barría Villegas y empresa Sur Rent, de fecha 12 de abril de 2021 y 30 de abril de 2021, ambos por 24 horas.

2.- Acta de recepción N°2839, de fecha 19 de abril de 2021, suscrita por Eduardo Gómez Retamales, del Servicio de Salud Metropolitano Oriente. Documento que indica que recibió Oficio 267, de la Brigada del Crimen Organizado de Santiago, la muestra correspondiente al NUE 6154258, con una muestra consistente en 316 estampillas, presuntivas de LSD, tomando muestra de 10 estampillas y una contramuestra de 30 estampillas.

3.- Acta de recepción N°364-2021, de 19 de abril de 2021, de la Unidad de Gestión Hospitalaria del Servicio de Salud de Reloncaví, Puerto Montt, que indica haber recibido el Oficio N°131, de 18 de abril de 2021, de la Brigada Antinarcóticos y contra el Crimen Organizado (BRIANTCO) de Puerto Montt, en relación a informe policial 119, una muestra correspondiente a la NUE 6140949, consistente en una bolsa de nylon transparente cerrada que contiene hojas y sumidades floridas secas a granel, presuntiva de cannabis sativa, con un peso neto de 59,69 gramos.

4.- Acta de recepción N°143-2021 del Servicio de Salud de Aysén, de fecha 19 de abril de 2021, que indica haber recibido oficio N°166, de la BRIANTO Coyhaique, por el cual se remitieron las muestras siguientes:

a) NUE 6146455 con un peso de 2,07 gramos netos; NUE 6146452 con un peso neto de 7,99 gramos; NUE 6146458 con un peso de 0,18 gramos, todos ellos con muestra contenida en contenedor de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

polietileno incoloro con un hierba de color verde musgo, presuntiva de marihuana.

b) NUE 6146453 con un peso de 5,18 gramos netos; y NUE 614223 con un peso de 0,01 gramos netos, en ambos casos la muestra consisten en una sustancia en polvo color blanco.

5.- Acta de recepción N°142-2021, de 19 de abril de 2021, del Servicio de Salud Aysén, que indica que recibió Oficio N°165, de fecha 17 de abril de 2021, que remite las siguientes muestras:

a) NUE 6140941, con cuatro bolsas contenedoras de cogollos de hierba verde musgo, con los siguientes pesos netos: M1) 566,79 gramos; M2) 754,42 gramos; M3) 10,25 gramos y, M4) 16,26 gramos.

b) NUE 6140934, con una bolsa con cogollos de hierba color verde musgo, M5 con un peso de 151,64 gramos netos.

c) NUE 6182621, contiene muestra de siete bolsas de polietileno incoloro con cogollos de hierba de color verde musgo, M6, con un peso total de 13,92 gramos netos.

d) NUE 6182625, con muestra de 19 bolsas de polietileno incoloro conteniendo cogollos de hierba color verde musgo, presuntiva de marihuana, correspondientes a la M7: 38,68 gramos netos; además una bolsa de polietileno incoloro con hierba color verde musgo correspondiente a M8: 79,60 gramos netos, y la M9, correspondiente a una bolsa con igual contenido con un peso de 96,16 gramos netos.

e) NUE 6182624, consistente en una bolsa de polietileno incoloro con cogollos de hierba color verde musgo, M10 con un peso neto de 82,98 gramos.

Total decomiso de marihuana: 1.810,70 gramos netos.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



f) NUE 6140942, consistente en dos bolsas contenedoras de sustancia color blanco presuntiva de cocaína: M11: 29,00 gramos netos; M2: 12,67 gramos netos. Total recibido: 41,67 gramos netos.

g) NUE 6140943, consistente en dos muestras: M13: 6 cápsulas blanco rojo;

h) NUE 6140935, consistente en M14 correspondiente a 27 cápsulas blanco rojo.

i) NUE 6140944, consistente en M15: 216 estampillas.

j) NUE 6140933, consistente M16 con 35 estampillas.

k) NUE 6140936, correspondiente a una bolsa metálica conteniendo hongos, M17: 10,11 gramos netos.

6.- Acta de recepción N°518, de 19 de abril de 2021, del Servicio de Salud Metropolitano Sur en relación al Oficio N°266, de la misma fecha, y parte N°216 de 17 de abril de 2021, da cuenta de haber recibido muestra para análisis consistente en muestra relativa a NUE 6154257, un frasco de radio con tapa y manilla conteniendo cogollos de hierba seca en proceso de secado, color café verdoso, presuntiva de marihuana, con un peso bruto de 4.450 gramos y un peso neto de 600 gramos. E indica que toma muestra de 0,5 gramos y contramuestra por 0,5 gramos.

7.- Reservado N°218, de fecha 13 de mayo de 2021, del Servicio de Salud Aysén, por el cual remite a la Fiscalía, los resultados de análisis de decomiso 142-2021, relacionado con Oficio N°165, de fecha 17 de abril de 2021, de la BRIANTCO Coyhaique, y referidos a las NUE 6140941, 6140934, 6182621, 6182625 y 6182624.

8.- Reservado N°7513-2021, de fecha 04 de junio de 2021, del Instituto de Salud Pública, por el cual remite resultados de análisis de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



muestras desde 7513-2021 M1-7 a muestra 7513-2021 M7-7, relacionados con las NUE 6140942, 6140943, 6140935, 6140944, 6140933 y 6140936. E indica que igualmente, remite informe exigido por artículo 43 de la Ley 20.000.

9.- Reservado N°518, de fecha 25 de mayo de 2021, relacionado con Parte 216 de fecha 17 de abril de 2021, del Asesor de Servicio de Salud Metropolitano Sur, por el cual remite resultado de muestra analizada que corresponde a NUE 6154257, correspondiente a frasco grande con tapa y manilla conteniendo cogollos de hierba secos en proceso de secado color café verdoso, correspondiente a 600 gramos netos.

10.- Reservado N°265, de fecha 10 de junio de 2021, del Director del Servicio de Salud de Aysén, a Fiscalía de Coyhaique, por el cual remite resultados de análisis relacionados con decomiso 142-2021, y Oficio N°165 de fecha 17 de abril de 2021, de BRIANTCO Coyhaique, en concreto Informe 7513-2021 de las muestras 1 a 7, con las NUE 6140942, 6140943, 6140935, 6140944, 6140933 y 6140936.

11.- Reservado N°760, de fecha 01 de julio de 2021, relacionado con informe policial 119 de la BRIANT Coyhaique, de fecha 18 de abril de 2021, y Oficio N°131 de 18 de abril de 2021 de la BRIANT de Puerto Montt, por el cual remite Acta de Recepción N°364-2021, MT1, de la NUE 6140949, N° de Protocolo 778, de fecha 22 de junio de 2021.

12.- Reservado N°6212-2021, de fecha 06 de junio de 2021, de Jefe de Subdepartamento de Sustancias Ilícitas del Instituto de Salud Pública, a Fiscalía Análisis Criminal y focos investigativos, por el cual remite copia de protocolo de análisis código de muestra 6212-2021 M1-2, NUE 6154258, contenido de la muestra recibida 10 unidades de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

estampillas, y adjunta informe exigido por el artículo 43 de la Ley 20.000.

13.- Comprobante de recaudación de dinero, Banco Estado, de 16/06/2021, por \$52.000.

14.- Comprobante de recaudación de dinero, Banco Estado, de igual fecha, por \$95.000.

15.- Comprobante de recaudación de dinero, Banco Estado, igual fecha, por \$284.000.

16.- Comprobante de recaudación de dinero, Banco Estado, por \$500.000, de igual fecha.

17.- Comprobante de recaudación de dinero, Banco Estado, por \$58.700, de igual fecha.

18.- Reservado N°172, de fecha 20 de abril de 2021, que remite resultados de análisis de decomiso 143-2021, relativo a dos muestras de sustancia en polvo blanco, correspondiente a las NUE 6146453 de 5,18 gramos netos y NUE 614223 de 0,01 gramo neto, relacionadas con oficio N°166, de fecha 17 de abril de 2021 de la BRIANTCO Coyhaique.

19.- Reservado N°372, de 11 de agosto de 2021, relacionado con Oficio 166, de 17 de abril de 2021, de la BRIANTCO Coyhaique, por el cual remite resultados de análisis en relación a decomiso 143-2021, y las NUE 6146455, 6146452 y 6146458.

20.- Reservado N°7510-2021, de fecha 13 de agosto de 2021, por el cual remite protocolo de análisis de muestras 7510-2021 M1-2 y 7510-2021 M2-2, correspondientes a las NUE 7146453 y NUE 614223.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

21.- Certificados de cotizaciones en FONASA de los acusados: Respecto de Alexis Barría Villegas y Dany Carrasco Santana, indican que no registran cotizaciones; en tanto que respecto de los acusados Diego Araneda, Rodrigo Salazar, Jorge Cáceres, Cristina Carrasco, Sebastián González, Sonia Barraza, María Olmedo y Camilo Carrasco, se adjunta el respectivo certificado.

22.- Copia de documento suscrito en nombre de Restaurant El Conejo, con pie de firma Verónica Bohss Garrido, y firma ilegible.

23.- Certificado de inscripción y anotaciones vigentes del vehículo LZFK 93-7, el cual figura a nombre de Mercedes Sepúlveda Araya.

24.- Certificado de inscripción y anotaciones vigentes del vehículo FTWY 54-6, marca Ford, modelo Mustang, color rojo, a nombre de Manuel Abarzúa Chaura.

25.- Certificado de inscripción y anotaciones vigentes del vehículo patente PLXL 91-0, marca Chevrolet modelo Spark año 2021, inscrito a nombre de Cristina Carrasco Piffaut, como limitaciones al dominio aparece una prenda y una prohibición de celebrar actos y contratos.

26.- Certificado de nacimiento del acusado Sebastián Alejandro González González, en el cual consta que su madre es Loreto Andrea González Legue.

27.- Dos hojas que contienen parte del análisis complementario efectuado a cuentas bancarias.

Peritos

1.- ANDREA LILIANA PAZ LERDÓN, 46 años, perito en investigaciones documentales, quien declaró sobre Informe pericial documental N°11-2021, de fecha 30 de junio de 2021.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

2.- ERNESTO DEL CARMEN ARAUS MIRANDA, 73 años, bioquímico, quien declaró sobre dos informes periciales de análisis sin número relativos a los decomisos 142-2021 y 143-2021, referentes a las sustancias vegetales presuntivas de marihuana, sin perjuicio de indicar todas las muestras que recibió respecto de dichos decomisos, incluidas otras sustancias. Y, además, sobre los informes de efectos de la acción de la cannabis en el organismo respecto de ambos decomisos.

3.- BORIS ETTIENNE DUFFAU GARRIDO, 42 años, químico farmacéutico, quien declaró sobre informes periciales de análisis NUE 6146453, código de muestra 7510-2021-M1-2 y NUE 614223, código de muestra 7510-2021-M2-2, por él evacuadas; y también sobre la pericia realizada por la perito PAULA FUENTES AZÓCAR, en relación a NUE 6154258, código de muestra 6212-2021-M1-1, en virtud de lo dispuesto en el artículo 329 del CPP.

Igualmente, declaró sobre los respectivos informes de efectos y peligrosidad para la salud pública de las sustancias analizadas en dichos protocolos.

4.- JORGE ANDRÉS BARGETTO FERNÁNDEZ, 46 años, bioquímico, quien declaró sobre informe de análisis químico relacionado con Muestra correspondiente a NUE 6154257, y el respectivo informe de efectos y peligrosidad.

5.- RENÉ ANTONIO ROCHA BARRAZA, 43 años, químico farmacéutico, perito del Instituto de Salud Pública, declaró en reemplazo de la perito GISELA VARGAS PÉREZ, de la misma institución, conforme al artículo 329 del CPP, en relación a Protocolo de análisis relacionado con muestra 7513-2021, de 04 de junio de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



2021, Muestras 1 y 2, relacionadas con NUE 6140942, Muestras 3 y 4, relacionadas con NUE 6140943, Muestras 5 y 6, relacionadas con NUE 6140944 y 6140933, y Muestra 7 relativa a la NUE 6140936.

Además, declaró sobre los respectivos informes de peligrosidad de las sustancias analizadas.

6.- MARCELA PAZ URIBE URIBE, químico farmacéutico, 42 años, del Servicio de Salud Reloncaví, de Puerto Montt, quien declaró sobre Informe de Análisis N°778 de 22 de junio de 2021, correspondiente al Acta N°364-2021, y sobre el respectivo informe de efectos de la cannabis en el organismo.

Testigos.

- 1.- GONZALO LAVADO GUGLIELME, subcomisario de la PDI.
- 2.- JOCELYN JEANETTE HORNING GONZÁLEZ, comisario PDI.
- 3.- ANDRÉS RICARDO SILVA REDLICH, subcomisario de PDI.
- 4.- PATRICIO ALEJANDRO LEGHTON RIQUELME, subcomisario de PDI.
- 5.- ERWIN ALEJANDRO HITSCHSFELD CORONADO, asistente policial de PDI.
- 6.- EDUARDO ANDRÉS GUTIÉRREZ INFANTI, inspector de la PDI.
- 7.- NELSON ARIEL HERRERA GONZÁLEZ, subcomisario de PDI.
- 8.- LEONARDO ANDRÉS VEGA LABRAÑA, subcomisario de PDI.
- 9.- ESTEBAN ALEXANDER ARAVENA MELGAREJO, inspector de PDI.
- 10.- NICOLE CAROLINA IRRIBARRA VARGAS, inspectora de PDI.
- 11.- TOMÁS ALEJANDRO JARA PEÑA, subinspector de PDI.
- 12.- ROCÍO MACARENA RÁMILA ALLENDES, inspectora de PDI.
- 13.- DANIELA YACQUELINE PÉREZ BELMAR, subinspector de la PDI.
- 14.- FELIPE EDGARDO VÁSQUEZ MORALES, inspector de la PDI.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



- 15.- ALEJANDRO HERNÁN ULLOA GALLARDO, comisario de la PDI.
 16.- DIEGO IGNACIO MESCHSNER REBOLLEDO, inspector de la PDI.
 17.- JEAN EDWARD GUTIÉRREZ GARNHAM, subinspector de la PDI.
 18.- MAURO ENRIQUE PÉREZ BARAHONA, inspector de la PDI.

Otros medios de prueba.

- 1.- NUE 6146457, que contiene documentación y libretas incautadas a Cristina Carrasco Piffaut. (Otro medio de prueba (OMP) N° 27 del auto de apertura (AA).-
 2.- NUE 817835, consistente en un disco duro marca Toshiba, (OMP N°43 del AA) correspondiente al RUC de la presente causas, que contiene anexo complementario que detalla su contenido: 1. Respaldo de monitoreo telefónico de los teléfonos que indica; 2. Excel vigía de teléfono interceptados; 3. Extracción UFED; 4. Carpeta Puerto Montt y análisis preliminares de teléfonos; 5. Carpeta de respuesta de SEREMI Ord. 971 y Ord. 878; 6. Carpeta de documentación de Cristina Carrasco Piffaut; 7 carpeta secreto bancario, y 8, Viajes de Jorge Cáceres y Sebastián González.

Evidencia de la cual se incorporaron diversos archivos de las carpetas indicadas.

- 3.- NUE 6146419, consistente en un disco DVD color blanco sin marca, contenedor de audios relevante (OMP N°46 del AA)
 4.- NUE 6146448, consistente en un CD de color blanco sin marca, contenedor de audios de interceptaciones telefónicas (OMP N°49 del AA)

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
 Juez oral en lo penal
 Fecha: 14/07/2022 22:45:09



- 5.- Veintinueve fotografías que ilustran sitio del suceso ubicado en KM 1 de Ensenada Valle Simpson, comuna de Coyhaique, y evidencias (OMP N°25 del AA)
- 6.- Una fotografía de depósito bancario SERVIESTADO de 26 de febrero de 2021, por la suma de \$4.501.000 (OMP N°33 del AA).
- 7.- Una fotografía de depósito bancario SERVIESTADO, de fecha 02 de marzo de 2021, por la suma de \$4.579.000 (OMP N°34 del AA).
- 8.- NUE 6146420, correspondiente a un DVD contenedor de grabaciones de cámaras de seguridad sucursal SERVIESTADO Coyhaique. Se exhibieron 4 videos, uno de 23 de febrero, uno de 26 de febrero, y dos de 02 de marzo de 2021 (OMP N°51 del AA).
9. Una fotografía de la nota encontrada en una libreta incautada a Cristina Carrasco, y que fue objeto de pericia caligráfica (OMP N°39 del AA).
- 10.- NUE 5232237, un disco DVD-R contenedor de información digital en formato Word, Excel y PDF, Banco Estado complementaria de cuentas bancarias de los imputados (OMP N°48 del AA)
- 11.- Set de cuatro fotografías que ilustran el vehículo Ford Mustang, color rojo, patente FTWY-54 (OMP 40 del AA).
- 12.- Set de veinte fotografías que ilustran el sitio del suceso ubicado en pasaje Ricke N°224 de Puerto Varas, y evidencias encontradas (OMP N°1 de AA).
- 13.- Un teléfono celular Iphone 7, color negro, NUE 6182623 (OMP N°2 de AA).
- 14.- Dos balanzas digitales, NUE 6182627 (OMP N°3 del AA).
- 15.- Un frasco transparente contenedor de bolsas plásticas, NUE 6182626 (OMP N°4 del AA).

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



- 16.- Dos balanzas digitales, NUE 6140945 (OMP N°5 del AA).
- 17.- Once fotografías que ilustran el sitio del suceso ubicado en pasaje Paraíso sin número, sector TRAPEN, comuna de Puerto Montt, de fecha 13 de abril de 2021 (OMP N°6 del AA).
- 18.- Un celular marca Samsung, levantado en poder de Cristina Carrasco Piffaut, NUE 6146451 (OMP N°17 del AA).
- 19.- Un celular marca Samsung, levantado de la mesa de centro del domicilio ubicado en Km 1 sector Ensenada Valle Simpson, NUE 6146456 (OMP N°19).
- 20.- Un teléfono celular marca Huawei, levantado de la habitación principal del inmueble de Km1 Sector Ensenada Valle Simpson, NUE6146449 (OMP N°20 del AA).
- 21.- Un teléfono celular marca Green-e, levantado del velador de la habitación principal del domicilio referido precedentemente, NUE 6146450 (OMP N°21 del AA).
- 22.- Una balanza color blanco y una balanza color negro, levantadas desde la habitación de la casa destinada a guardar objetos, en el domicilio referido en el punto anterior, NUE 6146454 (OMP N°22 del AA).
- 23.- Un celular marca Nokia, encontrado en el vehículo de la imputado Cristina Carrasco Piffaut, NUE 6146460 (OMP N°23 del AA).
- 24.- Una billetera color café encontrada en el vehículo mencionado, con licencia de conducir de Jorge Cáceres y tarjeta de cuenta RUT de Cristina Carrasco, NUE 6146461 (OMP N°24 del AA).
- 25.- Un disco DVD con grabación de imágenes y fotografías de vigilancia de Puerto Montt, NUE 6146421 (OMP N°47 de AA). De la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



carpeta Alexis Toyota blanco 2021, se incorporaron 3 fotografías y de la carpeta Frontis Rantal, se incorporó 1.

26.- Un teléfono celular marca Motorola, NUE 6140939 (OMP N°8 del AA).

27.- Un teléfono celular marca Samsung, NUE 6140938 (OMP N°13 del AA).

28.- Un disco CD-R, con información preliminar de revisión de teléfonos, Word, audios y videos, NUE 817855 (OMP N°50 del AA).

29.- Dos fotografías que ilustran conversaciones de Whatsapp entre Araneda Guenel y Cáceres Vásquez (OMP N°14 del AA).

30.- NUE 817866, consistente en un pendrive contenedor de extracción UFED de los teléfonos incautados, bajo NUE 6140947 y NUE 6140948, relativos a María Olmedo y Sonia Barraza, respectivamente (OMP N°41 del AA).

31.- Un teléfono celular marca Samsung, NUE 6154254 (OMP N°28 del AA).

32.- Un teléfono celular marca Huawei, NUE 6154255 (OMP N°29 del AA).

33.- Un teléfono celular marca Samsung, NUE 6146464 (OMP N°26 del AA).

34.- Un frasco de vidrio, NUE 6154257 (OMP N°53 del AA).

35.- Un bolso color café, NUE 6154251 (OMP N°54 del AA).

36.- Ocho fotografías que ilustran sitio del suceso y evidencias, relacionadas con procedimiento efectuado en calle Carlos Biaut en la comuna de la Cisterna (OMP N°31 del AA).

37.- Catorce fotografías, relacionadas con vigilancia efectuada en aeropuerto Balmaceda (OMP N°38 del AA).

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



38.- Diez fotografías relacionadas con vigilancia efectuada en aeropuerto Balmaceda (OMP N°45 del AA).

39.- Siete fotografías, relacionadas con hallazgos en domicilio ubicado en sector TRAPEN, el día 16 de abril de 2021 (OMP N°10 del AA).

40.- Trece fotografías que ilustran sitio del suceso ubicado en calle Rantal 1548, Puerto Montt, y evidencias encontradas (OMP N°16 del AA).

41.- Nueve fotografías del sitio del suceso y evidencias encontradas en domicilio de Sebastián González (OMP N°9 del AA).

42.- Un teléfono celular marca XIAOMI, NUE 6140948 (OMP N°12 del AA).

43.- Una balanza digital, NUE 6140937 (OMP N°15 del AA).

44.- Un teléfono celular marca Huawei NUE 6140947 (OMP N°11 del AA).

Décimo tercero. Prueba de la defensa de María Ignacia Olmedo. Presentó sólo la prueba documental siguiente:

1.- Copia de título de educadora de párvulos con mención en integración educativa, emitido por Universidad Santo Tomás, de fecha 15 de febrero de 2011.

2.- Copia de diploma-certificado emanado de la Fundación América por la Infancia, por participar en curso sobre evaluación de competencias parentales.

3.- Una fotografía de la acusada con sus educandos.

Décimo cuarto. Prueba de la defensa del acusado Sebastián González. Incorporó la siguiente:

Documentos.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



- 1.- Certificado inscripción y anotaciones vigentes del vehículo patente PCKY 86, año 2011, que figura actualmente inscrito a nombre de Rosa Alvarado A., y como anterior propietaria doña Loreto González Lehue quien lo había adquirido el 17 de diciembre de 2020.
- 2.- Certificado de inscripción y anotaciones vigentes del vehículo patente LJBP 24, año 2010, inscrito a nombre de Camila Ramírez, pero su anterior propietaria era doña Mackarena Barrientos González quien lo adquirió el 16 de octubre de 2020.
- 3.- Certificado de inscripción y anotaciones vigentes del vehículo patente GCVK 10, año 2005, el que figura inscrito a nombre de Mackarena Barrientos González, con fecha de adquisición el 06 de enero de 2021.
- 4.- Certificado de inscripción y anotaciones vigentes del vehículo patente KTPF 36, año 2003, actual propietario Diego Aro Miranda, y como anterior propietaria figura doña Loreto González Lehue quien lo había adquirido el 01 de febrero de 2018.
- 5.- Contrato de compraventa de vehículo JPFS 87, entre Loreto González Lehue y Felipe Soto Nahuelpichún, de fecha 18 de diciembre de 2020, autorizado por notario publico, y solicitud de transferencia del mismo vehículo de fecha 24 de diciembre de 2020.
- 6.- Certificado de movimiento en cuenta obligatoria AFP Plan Vital, de doña Loreto González Lehue, en el cual se registran movimientos por retiros de 10%, por los siguientes montos \$997.819, \$1.003.393, \$1.018.151 y \$1.009.667.-
7. Contrato de compraventa de bienes muebles entre Edelayen y Mackarena Barrientos González, por un LED, con fecha 05 de abril de 2021, en cuotas y factura relacionada con ello.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

8.- Cotización de la empresa Comercial San Cristóbal N°02907941, de fecha 15 de junio de 2021, por diversos materiales, sin mención del nombre del cliente.

9.- Permiso de traslado por vacaciones, emitido por Comisaría Virtual de Carabineros de Chile, a nombre de Sebastián González, desde el 15 de marzo de 2021 al 17 de marzo de 2021, a Puerto Montt.

10.- Declaración jurada de Marco Andrés Vásquez Contreras, de 12 de julio de 2021, en la cual indica que Sebastián González González, prestó servicios como trabajador en la función de asistente en taller mecánico entre el 01 de enero de 2020 al 15 de enero de 2021.

11.- Cuarenta y cuatro (44) boletas, de distintos locales comerciales y/o empresas, como Supermercado Muralla China, Almacenes San José, Isadora, Aguas Patagonia, entre otros.

Testigos.

1.- Loreto Andrea González Lehue, 40 años, pastelera, madre del acusado González González.

2.- Marco Andrés Vásquez Contreras, 35 años, mecánico.

3.- Gabriel Alejandro González Lendway, 28 años, mecánico.

Décimo quinto. Prueba de la defensa del acusado Jorge Cáceres Vásquez. Presentó la siguiente:

Documental.

1.- Permisos únicos colectivos Folios Permiso único colectivo, Folios 3872335, 4271500, 5742651, 6931441, 7171451, 8983007, 10965790, 11324746, 13330411, 13788987, 15026655, 15319646, 16606778, 17209589, 17790077, 19082915, 20016454, 20131980, 21273814, 24193610, 28121835, 30656630, 31103574, 34631190, 35940822, 37383549, 39155475, 41386107, 42228174, 43263829,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

44097333, 45054883, 46849118, 47927379, 48948380, 49722227, 50401686, 51271586, 51785236, 52768626, 53514330, 56957317, 57675201 y 59846938; de fecha 28 de julio de 2020; de 02, 14, 23 y 25 de agosto de 2020; 02, 11, 13, 24 y 26 de septiembre de 2020; de 02, 03, 10, 13, 16, 24, 30 y 31 de octubre de 2020; de 07, 15, 27 y 30 de noviembre de 2020; 5, 7, 22 y 28 de diciembre de 2020; 04, 11, 19, 22, 26 y 29 de enero de 2021; 01, 08, 12, 16, 19, 22 y 26 de febrero de 2021; 01, 05, 08, 19, 22 y 27 de marzo 2021, emitidos por la empresa Patagonia Karken Limitada, representante legal Daniela Rauld Villalobos, en cuanto a la dirección de la empresa en algunos se indica Delivery Bulin's, otros entorno urbano de Coyhaique, y los tres últimos indican que habilita traslado interregional; y en cuanto al horario algunos son diurnos y otros nocturnos.

2.- Dos permiso único colectivo, Folios 11782188 y 14214102, de fecha 15 y 28 de septiembre de 2020 emitidos por Luis Loyola Rosas, como representante de la empresa Sociedad Comercial Viejo Bar West Ltda., y en cuanto a la dirección de la empresa indica "Delivery Bar West", Coyhaique.

3.- Permiso único colectivo Folio 29154276, de 30 de noviembre de 2020, otorgada desde esa fecha hasta el 04 de diciembre de 2020, por la empresa Patagonia Karken Limitada, representante legal Daniela Rauld Villalobos, y en la dirección empresa indica "Entorno urbano", ciudad de Puerto Montt.

4.- Consulta de abonos recibidos de Banco Estado de 06 de junio de 2021, a las 23,25,22 horas: fecha de abono 16 de diciembre de 2020, segundo pago del 10% AFP Habitat, monto \$969.962, a cuenta corriente 84370413893.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

5.- Consulta de abono recibido del 06 de junio 2021, 23,22, 49 horas, detalle: fecha de abono 12 de agosto de 2020, pago 10% AFP Habitat monto \$1.025.307, a la misma cuenta corriente.

6.- Certificado de inscripción y anotaciones vigentes del vehículo LKFZ.34-3, del vehículo Station Wagon Subaru año 2009, plateado, figura a nombre de Nancy Isabel Hernández Palma, de fecha 04 de marzo de 2021; y declaración de transferencia de vehículos motorizados y giro y pago del impuesto, de 05 de enero de 2021, relativo al vehículo anterior, identificación del vendedor Jorge Alberto Cáceres Vásquez y compradora Nancy Hernández Palma, por la suma de \$3.790.000.

7.- Declaración de transferencia de vehículos motorizados y giro y pago del impuesto de fecha 18 de octubre de 2019, vendedor Jorge Cáceres Vásquez, comprador Nancy Hernández Palma, valor del vehículo \$2.000.000.

8.- Resultado examen de presencia de drogas en el organismo relativo a Jorge Cáceres Vásquez de fecha 24 de septiembre de 2021, emitido por Laboratorio Clínico Thomas Coyhaique, positivo a *marihuana* en orina; en página 2, respecto de *Cocaína*, el resultado arrojó “negativo”; en tercera hoja, arrojó negativo a la presencia de *alcohol* en orina.

Testigo.

1.- Daniela María Rauld Villalobos, productora, 43 años.

Décimo sexto. Prueba por la defensa de la acusada Sonia Barraza Pacheco. Incorporó la siguiente prueba:

Documentos.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

- 1.- Correo electrónico suscrito por el sargento Ramiro Velozo Velozo, de Gendarmería de Chile, por el cual remite “ Plan de intervención específico respecto de Sonia Barraza”, emitido por dupla psicosocial.
- 2.- Certificado de jardín Infantil Dientecito de Leche, de 08 de julio de 2021, se desempeñó prestando asesorías, de modo intermitente entre marzo de 2020 y abril de 2021, a honorarios.
- 3.- Informe psiquiátrico entregado por el Servicio de Salud que opera al interior del penal de Puerto Montt, que da cuenta que doña Sonia presentaría un trastorno ansioso depresivo, suscrito por Monica Almonacid Barría, psiquiatra adultos, de fecha 21 de septiembre de 2021, e indica que en forma previa tuvo depresión post parto GES en su Isapre.
- 4.- Certificado de Centro CRIA, de fecha 16 de junio de 2021, que indica que doña Sonia se desempeñó ejerciendo atenciones psicológicas y evaluación pericial infantil y familiar, entre marzo y abril de 2021, suscribe Evelyn Garay Alvarado.
- 5.- Hoja de vida de Sonia Barraza Pacheco, plazo fijo, 22 horas jornada semanal, lugar de desempeño CESFAM ALERCE, anexo de hoja de precalificación, de 2020.
- 6.- Peritaje Social de Sonia Barraza Pacheco, emitido por Claudia Bustamante Nauto, de fecha 08 de septiembre de 2021.
- 7.- Hojas sobre deudas de la imputada, emitido por COOPEUCH. Si bien el abogado leyó alguna cifras, en el documento los números son poco nítidos y por ende ilegibles.

Décimo séptimo. Prueba de la defensa de Cristina Carrasco.
Incorporó la siguiente prueba:
Documental.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



- 1.- Certificado de inscripción y anotaciones vigentes de vehículo HBWR 70-3, marca Great Wall a nombre de Cristina Carrasco Piffaut, propietario anterior Misael Carrasco Gallegos.
- 2.- Contrato de compraventa de casa prefabricada entre Hector Reyes Leal y Misael Carrasco Gallegos, este último como comprador, por \$3.200.000
- 3.- Informe socioeconómico de Cristina Carrasco Piffaut, evacuado por Glenda Gutiérrez Baeza, con fecha 04 de mayo de 2021.
- 4.- Contrato de trabajo de Cristina Carrasco Piffaut con empresa SKY AIRLINES, de agosto de 2009, de duración definida, sin embargo, hubo una segunda renovación y se transformó en indefinido.
- 5.- Certificado de nacimiento de la niña M.C.C., nacida el 29 de junio de 2016, hija de la acusada Carrasco Piffaut y Cáceres Vásquez.
- 6.- Consulta de 13 de enero de 2022, de abonos recibidos, por Banco Estado: fecha de abono 10 de agosto de 2020, del 10 %, por \$1.247.662, a la cuenta corriente 84370162408.
- 7.- Contrato de compraventa de vehículo motorizado Great Wall, inscripción HBWR.70-3, entre Cristina Carrasco y Hugo Sotomayor, de fecha 21 de abril de 2021, firma autorizada ante notario.
- 8.- Anexo de contrato de trabajo de Cristina Carrasco y Sky Airlines, de 01 de julio de 2018, para que desempeñe el cargo de despachador comercial.
- 9.- Consulta de abonos recibidos el 13 de enero de 2022 de Banco Estado: fecha de abono 17 de diciembre de 2020, 10%, por \$596.013, en la cuenta corriente 84370162408.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



- 10.- Consulta de abonos recibidos el 13 de enero de 2022 de Banco Estado, de fecha 30 de diciembre de 2020, por 10%, por la suma de \$597.406, en la misma cuenta corriente.
- 11.- Anexo de actualización de contrato de trabajo de Cristina Carrasco Piffaut y SKY Airlines de fecha 01 de septiembre de 2020, para desempeñar el cargo de despachador comercial.
- 12.- Comprobante de pago N°5388, de fecha 26 de marzo de 201, por automóvil Chevrolet Spark año 2021, por un valor de \$8.179.514, pagando en efectivo la suma de \$2.035.000, emitido a nombre de Cristina Carrasco Piffaut.
- 13.- Plan de pago del vehículo referido precedentemente, Automotriz Varona Ltda. y Cristina Carrasco Piffaut, cuota de \$234.079, a 48 meses.
- 14.- Acta de conciliación de 26 de octubre de 2021, en causa RIT O-45-2021, RUC 21-4-0348781-0 caratulada Carrasco con Sky Airlines S.A., ante Juzgado del Trabajo de Coyhaique, por la suma de \$11.222.827.
- 15.- Consulta de abonos recibidos de 13 de enero de 2022, de Banco Estado, de fecha de abono 30 de octubre de 2020, por \$500.000.-
- 16.- Certificado de títulos como técnico de Nivel Superior en Turismo, de doña Cristina Carrasco, de 14 de agosto de 2008.
- 17.- Certificado psicológico de hija de la acusada Carrasco Piffaut, emitido por psicóloga Ester González M., que indica que no detecta daño psicológico severo, pero propone evaluación.
- 18.- Certificado psicológico de la acusada Carrasco Piffaut, por psicóloga Ester González., que indica que la acusada se encuentra en

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



proceso de intervención desde el 06 de agosto de 2021, para trabajar habilidades maternas.

19.- Cartola de cuenta de ahorro de Cristina Carrasco P., de 13 de enero de 2022, respecto de movimiento entre 28 de diciembre de 2020 hasta el 31 de mayo de 2021, respecto de la cuenta de ahorro 843-6-162686-8, con un saldo inicial de \$2.403.405, entre diciembre de 2020 y enero de 2021, se efectuaron 3 retiros, y el saldo quedó en \$1.543.405.

20.- Inscripción de dominio del predio “Rancho Serrano”, inscrito a fojas 1085, N°194 del Registro de Propiedad del Conservatorio de Bienes Raíces de Coyhaique, y sus notas marginales.

21.-.- Hoja resumen de contrato crédito social de Cristina Carrasco P., Caja de Compensación La Araucana, de 23 de enero de 2019, por un monto de \$2.536.372, en 52 cuotas.

Pericial.

1.- Pericia social de la acusada Carrasco Piffaut, de 29 de octubre de 2021, suscrito por Melanie Aguilar Miranda, trabajadora social, la que fue incorporada por medio de lectura, atendido lo prescrito en el artículo 331 letra b) del CPP.

Décimo octavo. Convenciones probatorias. De acuerdo al auto de apertura, los intervinientes no dieron por acreditados hechos conforme al artículo 275 del Código Procesal Penal.

Décimo noveno. Sobre el inicio de la investigación, y las incautaciones de drogas. En cuanto al inicio de la investigación, el testigo GONZALO LAVADO GUGLIELME, subcomisario de la BRIANTCO Coyhaique de la PDI, quien estuvo a cargo de la investigación relacionada con los hechos de la acusación, hizo una

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXHMHXJ

síntesis de cómo se genera la presente investigación, y los antecedentes que se fueron recopilando, y así señaló: Que en el año 2020 bajo dirección del Ministerio Público había una investigación en contra de un sujeto de nombre **Juan Carlos Vera Reyes** que se dedicaba al tráfico de pequeñas cantidades de droga y además existían antecedentes de una tenencia ilegal de armas, luego se realizó la detención de este sujeto, habían otros sujetos involucrados que siguieron siendo investigados, entre ellos Luis Alejandro Loyola Rozas, quien también adquiriría cantidades indeterminadas de drogas en la región y Coyhaique, lo que fue informado al Ministerio Público. En enero de 2021, en la misma investigación se mantenían medidas intrusivas en contra de este sujeto, quien entre el 17 y 23 de enero de 2021 con la intención de adquirir drogas, a través de otro sujeto se contactaron con un individuo de Coyhaique conocido como “Matanga”, quien fue individualizado como Jorge Alberto Cáceres Vásquez, y les proveyó de 200 gramos de una droga y 200 de otra droga. Con esos antecedentes se abría otra arista de investigación, que también se comunicó a la fiscal. Hace presente que este sujeto conocido como “Matanga”, por muchos años había sido sujeto de interés por la PDI y otras instituciones policiales, tenía una condena por tráfico, y habían antecedentes que se dedicaba al tráfico de drogas en la comuna de Coyhaique. La fiscal indica que trabajará el asunto con un magistrado particular, porque Cáceres es hijo de Jorge Cáceres Osses quien es esposo de la juez Urbina, por lo que iba a extremar las medidas de seguridad para la indagatoria. La medida intrusiva fue implementada el 27 de enero de 2021 autorizada por el magistrado Devaud, el día 29 de enero Cáceres se comunica con

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



sujeto apodado “negro”, quien de acuerdo a la comunicación era de fuera de la región, y esta persona resultó ser Diego Araneda Guenel, que residía en Puerto Montt, en primer lugar se dieron cuenta que existía una deuda entre ellos y una intención de internar otra cantidad de droga en la región, como así también de la participación de la pareja de Jorge Cáceres, doña Cristina Carrasco Piffaut, pues Cáceres le dice a Araneda que su pareja hará el depósito del dinero, cantidad indeterminada, siendo difícil tener claridad en ese momento con menos días de interceptación. Así se dan cuenta que habían conexiones fuera de la región para abastecerse de cantidades indeterminadas de drogas y de la participación de doña Cristina. Se informa al Ministerio Público y se amplía el campo de búsqueda, existiendo antecedentes para indagar a la pareja de Cáceres y la solicitud para interceptación del teléfono de Diego Araneda. Implementadas las medidas intrusivas, al poco andar de la medida intrusiva a Jorge Cáceres, luego de una reunión con su padre, en la Petrobras, una solicitud para que se junten, el teléfono de don Jorge Cáceres dejó de emitir comunicados, se desapareció, pero seguían vigentes las medidas intrusivas, y seguía la investigación.

A medida que avanzó la medida intrusiva respecto de Cristina Carrasco, se pudieron dar cuenta que ésta también tenía participación en la venta de drogas, en su distribución en la comuna, estando en pleno conocimiento de las actividades que realizaba su pareja, ya que en una oportunidad él le pide un “taper” y una balanza, siempre sabían a lo que se estaban refiriendo en tema ilícito. Luego hay una comunicación en que un sujeto llama a Cristina, se identifica como Diego, el amigo de tu esposo, y allí doña Cristina le comenta que Jorge

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXHMHXJ

tuvo que incomunicarse porque se había enterado que había “una solicitud de eso” así que tuvo que botar el aparato, entre otros datos, agregando Cristina que en cualquier momento se ponen al día refiriéndose a la deuda.

Posteriormente, se intercepta otro número telefónico de Cáceres Vásquez, y se detectan comunicaciones con un sujeto de nombre Julio Varas, quien hacía los ofrecimientos de drogas, le hacía los encargos, le buscaba los compradores, para que Cáceres buscara la droga, la dosificara y la entregara a este sujeto para la venta.

Se detecta comunicación de Cáceres Vásquez con un individuo de Puerto Montt, que resultó ser Diego Araneda, y se genera respecto de éste la medida intrusiva de interceptación telefónica, detectándose que se dedicaba al tráfico de drogas en Puerto Montt, en su domicilio, que hacía entregas, con la ayuda de su pareja Sonia Barraza, y que ésta tenía una participación activa en esta asociación, porque en la cuenta corriente de doña Sonia se depositaban los dineros asociados a este comercio de droga de la región de Aysén a la región de Los Lagos. En una oportunidad, Araneda recibió un llamado por un sujeto hasta ese momento no identificado, quien le preguntaba qué pasaba con el pago de los sujetos del sur -en relación a Cáceres y otro acusado que fue identificado como Sebastián González apodado “el pelo de choclo”-. Con ello se dieron cuenta que quien llamaba era el proveedor, y fue identificado como Alexis Barría apodado “Guatón Mula” en Puerto Montt.

Luego, a partir del contacto que Araneda tenía con Alexis Barría, se genera la interceptación de éste, quien junto a su pareja María

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Ignacia Olmedo Oyarzún, se dedicaban a comercializar droga en la comuna de Puerto Montt.

Dio cuenta de comunicaciones de Araneda en que cobra la deuda existente a Cáceres, y con Sebastián González en tal sentido, y de respuestas de éstos que se harían los depósitos respectivos, lo que se corroboró con la información bancaria que fue analizada posteriormente al levantarse el secreto bancario.

E indicó que según la investigación, Alexis Barría era quien se contactaba con los proveedores, coordinaba la adquisición de drogas, los traslados y la distribución de la misma “en la organización”. Y, coordinaron un viaje, apareciendo allí Rodrigo Salazar, quien viaja junto a Diego Araneda a la zona central de país, adquieren una cantidad indeterminada de droga y la llevan hasta el domicilio de Rodrigo Salazar en Puerto Varas, allí la acopian y distribuyen tanto para Puerto Varas, Puerto Montt como Coyhaique.

Agrega que en marzo Jorge Cáceres y Sebastián González viajaron a Puerto Montt a proveerse de drogas, y posteriormente en su declaración Diego Araneda confirma que en esa oportunidad les entregó drogas; posteriormente hay una comunicación directa de Cáceres con Barría, donde consulta si puede enviar a un amiguito con dinero en efectivo para adquirir droga y trasladarla, y éste le dice que no hay problema.

Posteriormente, deciden abastecerse nuevamente de droga, y se produce un segundo viaje a la zona central, en el que va Rodrigo Salazar y otro sujeto, el que se realiza el 12 de abril de 2021, con regreso el día 13 del mismo mes, existiendo diversas llamadas de Salazar con Barría al efecto, ya que el primero está preocupado por

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



controles policiales, ante lo cual Barría decide ir a encontrarlo, hasta que finalmente llegan al Hostel donde reside Salazar en Puerto Varas, y refiere algunas comunicaciones telefónicas de Barría de las que se desprendería el conocimiento por María Ignacia y tráfico de drogas.

Lo anterior se comunicó a la fiscal, ésta indicó que podía realizarse un control de identidad a los ocupantes de algún vehículo que saliera del inmueble, se pidió orden de entrada y registro al domicilio de Salazar; hubo una comunicación entre Diego y Alexis, donde éste último dice que necesita entregarle “una droga”, diciéndole Diego que se la entregue a Sonia que estaba en el casa, Alexis se dirige a dicho lugar y lo entrega, después llega Diego. Con esos antecedentes, se pidieron órdenes de entrada y registro a los domicilios de Alexis y Diego, las que fueron concedidas. Se ejecutaron dichas órdenes, y se produjo hallazgo de droga tanto en el domicilio de Rodrigo, de Diego y de Alexis.

Posteriormente la fiscal pide entrada y registro al domicilio de Jorge Cáceres y su pareja, y orden de detención para ambos, lo que se materializa el día 16 de abril de 2021 en horas de la mañana, efectuándose también hallazgos de droga en dicho lugar.

Hace presente que Diego Araneda declaró y dio cuenta de los vínculos con Jorge Cáceres y cómo comenzaron a abastacerlo de drogas, tanto a éste como a Sebastián González, y, además, la droga de este segundo viaje tendría como destino a Coyhaique, por conversaciones, relaciones ya existentes y porque habían depósitos previos.

A su vez, los testigos NELSON HERRERA y ROCÍO RÁMILA, dieron cuenta de vigilancias efectuadas en la X Región, en Puerto

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Varas y Puerto Montt, con el objeto según expuso doña Rocío de determinar el lugar de residencia de las personas que estaban investigando, si había alguna conexión entre ellos, establecer que si lo que ellos hablaban por teléfono y el oficial de caso podía escuchar tenía relación con lo que ellos hacían, respecto de los acusados Diego Araneda, Alexis Barría, María Olmedo y Sonia Barraza. Así, corroboran que Sonia Barraza y Diego Guenel, tiene domicilio en calle Rantal 1548 de Puerto Montt, logrando captar imágenes de ello que se contienen en el OMP N°38, que contiene 14 fotografías, que muestran lo observado en esa vigilancia; a su vez en una llamada interceptada del 24 de febrero de 2021, se detecta que habían acordado los 4 imputados referidos reunirse en un Pub de Puerto Varas, y en la vigilancia realizada, constatan que ese encuentro se produce; el 03 de marzo, cerca de las 1 de la mañana, en virtud de un llamado que se detectó en la interceptación, aparece que Alexis y María Ignacia se dirigían al domicilio de los padres de Alexis en el sector Chinquihue cercano a Puerto Montt, como no sabían que vehículo utilizaba, se fueron a la central de peaje, allí les exhibieron las cámaras del peaje, constatan que pasan dos vehículos solamente en ese horario, uno de ellos un Toyota Yaris color blanco; con esa información, el mismo día pero cerca de las 12,30 se trasladaron hasta Puerto Varas, pues los antecedentes que tenían era que Alexis residía cerca del pub donde se habían juntado el 24 de febrero, y visualizaron que Alexis sale de un sector de cabañas vacacionales, que se llamaba “Cabañas Soldan”, ubicado en Vicente Pérez Rosales 1290, y ahí logran visualizar que Alexis efectivamente se movilizaba en el vehículo Toyota Yaris color blanco y andaba con María Ignacia. Luego

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



en la tarde, cerca de las 15,15 horas, por la interceptación telefónica se detecta que se iba a reunir Alexis con Diego, y mediante la georeferenciación de los teléfonos se detecta que Alexis estaba en peaje de salida de Puerto Varas a Puerto Montt, y Alexis llega cerca del domicilio de Diego y se juntaron en la carretera. Lo que permitió corroborar la coincidencia entre lo que se escuchaba en las interceptaciones telefónicas y lo que hacían los imputados, teniendo así certeza de quienes eran los individuos que estaban usando los teléfonos interceptados, y a lo menos característica de un vehículo en que se movilizaba uno de ellos. El OMP N°47 del AA contiene fotografías de estas vigilancias.

A su vez, los testigos JOCELYN HORNING y ANDRÉS SILVA, dieron cuenta que les correspondió, a requerimiento del subcomisario Lavado Guglielme de BRIANT Coyhaique, efectuar una vigilancia al inmueble ubicado Pasaje Ricke 224 de Puerto Varas, lugar que sería el domicilio del imputado -Rodrigo Salazar según precisó el testigo Andrés Silva-, que mantenían en una investigación en esa unidad; básicamente le pidieron establecer si habían vehículos en los alrededores que se relacionaran con la investigación y fue así que visualizaron en los estacionamientos de dicho inmueble, el día 31 de marzo de 2021, un vehículo marca Ford, Mustang Rojo, patente FTWY 54, lo que informaron al funcionario de Coyhaique. Antecedente recopilado que a su vez, permitió vincular este móvil con personas investigadas en la causa. Vigilancia de la que se fijaron las fotografías del OMP N°40 del AA en el que se aprecia el referido vehículo.

Sin perjuicio de otros antecedentes aportados, lo referido sintetiza la investigación según los dichos del señor Lavado, hasta que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



se producen las incautaciones de droga, en los domicilios de las personas referidas.

Sobre dichas incautaciones, la prueba dio cuenta de lo siguiente:

En efecto, el día 13 de abril de 2021, se ejecutó una **orden de entrada y registro al domicilio de Pasaje Ricke N°224 de Puerto Varas**, que corresponde a un “Hostel” en el cual residía Rodrigo Salazar Vargas, otorgada por la magistrado Florentina Rezuc, la que llevó a efecto por personal de la PDI de Puerto Varas, diligencia de la que dieron cuenta en el juicio los testigos que participaron directamente en ella. La comisario de la PDI, **JOCELYN HORNING GONZÁLEZ**, de la BICRIM Puerto Varas, indicó que prestó cooperación a la PDI de Coyhaique, atendido un contacto telefónico del subcomisario Gonzalo Lavado, porque existían antecedentes que se produciría una transacción de drogas, primero les requirió hacer una vigilancia, que sería en Purranque, que hicieran vigilancia en ese sector o esperarán en la ruta 5 Sur, siguieron al vehículo (Ford Mustang patente FTWY 54) desde Puerto Varas hasta el peaje troncal Osorno, pero luego lo pierden, sin perjuicio que había otro equipo de BRIANTCO Osorno que hacía vigilancia, y su equipo regresó a Puerto Varas, detectando que estaba el imputado y el vehículo en la hostel, lo que comunicaron al señor Lavado; luego se hizo seguimiento del vehículo hasta la comuna de Puerto Montt por caminos rurales, a cargo de personal de Puerto Montt. Regresaron a Puerto Varas a eso de las 4 a 5 de la tarde, momento en que los llama nuevamente el señor Lavado, diciendo que estaba coordinando una entrada y registro al domicilio de Rodrigo Salazar, luego les confirma que se dio la orden, y se armó un grupo de funcionarios y concurrieron a dicho

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



lugar, Pasaje Ricke 224, para cumplir la orden judicial. Se intentó ingresar por la puerta principal pero estaba cerrada, ingresando por la parte posterior, al entrar se accedió a un sector de living donde habían 5 personas, entre ellas estaba Rodrigo Salazar, quien de inmediato supo a qué habían ido y "sin que le dijeran nada dijo ya si y saco cosas de sus vestimentas", concretamente 7 envoltorios en bolsa de nylon, pequeños, con una sustancia vegetal verde, que impresionaba ser marihuana, se utilizó la prueba "Mistral Group 113", la que arrojó coloración positiva violeta para THC, por lo que se procedió a la detención de Rodrigo Salazar por el delito del artículo 3 de la Ley 20.000. Entre sus vestimentas, dicho imputado también tenía un iPhone 7 color negro, y \$52.000 en su billetera y su cédula de identidad. Posteriormente, el mismo Salazar indicó dónde estaba su dormitorio, y al interior de éste se encontraron varias muestras:

Arriba de un sillón había una caja de plumavit con 19 bolsas con cierre hermético con una sustancia vegetal con características de cannabis; también en esa caja, había la misma sustancia a granel; sobre la cama una balanza digital gramera, color gris sin marca ni modelo visible, y otra balanza que simulaba ser una cajetilla de Marlboro, ubicada sobre un tronco de árbol que servía de silla; en un velador, había un frasco de vidrio que tenía sustancia vegetal con características de cannabis, y también otro frasco de vidrio que tenía envoltorios de nylon transparente con cierre hermético, del mismo tipo que había en la caja de plumavit y portaba el imputado en sus vestimentas. En el suelo del dormitorio había un frasco grande de plástico que simulaba ser un biberón grande, en cuyo interior tenía \$58.500 en efectivo, de diferente denominación,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



mayormente de mil y dos mil pesos, 32.000 de ese dinero estaba en billetes de baja denominación, característico en personas que se dedican al tráfico. A todas las muestras se hizo prueba señalada, y arrojaron positivo a cannabis. El detenido fue trasladado a la unidad, y el pesaje de la sustancia lo realizó ella junto al subcomisario Andrés Silva.

Se le exhibió la evidencia OMP (Otro medio de prueba) **NUE 6182623**, señalando que corresponde al celular Iphone del imputado; la **NUE 6182627**, corresponde a una balanza digital encontrada sobre el tronco de madera tiene la leyendo "Manlloro", y la balanza digital encontrada sobre la cama del imputado; en tanto que la **NUE 6182626**, corresponde al frasco de vidrio con bolsas de nylon herméticas que refirió.

En cuanto a la droga encontrada, la trasladaron a Puerto Montt y luego fue enviada a la Brigada Antinarcóticos de Coyhaique y de ahí remitida al Servicio de Salud Aysén.

Por su parte, el testigo **ANDRÉS SILVA REDLICH**, coincide con lo afirmado por la comisario Horning, en cuanto a que el día 13 de abril de 2021, el señor Lavado les pidió colaboración para ubicar el vehículo patente FTWY 54, el cual según monitoreo telefónico se estaría trasladando a Purranque por la ruta 5 Sur, diligencia en la que participaron el grupo MT0 de Puerto Varas, y la BRIANTCO de Puerto Montt y Osorno, debían seguir al vehículo y establecer a qué lugares específicos se dirigía. Refiere que se ubicó al móvil en la ruta 5 Sur, pero en la plaza de peaje de Purranque lo perdieron. Posteriormente se constata que el vehículo había regresado a la Hostal de Puerto Varas, esto es, a Pasaje Ricke 224, abordado por Rodrigo Salazar, y

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



luego de unos minutos el vehículo nuevamente sale y se traslada a Puerto Montt, de ahí el seguimiento lo hizo personal de Puerto Montt. A su vez, el señor Lavado pidió a personal de Puerto Varas ya que estaba tramitando una orden de entrada y registro para el domicilio referido, posteriormente a las 16,45 les indica que se había concedido la orden verbal por la magistrado Rezuc, la que ejecutaron a las 17,30 horas de ese día en conjunto con personal de la BRIANTCO Osorno, diligencia en la que estuvo presente. Corrobora que al ingresar, en una dependencia destinada a living habían 5 personas, entre ellas Rodrigo Salazar, a quien se le da a conocer el motivo de su presencia en el lugar y se le intima la orden verbal. Refiere los hallazgos de sustancias y especies en el lugar, coincidiendo en la descripción de las mismas hechas por la comisario Horning. Preciso que la sustancia que estaba a granel en la caja de plumavit, se trasvasijó a dos bolsas, e indicó que todo fue fijado y levantado, y que se llevó al imputado y las evidencias a la unidad, lugar en que junto con la comisario Horning hicieron el pesaje de la droga. Señaló que los 7 envoltorios, arrojaron un peso de 19,12 gramos; los 19 envoltorios, más la sustancia a granel que estaba en la caja de plumavit trasvasijado en dos bolsas, tuvo un peso de 237,69 gramos; la cannabis que estaba en el frasco, un peso de 87,32 gramos, siendo el total de lo decomisado en dicho lugar 344,13 gramos, y correspondían a sumidades floridas de la sustancia, aunque también había sustancia molida.

Respecto de estas incautaciones, se incorporó el **OMP N°1 del AA**, consistente en 20 fotografías, las que fueron descritas por la testigo Horning, y luego las imágenes 15 a la 20 también por el testigo Silva Redlich, en las cuales se aprecia el inmueble ubicado en

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Pasaje Ricke 224, el sector del living, los elementos que portaba el imputado en sus vestimentas los cuales en la fotografía están sobre una mesa; luego el dormitorio del imputado, y las especies que fueron encontradas en dicho lugar, las que aparecen en las imágenes; en la imagen 15 se observa el pesaje de los 7 envoltorios, con peso de 19,12 gramos; foto 16 y 19, se observa el pesaje de los 19 envoltorios, el que se hizo en forma parcial, arrojando respectivamente 27,77 gramos y 24,45 gramos; la foto 17 y 18, conforme a la declaración del señor Silva Redlich, corresponde al pesaje de la sustancia que estaba a granel en la caja de plumavit, y que fue trasvasiado en dos bolsas de nylon, arrojando los pesos que aparecen en las imágenes de 84,86 gramos y 100,61 gramos, y finalmente la foto 20, corresponde al pesaje de la sustancia encontrada en el frasco al interior del dormitorio según el testigo Silva Redlich, con un peso de 87,32 gramos. Todos estos pesos, desde que se ve en la imagen que están al interior de envoltorios, corresponden a pesos brutos.

La testigo Horning fue dubitativa respecto de donde se había encontrado la sustancia que se ven en las imágenes 18 y 19, en tanto que el señor Silva, mostró más seguridad al referirse a ello, y a su vez hubo coincidencia con lo que había declarado en forma previa a la exhibición de las imágenes, de allí que sus afirmaciones en cuanto a las imágenes que le fueron exhibidas se estiman más certeras.

Respecto de la diligencia efectuada el día 13 de abril de 2021 en el domicilio de **calle Rantal 1548 de Puerto Montt**, el testigo **FELIPE VÁSQUEZ MORALES** quien manifestó que se desempeña en la BRIANTCO Puerto Montt, y el día 13 abril de 2021 don Gonzalo Lavado dio cuenta a los oficiales más antiguos de la PDI Puerto Montt,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



que se haría una transacción de drogas en el sector de Purranque, donde el blanco era Alexis Barría quien estaría a bordo de un vehículo Ford Mustang, patente FTWY 54, y tras recibir estos antecedentes él junto al comisario Pillán y Castro, concurrieron en un vehículo adaptado para el seguimiento a dicho sector, en un momento se percatan que en sentido contrario circula un vehículo de esas características lo que comunican a los demás dispositivos, y mientras ellos daban la vuelta otro equipo detecta que el vehículo había llegado a una residencial de Puerto Varas, ubicada en pasaje Ricke 224, y se pudo precisar que Alexis Barría iba con un copiloto, fueron a la Copec y luego regresaron a la residencial, posteriormente el vehículo sale a eso de las 14 horas, con dos personas, hacia la ruta 5 camino a Chiloé, y se había dirigido hacia el sector de Trapen, kilómetro 11, hacia pasaje Paraíso sin número. Todo lo cual fue canalizado al oficial de caso, el señor Lavado. Con posterioridad, cerca de las 17 horas, el señor Lavado toma contacto nuevamente con oficiales de Puerto Montt, donde indica que el blanco investigativo se encontraba haciendo una entrega de drogas, razón por la que él y otros funcionarios de Puerto Montt, se dirigen al lugar y en el sector de Cardenal ubicaron al Ford Mustang con dos personas, quienes detectan el vehículo policial y se dan a la fuga, pero logra ser controlado en el sector de Presidente Ibáñez con Arturo Alessandri. Cerca de las 19 horas nuevamente el señor Lavado se comunica con la BRIANTCO Puerto Montt, quien comunica que había tramitado orden de entrada y registro al domicilio en que Alexis había entregado parte de la droga, razón por la cual personal de dicha brigada se dividió en

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



dos grupos, y a él le tocó concurrir al domicilio del blanco investigativo Diego Araneda.

En dicho domicilio, ubicado en calle “Rental” 1548, fueron recibidos por Araneda, el funcionario más antiguo le indica el motivo de su presencia en el lugar y se procede a la revisión del mismo. Así, en la parte posterior de la casa, había un Quincho, y sobre un mesón había una bolsa de nylon transparente con una sustancia color verde seca, sustancia con características propias de cannabis, se hizo prueba de campo la que arrojó positivo a THC, por lo que se procedió a la detención de Araneda, paralelamente se comunicó al grupo que estaban con Alexis Barría de la incautación, motivo por el cual éste también fue detenido. Dicha droga tuvo un peso de 154,03 gramos brutos.

Además, en el sector del quincho, al interior de una cocina a gas en desuso se encontraron 27 cápsulas bicolor blanco-rojo de éxtasis o MDMA, 35 estampillas de 2-CB o Tusi B y alrededor de 12 gramos de hongos psilocibe; además se incautó una balanza digital color gris y durante la detención de Araneda se le incautó su teléfono celular marca Samsung. Los detenidos no quisieron ir al centro asistencial y firmaron acta de no tener lesiones. Y todos los antecedentes fueron enviado a la BRIANTCO Coyhaique, y estos entregaron la droga en el Servicio de Salud de Aysén.

Agregó que el oficial de caso indicó que a partir de las medidas intrusiva se había recabado evidencia que Alexis Barría había ido a entregar droga al domicilio de Diego Araneda, por eso se hizo la entrada y registro, y precisa que cuando se ejecutó también estaba Sonia Barraza en el lugar.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Se le exhibió el **OMP N°16 del AA, consistente en 13 fotografías**, en las que se aprecia el acceso hacia el fondo del domicilio, el patio hacia el quincho, la entrada de esta dependencia, un mueble sobre el cual se ve una bolsa con una sustancia de color verde, luego una cocina a gas y al abrir la puerta del horno de ésta, se ven unos bultos con pastillas bicolor rojo-blanco (aunque se ve algo mas rosado el blanco), también al interior del horno un elemento cuadrado gris, que luego se detecta es una balanza, y posteriormente hay imágenes de las sustancias decomisadas con las pruebas de campo realizadas, tanto de las cápsulas, las estampillas, los hongos y la cannabis.

Finalmente, precisó que él procedió a la incautación de la droga, no a la detención de Diego Araneda, ésta fue practicada por otro funcionario. Ese día no se detuvo a Sonia Barraza, pero ésta se enteró de la detención y del hallazgo de droga en el quincho.

Igualmente, el **testigo ALEJANDRO ULLOA GAJARDO**, dio cuenta que participó en diligencias colaborativas con investigación de la BRIANT Coyhaique, y el día 13 de abril prestó colaboración en orden de entrada y registro otorgada por tribunal de Coyhaique, la que se ejecutó a las 17,43 horas en calle Rantal 1548 de la población Bosque Mar de Puerto Montt, lugar donde estaba Diego Araneda y su pareja Sonia Barraza, se les informa el motivo y se procede a la revisión. Coincide con el testigo Felipe Vásquez, que en la dependencia destinada a quincho, se encontró la droga, según las pruebas de campo realizadas: 154 gramos de cannabis, 27 cápsulas de MDMA, 35 estampillas y 12,40 o 12,46 gramos de hongo psilocibe; y además se incautó una balanza y un teléfono celular, lo que fue

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



informado en informe policial N°119 de 18 de abril de la BRIANT Coyhaique. La droga debe ser remitida al Servicio de Salud y entiende que en este caso fue trasladada a Coyhaique.

El testigo ULLOA GAJARDO también dio cuenta que el mismo día 13 de abril presencié la declaración de Hector Pérez García, que era la persona que iba de acompañante de Alexis Barría cuando fue controlado, y señaló que Alexis lo llama cerca de las 13 horas para ir a Puerto Varas y fumarse un pito de marihuana, y cerca de las 14 horas lo pasa a buscar y se dirigen Puerto Varas a un hospedaje, allí Alexis se baja habla por teléfono, luego van a la Copec, regresan al hospedaje e ingresa a dicho lugar, para luego salir e ir hacia su domicilio en el sector de Trapen, donde permanecen un momento, luego salen y van a la población Bosque Mar en Puerto Montt, y dice que al llegar al domicilio de Diego, Alexis baja del vehículo va al sector de portamaletas, saca un paquete y se lo entrega a la pareja de Diego, de ahí retorna al vehículo y se dirigen a Puerto Montt, y en calle Cardonal percibe que un vehículo los sigue, pensando que podía ser un robo o algún delito, por lo que huyen, pero luego se dan cuenta que son funcionarios de la PDI y se detienen.

A su vez, señaló que no sabe cuanto tiempo pasó entre la declaración de Héctor Pérez y la detención de Sonia Barraza, como tampoco si se incautó droga independiente de aquella incautada a Diego.

Por otra, el mismo día 13 de abril de 2021, se dio cumplimiento a una orden de entrada y registro al ***domicilio de Alexis Barría Villegas, ubicado en sector Trapen, pasaje Paraíso sin número, comuna de Puerto Montt,*** y sobre dicha diligencia declararon los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



funcionarios de la PDI Patricio Leghton y Erwin Hitschfeld que participaron directamente en la diligencia.

Al respecto el testigo **PATRICIO LEGHTON RIQUELME** expuso que se desempeña en la BRIANTCO Osorno, y el día 13 de abril de 2021 el subcomisario Gonzalo Lavado los contactó a efectos de prestar colaboración en un seguimiento y vigilancia a un blanco investigativo de la investigación, ante lo cual cerca de las 12 del día conformó dos equipos, él a cargo de uno junto a la inspector Katherin Obando, y el segundo a cargo del subprefecto Salgado con el asistente policial Erwin Hitschfeld. Debían efectuar seguimiento al vehículo Ford Mustang color rojo patente FTWY 54 en el cual circulaba el blanco investigativo Alexis Barría, permanecieron en el peaje Brau Nau de Puerto Varas, en espera de instrucciones, y en horas de la tarde le comunican que vehículos policiales van en seguimiento del vehículo, ellos se suman a la caravana de seguimiento por caminos interiores en dirección al aeropuerto de Puerto Montt hasta llegar al callejón Paraíso en sector Trapen de la comuna de Puerto Montt, lugar en que el vehículo hizo ingreso a un predio, y a él le correspondió ir a verificar el domicilio exacto, yendo hasta la entrada del domicilio, percatándose que al interior estaba el vehículo además de un Toyota Yaris blanco, y había un inmueble particular. Se dispuso un punto fijo en el lugar, luego detectan la salida del vehículo Toyota, en el que iba una persona de edad y el señor Lavado indicó que se trataba del padre del imputado Barría, y posteriormente el vehículo Ford también sale del predio y es seguido por personas de la BRIANTCO Puerto Montt y MT0 de Puerto Varas, en tanto ellos como Osorno se quedaron haciendo vigilancia en el inmueble de Callejón

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Paraíso, y cerca de las 17,40 horas, el subcomisario Lavado les comunica que la magistrado Florentina Rezuc del Juzgado de Garantía de Coyhaique había otorgado una orden verbal de entrada y registro a dicho domicilio, la que concretaron los funcionarios de Osorno. El portón estaba cerrado, llamaron y atendió una mujer, doña Gloria Villegas Almonacid, madre del inmutado, se le informa la existencia de la orden, se le intima y no puso problemas, era la única persona que estaba en el lugar en ese momento, al cual ingresaron a las 17,45 horas, se le pregunta cuál es el dormitorio de su hijo y junto con la señora Gloria van al lugar y hacen la revisión de éste, presenciando la madre toda la diligencia. Al revisar una cómoda, en el cuarto cajón de arriba hacia abajo, se encontró: Dos bolsas de grandes dimensiones de nylon transparente y otras dos de pequeñas dimensiones, todas con sustancia vegetal con características propias de cannabis sativa, y cerca de las 17,55 horas le hizo prueba de orientación la que dio positivo a THC; además, se encontró dos bolsas de nylon transparente de pequeñas dimensiones, una contenedora de un polvo blanco, y otro contenedora de una sustancia en estado sólido también blanco, presuntiva de cocaína, se hicieron las pruebas y arrojó positivo a la presencia de cocaína; también se halló una bolsa pequeña de nylon transparente contenedoras de 6 cápsulas bicolor, abrió una y tenía polvo blanco, se hizo prueba de orientación que arroja positivo a presencia de MDMA más conocido como éxtasis, y finalmente, en un envoltorio metálico gris habían 216 estampillas prepicadas con diseño, se le hizo prueba de orientación arrojó positivo de 2-CB. En la repisa contigua a la cómoda, en la parte inferior se encontraron dos balanzas grameras, sin marca visible, color gris y negro y fueron

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



incautadas, y en el mismo dormitorio, en el velador al lado de la cama, una tarjeta del casino SUN a nombre de Alexis Barría Villegas, también una letra de cambio a nombre de la misma persona, lo que corrobora que era el dormitorio de esta persona. Fueron fijadas fotográficamente. Aproximadamente a las 19 horas se pone término a la diligencia, doña Gladys firmó las actas respectivas. Posteriormente se hizo el pesaje, y correspondió en total a 1.427 brutos gramos de sustancia dubitada como cannabis, las bolsas grandes pesaron 600 y 790 gramos respectivamente, y las pequeñas 30 y 19 gramos, se trataba de sumidades floridas o cogollos; y la cocaína tuvo un peso de 46,8 gramos brutos. La droga quedó en poder de BRIANTCO Puerto Montt y luego fue trasladada al Servicio de Salud de Coyhaique.

Se le exhibió la evidencia NUE 6140945, y señaló que corresponde a las dos balanzas encontradas en la repisa contigua a la cómoda.

Agregó que al término de la diligencia llegó el padre de don Alexis, y la fijación fotográfica la realizó el funcionario Erwin Hischfeld.

Por su parte, **el testigo ERWIN HISCHELD CORONADO**, describió de forma similar al testigo Leghton las diligencias previas al cumplimiento de la entrada y registro, y que a las 17,45 horas le dieron la instrucción que el tribunal de Garantía de Coyhaique, había dado un orden para ingresar al domicilio de Pasaje Paraíso, que era el domicilio de Alexis Barría, la madre de éste autoriza el ingreso, sin problemas, y señaló el dormitorio de su hijo, y fue al interior de éste, en una cómoda que se encontró la droga, coincidiendo en los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



hallazgos y diferentes tipos de sustancias mencionadas por el testigo Leghton, como así también de dos balanzas grameras. Preciso que se revisó el resto del inmueble sin encontrar elementos de interés criminalístico, y se dirigieron a la BRIANT Puerto Montt a entregar las evidencias. El pesaje de la droga lo hizo el señor Leghton con la inspector Ovando, sin perjuicio que él presenció el procedimiento.

Se le exhibió el **OMP N°6 del AA, consistente en 11 fotografías**, las cuales describió, y que, en síntesis, muestran un recibo con el nombre de Alexis Iván Barría Villegas, y una tarjeta de casino también con el nombre del imputado, que estaban en el velador de la habitación; el mueble o cómoda sobre el cual estaba el televisor, en cuyo cuarto cajón se encontró las sustancias decomisadas, y en fotografías de acercamientos se pueden apreciar las distintas bolsas y su diverso contenido, las que el testigo describe, dice que se ven las bolsas grande que tenían cannabis y las bolsas que se ven blancas tenían cocaína; se ve un mueble tipo repisa, en el cual se encontraron las balanzas, igualmente se muestra una imagen donde todas las especies encontradas se encuentran sobre la cama, donde las pusieron los funcionarios para la fotografía, las que describe el testigo, indicando que las estampillas estaban envueltas en un papel metálico.

Según dieron cuenta los testigos, Rodrigo Salazar Vargas, Diego Araneda Guenel y Alexis Barría Villegas, fueron detenidos el día 13 de abril de 2021, pero se amplió su detención por cinco días, siendo trasladados vía terrestre hasta la ciudad de Coyhaique, a la que llegaron el día 16.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Ese mismo día, **16 de abril de 2021, en virtud de orden judicial se procedió a la entrada y registro en el domicilio de Jorge Cáceres y Cristina Carrasco, ubicado en sector Ensenada Valle Simpson, kilómetro 1, comuna de Coyhaique**, y la detención de ambos.

El **testigo GONZALO LAVADO** dijo que participó en dicha diligencia e iba a cargo de la parte operativa del procedimiento, en el que también participaron el inspector Mauro Pérez Barahona y el inspector Eduardo Gutiérrez Infanti. En el lugar se encontraban Jorge Cáceres y su pareja Cristina Carrasco, junto a su hija, se encontraron varios equipos celulares, un “taper” contenedor de droga, un plato contenedor de una sustancia blanca que impresionó a clorhidrato de cocaína, una balanza digital, elementos que vinculaban a ambos en el procedimiento investigado; en una pertenencia de doña Cristina Carrasco, una libreta de la empresa Latam, al revisarla ubicó en una hoja datos escritos que decían Alexis Barría Villegas, unos números al parecer de una cuenta bancaria, decía María Ignacia Olmedo y un Rut, la nota fue periciada. También en un auto Chevrolet Spark, se encontró documentación de Jorge Cáceres y 500 mil en efectivo. La diligencia se efectuó antes de la declaración de Diego Araneda, y fue con autorización judicial, y también fueron detenidos por orden judicial doña Cristina y don Jorge; las órdenes eran del día 15 en la tarde otorgadas por la magistrado Rezuc.

Se le exhibió el **OMP N°25 del AA, correspondiente a 29 fotografías** que ilustran el inmueble en referencia y las evidencias encontradas, las que describe, y en términos generales, muestran el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



acceso al lugar, vista de una habitación en la que se hicieron los hallazgos, un elemento plástico con tapa que tiene borde rosado, al que denomina “taper” el que se encuentra sobre un baúl, y dentro de ese envase plástico había un moledor que tenía una sustancia color verde, a la que es testigo indica se hizo prueba de campo por Mauro Pérez y arrojó positivo a la presencia de THC; una caja metálica que tenía una sustancia a la que también se hizo prueba de campo; en las fotos 7, 8, 9 y 10, se aprecian una bolsa reutilizable en cuyo interior tiene sustancia vegetal verde que la prueba de orientación dio positivo a presencia de cannabis, una balanza digital y un plato con una bolsa con sustancia de color blanco, y la prueba de campo arrojó que se trataba de cocaína, el testigo refirió que en esa bolsa presumiblemente se contenía la droga que comercializaba Cáceres; sobre una mesa del domicilio se encontró un teléfono, sobre la cama de un dormitorio se encontró otro equipo telefónico, sobre un mueble se encontró otro teléfono con teclas con números blancos. En fotografías 21, 24, 25, 26, 27, 28 y 29, en el exterior, se ve el vehículo Chevrolet Spark patente PLXL 91, en el cual al interior de un estuche había la suma de 500 mil pesos hallazgo que realizó el inspector Mauro Pérez, también otro teléfono, la billetera de Jorge Cáceres con su cédula de identidad, su licencia de conducir y dinero en efectivo; y en las demás imágenes se muestran las distintas dependencias de la casa habitación.

Por su parte, **el testigo EDUARDO GUTIÉRREZ INFANTI**, señaló que participó en la referida diligencia, de entrada y registro y detención de los imputados, en virtud de orden judicial otorgada el día anterior por la magistrado Rezuc, y se cumplió el día 16 de abril de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



2021, llegando al lugar cerca de las 07,30 horas, accedieron por una tranquera y se trataba de un inmueble de un piso, a la primera persona que encontraron fue a Jorge Cáceres, y luego a doña Cristina con su hija, el subcomisario Lavado les dio a conocer a ambos sus derechos como detenidos, y luego se procedió a la revisión del inmueble, habían dos habitaciones de dormitorio, una en que se guardaban diversos materiales o cosas en general, un baño y living-comedor. En el acceso principal se encontró un taper con un moledor, papelillos y cannabis; luego se revisó la pieza destinada a guardar objetos, lugar en que se encontró una bolsa reutilizable en la cual había cannabis, un plato con restos de una sustancia blanquecina y una bolsa plástica con sustancia blanquecina, todo lo cual fue fijado, rotulado y levantado con cadena de custodia. Posteriormente en el mismo sector se encontró dos balanzas y un estuche para insulina. En la pieza destinada a dormitorio se encontró un celular marca Samsung, y en un velador un celular marca Green-e. A su vez, la detenida Carrasco Piffaut mantenía un teléfono celular, marca Samsung.

En una silla en la sala principal, se encontró un bolso con diversa documentación, la que fue levantada e incautada. Sobre un refrigerador se encontró un envase metálico color amarillo con sustancia vegetal verde dubitada como cannabis, además de dos llaves de los vehículos que se encontraban al exterior de dicho domicilio.

Al hacer la revisión de los vehículos, se constató que correspondían a: Un Nissan color plateado 2003, que estaba a nombre del imputado Sebastián González González, y el otro, un Chevrolet

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Spark 2021, estaba a nombre de la imputada Cristina Carrasco. En el primero no se encontró nada en su interior, pero en el segundo vehículo, en su guantera se halló un teléfono marca Nokia, 500 mil pesos en efectivo, la billetera del señor Cáceres Vásquez en la cual estaba su licencia de conducir de éste y contenía \$95.000 pesos en efectivo y 2.000 pesos en dinero argentino.

A las sustancias halladas, se hizo prueba de campo que indicaron correspondían clorhidrato de cocaína y cannabis, respectivamente, no las realizó, pero vio la coloración positiva.

Terminando el procedimiento, la droga se llevó a la Brigada y correspondía a 13 gramos de cannabis y 6 gramos de clorhidrato de cocaína, estos fueron los pesos totales; los pesos parciales de la cannabis era 6 ,4 y 3 gramos, ese pesaje lo hizo el señor Lavado y él determinó el peso total de la droga; lo otro fueron 6 gramos de cocaína, se encontraron dos contenedores. En el plato habían 6 gramos de clorhidrato de cocaína.

Se le exhibieron algunas fotografías del **OMP N°25 del AA**, y sobre ellas precisó: En foto 4 se ve un taper plástico con borde rosa, que se encontró en el living comedor del inmueble, y en su interior habían papelillos, un moedor y un pote con cannabis; foto 5, base del taper, se ve el moedor, cannabis alrededor y papelines, el peso de esto debería ser 4 gramos; en la foto 6, se aprecia el envase metálico encontrado sobre el refrigerador del inmueble, con sustancia dubitada como cannabis, peso sería el mínimo de 3 gramos; en foto 7, la bolsa plástica de compras, que contenía en su interior una sustancia vegetal dubitada para cannabis, además del plato con sustancia dubitada para cocaína y encima del plato se encuentra una bolsa que igual sustancia

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



dubitada para cocaína; en foto 8, restos de sustancia cocaína en plato y la bolsa con la misma sustancia, eso fueron 6 gramos de clorhidrato, la bolsa estaba rota por lo que los restos del plato corresponderían a la misma, así que se hizo un trasvasije del contenido y luego se pesó; foto 9, se aprecia el interior de la bolsa plástica donde se encontró sustancia dubitada como cannabis, pesó 6 gramos; foto 10, muestra una balanza digital, el elemento negro es un estuche de insulina, y el plato ya referido con restos de sustancia blanquecina; foto 11, se ve sobre una mesa ubicada en el living-comedor un teléfono marca Samsung; en la foto 24, se ve lo encontrado al interior del Chevrolet Spark, una cartuchera que se sacó de la guantera, en el cual habían 500 mil pesos chilenos, y el teléfono marca Nokia encontrado también en la guantera; en foto 25, se ven los papeles del vehículo, teléfono y dinero encontrado que corresponde a 500 mil en efectivo; foto 26, aparece la billetera encontrada en la guantera, al ser revisada correspondía a Cáceres Vásquez y en su interior mantenía 95.000 chilenos, 2 mil argentinos, más la licencia de conducir del imputado.

Se le exhibieron las evidencias, y señaló que la **NUE 6146451**, señaló que es el celular marca Samsung, que tenía entre sus ropa Cristina Carrasco; la **NUE 6146456**, corresponde a celular marca Samsung levantado de la mesa de centro del inmueble, tiene carcasa color negra y la pantalla trizada; la **NUE 6146449**, es un celular marca Huawei, levantado en la habitación principal del inmueble, y refiere que es color “tornasol”; la **NUE 6146450**, es un celular marca Green-e que estaba en el velador de la habitación principal del inmueble; las especies de la **NUE 6146454**, corresponden a una balanza color blanco y una balanza color negro, levantadas de la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



habitación destinada a guardar objetos en general; la **NUE 6146460**, contiene un celular marca Nokia, que estaba en el vehículo de la imputada Carrasco Piffaut; en la **NUE 6146461**, se encuentra la billetera color café encontrada en ese vehículo, con la licencia de conducir de imputado Cáceres Vásquez, y una tarjeta de cuenta RUT a nombre de Cristina Carrasco Piffaut.

En cuanto a la sustancia encontrada al interior del moledor, ya había sido procesada para su consumo, eran restos mínimos y ya no se podía hacer análisis de su contenido. La que estaba en la bolsa eran pedazos más grandes, eran sumidades floridas.

Por su parte, el inspector **MAURO PÉREZ BARAHONA** refirió que participó en dicha diligencia, pero no se refirió mayormente a la misma, señalando sólo que en el domicilio de Cáceres Vásquez sólo había una ínfima cantidad de sustancias, agregando luego que se encontró “básicamente residuos al interior de una bolsa que deber haber sido utilizada para el transporte de drogas”.

El mismo día 16 de abril de 2021, se dio cumplimiento a órdenes judiciales de **entrada y registro de los domicilios de María Ignacia Olmedo Oyarzún y Sonia Barraza Pacheco**, y de detención en contra de éstas.

Sobre ello, la **testigo DANIELA PÉREZ BELMAR**, señaló que el año pasado, no recuerda fecha, se le pidió colaboración en diligencias de BRIANTCO Puerto Montt en coordinación con la misma brigada de Coyhaique, por el delito de tráfico de drogas y asociación ilícita, para la materialización de dos órdenes de detención y dos órdenes de entrada y registro, verbales. Primero concurrieron al

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

domicilio ubicado en Pasaje Paraíso sin número, en el km 11 sector TRAPEN, junto al subprefecto Orellana, y los inspectores Felipe Vásquez y Diego Meschsner, al llegar tomaron contacto con el encargado del domicilio don Fernando Barría Bravo, padre del imputado Alexis Barría, quien fue informado de la existencia de la orden para entrada y registro otorgada por el Juzgado de Garantía de Coyhaique, se ingresó y ella participó en la revisión del dormitorio de los imputados, Alexis Barría y María Ignacia, mientras eso ocurría, en un velador se encontró un vaso de cartón color blanco con una sustancia a granel, posteriormente los funcionarios de la BRIANTCO realizaron la prueba de campo, la que dio resultado positivo a la presencia de THC. Luego, se tomó declaración a Fernando Barría como testigo, señalando las personas que vivían en dicho lugar, él, su señora, su hijo Aleixs y su pareja María Ignacia, y cual era el domicilio de éstos, como así también que María Ignacia estaba trabajando como parvularia en jardín infantil en sector de Mirasol. Concurrieron a dicho lugar, se contacta a doña María Ignacia, y se le informa la existencia de la orden de detención y es detenida.

A continuación, el mismo equipo de funcionarios concurrió hasta a calle “Rental” N°1548, se tomó contacto con Sonia Barraza, es informada de las órdenes existentes, y fue detenida, facilitándosele el contacto con familiares para el cuidado de sus hijas.

El **inspector FELIPE VÁSQUEZ MORALES**, manifestó que participó en la diligencia de entrada y registro al domicilio de Pasaje Paraíso sin número el día 16 de abril de 2021 a las 12,00 horas, junto al comisario Orellana, ingresaron siendo recibidos por el padre de Alexis Barría, quien colaboró en todo momento, y que en el dormitorio

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXHMHXJ

en un velador se encontró un pequeño frasco con una sustancia verde, con características propias de la cannabis sativa, la que arrojó coloración positiva a la presencia de THC, con un peso fue 60 gramos aproximadamente, la que fue incautada. También dio cuenta de la declaración del padre de Alexis, don Fernando Barriá, en términos similares a lo relatado por la testigo precedente. Luego se concurrió al lugar de trabajo de María Ignacia, se le notificó que tenía orden de detención por tráfico y asociación ilícita, fue detenida y se incautó su teléfono celular. Igualmente, refirió que concurrieron al domicilio de calle "Rental" 1548, lugar en que estaba Sonia Barraza, se revisó el domicilio, no se encontró nada, fue detenida y se incautó su teléfono celular.

El **testigo DIEGO MESCHSNER REBOLLEDO**, también participó en dichas diligencias, el día 16 de abril de 2021, en el domicilio de sector Trapen, donde tenía domicilio doña María Olmedo, ésta no se encontraba, al revisar el inmueble, específicamente un dormitorio destinado para que la pareja -Alexis y María Ignacia- habitara, en un velador se encontró cannabis sativa, alrededor de 60 gramos, lo que fue levantado y enviado al Servicio de Salud de Reloncaví que corresponde a Puerto Montt. También que el padre de Alexis señaló el lugar de trabajo de María Ignacia, un jardín infantil, concurrieron allí y procedieron a la detención de ésta. Luego concurren al domicilio de Sonia Barraza, ubicado en Rental 1548 de Puerto Montt, se ingresó en virtud de la orden de detención y de entrada y registro que mantenían, en el lugar estaba doña Sonia, quien detenida, y en el lugar no se encontró ningún tipo de drogas. Agregó que a María Ignacia se incautó un teléfono celular marca

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Huawei, y a Sonia también se incautó un teléfono pero no recuerda la marca.

Y, por último, se produjo la **detención de Dany Carrasco y Camilo Carrasco**, en la comuna de La Cisterna, Región Metropolitana, el día 16 de abril de 2021. Sobre lo cual declararon 4 testigos. El **subcomisario LEONARO VEGA LABRAÑA**, manifestó que pertenece a la unidad de crimen organizado, la fiscal lo autorizó para actuar con agente encubierto o revelador conforme a la Ley de Drogas, el día 16 de abril de 2021 cerca de las 17,40 horas, y ese mismo día cerca de las 18 horas realizó una coordinación con Dany Carrasco, quedando de juntarse en calle Carlos Biaut de la comuna de La Cisterna para una entrega de drogas. Se juntarían a las 20,00 horas, la coordinación se hizo por WhatsApp, le había indicado que se juntaran porque debía recibir unas cosas de parte de un imputado que estaba en Coyhaique, y que llegaría en un vehículo Peugeot 3008 color blanco; a las 20,10 se encontraron, Dany le dice que abra el portamaletas del auto en que andaba porque el hermano entregaría el bolso on la droga, él hizo lo que se le pidió, y después llegó una persona de sexo masculino y dejó un bolso en el portamaletas, y al abrirlo había un frasco de vidrio con droga en su interior. Lo que debía recibir era marihuana, sólo eso se habló, pero no de cantidad, tampoco de precio, él sólo debía recibir, porque la coordinación la estaba haciendo otra persona, él desconoce qué persona era. Este encuentro se produjo en la vía pública, frente a la numeración 67 de la citada calle. Luego de verificar lo que había en el bolso se produce la detención, por los funcionarios que estaban alrededor; Camilo fue detenido a unos 5 a 10 metros del lugar, el nombre de éste lo supo

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



después por el procedimiento. En el frasco había una sustancia vegetal verde, dedujo que era marihuana, por la experiencia que posee, y tenía forma de cogollos, posteriormente cuando se abrió el frasco se detectó que también había droga sintética que denominan LSD, eran 317 estampillas, y después supo que eran 620 gramos de cannabis sin el frasco.

Se le exhibió las evidencias de las **NUE 6154257 y 6154251**, y manifestó que corresponden a un frasco transparente con tapa y un bolso café, respectivamente, en los que se contenía la droga.

ESTEBAN ARAVENA MELGAREJO, por su parte, indicó que participó en un procedimiento relacionado con investigación de Coyhaique, en calle Carlos Biaut, de la comuna de La Cisterna, producto que el agente revelador había concretado un encuentro con “los blancos investigativos”; ellos se encontraban alrededor del lugar del encuentro. La reunión había quedado pactada a las 20.00 horas, y aproximadamente a las 20,10 horas ellos llegan al lugar, previo diálogo con el agente revelador, el agente revelador hace la seña que llega un segundo sujeto quien le entrega bolso deportivo color café, en ese instante el agente revelador vuelve a hacer la seña que ya le habían entregado el bolso, ante lo cual se acercaron y otros colegas controla a estas dos personas; y él junto al subinspector Jara, se acercan al agente revelador, quien les entrega el bolso, y al abrirlo notaron que había un frasco de vidrio transparente, que contenía una sustancia vegetal color verde en estado seco con sumidades floridas; proceden a efectuar la prueba de campo para marihuana, dando coloración positiva a esta sustancia. Además, al interior del frasco se encontraba un paquete con papel aluminio, en el que habían diversas

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



estampillas, y la prueba de campo arrojó positivo a LSD. En base a la evidencia incautada, los colegas restantes procedieron a detener a los dos involucrados, frente a la numeración 67. Luego fueron a la unidad, y junto con el subinspector Jara se hicieron cargo de todo lo relacionado con la droga. Se hizo el pesaje y conteo de la droga, en el caso de la marihuana, se hizo un trasvasije ya que recipiente de vidrio pesaba como 4 kilos, y al hacer el pesaje de la marihuana propiamente dio un peso de 600 gramos, y 317 estampillas de LSD. Posteriormente, la cannabis se envió a Servicio de Salud Metropolitano Sur con la NUE 2154257 y, al Servicio de Salud Metropolitano Oriente las estampillas con la NUE 2154258. Al refrescarle memoria, constó que este procedimiento se realizó el día 16 de abril de 2021, y que los detenidos fueron Dany Carrasco Santana y Camilo Carrasco Santana.

Las pruebas de campo se hicieron en el mismo lugar de detención, en la vía pública, calle Carlos Biaut frente al número 67; no participó en la detención de los imputados, no recuerda si éstos quisieron prestar declaración al ser detenidos. El subinspector Jara es Tomás Jara Peña. La prueba en el caso de la marihuana se aplicó la prueba, que arroja coloración violeta a la presencia de marihuana y en el caso de LSD es similar pero con un reactivo que reacciona ante la presencia de LSD.

La marihuana se remitió al Servicio de Salud con la NUE 2154257 al Sur, y las estampillas se remitieron con la NUE 2154258 a Oriente.

E indicó que las señas que hizo el agente revelador, en este caso fue avisar por whatsapp.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



La testigo NICOLE IRRIBARRA VARGAS, manifestó que pertenece a la BRICO de la Región Metropolitana, y el 16 de abril de 2021 recibieron una petición de BRIANTCO Coyhaique, para colaborarle en una investigación que llevaban que consistía en que funcionarios de esa brigada apoyaran el procedimiento que se estaba gestionando, para lo que se requirió un agente revelador, que era un funcionario de la brigada, este agente mantuvo unas coordinaciones con “los blancos investigados” de esa unidad de Coyhaique, que era Dany Carrasco Santana. El agente revelador se contactó telefónicamente con este sujeto coordinando la entrega de una droga, se juntarían en calle Carlos Biaut en la comuna de la Cisterna, Dany llevaría la droga, en base a eso se organizó un grupo de vigilancia y seguimiento para poder vigilar esta junta y poder detener al sujeto cuando se manifestara la sustancia ilícita. Fueron al lugar de la reunión, la que estaba fijada para las 20.00 horas, y cerca de las 20 a 20,10 horas vieron llegar un un vehículo marca Peugeot modelo 3008 color blanco, el cual era conducido por Dany Santana, el agente revelador toma contacto con éste, y el primero le indica al segundo que se vaya a la parte posterior del vehículo y que abra el maletero, lo abre, y en ese instante se ve caminar a otro sujeto hacia el vehículo, un sujeto alto, polerón negro, pantalones oscuros, zapatillas blancas, con un bolso color café, quien llega y se pone al lado del agente revelador, y le entrega el bolso, y al abrir el bolso el agente revelador da la seña, y ellos se acercan para hacer un control de identidad, dándose cuenta en el lugar que la sustancia de ese frasco correspondía a cannabis, se hizo la prueba de orientación y dio positivo a esa sustancia, por lo que se procedió a la detención de los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



sujetos: el investigado era Dany Carrasco y luego se estableció que él que llevó el bolso era su hermano Camilo Carrasco Santana. Ella procedió a la detención de Dany junto a otro colega, le revisaron sus vestimentas, y tenía un teléfono Huawei; otros colegas detuvieron a Camilo quien portaba un celular marca Samsung, y fueron detenidos por delito de tráfico de drogas. Corrobora los dichos de los testigos anteriores, en cuanto a que al interior del frasco referido, había un envoltorio de papel de aluminio con láminas de LSD. Se trataba de 317 estampillas y 620 gramos de marihuana.

El vehículo conducido por Dany era patente LZFK 93, fue revisado, y se encontraron otros dos celulares que andaba trayendo Dany, no recuerda las marcas de éstos.

La detención de Dany fue en calle Carlos Biaut frente al número 67, estaba al interior de su vehículo, opuso resistencia para bajar de su vehículo, apagar el motor, y junto a su colega Rigoberto Morales tuvieron que usar la fuerza necesaria para reducirlo y detenerlo.

Ambas detenciones fueron en forma casi simultáneas, porque los colegas que estaban alrededor se acercaron al ver que traía el bolso con la sustancia ilícita, Camilo se encontraba en la parte trasera del vehículo junto al agente revelador, ahí fue su detención en la misma calle Carlos Biaut. A Camilo lo vieron llegar a pie, desconoce si se bajó de algún vehículo en las cercanías, pero cuando estaba a una distancia de 6 metros caminando con el bolso; desconoce si opuso resistencia a la detención o si prestó declaración. La detención fue ampliada hasta el 18 de abril.

En el frasco había sustancia vegetal que era cannabis, no participó en la prueba de campo, pero vio después la sustancia porque

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



confeccionó el set fotográfico, eran sumidades floridas de cannabis. Las estampillas, eran láminas cuadradas, divididos en cuadritos más pequeños, no recuerda diseño específico.

Se le exhibió el **OMP N°31 del AA**, del cual se incorporaron 8 fotografías, que describió la testigo: 1, mapa pero no logra ver las letras se ven muy pequeñas los nombres de las calles; foto 2, se ve un bolso detrás de un vehículo, debería corresponder al bolso llevado por Camilo, se ve un brillo, pero está blanco y negro, no lo ve nítido; en la foto 3 se ve el frasco y el colega que está abriendo el envoltorio de papel aluminio donde estaban las estampillas de LSD, y se ven las sumidades floridas dentro del frasco; foto 4, frasco con la sustancia vegetal; 5, LSD encontrado, cuadrados que se están divididos en más cuadrículas, y todos correspondían a LSD; **6, 7 y 8**, aparece el vehículo incautado a Dany Carrasco que conducía ese día, LZFK 93, el que fue incautado al momento de la detención.

A Dany se incautó un celular en sus vestimentas, más dos que estaban dentro del vehículo; y a Camilo se encontró un teléfono celular en sus vestimentas.

El subinspector **TOMAS ALEJANDRO JARA PEÑA**, dio cuenta que participó en el procedimiento anterior, en la fecha señalada, que la reunión entre el agente revelador y el proveedor de la droga se realizó en la calle Carlos Biaut frente al número 67 de la Cisterna, como han señalado los testigos precedentes, donde el agente encubierto esperaba el contacto del proveedor de la droga, y estando en el lugar llega Peugeot “308” color blanco, conducido por Dany Carrasco Santana, toma contacto con el agente, le dice que abra el maletero del vehículo en que se trasladaba y que llegaría un tercero

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



con la remesa de droga, el agente hace caso, abre el maletero y se acerca una tercera persona desde el oriente con un bolso en las manos y le entrega el bolso al agente, momento en que proceden al control, verificando que el contenido del bolso era un frasco de vidrio que contenía sumidades floridas, que reaccionaron positivo a la presencia de marihuana, y además, habían 317 estampillas de LSD entre las sumidades, y se detuvo a las dos personas, que fueron identificadas como Dany Carrasco y la persona que entregó la droga Camilo Carrasco Santana, y luego trasladados al cuartel policial. La droga del tipo cannabis, eran sumidades floridas o cogollos, y tenía un pesaje de 620 gramos netos, en cuanto a las estampillas eran de papel o cartón con dibujo de bicicleta. Y corrobora que se incautaron cuatro celulares, uno en posesión de Camilo, otro de Dany y dos celulares que estaban al interior del vehículo donde está el freno de mano y los asientos delanteros; no recuerda marcas de celulares.

Vigésimo. Sobre la recepción de las sustancias incautadas y el análisis respectivo. Las sustancias incautadas en los procedimientos realizados el día 13 de abril de 2021 en Puerto Varas y Puerto Montt, fueron remitidas como indicaron testigos mencionados en el motivo anterior a la BRIANTCO Coyhaique, la cual la remitió al Servicio de Salud Aysén para su análisis. De esta recepción da cuenta el **acta de recepción N°142-2021, de 19 de abril de 2021**, ya citada como documental en el considerando de esta sentencia referido a la prueba. En tanto que el **Reservado N°218** del Servicio de Salud de Aysén, remite los resultados de análisis de decomisos, relacionados con sustancias presuntivas de marihuana, y el **Reservado N°265**, remite el resultado de análisis de otras sustancias decomisadas, todo ello

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXHHMHXJ

referente a los procedimientos efectuados en la región de Los Lagos el día 13 de abril de 2021.

La sustancia incautada en el domicilio de Ensenada Valle Simpson kilómetro 1, de la comuna de Coyhaique, a su vez, aparece recibida por el Servicio de Salud de Aysén también con fecha 19 de abril de 2021, conforme al **acta de recepción N°143-2021**; y el resultado de análisis de estas sustancias fueron remitidos por medio del **Reservado N°372** referente a las sustancias presuntivas de marihuanas de este decomiso, y por el **Reservado N°172**, el relativo a la sustancia presuntiva de cocaína, en relación al **Reservado 7510-2021** del Instituto de Salud Pública.

El **acta de recepción N°2839**, de 19 de abril de 2021, del Servicio de Salud Metropolitano Oriente, se refiere a la recepción de la muestra correspondiente a 316 estampillas presuntivas de LSD, que fueron incautadas en el procedimiento realizado en la comuna de La Cisterna Región Metropolitana; y el resultado de análisis se remitió por **Reservado N°6212-2021**, de 06 de junio de 2021.

A su vez, el Servicio Metropolitano Sur en el **acta de recepción N°518**, de la misma fecha, consigna la recepción de la muestra que contiene un frasco con tapa y manilla conteniendo una sustancia de hierba seca en proceso de secado, color verdoso presuntiva de marihuana, y que corresponde también a la incautada en el procedimiento llevado a efecto en la comuna de La Cisterna. En tanto que el resultado de análisis de estas sustancias, fue remitido por el **Reservado N°518, de fecha 25 de mayo de 2021**.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Y, finalmente, el **acta de recepción N°364-2021**, de igual fecha, emitida por la Unidad de Gestión Hospitalaria del Servicio de Reloncaví, Puerto Montt, se refiere a la sustancia incautada en la entrada y registro al domicilio de pasaje Paraíso sin número, sector Trapen, comuna de Puerto Montt, el día 16 de abril de 2021; y el respectivo informe de análisis fue remitido por el **Reservado N°760, de fecha 01 de julio de 2021**.

En cuanto al análisis de la sustancias decomisadas en la Región de Los Lagos, tanto en las vestimentas como domicilio de Rodrigo Salazar, y en los domicilios de Rantal 1548 y pasaje Paraíso sin número del sector Trapen, el día 13 de abril de 2021, como las decomisadas el día 16 de abril de 2021 en la comuna de Coyhaique, en el domicilio de sector Ensenada Valle Simpson kilómetro 1, consistentes en una sustancia vegetal de color verde musgo, presuntiva de marihuana, fueron analizadas por el **perito ERNESTO ARAUS MIRANDA**, quien señaló que con fecha 19 de abril de 2021, recibió el oficio 165 de 17 de abril de la Brigada Antinarcóticos, que envió 11 cadenas de custodia con 17 muestras para análisis, correspondientes al decomiso 142, supuestamente todas de sustancias ilícitas, de las cuales correspondían a hierba de color verde musgo: la NUE 6140934 con un peso de 151,64 gramos; la NUE 6140941 contenía 4 envoltorios con los siguientes pesos 566,79; 754,42; 10,25 y 16,26 gramos; la NUE 6182621 a 13,90 gramos; la NUE 6182624 a 82,98 gramos, y la NUE 6182625 contenía tres muestras con un peso de 38,68; 79,60 y 96,16 gramos, todos los indicados corresponden a pesos netos, y el total de la hierba decomisada es de 1810,70 gramos

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

netos de hierba, información que coincide plenamente con el acta 142-2021 incorporada como prueba documental.

Además, indicó que recibió el Decomiso 143, relacionado con Oficio 166 del 17 de abril de BRIANT, con cinco muestras, de las cuales correspondían a hierba: la NUE 6146452 que son 7,99 gramos; la NUE 6146455 con 2,07 gramos, y la NUE 6146458 con 0,18 gramos.

Precisó que de la hierba tomó 0,5 de muestra y 0,5 de contramuestra, y los excedentes fueron destruidos en el hospital.

Procedió al análisis de las muestras correspondientes de hierba; se hizo pasar metanol para extraer los principios activos y se hizo reaccionar con azul B, dando todas las sustancias mencionadas coloración fucsia rojiza positivo para cannabinoides. Además, a todas ellas se hizo análisis macro y microscópico, observando al microscopio aquellos tricomas unicelulares puntiagudos, cónicos, de base ensanchada, encorvados que son propios de la hierba de cannabis. E informó que las muestras eran positivo para cannabinoides, y por tanto se concluyó que las hierbas decomisadas eran hierbas de la planta del género de la cannabis, eso tanto del decomiso 142 como 143.

Igualmente, respecto de ambos decomisos, emitió el informe de efectos de la cannabis en el organismo, indicando que la cannabis causa los siguientes efectos: la hilaridad, la euforia locuaz, la falla del juicio y la memoria, la ansiedad, la agresividad, la irritabilidad, la confusión, el desequilibrio de las reacciones afectivas, distorsión de la percepción del espacio y el tiempo, disminución del umbral sensorial de los fenómenos acústicos y ópticos y además pueden presentarse

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



alucinaciones. En cuanto a los efectos orgánicos están la faringitis, congestión de los vasos ciliares, la bronquitis, el asma crónica, la hipoglicemia y la bulimia. Agrega en el informe al final el estudio que realizó el ISP del año 2021, concluyen como efectos orgánicos el riesgo de tener infartos o accidentes cardiovasculares, la pérdida de neuronas del hipocampo, fenómeno más asociado al envejecimiento, mayor predisposición al cáncer pulmonar, disminución de la capacidad reproductiva e inmunosupresión que está basada en los mecanismos por los cuales actúa el THC en el organismo. En cuanto al mal causado al individuo está la inercia, el letargo, la negligencia de sí mismo y además se pueden presentar episodios psicóticos; y respecto del mal causando a la sociedad, estarían las consecuencias económicas, el menoscabo de las funciones sociales del individuo y una propensión al comportamiento antisocial y al uso de drogas más duras como son lo opiáceos y los barbitúricos.

Señaló que sumidades floridas son lo mismo que cogollos.

Cannabinoides o cannabinoles son sustancias farmacológicamente activas, más de 60 se han descrito en la literatura, la más importante es el tetrahidrocannabinol, que es el que tiene todo el efecto psicoactivo por el que se consume la marihuana. La cannabis no tiene indicación terapéutica, porque no se sabe la cantidad de cada compuesto, a diferencia del medicamento que se prescribe en Chile. Añadió que su análisis no determina THC, sino sólo cannabinoles, y que a las muestras no se le había extraído la resina, porque cuando se les extrae la resina, da negativo, no queda prácticamente nada.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Las demás sustancias del decomiso 142-2021, incautadas en la región de Los Lagos, que fueron recibidas por el perito Araus Miranda, fueron remitidas al Instituto de Salud Pública y analizadas por la perito Gisela Vargas Pérez, y sus resultados expuestos en el juicio por el perito **RENÉ ANTONIO ROCHA BARRAZA**, quien indicó que el Protocolo relacionado con la muestra 7513 del año 2021, de fecha de emisión 04 de junio de 2021, dice relación con 7 muestras, y los resultados del análisis fueron los siguientes: Las muestras M1 y M2, correspondían a 2 gramos de un polvo blanco, con NUE 6140942, arrojaron positivos a las dos muestras a cocaína clorhidrato, con la presencia de cafeína y lidocaína, la primera muestra dio una concentración de 14% y la segunda de 7% de pureza; las muestras M3 y M4, ambas correspondían a 5 cápsulas rojo-blanco, asociadas a NUE 6140943 y 6140935, respectivamente, por sus características físicas las muestras se trituraron y se hicieron sus respectivos análisis químicos para separar los distintos componentes de la muestra y por su espectro de masas, característico de cada elemento, arrojaron la presencia de MDMA o éxtasis, sujeta ley 20.000; las muestras M5 y M6, de las NUE 6140944 y 6140933, respectivamente, ambas muestras por su presencia física, que venían en la presentación como estampillas, ya sea la primera que correspondía a 15 estampillas y la segunda con 6 estampillas, se prepararon para analizarlas con fines analíticos e identificar qué sustancias se encontraban en ella, dando positivo a la sustancia conocida como BROLANFETAMINA O DOB, sujeta a la Ley 20.000. En estas dos muestras también se encontraron restos de un fungicida; y, la muestra M7, NUE 6140936, correspondía a dos gramos de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



hongos, resultó positiva a la sustancia psilocibina, también sujeta a la Ley 20.000, la cual se identificó con la metodología de cromatografía gases acoplado a detector de masas.

Igualmente, dio cuenta de los informes de peligrosidad de las sustancias detectadas. Respecto de la COCAÍNA CLORHIDRATO, indicó que a diferencia de la cocaína base, se le agrega ácido clorhídrico, lo que genera el clorhidrato de cocaína, la cual es una droga altamente soluble en agua, con alta absorción, se consume principalmente esnifado o jalado, y presenta una alta mayor absorción a nivel de mucosa, en orden de 100 a 1000 veces más que la pasta base; el efecto que produce es inmediato, no es tan duradero, produce efectos de euforia y estimulante de inmediato; altamente adictiva, produce tolerancia en el consumidor, lo que significa que a medida que la persona ingiere esta droga, de manera posterior va a requerir mayores cantidades y dosis para producir los mismos efectos estimulantes y de excitación. El MDMA o Metilen Dioxi Metanfetaminas, es una droga sintética, con una estructura similar a la metanfetamina que principalmente se presenta en forma de cápsula o comprimido; es una sustancia psicoactiva, altamente productora del efectos psicoactivos como alucinaciones y psicodelia; ejerce sus efectos de manera rápida, altamente adictiva; se conocen muchos de sus efectos, los cuales revisten peligrosidad en quienes los ingieren, como la euforia, efectos estimulantes y alucinógenos, esto último significa, que provoca en el consumidor sacarlo de su estado de percepción real y lo lleva a un estado de fantasía; el consumo conjunto con alcohol, reviste alta peligrosidad porque produce un efecto conocido como hipertermia maligna puede llevar a paro

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



cardiorespiratorio y la muerte. La BROLANFETAMINA O DOB, se presenta principalmente bajo la modalidad de estampillas o líquido, también es una sustancia sintética, posee características estructurales muy parecidas a la fenitelaminas que son conocidas como las nuevas drogas, las NPS; esta una sustancia es un agonista de los receptores de serotonina, lo que significa que de alguna forma aumenta los efectos placenteros de alucinación, de psicodelia y estimulante de la actividad motora; tienen unos efectos que ocurren aproximadamente una hora 1 después de la ingesta y pueden durar de 3-4 horas e incluso hasta 12 horas; igualmente produce alucinaciones como MDMA, saca al individuo de la realidad, y puede percibir efectos auditivos o visuales que no corresponden a la realidad. Finalmente, la PSILOCIBINA, es un hongo de la familia de psilocida; la psilocibina como tal no es la que ejerce el efecto, sino que después de su consumo en el organismo se transforma en psilocina, que es la que ejerce el efectos alucinógeno y de psicodelia, es una sustancia que al igual que la brolanfetamina genera efectos psicoactivos y alucinógenos; en la planta esta sustancia se encuentra en un 0,2 a 0,4 %, o sea, es baja prevalencia, pero después de mucho tiempo de haberla consumido el sujeto puede presentar efectos conocidos como flash back, que significa que el individuo está en su vida cotidiana, pero de repente tiene como flash de vivencias pasadas, lo que puede darse a días o a semanas de su ingesta, esto debido a que la sustancia contiene alta fijación a los tejidos adiposos y se va liberando después de mucho tiempo en el organismo. Para consumir esta sustancia se hace una preparación con solventes, no es un procedimiento tan sencillo, y se consume por vía oral, tiene un sabor amargo, por lo que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

suele a mezclarse con líquidos como té. Todas estas sustancias están sujetas a la Ley 20.000.

Las muestras 1 y 2, de un polvo blanco, contenían lidocaína y cafeína, cocaína, además el clorhidrato de cocaína presenta cloruros. La lidocaína y cafeína, son adulterantes que en forma normal están presentes en las muestras de cocaína, la cafeína aumenta los efectos estimulantes de la cocaína, y la lidocaína se agrega para generar un efecto de adormecimiento en la zona en donde se ingiere la droga. No puede decir a qué nivel los aumentan, porque eso depende de cada individuo.

Ninguna de estas sustancias, tiene uso terapéutico, no hay estudios ni literatura científica donde se hayan usado con fines terapéutico. Estas sustancias tienen en común que afectan el sistema nervioso central.

A su turno, las sustancias consistentes en polvo color blanco, presuntiva de cocaína, incautada en el domicilio de Ensenada Valle Simpson el día 16 de abril de 2021, recibida por el perito Araus y remitida al Instituto de Salud Pública, y analizadas por el perito **BORIS DUFFAU GARRIDO**, según se desprende de la información de las NUE referida en el acta de recepción 143-2021, y los antecedentes del Reservado 7510-2021. Al efecto, expresó que se remitió el Oficio Reservado 172 de la Fiscalía de Coyhaique al ISP, el cual contiene dos muestras codificadas como M1 de la NUE 6146453 y la M2 correspondiente a la NUE 614223 -según constó a través de ejercicio de refresca memoria-, y se relacionan con el protocolo de análisis de fecha 13 de agosto de 2021. De la primera muestra se recibió 2 gramos de un polvo de color blanco y de la segunda muestra

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



se recibió 0,01 gramos también de un polvo de color blanco. A ambas muestras se practicaron las metodologías que están validadas por el laboratorio, han sido contrastadas con estándares certificados de drogas de abuso, las técnicas empleadas son de color o colorimétricas y técnicas cromatográficas que permiten orientar el análisis a la presencia o ausencia de droga ilícitas, y además poder determinar de forma inequívoca la ausencia o presencia de sustancias controladas. Así se pudo concluir, en la MUESTRA M1 que corresponde a cocaína clorhidrato con un 23% de concentración, y la MUESTRA M2 corresponde a cocaína, pero por la pequeña cantidad de muestra no es posible determinar la concentración de la misma, pero sí puede asegurarse fehacientemente que corresponde a cocaína con una concentración no inferior al 5%.

También dio cuenta sobre el informe de efectos y peligrosidad, y en cuanto a la **cocaína clorhidrato**, en síntesis, señaló que este alcaloide que se extrae de la planta “*Erythroxylum coca*”, mediante ácido clorhídrico, se obtiene el clorhidrato de cocaína que a diferencia de la cocaína base, se inhala por vía intranasal o esnifa, o también se puede inyectar, vía que es menos común. El clorhidrato de cocaína actúa como estimulante del sistema nervioso central, una vez que llega al cerebro produce estimulación, disminución de la fatiga, del cansancio, disminución del apetito, generando una sensación de bienestar, la cual es de relativa corta duración, por lo tanto el usuario requiere repetir las dosis de cocaína para experimentar estos efectos euforizantes y estimulantes; la cocaína genera una marcada dependencia, es decir, es necesaria para el funcionamiento del individuo, también una alta tolerancia, es decir, el individuo que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



consumo requiere de mayores dosis para experimentar los efectos eufóricos y estimulantes, y además produce daños en el organismo. Este daño puede ser de dos formas: un *daño tóxico agudo*, por una dosis alta de cocaína en un tiempo corto, el cual produce un paro cardiorespiratorio y por ende la muerte del sujeto si no es tratado a tiempo, y además produce un *daño crónico* por su uso prolongado en el tiempo. El daño crónico produce efectos en el sistema nervioso central, a nivel cardiovascular y renal, es decir, produce efectos casi en todo el organismo, además que es un hepatóxico directo, ya que es el hígado el órgano encargado de destoxificar al cuerpo de esta sustancia. Respecto de la cocaína, a la cual no se determinó el estado, los efectos son similares, euforia y estimulación que es de corta duración, la diferencia con la cocaína clorhidrato la vía de administración de la cocaína base es fumando los vapores porque no es soluble y tiene una duración mucho más corta que el clorhidrato de cocaína, por tanto se requieren repetir mucho las dosis para los efectos mencionados.

Desde el punto de vista técnico ambos son cocaína, el Decreto 867 no hace diferencia. Los límites de corte para dar positivo es 5% por tanto si la muestra arrojó positivo tiene al menos 5%.

En cuanto a la relevancia del valor de concentración, señaló que lo primero que hay que tener claro es que la sustancia controlada es la cocaína y no se indica en los reglamentos ningún grado de concentración, por lo tanto no hay concentración que se estime segura o no dañina cercano al promedio nacional, pero no dice relación con el efecto dañino al organismo. No hay una concentración o “pureza” que sea segura para el consumo humano. El valor del 23%

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



indica que está cercana al valor nacional, que bordea el 30% de concentración, pero eso no dice ninguna relación respecto del daño que va a provocar esa droga, producto que cualquier concentración de cocaína absorbida por el organismo produce los efectos que busca el usuario, y por cierto los efectos deleterios en el organismo. No existe ninguna pureza de cocaína que sea inocua para el consumo humano.

Ninguna de estas dos muestras tiene adulterantes u otras drogas.

Asimismo, **el perito DUFFAU GARRIDO**, declaró sobre la pericia consistente en Protocolo de análisis 6212-2021, realizada por la perito Paula Fuentes Azócar, en relación a la muestra correspondiente NUE 6154258, y al respectivo informe de efectos y peligrosidad para la salud pública de dicha sustancia, que corresponde a parte de la sustancia decomisada en procedimiento realizado en la comuna de La Cisterna, y a la cual se refiere el acta de recepción N°2839. La muestra consistía en 10 unidades de estampillas de papel, las que fueron analizadas por cromatografía de gases con detector de selectivo de masas que permite obtener la huella digital de cada uno de los compuestos que contienen estas estampillas, y así se pudo concluir que la muestra corresponde a la sustancia 4-Bromo-2,5 Dimetoxiamfetamina o DOB o Brolanfetamina.

También declaró sobre el informe de peligrosidad de esta sustancia, y al efecto indicó que es una droga 100% sintética, de características similares a la fenetilaminas, cuyo efecto en el organismo es ser alucinógeno, y además estimulante, los efectos producidos pueden ser variados, de 3 a 6 horas, incluso hay reportes de efectos a 24 a 36 horas en algunos consumidores. Los efectos

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

deleterios de esta droga son a nivel cardiovascular, del sistema nervioso central y renal, producto de que la excreción de esta droga se realiza a nivel renal; se producen también contracciones musculares, euforia, paranoia y agresividad, producto de los efectos psicológicos que genera esta sustancia.

La muestra correspondía a estampillas de cartón o papel, prepicadas, no catalogan el diseño por un tema práctico, porque pueden ser muy interpretativos algunos diseños. El

perito JORGE BARGETTO FERNÁNDEZ, en tanto, declaró sobre informe de análisis químico relacionado con la sustancia incautada en el procedimiento realizado en la comuna de la Cisterna, el día 16 de abril de 2021, consistente en cogollos de hierba seca, de color café verdoso. Al respecto indicó que el día 13 de mayo de 2021, se recibió una muestra 518, de la NUE 6154257, procediendo a hacer un análisis químico cualitativo con la técnica llamada fast Blue, ensayo químico que dio positivo a la presencia de cannabinoides, que son compuestos que están en la cannabis sativa que tiene efectos psicoactivos. Indico que se hace un examen cualitativo que indica la presencia de cannabinoles, no uno específico para detectar THC para eso se requieren otro tipo de pruebas. Y que no se determina THC, pues conforme a las directrices que el ISP da a todos los servicios, la planta está fresca va a tener una concentración determinada de THC, y cuando la planta va envejeciendo va disminuyendo la concentración, y va aumentando un derivado que es el cannabinoles, pero después de seis meses si se toma esa muestra, y prepara un cigarrillo y se lo fuma, la pirólisis, que es el efecto del fuego, hace que todo este cannabinoles se vuelva a transformar en THC, por eso cuantificar no

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



tiene mucho sentido, porque se puede establecer una concentración pero si consume con un cigarrillo aumenta la concentración. Además, es una técnica muy lenta y cara.

Sobre la peligrosidad de la sustancia, indicó que está normado por ISP sobre posibles efectos negativos de la sustancia en el organismo, y explicó: “Como esto va a llegar a dos tipo de receptores, principalmente al CB1 que está en el cerebro, en el sistema nervioso, tanto central como periférico, la alteración de percepción de nuestras emociones, de la visión, la audición, también los sentimientos como euforia, y cuando el consumo es mayor, y el organismo necesita mayor dosis, pueden haber otros efectos más sistémicos como cardiovasculares, respiratorios, como alteraciones de temperatura, palpitaciones, arritmias, dependerá de la dosis y si la persona lleva mucho tiempo con el consumo; pero como esto va al cerebro a veces los efectos son muy variados de persona a persona; también están los receptores de menor efecto, que están en el sistema inmunológico.

Finalmente, la perito **MARCELA URIBE URIBE**, sobre informe de análisis respecto de la sustancia incautada el día 16 de abril de 2021, en el domicilio de Pasaje Paraíso sin número, sector Trapen, según se constata de la relación de la información entregada por los testigos, el acta de recepción N°364-2021 y el Reservado 760. Al efecto, señaló que trabaja en el Servicio de Salud Reloncaví de Puerto Montt, y que el día 22 de junio de 2021, recibió una muestra correspondiente al Acta 364 de 2021, que pesaba 0,50 gramos, a la que hizo dos análisis, uno farmacognóstico que permite distinguir bajo el microscopio tejidos característicos de la cannabis, que son pelos glandulares o tricomas, y un segundo análisis llamado fast Blue B

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



para verificar la presencia de cannabinoides en la muestra, y ambas pruebas dieron positivo para la muestra mencionada. Aclaró luego que en el informe se menciona que al estar la presencia de cannabinoides estamos diciendo que se encuentran cualquiera de estos tres cannabinoides: THC, cannabinal o el canabidiol, como tienen la propiedad de intercambiarse entre unos y otros una vez que es fumada, uno no puede decir efectivamente cuál está en el minuto en que ella analiza la droga, el informe no dice que no están esos cannabinoides en la muestra, porque la prueba da positiva, e indicó que la muestra de 0,50 gramos que recibió correspondía a trozos de sumidades.

Respecto del informe de peligrosidad de la marihuana, indicó que ésta posee más de 421 compuestos químicos que al ser fumada se transforman en más en 2000, y de éstas más de 61 corresponden a compuestos cannabinoides que se encuentran exclusivamente en esta planta, los que se encuentran en mayor cantidad son el tetrahidrocannabinol o Delta 9 -más conocido como THC-, que es el principal causante de los efectos psicotrópicos en las personas, el cannabidiol que no es psicoactivo, y el cannabinal que tiene una ligera acción psicoactiva. Los cannabinoides tienen características particulares, esto es, que son liposolubles, por lo cual presentan una alta retención en tejidos que presentan una mayor cantidad de grasa, tienen la capacidad de transformarse en unos y otros, y dependiendo de las condiciones de almacenamiento, vía de administración, es difícil relacionar la cantidad con el daño que puede producir en el ser humano que la consume. Los efectos agudos se producen al momento que se fuma la marihuana, que es la forma más habitual de consumir

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



esta droga; al fumarse el 18 a 50% de esta droga es absorbida como THC, produciendo sus efectos desde segundos y puede durar de dos a tres horas. Los efectos que produce son euforia, relajación, alteración de percepción tiempo y espacio, desorientación, disminución el tiempo de reacción, lentitud para responder, afecta el sistema cardiovascular, ya que aumenta la frecuencia cardíaca entre un 20 a 50 %, lo que aumenta el riesgo de hasta 4 veces de sufrir algún accidente cardiovascular, y en fumadores principiantes puede producir ansiedad y crisis de pánico. Los efectos crónicos o a largo plazo, es un deterioro en la memoria, ya que el THC afecta la manera en que es procesada la información en el hipocampo que es el área del cerebro responsable de esto, hay una aceleración de pérdidas de neuronas, aumento de los síntomas de bronquitis crónicas, afecta la capacidad pulmonar en fumadores regulares, se ven los síntomas que presentan los fumadores de cigarrillo normal como tos, producción de flema y problemas respiratorios. En mujeres afecta también el sistema inmunológico, disminuyendo las defensas, también la reproducción y fecundación ya que afecta la síntesis de hormona gonodotrofinas, en mujeres embarazadas puede producir niños de bajo peso al nacer o partos prematuros. Esta droga ha tenido un aumento sostenido en el tiempo debido a que hay un mayor acceso a ella y también porque hay una disminución en la percepción del daño que esta droga puede producir. Por todo lo cual esta droga está incluida en la Ley 20.000.

Vigésimo primero. Alegaciones de los acusados sobre su participación en los delitos que se le imputan. Atendidas lo declarado por los acusados y las alegaciones de sus abogados, se pueden

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



sincretizar la posición de cada uno de ellos respecto de la participación en los hechos delictuales que se le atribuyen:

En el caso de **Alexis Barriá Villegas, Diego Araneda Guenel, Dany Carrasco Santana y Camilo Carrasco Santana**, dan cuenta de actos que ejecutaron, y ellos ni sus defensas cuestionan su participación como autores en el delito de tráfico de drogas del artículo 3 de la Ley 20.000, que se les atribuye, optando sólo por invocar atenuantes de responsabilidad.

En el caso de Rodrigo Salazar Vargas, en su declaración éste reconoce actos relacionados con transacciones y transporte de drogas, sin perjuicio de lo cual su defensa alegó que en su caso se trata de un delito del artículo 4 de la Ley 20.000, esto es, de microtráfico.

María Ignacia Olmedo Oyarzún, en tanto, en su declaración dio cuenta de una serie de actos por ella ejecutados en relación al tráfico de drogas, que acompañaba a su pareja cuando hacía alguna entrega o transacción, entre otros, y su defensa cuestionó el tipo de participación, y sostuvo que sería más bien de cómplice, pues no tiene el dominio del hecho de tráfico que efectuaba su pareja.

En tanto que **los acusados Sonia Barraza Pacheco, Cristina Carrasco Piffaut, Jorge Cáceres Vásquez y Sebastián González González**, al declarar negaron cualquier vinculación con el tráfico ilícito de drogas, y sus defensas solicitaron su absolución por el delito del artículo 3 de la Ley 20.000 y, como petición subsidiaria la defensa del señor Cáceres señaló que a lo más podría ser condenado por microtráfico.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Además, respecto de todos los acusados se pidió que se desestime la agravante del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, y que sean absueltos del delito de asociación ilícita que se les atribuye por no haberse acreditado su existencia.

Vigésimo segundo. Conducta imputada en relación al tráfico de drogas. La acusación deducida, ciertamente es bastante extensa, pero lo esencial es verificar cuáles son las conductas típicas que se atribuyen a los acusados, en particular la comisión de qué verbos rectores del tipo penal se sostiene que fueron por ellos ejecutados.

La situación de los acusados Dany Carrasco y Camilo Carrasco, es clara y acotada, la acusación le imputa participación en el hecho del día 16 de abril de 2021 ocurrido en la comuna de La Cisterna, consistente en entregar droga a un tercero.

A los demás acusados, se les atribuye participación una serie de hechos de tráfico de drogas, desde diciembre de 2020 y hasta abril de 2021, y la comisión del delito de tráfico de drogas del artículo 3 de la Ley 20.000 con la agravante del artículo 19 letra a) de la misma Ley y, además, el delito de asociación ilícita.

Respecto de estos otros acusados: la acusación en su parte inicial hace una referencia general o resumida de las actividades de tráfico realizadas por éstos, sin perjuicio de vincularla a la existencia de la asociación ilícita que imputa, y luego al referirse a los roles que atribuye a cada uno de los acusados, igualmente indica verbos rectores propios de tráfico o conductas específicas realizadas, como así también al describir algunas acciones particulares alude a acciones de tráfico por estos imputados. En lo demás, la acusación hace una descripción de distintas comunicaciones o acciones que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



tuvieron lugar durante el período investigado, que demostrarían las acciones de tráfico que atribuyen y la vinculación en el transcurso del tiempo.

En efecto, señala que los acusados Alexis Barría, Diego Araneda, Rodrigo Salazar, María Olmedo, Sonia Barraza, Jorge Cáceres, Cristina Carrasco y Sebastián González, *“conformaban una asociación dedicada al tráfico ilícito de drogas, con una estructura de mando y roles específicos de sus integrantes, asumiendo cada uno diversas responsabilidades para desarrollar actividades tales como la recepción, acopio, transporte, distribución y comercialización de sustancias ilícitas”* y, añade: *“En general, su modus operandi consiste en adquirir la droga desde la zona centro del país para acopiarla en la ciudad de Puerto Montt, donde se mantiene la central de operaciones, para posteriormente distribuirla y comercializarlas a diversas comunas de la zona sur de Chile, entre ellas Coyhaique, Puerto Varas y Puerto Montt”*.

Luego describe la labor que correspondía a cada uno: A **Alexis Barría**, lo señala como líder de la asociación, que contacta proveedores, instruye a otros el transporte de la droga hasta Puerto Montt para luego ser distribuida; a **María Ignacia**, le atribuye la actividad de asistencia en las labores y participando directamente en las tareas realizadas por Alexis, además de recepción del dinero proveniente del comercio ilícito, envío de droga hacia otras ciudad y la comercialización de droga; a **Diego Araneda**, le atribuye labores operativas como acopiar la droga en la ciudad de Puerto Montt, y luego enviarla a diversas ciudades; administrar a los distribuidores y comercializadores de las sustancias ilícitas en la ciudad de Coyhaique,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



coordinando la entrega de la droga y recepción del dinero de la comercialización, como así también comercialización de drogas a la ciudad de Puerto Montt; a **Sonia Barraza**, se atribuye labor de asistencia de su pareja en las actividades ilícitas, comercialización de droga desde su domicilio, lugar que es utilizado por los imputados para el acopio de la misma y la recepción de dineros provenientes del comercio ilícito de sustancias; a **Rodrigo Salazar** le atribuye labores de acopio de la droga en la ciudad de Puerto Varas y uno de los encargados del transporte de la droga; **Jorge Cáceres**, labores de recepción, distribución y comercialización de droga en la ciudad de Coyhaique, se le califica de líder de la organización de esta ciudad, y que coordina con Araneda Guenel el envío y traslado de la droga desde Puerto Montt, acopiándola hasta su distribución y comercialización, además de remitir las divisas obtenidas; a **Cristina Carrasco**, se imputa que asiste directamente en sus acciones delictuales a Cáceres Vásquez, procurando la distribución y comercialización de sustancias ilícitas, y además de facilitar la adquisición de pasajes para diversas personas de la organización en viajes propios de las actividades ilícitas desarrolladas, atendido su trabajo en Sky Airlines, como así también de administrar el dinero producto de la venta de drogas, el cual es remitido al resto de la organización; y, respecto de **Sebastián González**, se indica que desarrolla conductas ilícitas en Coyhaique actuando asociadamente con Cáceres Vásquez, efectuando la recepción, acopio, distribución y comercialización de droga, remitiendo remesas de dinero obtenido del comercio ilícito a los líderes de la organización en la Región de Los Lagos.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Agregando, que *“los imputados antes indicados actúan de forma asociada, manteniendo sus actividades delictuales de forma permanente, sirviéndose los unos con los otros para la mantención de una cadena de distribución y comercialización de droga en la zona sur de nuestro país”*.

Para finalmente, dar cuenta de las diligencias de entrada y registro ejecutadas en los distintos domicilios y los hallazgos de drogas efectuados, y que ya han sido mencionados en los motivos que preceden, momento en que señalan que las sustancias decomisadas estaban en “posesión” de Rodrigo Salazar, Alexis Barría y María Olmedo, Diego Araneda y Sonia Barraza, respectivamente, indicando que todas las sustancias incautadas *“estaban destinadas para el tráfico ilícito de drogas, en las comunas de Puerto Montt, Puerto Varas y en la región de Aysén”*, específicamente en la comuna de Coyhaique; y en el caso de las sustancias encontradas en el domicilio de Cáceres y Carrasco, se indica que estaban destinadas para la actividad ilícita de tráfico de drogas.

Al efecto, desde ya debemos tener presente que el delito de tráfico de estupefacientes tienen múltiples modalidades de comisión, esto es, son diversos los verbos rectores del tipo penal que pueden ejecutarse para que se cometa este delito. En concreto el artículo 3 de la Ley 20.000 prescribe *“Que las penas establecidas en el artículo 1° se aplicarán también a quienes trafiquen, bajo cualquier título, con las sustancias a que dicha disposición se refiere, o con las materias primas que sirvan para obtenerlas y a quienes, por cualquier medio, induzcan, promuevan o faciliten el uso o consumo de tales sustancias”*.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Agregando el inciso segundo: *“Se entenderá que trafican los que, sin contar con la autorización competente, importen, exporten, transporten, adquieran, transfieran, sustraigan, posean, suministren, guarden o porten tales sustancias o materias primas.”*

I.- Respetto de los acusados CARRASCO SANTANA.

Vigésimo tercero. Existencia del delito de tráfico de drogas en el caso de Camilo y Dany Carrasco Santana. Para ir despejando situaciones, partiremos el análisis por la situación de los hermanos Carrasco Santana, quienes fueron detenidos en circunstancias que Dany Carrasco había tomado contacto con un tercero, que resultó ser un agente revelador, a quien debía hacerle entrega de una droga, que le había sido requerida por el acusado Alexis Barría, según quedó en evidencia de la prueba rendida, y de los propios dichos del acusado Dany Carrasco.

Alexis Barría había sido detenido el día 13 de abril de 2021, según se consignó en motivos previos, y el día 16 de abril prestó declaración en la investigación, y conforme a lo declarado en el juicio por Dany Carrasco fue Alexis Barría, a quien conocía desde hace un tiempo, y con quien había hecho negocios con anterioridad de compra de vehículos, parte de los cuales había pagado entregándole droga, y en esta oportunidad, le dijo que tenía 5 millones de pesos para comprarle droga, si bien dice que le extrañó la situación porque no se asemejaba a las transacciones anteriores, accedió, y debía entregársela a un primo, a quien él no conocía. Fue así que tomó contacto con un sujeto, el supuesto primo, y acordaron reunirse para la entrega de la droga; y como debían concurrir a una reunión familiar, pasó a buscar a su hermano Camilo a la casa de su madre, y

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



de camino, le pidió a éste que lo acompañara a hacer la entrega, sin contarle de qué se trataba, y antes de llegar al lugar acordado, le pidió a su hermano que se bajara, diciéndole que lo llamaría cuando debía acercarse con el bolso que contenía la droga. Cuando toma contacto con el sujeto en el punto de encuentro, le pide que abra el portamaletas de su vehículo y ahí llama a su hermano y le dice que se acerque y ponga el bolso en el interior del maletero, luego de lo cual aparecen los funcionarios policiales y proceden a la detención de él y su hermano, en el sector de calle Biaut en la comuna de la Cisterna.

Camilo Carrasco, por su parte, al declarar en el juicio coincidió con lo señalado por su hermano, en cuanto a que éste le pidió que lo acompañara y que hiciera entrega del bolso, agregando que si bien no le dijo de qué se trataba, él se imaginó, supuso, que contenía droga, y aún así aceptó hacer la entrega, la que se concretó de la forma referida precedentemente, por los dichos de su hermano Dany, y momentos después ambos fueron detenidos.

Lo declarado por ambos acusados, se condice en lo sustancial con lo expuesto por los testigos Leonardo Vega, que actuó como agente revelador, Esteban Melgarejo, Nicole Irribarra y Tomás Jara, cuyos relatos fueron sintetizados en el motivo décimo noveno de esta sentencia, lo que sumado a las fotografías de este procedimiento, evidencia material consistente en el frasco de vidrio y el bolso donde se contenía la sustancia, las actas de recepción de las sustancias por el respectivo Servicio de Salud y las declaraciones de los peritos respectivos, ha resultado acreditado que el día 16 de abril de 2021 cerca de las 20,10 horas en calle Carlos Biaut frente al número 67 de la comuna de la Cisterna, región Metropolitana, Dany Carrasco

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Santana y Camilo Carrasco Santana, entregaron a un tercero, que resultó ser un agente revelador, un total de 600 gramos netos de cannabis y 317 estampillas con la sustancia Brolanfetamina.

Cabe hacer presente que si bien el acta de recepción consigna la recepción de 316 estampillas, con antelación a dicha entrega se hizo una prueba de orientación por la policía, lo que permitiría explicar la diferencia en una unidad entre lo incautado y lo recibido por el Servicio de Salud.

El hecho acreditado, configura un delito de tráfico ilícito de drogas, del artículo 3 de la Ley 20.000, y ha constado la participación como autores, conforme al artículo 15 N°1 del Código Penal, de los acusados Dany y Camilo, ambos de apellidos Carrasco Santana.

II.- RESPECTO DE LOS DEMÁS ACUSADOS.

Vigésimo cuarto. Existencia del delito de tráfico de drogas imputado a los acusados Barría Villegas, Araneda Guenel, Olmedo Oyarzún, Barraza Pacheco, Salazar Vargas, Cáceres Vásquez, Carrasco Piffaut y González González. Al efecto, la prueba rendida consiste, además de la relacionada con las incautaciones efectuadas los días 13 y 16 de abril de 2021, en los registros de audios de las interceptaciones telefónicas que se mantuvieron durante la investigación, las declaraciones de los testigos Gonzalo Lavado, quien fue el oficial a cargo de la investigación, como así también de los testigos Mauro Pérez y Jean Gutiérrez, que eran parte del equipo investigativo; sumado a la información que aporta el testigo Nelson Herrera, principalmente sobre la revisión de los teléfonos incautación y la información que en ellos se encontró, el testimonio de Rocío

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

Rámila en cuanto a algunas diligencias específicas en las que participó, entre otros medios de prueba que se precisarán.

En el motivo décimo noveno, ya hemos consignado el resumen hecho por el testigo GONZALO LAVADO sobre cómo se inicia la arista investigación que permite individualizar a los acusados de la presente causa y las acciones de tráfico que estarían realizando, luego de lo cual, durante el juicio, se procedió a efectuar la reproducción de numerosos registros de audio de comunicaciones telefónicas de los acusados entre sí o con terceros, y que se obtuvieron de las interceptaciones telefónicas implementadas en virtud de autorizaciones judiciales. A todos los audios incorporados que se referirán a continuación se refirió el testigo Lavado.

Respecto de la vinculación de JORGE CÁCERES VÁSQUEZ con el tráfico de drogas, se incorporaron numerosos audios. Los primeros, según dijo el señor Lavado, se obtuvieron de otra investigación en que habían medidas intrusivas, y de uno de los teléfonos interceptados, aparece la referencia a Matanga, que es el apodo con el que ubicaban en la PDI a Cáceres Vásquez. Sobre dicho punto se incorporó el AUDIO (o progresivo) 3551, de 17 de enero de 2021, donde según indicó el testigo hablan Luis Loyola Rozas con Carlos Zúñiga Castillo, y éste le dice a Loyola que irán a dejarle el encargo, que le dé la dirección exacta porque el hombre irá directo, y le pregunta quién va a salir a recibirlo, Loyola dice que él, momento en que Zúñiga le refiere “es Matanga, Jorge”, ante lo cual Loyola contesta que “ah dile que no hay problema” y luego agrega “sí, yo salgo, no hay drama, está perdonado”; y el AUDIO 5166, de 23 de enero de 2021, el testigo indica que habla Carlos Zúñiga desde el teléfono de Luis Rozas, y se

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



comunica con Cáceres Vásquez, pidiéndole droga, le dice “oye pero ¿un PIN para papá nada?”, Cáceres dice que tendría de devolverse, y le dice que tiene de la del negro, Zúñiga acepta dice “ya pos la del negro y mi humo igual” y que quiere 200 de PIN y 200 de humo, “lo de siempre” y le dice “te tengo la efectividad”.

Con esas llamadas se abrió la arista investigativa relacionada con la presente causa, se puso en antecedentes al Ministerio Público y se autorizó la interceptación telefónica respecto de Jorge Cáceres Vásquez. El testigo explicó que en el primer audio referido se alude a “Matanga”, y luego al aplicarse la medida intrusiva y avance de la investigación, se corrobora que la persona allí aludida era Jorge Cáceres Vásquez. Así también, que al prestar declaración luego de su detención Diego Araneda, éste manifestó que sabía que a Cáceres le decían ese apodo. El testigo Nelson Herrera, por su parte, dio cuenta que él llegó a la región en el año 2017, y ya en ese año habían denuncias por tráfico de drogas en contra de Jorge Cáceres Vásquez alias “Matanga”.

Con dicha información, entregada a la fiscal, se obtuvo la interceptación el número telefónico 56991325724 de Cáceres Vásquez, la que se aplica desde el día 27 enero de 2021, sin embargo, dicho número deja de generar llamadas el día 03 de febrero del mismo año, sin perjuicio de mantenerse vigente la medida.

Si bien Cáceres Vásquez al declarar en el juicio, niega tener participación en el tráfico de drogas, aludiendo sólo ser un consumidor, las diversas llamadas que fueron interceptadas y reproducidas en el juicio demuestran lo contrario. En efecto, en el **AUDIO 175**, de 29 de enero -en cual conversan Cáceres y Carlos

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Zúñiga, según el referido testigo- consta que debía entregarle algo a Zúñiga, y como éste no se encuentra en el lugar, le pregunta si se lo puede dejar en su KIA (aludiendo a un vehículo), Zúñiga accede, indicando Cáceres que le “trajo” 100, su interlocutor le preguntó si tiene más, y en definitiva le pide 200 y que le transferirá, señalando Cáceres que irá por el resto; **AUDIO 211**, de la misma fecha, un sujeto llama a Cáceres, el primero le dice hoy era el día y si le puede decir un monto, para avisar; Cáceres señala que tratará de ubicar a pelo de choclo, y pregunta cuántas monedas más o menos necesita, agregando que hasta las 9 le puede juntar una quina, y reconoce que le debe una gamba de las “cletas”, que se acuerda, que se las tiene alguien que está por pagárselas y quieren más; a su vez pregunta ¿350 es lo que debe este otro?, y su interlocutor contesta que sí. En este audio, el testigo explica que conversa Cáceres con Diego Araneda, que es el primer acercamiento con la “organización”. AUDIO 432, 01 de febrero, en el cual habla con su pareja Cristina Carrasco, le pide a ésta “me puedes traer mi pesita” y luego agrega “oye unos poquitos más, la bolsita por último (...) la del taper, de lo que está adentro, unos poquitos más, al ojo no más”; AUDIO 545, de 02 de febrero, habla con una mujer, ésta le pregunta “hola amigo vienes, vas a alcanzar?”, contesta que sí, y le pregunta si eran 3, lo que la mujer confirma.

Se reprodujeron los audios 645, 648 y 650, todos de 03 de febrero de 2021, en los cuales habla Cáceres con su hermano Pablo y con su padre, respectivamente, según refirió el testigo, y de ellos se desprende que este último quiere comunicarse y hablar con Cáceres Vásquez, planteándole en el último audio su progenitor que se junten

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

en la Petrobras, pero el investigado señala que está en el campo, ante lo cual su padre le dice que hable con “el chelo”. Y de acuerdo a lo declarado por el señor Lavado, esa fue la última llamada que se registró del citado teléfono intervenido, y posteriormente, de la interceptación que se mantenía de otros teléfonos, se tomó conocimiento que Cáceres había botado el teléfono, al parecer a un río, porque había sido avisado por su padre que estaba interceptado. Lo que aparece corroborado con el registro de AUDIO 1601, de 15 de febrero de 2021 -correspondiente a la interceptación del teléfono de Cristina Carrasco-, en el que dialogan Cristina con un tercero que se identifica como Diego, amigo de tu marido, a quien la primera le comenta que Jorge se tuvo que “incomunicar un rato porque habían problemas, tu cachai”, que “su papá le avisó que eliminara el fono, cachai, había una solicitud de eso”, y más adelante le dice al interlocutor él dijo que no te preocupes porque esta semana te va a ubicar porque, más que nada para que le digas donde enviarte eso”; para luego agregar doña Cristina “pero por suerte le alcanzaron a avisar porque de lo contrario iba a ser justo cargadísimo”; en el AUDIO 1603, de la misma fecha, Cristina habla con Cáceres Vásquez y le comenta de esa llamada diciéndole que la llamó “narigón”, que ella no dijo nada, pero él entendió todo, que le dijo más o menos lo que pasaba y entendió todo. Como también con el AUDIO 1791, de 22 de febrero de ese año, captado en teléfono 5692169823, que corresponde a otro teléfono que se logró interceptar a Cáceres Vásquez, allí éste habla con Diego Araneda, en el cual bromean de la situación, Cáceres dice que hasta le salieron canas, y que tuvo que tirar su fono y toda la wea, y se tuvo que quedar piola, y ponerse vivo

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



para hacer las extras, que no era poco y anda todo fondeado, “ando repartido por todos lados, ando fondeado”.

De ese nuevo número interceptado, se captaron una serie de conversaciones que lo incriminan en el tráfico de drogas: AUDIO 1588 de 19 de febrero, en el cual conversa con un tercero quien le pide que le deje “1 o 2 guapa guapa”; AUDIO 1611, misma fecha, en el cual Cáceres toma contacto con una mujer -una prostituta refiere el testigo Lavado para “atenderse” con ella-, le pregunta si está disponible, que habla con un conocido y agrega “cambiamos algo antes”, a lo que la mujer responde “ah, ya sé, humito?”, y Cáceres responde “ese”. Además, hay varios audios, en los cuales conversa con un sujeto individualizado como Julio Varas, según manifestó el subcomisario Lavado, persona que le hacía coordinaciones para la entrega de drogas. En este sentido, se incorporaron los siguientes: AUDIO 1671, de 20 de febrero, a las 18,49 horas, Varas le dice “hermano tengo uno por 50, otro por 30, y otro por 30”, luego repite y le dice “tengo un por 50g, otro por 30 g, y otro por 30g”, y luego Cáceres le dice que a las 8 más seguro, aludiendo a la hora que podría hacer la entrega; AUDIO 1677, misma fecha, a las 20,41 horas, Varas le dice que tiene la plata de uno que son 800, y lo otro son 30 y 30; AUDIO 1687, misma fecha, a las 21,15 horas, Cáceres le pregunta a Varas cuánto era para llevarlo separado, y éste le repite lo anterior, indicado que los 800 son aparte, 88 g, y le pregunta en cuanto rato estará; AUDIO 1690, misma fecha, a las 21,36 horas, relacionado con los audios que preceden Cáceres le dice a Varas que llega en 5 minutos; AUDIO 1798, de 22 de febrero, Varas le dice “hermano podías traer 25” y Cáceres le dice que como a las 7 y media, y Varas le dijo que hay una

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

plata; AUDIO 1806, misma fecha, a las 19,58 horas, le avisa a Varas que va llegando; AUDIO 1812, DE 22 de febrero, 21,43 horas, Varas de “ya hermano, estoy listo po gueón”, ante lo cual le comenta “puta que anda rápido hermano”, y le dice que va para allá, preguntando ¿lo mismo?, Varas le dice “no sé lo que podai no mas para mi” “que sean de los rubios ahora”, y le aclara que los rubios son más verdes; AUDIO 1853, de 23 de febrero, Varas le comento “yo ya estoy listo y eran 30 más de un loco” y Cáceres refiere que se va a apurar; AUDIO 1864, misma fecha, se vincula al anterior, Cáceres le dice a Varas “paso por eso y me voy para allá”.

Dichos audios, resultan bastante ilustrativos e indicativos para el tribunal, que en dichas comunicaciones al hablar de “eso”, “PIN”, humo o humito, de “50g, 30g y otro por 30g”, “cletas”, entre otros términos velados, se están refiriendo a drogas, y se desprende que terceros le hacen requerimientos de entrega, ante lo cual responde positivamente, que irá, en determinados minutos o a determinada hora, y en particular el señor Julio Varas y se puede presumir que éste al comentar “estoy listo” quiere aludir a que ya no tiene sustancia, ante lo cual Cáceres dice que se apurará y pregunta si quiere lo mismo o no.

Ciertamente, como procuraron evidenciar los defensores en sus contrainterrogatorios, respecto de ninguna de esas conversaciones, la policía obtuvo alguna otro antecedente para corroborar que las entregas o transacciones de drogas se hayan concretado, sin embargo, en una investigación donde se indagan las conexiones con otros investigados, la existencia de una agrupación y/o asociación ilícita, y en la cual a su vez, aparecieron antecedentes de que el sujeto

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



investigado estaba siendo alertado de la investigación en su contra, resulta entendible el actuar cauteloso, hasta lograr obtener mayores antecedentes tanto de los involucrados como del lugar donde se mantendría la sustancia ilícita.

Ahora bien, respecto del contacto y vínculo de Cáceres Vásquez con personas de la Región de Los Lagos, concretamente con DIEGO ARANEDA y ALEXIS BARRÍA, en el tráfico de drogas, diversos registros de audios de interceptaciones, dejan en evidencia aquello, corroborando lo afirmado por el subcomisario Lavado Guglielme en cuanto a que éstos lo proveían de drogas.

Respecto de DIEGO ARANEDA, se encuentra el AUDIO 211, ya aludido, del cual es claro que están aludiendo a una deuda relacionada con drogas, ya que Araneda le dice a Cáceres tú me debes una gamba, y éste contesta que “sí, de las cletas”, expresión comúnmente usada para referirse a bicicletas, y escuchamos el testigo Lavado que las estampillas que se venden como LSD tienen por lo general el diseño de un hombre en bicicleta, y que se corresponde con una de las sustancias que fue decomisada el día 13 de abril de 2021; AUDIO 241, de 29 de enero, en el cual Araneda le dice “hermanable tu cachai, la hacemos corta... más funcional mejor, hazla corta y te quedas con tu monto... así pa pa pan, y la otra semana otro para allá”, a su vez Cáceres le comenta “oye está buenas las que te dije, me dejó aturdido”. Araneda le insiste en hacerlo rápido o corta “pa allá pa acá y la otra semana te quedas con uno entero” y, a su vez le dice que le envió una cuenta y si la puede hacer ahora 9 y media, y Cáceres dice que le depositará, que llamará a su “loca” para que haga la transferencia; AUDIO 1788, de 19 de febrero, en el cual

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

se escucha a Cáceres preguntar por “¿negro?”, y le contesta Sonia Barraza, y le dice que llegará en media hora porque fue donde una vecina, y Cáceres le comenta “ya mañana estamos rey y mañana nos vamos a acercar a tu cuenta y toda la wea”; AUDIO 1911, en el cual Sonia Barraza llama a Diego le dice que llamó “PORLO” y que lo llamaría en un rato más; AUDIO 1791, de 22 de marzo, en el cual Cáceres da explicaciones a Araneda de por qué no lo había llamado antes -andaba fondeado-, y agrega pero ahora que está casi listo lo llama y “mañana voy a eso, a la de la Sonia no más”, refiere un posible viaje y Araneda le dice que vaya el fin de semana que le tiene una cosa espectacular, señalando Cáceres que primero se va a poner al día mañana. AUDIO 1820, de 23 de febrero, en el cual Araneda comenta “hoy llegaba el hombre, con estos mismos cerebros”, Cáceres pregunta cuánto era el monto y si eran 4 seiscientos, “setecientos” le dice el interlocutor y le confirme que era a 350, agregando “oye para que ustedes se ponga ahí bueno y entren a la jugada” y que si lo hacen le pone un precio bueno; AUDIO 1855, de 23 de febrero, Araneda habla del teléfono de Sonia Barraza, y le pregunta a Cáceres “hermanito vas a hacer esa cuestión hoy”, quien responde “no gueón si fue mi loquita, la llame denantito, fue temprano, iba saliendo del banco, me dijo que había depositado 4” y que “faltan como seis gambas”, Araneda insiste en la confirmación que están los 4 “para que yo pueda pasarle la plata a este otro”; AUDIO 1874, de 24 de febrero, en el cual Diego comenta “como te decía había llegado el huaso y había un medio que se puede rescatar y para la hagan, yo se las puedo dejar en 4 quinientos”, Cáceres le pregunta por qué no junta más, y si se puede hacer algo para el fin de



semana, Araneda le dice que ahí el precio será a 5, Cáceres refiere que por quinientos pesos no es tanto, en todo caso le dice que “cabro culiao” lo pasó a ver y le decía algo “tú”(two”), de 2, confirmando que se refiere a 2k (2 kilos).

Con respecto a ALEXIS BARRÍA, el vínculo, comunicación y provisión de drogas a Cáceres Vásquez, se desprende los audios siguientes: AUDIO 1862, de 21 de febrero, en el cual conversan Alexis con Diego, el primero pregunta ¿has sabido algo de estos cabeza del pico de allá o no?, Diego responde que sí, agregando Alexis “tú sabí que yo no webeo, pero ahora necesito para dar un pie para sacar un vehículo ¿qué te dijeron?”, su interlocutor contesta “que están esperando ahora, que está listo todo” y que les comentó que estaban preparando otro plan porque los locos son cuáticos; AUDIO 10290, de 22 de marzo, en el cual Barría le comenta a Cáceres que Diego no le dijo que lo iba a llamar él por eso no lo pescó mucho, y le pregunta “¿qué necesitas tú?”, señalando Cáceres que quería ver si podía pegarse una vueltita un amiguito porque a él lo atrapó la cuarentena porque no se hizo PCR; Alexis le dice que le envíe un mensaje de texto para cachar más la situación, agregando Cáceres que quería ver si había otra cosa para mandar a su socio mañana con el monto, y Alexis le dice que sí, que lo envíe; AUDIO 10292, de la misma fecha, en el cual Alexis le dice a Diego “me llamó tu amigo, puta dijo que iba a mandar a alguien, que no se qué onda, tremendo enredo, prefiero que tú hables con él, porque no le entiendo su...”, Diego completa la frase y dice “su vocabulario”, confirmando eso Alexis al decir “no le capto nada gueón”, y que quedó de mandar lucas y quería de toda la wea, Diego queda de hablar con él.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

Por otra, de la extracción UFED al teléfono incautado a Diego Araneda, se recuperó un archivo de audio (OMP N°43 del AA), del cual se desprende que Alexis requiere a Araneda que cobre los dinero a las personas del sur: PTT-20210413-WA0013.OPUS. “Buenos días perro como estáí, oye hermanin acuérdate que hoy nos tiene que pasar las lucas el weón al que le pasamos los “M” y lo de allá lo que mandamos pa’ el sur igual necesito esa plata hermano, tengo que cubrir varias cosas gueón, por fin, para que vamos a hablar más, ya que los cabros están por llegar, me avisai cuando te desocupes, vale, un abrazo”, y sobre ello el señor HERRERA GONZÁLEZ indicó que en este audio se escucha la voz de Alexis Barriá, al referirse a M en su interpretación se refiere a las cápsulas de MDMA, e igual le dice que necesita la plata de lo que mandaron para el sur, o sea, de la droga que enviaron hacia Coyhaique, ya que Diego era el principal contacto entre Coyhaique y Puerto Montt.

A su vez, respecto de ALEXIS VILLEGAS, se evidencia la comercialización de drogas por parte de éste a terceros, en los siguiente registros: AUDIO 8398, de 24 de febrero, en el cual se comunica con un tercero de Puerto Montt y le dice que “llegó algo más interesante que lo otro”; AUDIO 8406, de la misma fecha, conversa con un sujeto que le pregunta “¿y los cañitos?”; AUDIO 8572, de 26 de febrero, Alexis le pide a un tercero de Puerto 10g; AUDIO 8574, de igual fecha, Alexis le dice a otro sujeto si puede comprar 10 GIN, ante lo cual su interlocutor le pide que le devuelva 25, lo que Alexis acepta; AUDIO 8681, de 28 de febrero, en el cual un sujeto (de nombre Bernardo, según el testigo Lavado) le comenta que él puro verde no más, y le pregunta si le puede pasar la plata en

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

efectivo, porque no puede transferir, Alexis está de acuerdo, y el interlocutor le refiere que él le debe 100 y comenta “estaban buenos los cañitos”; AUDIO 9100, de 06 de marzo, en el cual Alexis le pide 5g a Maty, y lo pasa a buscar, pero luego dice que mejor le traiga 10 g; AUDIO 9349, de 10 de marzo, donde consta que se comunica con tercero y le dice “oye me llegó algo” y el interlocutor le dice que le dé unos días; AUDIO 9555, 12 de marzo, un sujeto llama a Alexis y le pregunta “anda por acá o no”, a lo que responde que va entrando a Puerto Varas y de inmediato le pregunta “¿cuánto?”, a lo que el individuo señala “lo mismo de siempre”; AUDIO 9681, de 14 de marzo, donde consta que habla con una mujer, ésta pregunta en cuanto rato llega y Alexis consulta “¿cuánto te llevo, lo mismo o más?”, y ella responde lo mismo de siempre; AUDIO 9949, de 18 de marzo, Alexis se comunica con un individuo, distribuidor según el testigo Lavado, quién le dice que tuvo que ocupar unas monedas, que tiene pocas, y Alexis dice que “lo que tengai”, el sujeto dice que puede ser que llegue a una gamba y le pide “tráeme unos 50”, y Alexis le dice que si tiene una gamba le lleva 100; AUDIO 10129, de 20 de Marzo, Alexis recibe un llamado de una persona que le dice “tengo un amiguito que quiere unas gambitas en motita, Alexis le dice “ven no más” y si contesta que llame a la nacha; AUDIO 10547, de 30 de marzo, en el que aparece que Alexis se comunica con un sujeto le dice que trajo algo que quiere que vea, para que “cachi el cambio que va a ver”, le comenta que dejó la cabaña; su interlocutor le dice que había un loquito que quería comprar una cantidad más o menos, y Alexis lo insta a vendérsela no más, incluso barato, porque “hay que sacar esa wea porque tengo un montón de lo espectacular”; AUDIO 10563, de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

31 de marzo, en el cual conversa con otra pareja sentimental, le dice que fumó mucho, que estaba probando las cepas, y le pregunta a ella ¿no te queda wi?, quien le confirma que no le queda y le dice que para ella hay un precio especial; AUDIO 10572, de 31 de marzo, conversa con un sujeto que le reclama por la calidad de la sustancia, le dice “yo me fui a arriesgar hasta la conchesumadre para ir a buscar unos cogollos culiaos que eran los que me mostraste en una foto, esta wea no se parece en ni una mierda”, y Alexis le dice que había de dos tipos y que debió fijarse porque que el precio es distinto; AUDIO 10672, de 04 de abril, conversa con un sujeto no identificado, quien le dice que tiene una gamba, lo que se relaciona con la recolección de dinero; 10716, de 5 de abril, conversa con un comprador, quien le pregunta “oye anda con unos cañito?”, pero Alexis dice que no, que le quedan bicicleta y las otras weas, que cañitos tiene en la casa y mañana tempranito le puede llevar, en lo que su interlocutor está de acuerdo; AUDIO 10880, de 11 de abril, habla con un sujeto desconocido, le dice que iba a pasar por allá “para ver si te llevo algo”, el sujeto le dice “ya pos traiga no más, algo hay también”. De los AUDIOS 10748 de 06 de abril, 10800 de 09 de abril, 10814 de igual fecha, igualmente se desprenden dichas acciones.

A su vez, de la extracción UFED (OMP N°43 del AA) efectuada por el testigo NELSON HERRERA al teléfono de Barría Villegas, NUE 6140939, carpeta Files, subcarpeta AUDIOS: 1) 1_490062260258406603.OGG Se escucha a una mujer que refiere que está bueno el M, pero que ha tenido “pana con la fafa” que le han dicho que le ha hecho mierda la nariz y que la wea no te deja duro al toque, y le dice “yo cacho que te la voy a llevar (...) de vuelta no más

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

gordo”, que le depositará unas lucas; 2) 74071 habla la misma mujer en audio y dice “oye.. y wiwi cómo está, a cuanto la tení, tení fotito”; 3) 24389 se escucha a Alexis que dice “ya, te envío 50 o 100, después de esa wea no va a ver, si es una wea llegó de Europa no más”; 4) 83360 en el cual la misma mujer de los audios anteriores señala que cuando llegue a su casa puede hacer la transferencia, y pregunta “cómo lo vamos a hacer con la mota, yo estaba pensando que como tengo acá la wea, el M y todo, y sacar de ahí la plata de los 50 G que faltan; 5) 83364, la misma mujer nuevamente comenta que con el M nada que decir, pero agrega “con el mote me dejaste negra, más encima que vos me ofreciste siempre cosas tan buenas gueón, ahora con esta wea la tengo acá y me da paja tener que irme con tanto para allá, así que eso po, si tení alguna wea buena, porque ahora compraría para mí, avísame, y con respecto al M, obvio que te apaño con traerlo para acá porque esa wea se fue super rápido, porque está rico...”; 6) 83365, Alexis le dice “Pero guachita, déjalo guardado, donde algún amigo tuyo, vienes a buscar las pastillas y te vai gueón, esa wea se va a vender igual, yo vendí todo, vendí otro más en dos semana, y ahora quiero compra WIP estoy juntado plata para esa wea, tengo que juntar caleta plata como 10 palos”. El testigo Herrera explica que según su interpretación con M se refiere a MDMA, con “fafa” a clorhidrato de cocaína, “mote” se refiere a marihuana, con “wiwi” cree que alude a WIP como se conoce también a la marihuana, y que en su opinión la mujer se trataría de una microtráficoante o intermediaria. En el archivo a carpeta “IMAGE”, se contiene distintas imágenes de comprobantes de transferencia la a cuenta RUT de Alexis, la primera tiene fecha 11 de octubre de 2020 y la última 12 de abril de 2021, en

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

otras, conforme a la descripción y apreciación del testigo Herrera se observan estampillas o láminas de LSD, cannabis, cogollos de cannabis, una sustancia en polvo en una bolsa de nylon que podría corresponder a clorhidrato de cocaína, hongos; en una de las imágenes aparece una captura de pantalla de una conversación de Alexis con alguien que se hace llamar “Matías Chalak”, y Alexis envía una fotografía de la cédula de identidad de Dany Gregory Carrasco Santana.

En el caso de ARANEDA GUENEL, acciones de comercialización de drogas con terceros, se desprenden de: AUDIO 2026, de 25 de febrero, donde habla con un sujeto que refiere “mi amigo quiere de esa que le ofreció” y se va a las 2, ante lo cual Araneda dice “que venga”; 2068, de 26 de febrero, en el cual dialoga con un sujeto de nombre Danilo, amigo de Daniel, y le pregunta si le puede hacer un precio por gambita; AUDIO 2454, de 12 de marzo, en el cual conversa con Gabriel, quien le dice que se está tomando una chelas y le pregunta “si podí pasar a dejar eso, te pago al toque”, Diego pregunta 1 o 2, y le contesta 1 para mí. A su vez, a partir de la extracción UFED del teléfono de Araneda Guenel, NUE 6140938, efectuada por el testigo NELSON HERRERA GONZÁLEZ -OMP N°43 del AA-, se rescataron algunos archivos de audio -carpeta “FILES”-, en dicho móvil relacionados con tráfico de drogas. Así en el archivo PTT-20210226-WA0049, en el cual consta que un sujeto le comenta que la hierbita que le había vendido a su socio de la moto estaba bien buena, pero la que le compró él “ayer” estaba puro palo, la molió, pero ni aún así pudo fumarla, comentando que incluso se había conseguido 7 luquitas para comprarla; luego el archivo PTT-2021026-WA0050,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

corresponde a un audio del mismo sujeto anterior -la voz es la misma-, del cual se desprende que habría existido alguna especie de compensación por la mala calidad de la sustancia, porque dice “bajan lo de los 0,5”, aunque igual le quiere comprar otro gramo aparte porque se consiguió otras 7 luquitas; en el archivo PTT-20210329-WA0050 corresponde al audio de un sujeto que refiere que quería saber si había alguna cosita en stock, refiere que está en cuarentena, pero que le avise si llegan dulcísimos o pilitas, y comenta que en Ancud no están acostumbrados a las weas intensas, que estando él las mueve rápido pero cuando las deja se demoran un resto. El testigo Herrera comenta que según su interpretación con pilas se refieren a cápsulas de MDMA o comprimidos de LSD; el archivo PTT-20210331-WA0011.OPUS, contiene un audio de un sujeto que dice estar en una residencia sanitaria en el Hotel Ibis, refiere que la hagan así, cortita, la mitad no más para que salga rápido, pero se pregunta “el tema es cómo tráermelo” porque está en residencia, permiten dejar cosas, pero habría que ver la forma de pasársela, sugiere que tal vez dentro de un Sahne Nuss. Sobre este audio el señor Herrera, comenta que el interlocutor le está pidiendo a Diego que le lleve droga, y que por la forma de ocultamiento que sugiere podría tratarse de estampillas de LSD, a las que llaman bicicletas. A su vez, en la carpeta IMAGE, se encuentran algunas imágenes recuperadas del teléfono, entre ellas varios comprobantes de transferencias electrónicas, de distintas personas por montos bajos, pero obviamente no indican que se vincule a drogas, pero también se contiene el archivo IMG-20210306-WA0039.JPG, que corresponde a una captura de pantalla de una conversación de WhatsApp, donde aparece borrado el nombre del

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



usuario del teléfono, pero en la conversación se utilizan términos usados para aludir a drogas como “hay fino”, “finos baratos” y que la otra semana “corta”, por lo que se desprende que se trataría de marihuana; en los archivos IMG-20210317-WA0023, IMG-20210317-WA0024 y IMG-20210408-WA0039, se aprecian cuatro cápsulas blanco-rojo, que según testigo podría corresponder a MDMA que están dañadas, son de color blanco-rojo, el contenido es rojo; en IMG-20210405-WA0014 y MG-20210411-WA0035, se ve la mano de una persona que tiene cananbis de sumidades florida en apreciación del testigo.

Continuando con los audios reproducidos durante la declaración del subcomisario LAVADO GUGLIELME:

Respecto de MARÍA I. OLMEDO, aportan información los registros de AUDIOS: 8765, de 01 de marzo, en el cual le comenta a Alexis que Mery quiere comprar 150 mil, Alexis le contesta “véndeselos po”, 5 lucas si compra esa cantidad, ella refiere que debe ir a dejárselo a su cabaña, y luego pregunta “¿y se lo vendo a 5, una huea completa?” Ante lo cual Alexis le dice que no le hable de esa wea por teléfono; AUDIO 2544, de 11 de marzo, habla con “Maty” y le dice “tenemos que pasar a dejarte algo, dentro de unos 20-30 minutos”; AUDIO 824, de 02 de marzo, habla con Rodrigo Salazar, le dice que van para allá, al Hos, donde está Rodrigo, que es para pedirle “otra cosa”, Salazar pregunta cuánto quiere, y alguien que está con María Ignacia le dice que “lo que más tenga” y ella repite, Rodrigo pregunta si lo que quiere es “fafa”, le dicen que “no, de humo”. El señor Lavado refiere que este el primer acercamiento que se tiene con don Rodrigo, luego de lo cual se produce su interceptación; AUDIO 1166, de 04 de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

marzo, habla con Alexis, le dije “se llevó el auto”, que le dejaron uno cinco, Alexis pregunta 1 por el auto y lo otro por la otra cuestión? Ella refiere que no le dijo nada, que sólo le dejó la plata, y más adelante María Ignacia dice “jue este otro dejó su teléfono olvidado” y que va a llamar a Sonia. El testigo indica que Diego fue a dejar 1 millón y medio, 1 por el auto y los 500 por lo otro; AUDIO 3048, de 14 de abril, en el cual consta que María Ignacia se comunica con un sujeto al que llama “Maty” -el mismo al que Alexis en un audio le pregunta cómo está de leña-, y le dice “te estoy llamando por algo muy puntual, saca todo lo que tengas, yo voy a tratar de ir a verte, para que nos juntemos en persona”, el interlocutor contesta “ya”, y ella agrega “saca todo, todo, ten mucho cuidado, tengo entendido que tienen a Salazar pechocho (...) saca todo lo que tengas por fa, no sé si nos están escuchando (...)”, conversación respecto de la cual el subcomisario Lavado, comentó que la acusada le está pidiendo a Maty que saque toda la droga que tenía en su poder, y hace presente que el día 13 habían sido detenidos Salazar, Diego y Alexis.

El testigo MAURO PÉREZ BARAHONA, participó en la declaración que entregó la acusada Olmedo Oyarzún en etapa investigativa, señalando que indicó que Alexis dice le pedía llevarle el conteo de ciertas cuentas y hacer la recepción de dinero en sus cuentas bancarias; ella tenía unas notas en papel donde llevaba el registro de todas esas cuentas, y que posterior a la detención de Alexis se lo había entregado a una amiga para que lo guardara; también nombró a los menos a cuatro proveedores de droga de diferentes sustancias y el origen de éstos, como es el caso de los detenidos de Santiago, los hermanos Carrasco a quienes ella conocía

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

desde Puerto Montt, información que conocía por los años de pareja y convivencia con Barría Villegas.

En el caso de SONIA BARRAZA PACHECO, presentan interés los siguiente registros: AUDIO 1788, de 19 de febrero, ya referido en el caso de Cáceres, consta que éste llama al teléfono de Sonia Barraza, preguntando por “¿negro?”, se saludan amablemente que denota que se conocen, comentándole Cáceres “ya mañana estamos rey y mañana nos vamos a acercar a tu cuenta y toda la wea” y ella contesta “bakan”. El testigo Lavado expuso que en esta llamada se denota el conocimiento que tiene Sonia Barraza, pareja de Diego Araneda apodado “negro”, de la deuda existente que Cáceres tiene “con ellos”, y que cuando éste dice “estamos rey”, se refiere a que ya tiene el dinero y se van a acercar a su cuenta, de lo que se entiende que Cáceres ya tiene la cuenta de Sonia y ésta estaba en conocimiento de las actividades, y en su opinión está autorizando el tema del depósito y que le iban a transferir el dinero a su cuenta; AUDIO 8552, de 26 de febrero, en el cual conversa con Diego, ella le pregunta “¿te depositaron?”, a lo que contesta que sí, a lo que ella refiere “Ya, entonces llamo un Uber para que vayamos al banco ahora”, sobre la cual el testigo Lavado expresa que esta no es propiamente una llamada, sino que es una conversación de fondo entre Sonia y Diego, y acuerdan ir al banco, lo que se relaciona con un depósito de 4 millones desde Coyhaique, y otros depósitos de más de 8 millones hechos por la madre de González, su pareja Siomara. AUDIO 9792, de 16 de marzo, aparece que habla Dylan con Sonia, el primero comenta que le debe una plata al negro y le pregunta a Sonia si se la puede pasar a ella en efectivo, ella responde que sí, y además Dylan pide ¿tú

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



me podrás bajar unos cañitos?” A lo que Sonia responde “ah ya y ¿le digo al negro?” Responde que sí y agrega “unos tres gramitos y yo te paso la plata a ti. Sobre este audio, el testigo Lavado pone énfasis en que deja en evidencia que Sonia también efectuaba venta de drogas. AUDIO 9740, de 15 de marzo, habla con Diego Araneda, y le dice “la Nachita me escribió y me pregunta si estoy en la casa, dije que sí y me dice si me puede pasar a dejar lo que tú no te llevaste”, a lo que él contesta “sí, ser no más po”, conversación sobre la cual el subcomisario Lavado expuso que aquí están haciendo referencia a droga, porque ese día estaban haciendo una entrega de droga a Jorge Cáceres, y esto último fue corroborado posteriormente con la declaración de Diego Araneda que así lo expuso. Por otra parte, se incorporaron registros de AUDIO que denotan el conocimiento que Sonia Barraza tenía del viaje realizado por Diego Araneda a buscar droga a la zona central: AUDIO 10538, de 30 de marzo, en el cual conversa con Diego y ella le pregunta “¿y tu celular lo vas a prender o no?”, a lo que contesta “de ahí lo voy a prender”, y ella refiere “ah ya, oye y al final con quien vas a viajar?”, Diego dice que con un chofer y que más ratito la llama. Sobre ello el testigo Lavado indicó que Sonia sabe que no andaría con teléfono o al menos andaría con el teléfono apagado, lo que denota que sabe el motivo del viaje, esto es, abastecerse de drogas en algún lugar, y que luego se detectó había sido a la zona central del país; AUDIO 10556, de 31 de marzo, Alexis llama a Sonia y le comenta “todo bien por si acaso, todo bien, este gueón va a estar como a las 12 y media más o menos”, ella refiere “ah buena”, y Alexis agrega “salió todo bien (...) te avisaba para que no estés preocupada (...)”; AUDIO 10560, de 31 de marzo, desde el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

teléfono de Alexis Barría, Diego llama a Sonia, le da cuenta que ya llegó, pero le dice estoy más o menos cerca y más o menos lejos. Se desprende de este último llamado que no puede decir dónde está, pero también se desprende el conocimiento que tiene Sonia de actividades ilícitas realizadas por su pareja.

Por otra, al declarar el testigo MAURO PÉREZ BARAHONA sostuvo que Sonia Barraza, según su declaración, estaba en conocimiento que Diego había utilizado sus cuentas para recepción de dineros de Jorge Cáceres y Sebastián González, los cuales hizo entrega a Alexis Barría, e indica que en una oportunidad tuvo que hacer un retiro de dinero y luego se reunieron con Alexis y María Olmedo, y Diego se lo entregó directamente a Alexis. Agregó el testigo que doña Sonia estaba en conocimiento de la comercialización de drogas que se llevaba en su domicilio y también del lugar en que se escondía la droga en el domicilio, esto no lo dice ella en su declaración, pero se detectó a partir de una interceptación telefónica en la que Diego le llama la atención porque había prendido la estufa u horno y se había quemado una importante cantidad de estampillas. A su vez, sabía del tráfico porque dice que Diego ocupaba el teléfono de ella al cual lo llamaban para pedirle drogas.

En la declaración del testigo NELSON HERRERA, al referirse a la extracción UFED realizada al teléfono incautado de Sonia Barraza, NUE 6140948 (OMP N°41 del AA) se exhibieron imágenes de comprobantes de transferencia de cuentas de ésta a María Ignacia, como así también que en dicho teléfono habían imágenes de cogollos de marihuana, hongos, de unas pastillas que sería LSD que tienen el logo de Guci lo que se utiliza para decir que el producto es de calidad

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



y cápsulas que podrían corresponder a MDMA. De lo cual, sin perjuicio que se sostenga que era Diego quien utilizaba el teléfono de Sonia, se desprende que ésta tenía conocimiento y facilitaba no sólo su cuenta bancaria sino también su teléfono para la actividad ilícita. Se adujo tanto por el acusado Araneda, como por el defensor de la acusada que ésta había sido engañada en esos aspectos, pero lo cierto es que más allá de los propios dichos de ellos -Sonia y Diego-, no hay antecedentes que corroboren ese supuesto engaño, como tampoco que nos indiquen que ella es una mujer ingenua, sometida, maltratada, que estaba obligada a aceptar lo que su pareja hiciera o quisiera hacer, por el contrario se trata de una profesional psicóloga, que estaba en condiciones de rechazar la conducta de su pareja si hubiese querido, y no lo hizo, estando en conocimiento, aceptó, participó, colaboró en la actividad ilícita, facilitando los medios para recibir el dinero ilícito y para el comercio de drogas.

En tanto que los registros de audios que contienen información del actuar y vinculación al tráfico de drogas por doña CRISTINA CARRASCO P., son los siguientes: AUDIO 1273, de 06 de febrero, en el cual habla con un tercero que le dice “Hola Cris, me dijiste que de lo otro no había, cierto?, ella contesta “no pos”, ante lo cual el sujeto le dice “y de lo otro?, ¿humito?”, a lo que Cristina responde “sí, pero en un rato más, porque yo estoy en el aeropuerto, y Jorge está en el Valle”, que podría ser como a las 9; AUDIO 1733, de 17 de febrero, en el cual conversa con su amiga “Nico” o “Nicol”, ésta le pregunta si Jorge y salió a hacer su delivery, le responde que ya llegó, consultándole si quería alguna “cosita”; AUDIO 1735, de igual fecha, habla con su amiga Nico, preguntándole si ya le depositó a su mamá,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



le dice que sí, comentándole que depositó 200 y la cuenta era como de 117, ante lo cual Cristina le pregunta “¿entonces lo quiere todo en eso o quiere algo de plata igual?”, Nico indica que no quiera nada de dinero y que lo deje en 150 no más para redondear y ella le depositará lo otro, continúan conversando para ver el momento de la entrega y quedan que Cristina pasará a dejárselo al día siguiente en la mañana, señalándole a Nico “yo esa cuestión no me la puedo llevar tení que estar no más”; AUDIO 3045, de 13 de abril, habla con su amiga Nico, en lo pertinente, Cristina le dice “Juan Carlos cómo no te va a poder ir a buscar, debe estar aburrido, le das un pito no más”; AUDIOS 1939 y 1942, de 23 de febrero, conversa con Cáceres éste le dice que tiene problemas para ir a depositar, le pide que lo haga ella, ésta se molesta, pero finalmente accede, Cáceres le dice que son 4 (cuatro millones) “y eso a la Sonia”, a Sonia Barraza, y Cristina dice que tiene los datos de la cuenta corriente; AUDIO 1956, de igual fecha, le dice a Cáceres que va saliendo del Banco, para que avise. AUDIO 2107, de fecha 27 de febrero, habla con sujeto que se identifica como hermano de la Yeca, pregunta por Jorge, ella responde que no está, y le dice “ahí con calma con el teléfono porque está wea está más penca”. A su vez, en el AUDIO 1572, de 19 de febrero, a las 15,08 horas, Cáceres habla con Julio Varas, el primero le dice que estaría en unos 20 minutos para cumplir con lo que pide, diciéndole que pasa “a buscar eso” y va; luego, a las 15,33 horas del mismo día en AUDIO 1576, Cáceres llama Cristina, ésta le responde que ella tiene la llave, él se molesta y dice “concha mi madre por qué mierda, por la chica tu madre weón”, y luego en AUDIO 1577, de la misma fecha a las 15,35 horas, nuevamente hablan Cáceres y Cristina, él pregunta quién le

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

puede “pasar la llave acá”, ella le dice que nadie, él sigue molesto y refiere “que eres hueona si sabías a lo que venía po”, y agrega que ahora se va a demorar una hora en la movida. Estos últimos tres audios, también son indicativos del conocimiento que tenía doña Cristina de las acciones ilícitas de Cáceres, pero no sólo eso, si no también que en el domicilio en que vivían se mantenía droga, precisando el señor Lavado que a esa fecha la pareja se encontraba viviendo en casa de una tía de Cristina en la población Clotario Blest. A lo que se suma el AUDIO 432, de 01 de febrero, ya referido, en el cual al conversar con Cáceres, éste le pide que le lleve la “pesita” y unos poquitos más de los que están en el taper, al ojo. Ciertamente en la conversación también conversan de comida, pero luego Cáceres le pide que le lleve aquello, no es comida lo que le pide, se lo habría dicho directamente, al referirse a esos puntos lo hace de modo velado “de lo que está en el taper” no quiere decir lo que hay, y además unos poquitos al ojo, claramente están refiriéndose a droga. Se presentaron los AUDIOS 1417 y 1418, sin embargo, estos no son tan claros en cuanto a que se esté conversando de droga con un tercero, a lo más en el último Cristina dice “te traje algo”. El AUDIO 1601, de 15 de febrero, en el cual conversa con el sujeto que se identifica como Diego -y según el señor Lavado corresponde a Diego Tejeda-, aparte de comentarle la situación de incomunicación de Cáceres y que debió botar su teléfono, deja en evidencia que Cristina está al tanto de las actividades ilícitas de su pareja, y al conversar con Tejeda también participa de ello, le dice que no se preocupe que Jorge se va a “poner al día con eso”, usando términos velados propios del actuar ilícito, y el hombre le comenta que le tiene guardado su cordero a Jorge,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

expresión con la que a juicio del funcionario a cargo de la investigación aludía a que le tenía guardada droga, en su apreciación cocaína, por el color similar con el cordero.

En relación al acusado RODRIGO SALAZAR VARGAS, constó comercialización de drogas, a partir de los siguientes registros: AUDIO 1549, de 06 de marzo, habla con un sujeto que se identifica como cocheme viejo y le dice que está afuera, él le pregunta cuánto quieres y el sujeto le responde “10”; AUDIO 1559, misma fecha, habla con sujeto que se identifica como “Germancito” que pregunta si ha y algo de hierbita, wiwi, y Rodrigo responde que no ha llegado nada, que está esperando, que un amigo que le trae las wea lo tiene a puros dos no más; AUDIO 2127, de 09 de marzo, con sujeto que dice ser Gutty, le pregunta si tiene algo para vender, de hierba, Rodrigo responde que no, tampoco Tusi, que no tiene ni una wea; AUDIO 2215, de 10 de marzo, habla con una mujer ésta le pregunta dónde está, contesta que en el Hos, ella dice que está en Puerto Montt, pasa al cajero y va por 4, o sea, por 2 promos; AUDIO 2855, de 13 de marzo, habla con sujeto que se identifica como hermano de la Ale Saldivia, pregunta si tiene hierbita, Rodrigo contesta que tiene 2 por 15, el sujeto le pide que lo salve con “g”, a lo que Salazar accede; AUDIO 3566, de 18 de marzo, habla con un sujeto que le pide 10, él responde que en la noche porque ahora está ocupado; AUDIO 4076, de 20 de marzo, un sujeto le pide 2x15, o 1, Rodrigo responde que tiene 2x15, el sujeto dice que llegará en 3 minutos; AUDIO 4184, de 21 de marzo de 2021, habla con cochepe, éste le dice el lugar en que está y le pide si puede ir con un 20, Rodrigo responde “cuando me desocupe; AUDIO 4524, de 22 de marzo, habla con un sujeto que dice

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

que no le trajeron nada y pregunta si tiene algo por ahí, para luego Rodrigo decir “ya voy a dejarte la wea, que tiene 2 x15, y además en el audio Rodrigo comenta que está haciendo leche de marihuana; AUDIO 5484, de fecha 28 de marzo, una mujer le pregunta ¿te vas a juntar con la Nico?, responde que sí, ante lo cual la mujer le pide “pésale lo mío de los 20, en una bolsa aparte”, pero piola porque va con un tío; AUDIO 5531, de fecha 29 de marzo, un sujeto le pregunta si tiene algo, Rodrigo responde que si, y le dice que quiere 2 de 15, pero aparte, uno para su socio y otro para él, 30 mil; a su vez, el sujeto le pregunta si le puede depositar al día siguiente y Rodrigo accede; AUDIO 5744, de 29 de marzo, llama un consumidor y le pregunta si anda trayendo algo, Rodrigo le pregunta ¿1 g de wi?; el sujeto le dice que sí, ante lo cual le refiere que tiene 2 por 15; AUDIO 5825, de 30 de marzo, habla con un sujeto que se identifica como “pelao” pregunta si tiene algo, Rodrigo responde 2g por 15, y el sujeto le dice que “mañana arreglamos si porque mañana nos pagan”, Rodrigo pregunta “una promo de 2 x 15 o 2”, y el individuo le dice que 2; y AUDIO 6109, de 31 de marzo, llama un sujeto y dice “quería preguntarte si tenías alguna manito de raza”, bromean un poco, y luego Rodrigo responde “más rato me van a llegar caños bacanes gueón”.

En cuanto a SEBASTIÁN GONZÁLEZ GONZÁLEZ, la información es más escueta. Sobre los audios reproducidos durante la declaración del testigo LAVADO GUGLIELME, sólo consta lo siguiente: AUDIO 211, de fecha 29 de enero, en el cual hablan Cáceres y Araneda, éste le dice que hoy era el día y le puede si decir un monto, una cosa así, para avisar; Cáceres dice que más tardecito, para que ubique pelo de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXHHMHXJ

choclo, y luego pregunta “350 es lo que de te debe este otro?, y Araneda contesta que sí; AUDIO 241, de 29 de enero, hablan Cáceres con Araneda, y dentro del contexto en que le refiere a Cáceres que le mandó una cuenta y si la podrá hacer a las 9 y media, éste refiere que le pedirá a su loca hacer la transferencia, agregando Araneda “ahí y si pelo de choclo se pronuncia, por lo menos que sea mañana”, el interlocutor señala que sí se va a pronunciar; AUDIO 1699, 21 de febrero, de la interceptación del teléfono de Jorge Cáceres, aparece que lo llama Sebastián González -así lo expuso el referido testigo, quien es apodado “pelo de choclo”- e indica “Hola soy el negro te voy a matar”, luego conversan y más adelante González agrega “oye ese gueón del negro está rallado me encontré mi Facebook, gueón (...) me está dele gueviar”, a lo que Cáceres indica que le va a hablar más rato, agregando González “está dele gueviar y yo que tengo que ver con sus weas de ustedes... (no se entiende la palabra) unas monedas que le debo igual”, y luego se ponen de acuerdo de juntarse; AUDIO 1791, de 22 de febrero, en el cual conversan Araneda con Cáceres, cuando le comenta que anda medio fondeado, y comenta “Ni al pelo de choclo he visto”, que éste lo llama y trata de ubicarlo por todos lados y le ha dicho “oye ya pos págale al negro”, y Diego señala que no lo ha gueaviado tanto “estos últimos días no más”; AUDIO 1874, de 24 de febrero, en el cual conversan Cáceres y Araneda, y éste último comenta que hay un medio (de droga) que se puede rescatar, Cáceres le pregunta si puede juntar más, preguntando luego si habló “con este otro cabro culiao” porque recién lo pasó a ver y le decía algo de tu (two), de 2, y Araneda refiere “¿2K?” Contestando afirmativamente Cáceres. Según el señor Lavado al referirse al “cabro culiao” aluden a

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

Sebastián González, no obstante en el audio no hay mención directa a González ni a “pelo de choclo”; AUDIO 2162, de 01 de marzo de 2021 -del OMP N°49 del AA-, en el que se escucha González dice “Hola, hablo con el negro Orange”, y luego se identifica como “el Seba”, Araneda pregunta “¿pelo de choclo?”, y el primero responde “sí”, Araneda pregunta a qué hora llega, pero González dice que “no sé que wea este gueón le pasó una wea y va a poder ir al final” y él tampoco, agregando “está la cagá, pero no si podrás hacer tú eso de las cositas, yo te voy a mandar otro monto gueón y tu plata que te debía hermanito para que quedemos al día, yo estoy aquí juntando el monto y te lo mando, te llamé apenas vaya bajando al banco para estés atento”, Diego está de acuerdo y luego González señala “ya y ahí coordinamos para dónde enviar”. Al efecto, el testigo Lavado comenta que esta llamada se relaciona a su vez con los depósitos hechos el día 23 de febrero y 01 de marzo.

El testigo Lavado Guglielme, en relación a González González, manifestó que éste se interceptaron de 4 teléfonos, uno no generó llamada, el segundo era utilizado por una prima quien en una conversación dice que ahí anda Sebastián, mostrando sus pastillas, anda con sus cuestiones, aludiendo -en apreciación del testigo a sustancia ilícita-, esto posterior al viaje a Puerto Montt con llegada 17 de marzo. El tercer teléfono utilizado por éste, generó una conversación con Cáceres Vásquez donde le da cuenta que lo llamó “el negro” ubicándolo por Facebook, y que se indicó en el párrafo anterior, agregando el señor Lavado que no recordaba otra conversación de interés criminalístico que hubiese realizado el señor González.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Vigésimo quinto. En cuanto a los viajes para abastecerse de drogas, y su coordinación. De acuerdo a la declaración del funcionario a cargo de la investigación, el testigo Gonzalo Lavado, los acusados organizaron durante el periodo investigado a lo menos dos viajes hacia la zona central para abastecerse de drogas: el primero el día 30 de marzo con regreso el día 31 del mismo mes del año 2021, en el que viajaron Diego Araneda, Rodrigo Salazar y a lo menos un tercer sujeto, y en el segundo, el día 12 de abril de 2021 con regreso el día 13 del mismo mes, y en el que viajaron Rodrigo Salazar y otro sujeto (de nombre Daniel). Sostuvo que las coordinaciones propiamente para la adquisición de la droga con los proveedores, las realizaba Alexis Barría, y la del viaje principalmente la coordinaba con Diego, encargándose igualmente Barría de conseguir un vehículo para utilizar en el viaje.

Esos dichos del testigo, se ven reafirmados a través de algunas comunicaciones telefónicas interceptadas. Respecto del primer viaje, consta: AUDIO 10536, de 30 de marzo, obtenido de la interceptación del teléfono de Alexis Barría, en el cual éste habla con un sujeto, y dice *“Ya estamos rey, les conseguí el auto, hice el contrato toda la wea (...) mi socio te va a pasar a buscar”*, el otro contesta *“ya bakan”*, agregando Barría *“así que con cuidado, cuídense no más cabros y traten de llevar un puro teléfono ojalá el de tu amigo que no hace nada (...) deja el tuyo y el otro y mi socio igual lo va a dejar, para que me den el número de tu socio el chofer (...) para comunicarme por ahí no más por telegram... ahí les va a explicar mi socio lo que hay que sacar, el papel de la ruta de viaje, que lo sacáis por internet una wea cuática”*, el interlocutor a todo dice *“ya”*; AUDIO 10538, de igual

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



fecha, ya aludido al referirnos a Sonia Barraza en el motivo anterior, en el cual ésta habla con Diego, le pregunta si va prender el celular y con quien va a viajar; AUDIO 10554, de 31 de marzo, a las 10,30 horas, Alexis conversa con un sujeto, presumiblemente Rodrigo Salazar, se saludan, y Alexis pregunta “¿cómo en cuanto?”, le contesta “12 y media vamos a estar en el hostel instalados, haciendo fueguino para hacer carne”, y luego acuerdan que Alexis llegue a las 12 o 12 y cuarto; AUDIO 10559, de 31 de marzo, a las 12,51 horas, no es propiamente una llamada, de fondo se escucha a Alexis y Diego, éste dice “estaba nerviosa porque igual era peligrosa la misión, le dije ¿estás nerviosa?”, y agrega “por qué debería estarlo me dijo”, luego señala “La Sonia no contesta”; AUDIO 10556, de la misma fecha, ya mencionado al tratar la situación de Sonia Barraza, en el cual Alexis le dice que salió todo bien y “este gueón va a estar como a las 12 y media más o menos”, se entiende que le avisa a que hora estaría llegado Diego; AUDIO 10547, de 30 de marzo, a las 18,48 horas, Alexis habla con un tercero (Jhon), comentándole “traje algo que quería que vieras, para que cachí el cambio que va a ver”, comunicación de la cual se desprende alude a la sustancia que acaba de llegar; AUDIO 10572, de 31 de marzo, a las 18,48 horas, donde consta comunicación entre Alexis y un tercer sujeto, quien le reclama por la calidad de la droga, y de sus dichos se desprende que éste también habría ido en el viaje a buscar la droga. El sujeto dice que va a dejar unos pedidos, Alexis pregunta “¿abriste completo esa wea?”, a lo que responde que sacó la bolsa completa y le sacó un pedazo, y pregunta por qué, Alexis refiere “lo habría vendido completo yo (...) ni un brillo”, y el interlocutor responde “*sabí por qué es ni un brillo,*



porque yo me fui a arriesgar hasta la conchesumadre para ir a buscar un cogollos culiaos que eran los que me mostraste en una foto, esta wea no se parece en ni una mierda”, Alexis refiere “pero si te dije que habían de dos tipos”, su interlocutor agrega “me pegué el viaje, me arriesgue hasta la conchesumadre y ahora tu me estás dando color que me estás entregando unas ramas que es pura semilla, la wea penca que no tiene nada que ver con lo que me mostraste en la foto, nada que ver (...) yo me pegué el medio pique culiao, no gano ni una wea en esta wea..y mas encima ... me webiai” y más adelante agrega “oye pasai a buscar la wea si ahí está”, Alexis dice “yo cacho que mañana”, y el otro sujeto refiere “ya ahí te lo voy a tener guardado”; AUDIO 6109, de 31 de marzo, a las 20,31, en el cual conversa Rodrigo Salazar con un sujeto que estaba preguntando por una manito de raza, y Salazar contesta que más rato le van a llegar “unos caños bacanes”, con lo cual se confirma que hay un abastecimiento de drogas en esa fecha, después del viaje. Estos registros denotan las coordinaciones previas al viaje, las sugerencias de resguardo o seguridad que les hace Alexis a las personas que viajarán, entre ellos el no uso de sus teléfonos personales, y usar la aplicación Telegram - la cual borra va borrando los mensajes constantemente y no queda registro, según señaló el testigo Jean Gutiérrez. Respecto de la droga que en dicha oportunidad se transportó y de la cual se abasteció el grupo, ciertamente, no hubo incautaciones, pero todas las escuchas son indiciarias de que el viaje fue para adquirir droga, y que de hecho llegó a la X Región, al punto que una de las personas que fue en ese viaje, como se desprende del penúltimo audio citado, ya había detectado que la calidad del paquete que abrió no era bueno, y se

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

muestra muy molesto porque los cogollos (de marihuana) no se parecían a los que Alexis le había mostrado al coordinar el viaje previamente. Y el tribunal se forma convicción de que ese viaje se concretó y que se transportó droga, porque en toda su organización - que se desprende de los audios-, se asemeja a lo relacionado con el segundo viaje, después del cual se incauta la droga de la que se dio cuenta en el juicio.

Respecto del segundo viaje: AUDIO 10801, de 09 de abril, hablan Diego y Alexis, comentando este último “bien hermanito, vamos casi logrando la meta, faltan como 350”, Diego dice “yo tengo que cobrar” y pregunta “hasta qué hora, cómo va a hacer la cuestión?”, Alexis responde que “eso lo tengo que hablar contigo po gueón, no he podido conseguirme auto”, su interlocutor señala “habría que arrendar no más (...) donde Egaña paso a preguntar (...) ¿mañana es el día?”, a lo que Alexis responde que podrían hacer “que este gueón tenga lista la wea” y quedan de conversarlo. El testigo Lavado manifestó que aquí están en las coordinaciones previas para ir a buscar la droga, con “meta” aluden a juntar la cantidad de dinero que necesitar para la adquisición; AUDIO 10885, de 11 de abril, conversan Barría con Araneda, el primero refiere “ando recolectando unas última lucas aquí en Puerto Varas para que nos juntemos a conversar”, le propone juntarse para ello, y Diego prefiere juntarse al día siguiente; AUDIO 10911, de 12 de abril a las 12,08 horas, nuevamente conversan Alexis y Diego, el primero dice que lleva 6 y medio juntado; Diego dice que más rato irá a ver el auto, pero Alexis dice que ya se consiguió uno y agrega “estos gueones están listos para irse”, Diego pregunta “y por qué no el mismo chofer, si el cabro está

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



bien”, contestando Alexis. “Por esto te digo, que se vayan no más” dice que es harta plata pero no cree que “este gueón se vaya en volá”, y luego le pregunta a Diego si hizo lo Dimarsa, respondiendo ése que ahora irá. El señor Lavado refiere que se alude a Dimarsa porque tenían la costumbre de poner la droga en bolsas para sellar al vacío; AUDIO 10913, de 12 de abril, a las 12,12, Alexis habla con “Juanpa” y le dice que necesita arrendarle un auto a su socio; AUDIO 10914, de la misma fecha, a las 12,13, en el cual habla Alexis con Rodrigo Salazar, preguntándole a éste dónde está para ver si está listo el auto, Rodrigo responde que si quiere él baja con el Dany donde tiene que ir y así el Dany se lleva el auto; AUDIO 10929, a las 17,58 horas, hablan Alexis con Rodrigo, éste refiere que estaba contando las lucas, Alexis le dice que “son 5, están sacados de ahí mismo (...) yo le transferí 1 y medio a este gueón”, indicando Alexis “lo bueno es que este gueón se va a venir delante de ustedes, van a salir juntos, ahí cualquier wea te va a avisar (...) tranquilo no mas, haga la jugada como usted sabe (...) cualquier cosa manejes no más, si usted es el que la está haciendo, cualquier cosa usted me avisa y yo transfiero”; AUDIO 10944, de 13 de abril, a las 11,38 horas, habla Rodrigo comentándole a Alexis que había un control del OS7, que ya pasó en un descuido del que hacía los controles, Alexis le dice que se tranquilice, recomendándole meterse en algún lugar un rato; Rodrigo señala que necesita saber si hay pacos “pa allá” y Alexis le dice que si quiere lo va a buscar, le propone ir y venirse adelante de él, y quedan de juntarse en Purrunque donde hacen cerveza “yo me voy de punta de lanza”. En relación a este llamado el testigo Lavado, comenta las diligencias que se hicieron, que se dio cuenta a la fiscal y el operativo que se montó

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

para seguir el vehículo de Alexis, y que en definitiva concluyeron con las incautaciones realizadas el día 13 de abril en la X Región; AUDIO 10955, Alexis habla con otra pareja sentimental le dice que está “tratando de desarma la cosa” (alude a la droga) y le pregunta a la mujer “oye puedo dejar guardada una almohada allá” a lo que ella accede. El señor Lavado indica que refiere “almohada” para referirse al contenedor de la droga que venía en esa forma, en bolsas alargadas de plástico como almohada; AUDIO 10961, de 13 de abril a las 16,24 horas, conversa Alexis con Diego, éste dice que anda en Pelluco alto, Alexis pregunta “¿no hay nadie en tu casa?”, responde que está Sonia, y Alexis pregunta si pasa donde Sonia, en lo que está de acuerdo Diego, pidiendo Alexis que la llame para que conteste y que llega en 15 minutos; AUDIO 10969, de igual fecha a las 16,51, un sujeto -que acompaña a Alexis- habla con Diego y le dice que están llegando a la casa de Sonia. El subcomisario Lavado expresó que el sujeto que acompaña a Alexis, que después es controlado junto a éste, llama a Araneda para decirle que van llegando a casa de Sonia para hacerle la entrega acordada.

También en relación a este segundo viaje, constó información en el OMP N°50, correspondiente al análisis preliminar de los teléfonos incautados, en cuanto a información extraída del teléfono de Rodrigo Salazar, y que fue expuesta por el testigo NELSON HERRERA, figuran conversaciones de WhatsApp, tanto por escrito como por mensaje de audio, de los días 11 y 13 de abril de 2021, y el nombre de los archivos dicen “Alexis Rodrigo” y luego la fecha a que refiere la comunicación: En el archivo de domingo 11 de abril de 2021, Alexis le pide a Rodrigo “hermanito lo único que te pido que nadie sepa lo de la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

cuestión, tú y tu amigo y nadie más”, y Rodrigo contesta que sólo sabe Daniel y la Irma -su pareja-; archivo de lunes 12 de abril de 2021, dentro de lo pertinente, Alexis le comenta a Rodrigo que falta auto porque su socio los tiene arrendados y que anda comprando bolsas de sellado, y refiere que hay que juntar más lucas para que valga la pena; Rodrigo comenta que está escuálido de dinero, y Alexis comenta que él le pasó 295 g de fino y 65 de esos feos, y que Rodrigo le pasó menos de 9 gambas, Salazar después refiere que en la quincena le pagan los fiaos; luego Rodrigo envía un video en que aparece un hombre joven y dice “nosotros ya estamos listos, cierto Dany, a esperar no más compadre”, posteriormente Alexis dice que se consiguió auto, hablan de ir a buscar el vehículo, Alexis le envía un contacto de teléfono “Diego Guenel”, Rodrigo pregunta “rey ¿cuánto tienes en efectivo?” Le responde que le pasó 5, y le dice que le depositará y envía comprobante de transferencia por 90 mil pesos. Más adelante en la conversación, Rodrigo envía un audio que dice *“oye Alexis, acá con el compañero, al otro cabro del huaso le faltaban 500 gramos hermano, y tu compañero dice que mañana viaja con unos amigos para allá para Puerto Montt y que él te los va a llevar, que se va a quedar con las lucas y él te lo va a llevar el resto, y te va a llamar para que lo converse y lo coordine contigo, vale”*, respondiendo Alexis que no hay problema; y luego en otro audio Rodrigo señala *“Oye hermano como te decía, vamos a cachar ahora a un amiguito que estaba viendo mi socio que no le contestó o si, si es así te vamos a llevar nosotros el resto, sino te lo va a llevar otro socio, hasta el momento tenemos uno cinco, y están piolas hermano, están mejor de los últimos que vinimos a buscar, y no igual a los otros que vinimos a*



buscar que eran como más rasita, están como más abiertos los cogollitos, pero igual están piola para venderlos”; archivo de martes 13 de abril de 2021, Rodrigo le comenta a Barría que van a estar llegando tipo una de la tarde, más adelante Rodrigo le pregunto a Alexis dónde está, éste le responde “en Puerto Montt por qué hermano, qué pasó”, aparentemente después de éste mensaje hablan por teléfono en la conversación interceptada ya referida donde Rodrigo hace alusión al control de OS7. El siguiente mensaje es de Alexis y le dice “cómo vas más relajados” y Rodrigo comenta los caminos que tomará para esquivar Purrunque. Posteriormente Rodrigo envía una imagen pesando una bolsa roja, la balanza marca 273,73 gramos, al costado se ve una lámina o estampilla, y Rodrigo dice que son en total 250 (gramos)

También del teléfono de Rodrigo se obtuvo una conversación de WhatsApp de éste con Diego, aparece en archivo “Diego y Rodrigo 12 de abril de 2021” del mismo medio de prueba, en el cual Rodrigo le pregunta a qué hora más o menos va, para no hacer mucho tiempo, y pregunta “o me voy no más si el gordo me dijo que habían bolsas allá”, Diego dice que va soplado, pero luego en otro mensaje dice que Dimarsa tiene bruta fila, ante lo cual Rodrigo dice que se va no más.

Con estos registros, quedan claras las coordinaciones efectuadas entre los acusados Alexis, Diego y Rodrigo para concretar este segundo viaje.

Como se puede apreciar, todo lo relacionado con el segundo viaje y que en él se adquirió droga, y que Rodrigo Salazar viajó para traerla, transportándola, termina por ser corroborado con las incautaciones de droga efectuadas el día 13 de abril en los domicilios

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

de Salazar, Barría y Araneda, destacando que se desprende del último audio que en esta oportunidad no recibió la droga Diego Araneda, sino que fue entregada a Sonia Barraza.

A su vez, constó que fue Alexis Barría, quién gestionó el arriendo de los vehículos utilizados para estos dos viajes, incorporándose los dos contratos de arriendo suscritos por éste con la empresa Sur Rent, de fecha 12 de abril de 2021 y 30 de abril de 2021, ambos por 24 horas, y que se refieren en el numeral 1 de la prueba documental.

Sin perjuicio de esos viajes para abastecerse de drogas, de diversos diálogos de Alexis Barría, que aparecen de las interceptaciones, se desprende que no sólo recibían drogas al ir a buscarla, sino también que “el huaso” llegaba a la región, aparentemente a Puerto Montt, y le hacía entrega de sustancias.

En lo concerniente a viajes de Jorge Cáceres y Sebastián González, constó a partir de la información contenida en la carpeta “Viajes” del OMP N°43 del AA, que González González hizo un viaje a Puerto Montt en diciembre de 2020, otro el día 05 de enero de 2021 y otro el 15 de marzo de 2021; en el caso de Cáceres, no se leyó toda la información al momento de la incorporación del medio de prueba, refiriendo el testigo Lavado Guglielme que la información de los viajes es desde diciembre de 2020, que Cáceres hizo un viaje de Coyhaique a Puerto Montt el día 15 de marzo, con regreso el día 17 de marzo, y también se registra en el archivo PMC-BBA un vuelo o intención de vuelo de 08 de enero de 2021. No obstante, según expuso el propio testigo Lavado Guglielme, cuando el acusado Diego Araneda declaró el día 16 de abril de 2021, manifestó que Cáceres y González viajaron en diciembre de 2020 y él le hizo entrega de droga, e incluso el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



entregó una cantidad mayor al fiado, generándose a partir de eso una deuda; y a su vez, también confirmó que en marzo dichas personas también habían viajado a Puerto Montt, se habían juntado en Angelmó, oportunidad en que igualmente los abasteció de drogas.

A su vez, el testigo PÉREZ BARAHONA en relación al abastecimiento de droga por los imputados de Coyhaique, expresó que Diego Araneda en su declaración investigativa manifestó efectivamente existía un comercio de drogas con Jorge Cáceres y Sebastián González alias “pelo de choclo”, los valores de adquisición y venta de drogas; y en cuanto a las gestiones hacia Coyhaique, dijo que en primera instancia a él se le pagaba con droga, o con 50 o 100 mil pesos, y que en las últimas adquisiciones Cáceres siempre le dejaba un extra cuando hacía estas coordinaciones, o sea, le dejaba plata directamente para él fuera de la adquisición de la droga, y agregó que Cáceres y González gestionaban la compra, pero no siempre viajaban, sino que en ocasiones el traslado de la sustancia se hacía por medio un camionero, que la traía hacia Coyhaique, lo que se vincula con el audio escuchado en que habla Cristina. El audio al que se refiere es el de 15 de febrero, donde Cristina Carrasco dice que “el amiguito este está con unos días de permiso ahora, se va a ir unos de descanso con su hijo, y parece que en unos días más va a volver a retomar su ruta”. Además, el testigo indicó que Alexis Barría en su declaración investigativa, señaló que no era normal que él tuviera una relación directa con las personas de Coyhaique, sino que de eso se encargaba Diego Araneda; el contacto usual era de Araneda, lo usual era que Alexis le entregaba la droga a Araneda y éste a los de Coyhaique, lo que igual quedó plasmado en las interceptaciones, en que los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



primeros están en Puerto Montt gestionando la adquisición de drogas y se coordinan con Diego para la adquisición, para entregarle el dinero, y después Diego se coordina con Alexis para que éste le entregue la droga, y luego aquél se la va a entregar a Cáceres y González. Señala que en días previos a las detenciones Cáceres llama directamente a Alexis, de hecho éste se molesta con Diego por haber facilitado su teléfono, nunca habían tenido relación directa, tenía conocimiento que existían personas en Coyhaique que comercializaba la droga, pero nunca había tenido contacto salvo en esos días previos, para que gestione una nueva adquisición y es la que se lleva a cabo y se realiza el procedimiento.

El mismo testigo, expresó que la gente de Coyhaique pagaba la droga con depósitos bancarios, y si viajaban la pagaban en efectivo en forma presencial. Hacían pago de inmediato de la droga que adquirirían, salvo que se les entregara más droga, y cuando se las enviaban normalmente pagaban con posterioridad.

El testigo LAVADO GUGLIELME indicó que en su declaración Diego Araneda expresó que en el viaje realizado en el mes de marzo por Cáceres y González, le entregaron cannabis y drogas sintéticas. También dijo que con anterioridad igual habían viajado a abastecerse de drogas, y explicó cómo enviaba la droga a la región de Aysén, en un camión con un chofer de nombre Carlitos.

En todo caso, en relación a los viajes efectuados por Cáceres y González, y respecto de los cuales la acusación imputa a doña Cristina Carrasco facilitar la adquisición de pasajes, al punto que podían adquirir pasajes con muy poca anticipación y a bajo costo, éste tribunal estima insuficiente la prueba rendida -información contenida

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



en carpeta del OMP N°43 del AA- para dar por establecido alguna facilitación de parte de doña Cristina, que exceda las facultades que pueda ejercer con cualquier otro usuario, no se demostró que hubiese efectuado procedimientos irregulares en alguno de los viajes gestionados a su pareja y González, como tampoco que hubiesen sido adquiridos los pasajes a minutos de despegar el vuelo, de hecho la defensa del señor Cáceres dejó en el interrogatorio del señor Lavado que no estaba en el archivo Excel exhibido la información relativa a la hora de vuelo. No habiendo irregularidad, nada se puede cuestionar a doña Cristina Carrasco, en relación a la venta o gestión de pasajes respecto de esos acusados, por lo que esa imputación no se advierte constitutiva de ilícitud o que queda dentro de la expresión facilitación que se contiene en el artículo 3 de la Ley 20.000.

Vigésimo sexto. Sobre la recaudación del dinero de venta de drogas y adquisición de nuevas remesas de sustancias. El testigo GONZALO LAVADO en su exposición inicial sobre la investigación, indicó que luego de aplicarse la medida intrusiva respecto de Araneda Guenel, se detecta que éste se dedicaba al tráfico de drogas en Puerto Montt, que en su domicilio hacía entregas, con la ayuda de su pareja Sonia Barraza, teniendo ésta última una participación activa, porque en su cuenta corriente se depositaban los dineros asociados al comercio de droga de la región de Aysén a la región de Los Lagos. En ese contexto, en una llamada Cáceres se comunica al teléfono de Sonia tratando de ubicar a Diego, luego de haber estado incomunicado, y le dice que se van a acercar a su cuenta, esto es, que depositaría un dinero allí, lo que reitera Cáceres en otra llamada en la que habla con Araneda, detectándose posteriormente que en una

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

llamada Cáceres le pide a su pareja Cristina Carrasco que deposite 4 millones de pesos en la cuenta de Sonia, depósito que se realizó desde la oficina de ServiEstado el día 23 de febrero de 2021.

Respecto de María Ignacia señaló que ésta distribuía drogas con Alexis en Puerto Montt, y era además quien en su cuenta bancaria recibía los dineros de Coyhaique o de Sonia Barraza.

En los audios de interceptaciones, se desprende que Alexis Barría hace gestiones de cobro o recolección de dinero, y Diego le comenta a su vez el dinero que va reuniendo, el que en definitiva juntan para las nuevas adquisiciones de drogas. Así: AUDIO 2194, de 02 de marzo, Diego le dice a Alexis que tiene otro dinero “para que saquemos unos 7 para que estemos OK” agregando “tiene que ser hoy día, hermano”, Alexis opina lo mismo y agrega que sino se acaba la plata de los cajeros; AUDIO 2209, de igual fecha, Diego dice que tiene más plata, Alexis comenta que tiene que “llamar de nuevo a este culiao” que se imagina viene viajando y que le comentó que tenía como siete palos, y que a lo más va a pagar 3 mil 8, preguntándole a Diego “cuánto más tení”, a lo que contesta “dos lucas más”, Alexis refiere que todavía no ha sacado nada de las tarjeta y le pregunta a Diego si la saca, éste dice que sí, agregando Alexis que todavía tiene plata en la tarjeta de la Nacha y la suya, y Diego le dice que saque 400 de la tarjeta de Sonia y 100 de la tarjeta de él. Sobre el audio el testigo Lavado Guglielme, señaló que Araneda y Barría estaban expectantes por la llegada de un proveedor, del posible precio a pagar y de los dineros para el pago; en el AUDIO 8932, de 04 de marzo, Alexis le dice a Diego que le deje las lucas a la Nacha, y continúan esperando al proveedor pues Diego dice ¿vendrá tu socio hoy?, y

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Alexis contesta que el loco sí va a aparecer, haciendo alusión a que algo había pasado en Puerto Varas, que anda perseguido, porque no anda con poco.

El primero video del OMP N°51, expuesto durante la declaración del testigo Gonzalo Lavado, muestra a doña Cristina Cáceres haciendo el depósito referido el día 23 de febrero de 2021.

Durante la entrada y registro al domicilio de Jorge Cáceres y Cristina Carrasco, al interior de un bolso de esta última se encontró diversa documentación, que se encuentra en el OMP N°27 del AA, dentro de ella una libreta que contenía algunas anotaciones en particular, en la que se lee: en la primera línea: 8230056888, en la segunda línea: 16.311.753-3, en la tercera línea: Alexis Barría, en la cuarta línea: alexisivanbarriavillegas, en la quinta línea: @gmail, y en la sexta línea: María Olmedo Oyarzún. Esas anotaciones fueron analizadas por la perito ANDREA PAZ LERDÓN, que estableció que había sido escrita por Cristina Carrasco. De esta información se puede extraer la existencia de vínculos con los co-acusados Barría Villegas y Olmedo Oyarzún, que le requerían contar con información de la cuenta corriente de esta última para efectuar depósitos, y además que de ello estaba en conocimiento doña Cristina Carrasco, ya que precisamente en su documentación y de su propia mano había sido registrada la información.

Esa anotación periciada, también aparece en la fotografía que corresponde al OMP N°39 del AA, y en la carpeta “Cristina Carrasco Piffaut documentación” contenida en el OMP N°43 del AA, en la cual igualmente consta en digital la documentación material que se contiene en el OMP N°27 del AA.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Don GONZALO LAVADO agregó que se obtuvo el levantamiento del secreto bancario, y se hizo la revisión de los movimientos para realizar la trazabilidad del dinero. La fiscal pidió las acreencias de los acusados y que se efectuara el análisis de la información, se recibió la remitida por el Banco Estado, la que llegó directamente a la fiscal, y luego le fue remitida a él para su revisión. Se contó con la información de cuentas RUT, cuentas corrientes, movimientos por caja vecina, transferencias electrónicas y depósitos por caja. Explicó que a partir de aquello, se detectó que Sonia Barraza desde octubre de 2020 a marzo de 2021, sólo por depósitos por caja desde sucursal 105, que es la sucursal de SERVIESTADO de Coyhaique, recibió sobre 21 millones de pesos en su cuenta corriente, lo que constató al filtrar la información entregada por el banco por la sucursal "105"; Cáceres Vásquez y Cristina Carrasco, en ese periodo de estudio, transfirieron dinero a Sonia Barraza, el primero sobre 2 millones de pesos, por ejemplo el 16 de diciembre de 2020, hizo una transferencia, doña Cristina también transfiere dinero a Sonia Barraza; esta última recibía los dineros en su cuenta y los transfería a doña María Ignacia Olmedo, pareja de Alexis Barría, o bien hacían retiros por caja y los dineros se entregaban a Alexis Barría.

Explicó que en el OMP N°48 del AA, que corresponde a un disco Master G DVD-R levantando con la NUE 5243347, de 01 de septiembre de 2021, en el que se contiene la información bancaria digital en formato Word, Excel y PDF, la que le fue entregada por el encargado de custodia de la Fiscalía. En dicho disco existen diversas carpetas y el nombre de ellas corresponde al RUT de la persona a la que se refiere la información que en ella se contiene. Así la carpeta

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



“16322753-3”, se refiere María Ignacia Olmedo Oyarzún, y dentro de la información que aparece en el archivo “Resumen de productos”, consta que posee cuenta corriente N°823-0-005688-8, esto es, la información que se contiene en la nota encontrada en la libreta de doña Cristina Carrasco Piffaut y que fue objeto de pericia.

Indicó el referido testigo que el análisis que efectuó lo informó al Ministerio Público a través de un informe policial en el mes de julio, donde se detalla de quiénes analizó las cuentas, el patrón detectado y adjuntó set fotográfico, y luego la fiscal pidió otro análisis, lo que también se comunicó por medio de informe policial.

Sobre aquello se incorporó como prueba la carpeta “Secreto bancario” del OMP N°43 del AA, el que tiene dos subcarpetas: “Antecedentes” que corresponde a la información que se recibió del banco, y “Análisis por imputados” que corresponde a la carpeta que creó el subcomisario Lavado según éste declaró en juicio, y luego se subdivide la información referente a caja vecina, transferencia fondos de internet y estado de tarjetas. Respecto de la carpeta “transferencias de fondos” de Cristina Carrasco -el nombre es el RUT de ésta-, aparecen transferencias que Cristina realizó a Sonia Barraza, y a su vez las transferencias que Cristina recibió de Jorge Cáceres, constando que este último le hizo transferencias, según las filas 41, 42 y 44 del archivo, por \$200.000, \$100.000 y \$100.000, para que Cristina las transfiera el mismo día a Sonia Barraza, lo que se detecta al revisar el rut y cuenta de destino; lo que coincide con las transferencias que en el archivo “recibidas de Cristina Carrasco” de la carpeta “transferencias por internet” de Sonia Barraza de 16 de diciembre de 2020. En la carpeta de transferencia por internet de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Jorge Cáceres, en el archivo realizadas a Cristina Carrasco, según se desprende de los RUT asociados a los movimientos, se constata que el día 16 de diciembre de 2020, en menos de una hora, Cáceres transfirió un millón de pesos a Carrasco, en distintos movimientos de: \$400.000, \$200.000, \$100.000, \$100.000, \$100.000 y \$100.000; consta a su vez, a lo menos 1 transferencia a María Ignacia Olmedo por \$100.000 el día 29 de enero de 2021, y en el archivo “realizadas a Sonia Barraza”, entre el 17 de diciembre de 2020 y 01 de febrero de 2021 aparecen diversas transferencias, entre los días 16 y 17 de diciembre las siguientes: \$1.000.000, \$400.000; \$200.000, \$100.000, \$100.000, \$100.000, \$100.000, \$100.000, \$100.000 y \$100.000, esto es, un total de \$2.300.000. Luego el 27 de enero de 2021 \$30.000; el 01 de febrero de 2021 \$400.000. Depósitos que fueron efectuados a la cuenta 82500191623, salvo el cuarto depósito por 100.000 que fue a la cuenta (RUT) 16614326, ambas de Sonia Barraza.

En la carpeta transferencia internet de María I. Olmedo, consta la que recibió de Cáceres por \$100.000; en el archivo “recibidas de Sonia Barraza”, entre el 18 de diciembre de 2020 al 01 de marzo de 2021, constan los siguientes movimientos expuestos: el 17 de diciembre de 2020 \$125.000; 21 de enero \$ 50.000; 22 de enero \$500.000; 01 de febrero de 2021 \$600.000 y \$600.000; 24 de febrero \$100.000; 25 de febrero \$20.000; 01 de marzo \$2.000.000; 27 de febrero de 2021 por \$1.950.000. Todos los movimientos fueron a la cuenta 82300056888, salvo el segundo y cuarto depósito que fueron a la cuenta (RUT) 16311753, que corresponden a María Ignacia Olmedo. Esta misma información consta en archivo “Realizadas a

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

María Ignacia” de la carpeta transferencias por internet Sonia Barraza, es decir, hay coincidencia.

Igualmente se incorporó el documento N°40 del AA, consistente en dos hojas del informe complementario de análisis de cuentas bancarias, son dos fotografías. Se aprecian cuadros resumen con las transferencias detectadas, que se consigna respecto del primer cuadro que el día 15 de enero de 2021 Cáceres Vásquez hizo 5 transferencias a Sonia Barraza, por un total de \$1.031.000; el tercer cuadro, es el resumen de los depósitos efectuados a la cuenta de Sonia Barraza desde la oficina 105 SERVIESTADO de Coyhaique, entre el 22 de octubre de 2020 al 15 de marzo de 2021, que corresponde a 6 depósitos por un total de \$21.780.000; en el cuarto cuadro, se gráfica los retiros de dineros hechos de la cuenta de Sonia Barraza entre el 22 de octubre y el 15 de marzo, detectándose que luego de hechos los depósitos a la cuenta se realizaba de inmediato el retiro de los fondos, constando así el retiro de \$15.600.000, y en el último cuadro resumen se consigna los depósitos desde cuentas asociadas a Cristina Carrasco y Jorge Cáceres a cuentas de Sonia Barraza, detectándose que entre el 24 de diciembre de 2020 al 08 de febrero de 2021, esos depósitos ascendieron a un total de \$1.630.000.

Del OMP N°48 del AA, de las carpetas Word, que allí se contienen, y en la referente a Alexis Barría, la subcarpeta “transferencias”, consta que Sonia Barraza efectuó transferencia de fondos a Alexis, por \$100.000; \$300.000 el 10 de enero de 2021; y \$200.000 el 15 de febrero.

De tales movimientos se puede corroborar las afirmaciones de los funcionarios policiales Gonzalo Lavado, Mauro Pérez y Jean

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Gutiérrez, en cuanto a la forma que los acusados operaban en relación al tráfico de drogas, el ciclo de éste y del dinero, que en forma clara expresó el testigo Pérez Barahona al señalar que luego de la adquisición de la droga y distribución de la misma para su comercialización, se efectuaba la recolección del dinero y en este caso se utilizaban principalmente a las mujeres para estos movimientos, Jorge Cáceres utilizaba a su pareja para el depósito del dinero y ser enviada a Sonia Barraza, pareja de Diego, y ella se encargaba después de remitir el dinero a María Olmedo que es la pareja de Alexis. Eso sin perjuicio, que habían ocasiones en que los retiros eran efectuados por caja desde la cuenta de Sonia y entregados directamente por Diego a Alexis, y sin perjuicio de las oportunidades en que se pagaba en efectivo por las personas de Coyhaique, según constó de la declaración en etapa de investigación efectuada por Araneda Guenel.

Vigésimo séptimo. Existencia de agrupación para el tráfico de drogas, el ciclo del tráfico de drogas. A partir de las diferentes pruebas incorporadas y que se han expuesto en los motivos que preceden, se desprende con claridad la existencia de una organización o agrupación de hecho entre los acusados Barría Villegas, Araneda Guenel, Salazar Vargas, Olmedo Oyarzún, Barraza Pacheco, Cáceres Vásquez y Carrasco Piffaut, durante un período que se prolongó en el tiempo, mantuvieron contactos y coordinaciones, con la finalidad común de obtener la adquisición de drogas, para su posterior distribución entre ellos y concretar su comercialización con terceros, y para la concreción de ese fin, del que estaban en conocimiento y por ende hacían suyo, cada uno cumplía labores o funciones determinadas.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Alexis Barría Villegas era quien de acuerdo a la prueba, tenía los datos de proveedores de sustancias ilícitas y se contactaba directamente con éstos, para concretar la adquisición de drogas. Si bien no hay registros de interceptaciones telefónicas con esos proveedores, los audios incorporados en que Barría conversa con otros co-acusados, dejan en evidencia que era él quien coordinaba con los proveedores la adquisición ya sea personalmente -pues hay audios que refieren la llegada de su amigo, o del huaso, y se conecta con comentarios respecto de precios, de que no anda con poco, etcétera-, o a través de viajes hacia la zona central. A su vez, este acusado era quien reunía o recaudaba los dineros que serían destinados a esas adquisiciones, así queda de manifiesto en diversas conversaciones que tiene con Diego Araneda, según los audios de interceptaciones incorporados, como así también con terceros, a lo que refiere que debe juntar mucha plata, refiriendo en un audio que debe juntar “10 palos”. Además de aquello, Barría Villegas a lo menos respecto de dos viajes realizados a la zona central, los días 30 de marzo y 12 de abril de 2021, fue quien se encargó de concretar el arriendo de los vehículos utilizados para esos viajes y en los cuales se transportó la droga hacia la región de Lagos. Constando, por otra parte, que una vez concluido los viajes, como ocurrió en el último, la mayor parte de la droga, quedaba en su poder, éste la guardaba en su domicilio, en espera de distribuirla a quienes correspondía. Ese mismo día, quedó abastecido de cannabis Rodrigo Salazar, consta en audio que fue a dejar un paquete al domicilio de Araneda y Barraza, el que fue recibido por esta última, como así también que a lo menos llamó a “loco Maty” para consultarle cómo estaba de “leña” denotando la

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



intención de abastecerlo, y a su vez que una importante cantidad de droga fue encontrada en una cómoda del dormitorio que él y María Ignacia ocupaban en el domicilio de sus padres, lugar en que la mantenía guardada o acopiada.

Diego Araneda Guenel, por su parte, tenía un vínculo estrecho en relación al tráfico de drogas con Alexis Barría, los audios denotan comunicación continúa respecto del abastecimiento de drogas, reunión de dineros para nuevas compras, como así también requerimientos y gestiones para obtener el pago de las drogas entregadas a terceros, en particular al acusado Cáceres Vásquez, pudiendo corroborarse la afirmación policial que Araneda era el principal contacto que Cáceres tenía con los acusados de la X Región, ello sin perjuicio de algunos contactos directos telefónicos que mantuvo con Barría Villegas. Esa labor de contacto con las personas de Coyhaique tanto para la entrega de drogas, para la recepción de los dineros como pago y el cobro de sumas adeudadas, se desprende a su vez de la declaración que prestó en sede investigativa y de diversos audios de conversaciones interceptadas. A su vez, constó que Araneda Guenel participó directamente en el viaje realizado a la zona central para ir a adquirir droga, él llevaba el dinero y llevaba el contacto de la persona con la que debía comunicarse para concretar la compra, y del transporte de la misma a la X Región llegando al hostel donde vivía Rodrigo Salazar, pues pese a que no hubo prueba material de esa droga, de audios incorporados constó que en esas fechas, posterior al viaje, hubo abastecimiento de drogas, al punto que otro sujeto que fue en ese viaje le reclamó a Barría por la calidad de la droga.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



En cuanto a Rodrigo Salazar, si bien su aparición en la investigación sólo consta desde el mes de marzo de 2021, luego de una llamada de María Ignacia, luego de lo cual su teléfono fue interceptado, constó claramente de los audios interceptados que participó en dos viajes realizados a la zona central, el de 30 de marzo y el de 12 de abril, de 2021, en el primero participó en el transporte de la droga, sin perjuicio que iban otras personas más en el vehículo que se realizó el viaje, y en el segundo viaje, fue acompañado de otro sujeto de nombre Dany -que habría actuado como chofer- pero esta vez incluso él llevaba el dinero para concretar la adquisición de droga y los datos para ubicar al proveedor, regresando a la X Región con la sustancia ilícita, y que corresponde a la incautada el día 13 de abril de 2021 en los diferentes domiciliados allanados ese día. Participación en los viajes que incluso reconoció en su declaración judicial.

María I. Olmedo, tenía una participación activa en las acciones de tráfico que realizaba su pareja, estando en conocimiento de las mismas, lo acompañaba cuando Barría Villegas salía en vehículo a hacer entregas de drogas a terceros -distribución y comercialización-, también cuando éste le requería a terceros que le pasaran drogas porque se había quedado sin producto y tenía una venta, según se desprende de diversos audios; también lo asistía, según su declaración, al tomar notas de algunas cuentas relacionadas con drogas, y en sus cuentas bancarias eran depositados dineros provenientes de ventas de drogas o destinados a compra de las mismas, en particular dineros depositados o transferidos por Jorge Cáceres o Cristina Carrasco, sea directamente o través de depósitos previos a las cuentas bancarias de Sonia Barraza, los que luego eran

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



transferidos a cuentas de Olmedo Oyarzún, participación de ese modo en la recepción de los dineros referidos y facilitando sus cuentas para ello.

Sonia Barraza Pacheco, a su turno, estando en pleno conocimiento del tráfico de drogas, participaba en la recepción de los dineros provenientes de ventas de drogas o destinados a su adquisición, principalmente de depósitos hechos por Cáceres Vásquez y Carrasco Piffaut desde Coyhaique, a sus cuentas bancarias, las que ella facilitaba para tales efectos, posterior a lo cual los dineros los transfería a cuentas bancarias de María Olmedo Oyarzún o se retiraban por caja de inmediato y eran entregados a Alexis Barría.

Jorge Cáceres Vásquez, en tanto, participa en la adquisición de las drogas que era coordinada y gestionada por Alexis Barría y Araneda Guenel, ya que éste último se comunicaba con él para darle cuenta de posibles nuevas adquisiciones invitándolo a entrar en la jugada -expresión utilizada en uno de los audios interceptados-, le pide que le transfiera dineros para concretar aquello, sin perjuicio del pago de sustancias ya entregadas; los dineros respectivos eran depositados o transferidos en la cuenta de Sonia Barraza, sin perjuicio de otros depósitos directos a Alexis Barría, o en caso de viajar a la X Región pagaba en efectivo a Diego Araneda, y la droga que recibía Cáceres Vásquez éste la recibía, distribuía y comercializaba en Coyhaique.

Por su parte, la acusada Cristina Carrasco, estado en pleno conocimiento del tráfico de drogas, realizado principalmente de modo directo por su pareja Cáceres Vásquez, colaboraba directamente con éste en la actividad ilícita, lo que queda en evidencia en audios en que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



éste le pide llevarle la pesa y un poquito de eso que está en taper, no negándose al requerimiento, también al darle explicaciones a los acreedores de Cáceres, indicándoles que pronto se pondrá al día; efectuando depósitos de dineros provenientes del tráfico de drogas y/o destinado a compra de ellas en la cuenta de Sonia Barraza, como así también recibiendo dineros de esa actividad en sus cuentas bancarias, para luego transferirlas a la cuenta de Sonia Barraza principalmente, las que luego serían entregadas a Alexis Barría.

Todo lo anterior, sin perjuicio que todos los acusados mencionados precedentemente efectuaban comercialización de drogas de modo directo, según constó de diversos registros de audios y otros medios de prueba -expuestos por el testigo Herrera González- incorporados al juicio.

En este sentido, queda en evidencia que los acusados mencionados conformaban una agrupación o reunión de delincuentes en los términos que prevé el artículo 19 letra a) de la Ley 20.000. Estaban organizados de modo que cada uno de ellos cumplía las labores o funciones referidas, el objetivo común era la adquisición y comercialización de drogas, obteniendo los beneficios económicos propios del tráfico, de modo que la acción de cada uno de ellos permitía concretar lo que los funcionarios investigadores denominaron el ciclo del tráfico de drogas, en el cual hay reunión de dineros para concretar alguna adquisición de sustancias ilícitas, se produce la compra respectiva, se traslada, el grupo se abastece de drogas, se guarda, se distribuye, se entrega, se comercializa, se obtienen dineros producto de ello, y luego para que puedan continuar con la actividad ilícita, se genera nuevamente la recaudación de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



dineros, incluyendo los que hayan quedado adeudados, para nuevamente generar una nueva adquisición de drogas y continuar con el ciclo de tráfico ilícito.

A su vez, esta agrupación mantuvo actividades de tráfico durante un periodo de tiempo que evidencia una permanencia, a lo menos desde diciembre de 2020 hasta abril de 2021 cuando se generan las detenciones, el propio Diego Araneda dio cuenta de aquello en su declaración el 16 de abril de 2021, dichos que a su vez fueron corroborados a través de los movimientos de fondos detectados a partir de la información bancaria entregada por el Banco Estado y analizada por el testigo Lavado Guglielme; como así también se corrobora de los innumerables audios de interceptaciones telefónicas entre algunos de los acusados, que dan cuenta de las comunicaciones periódicas para adquirir drogas, cobros de dineros, y coordinaciones para abastecerse de sustancias ilícitas, su transporte o entrega.

El hecho que la participación de don Rodrigo Salazar sólo conste con certeza a partir de marzo de 2021, no lo excluye de ser parte de esta agrupación, ni hace desaparecer ésta, pues la doctrina y jurisprudencia ha sostenido que la existencia de la agrupación -e incluso en su caso de una asociación ilícita-, existe con independencia de que sus integrantes cambien, pueden variar, pueden integrarse otros, o salir algunos, lo importante es que la organización básica general y forma de funcionamiento tenga cierta permanencia, y en este caso así ocurre.

A su vez, la prueba presentada permite establecer que esta agrupación ejecutó a lo largo del tiempo, en el periodo referido, repetidos actos de tráfico de drogas. Hubo contactos de Cáceres con

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

Araneda Guenel para la compra de droga en diciembre de 2020, éste declaró que en ese mes efectivamente le vendió drogas a Cáceres, hay depósitos efectuados por éste a la cuenta de Sonia Barraza en ese período, Araneda dice que los contactos con Alexis Barría donde éste comenzó a venderle drogas se iniciaron en diciembre de 2020; a su vez, en enero de 2021, en comunicación de Cáceres con Carlos Zúñiga, le dice que tiene droga “del negro” apodo con el cual es conocido Araneda Guenel; luego hay otro viaje de Cáceres en enero a Puerto Montt para abastecerse de droga, también transferencias bancarias que corresponderían a la droga por él adquirida en esa oportunidad; entre febrero a abril de 2021, existen diversas comunicaciones interceptadas de los acusados partícipes de esta agrupación sostienen en las que se denota el tráfico de drogas entre ellos, coordinación de recaudación de dinero, de espera y contacto con proveedores, precios, de requerimientos de pagos de sumas adeudadas, de posibles viajes para concretar otras adquisiciones de drogas, las cuales son suficientemente elocuentes, para establecer que adquirieron, transportaron, guardaron, distribuyeron y comercializaron drogas, con antelación al día 13 de abril de 2021, pese a que con anterioridad no hubo incautaciones de sustancias ilícitas, ya que algunos audios que dan cuenta que la droga llegó, algunas personas están conformes y la consideran de calidad, otros reclamaron de la misma.

A su vez, en apreciación del tribunal al investigar la existencia de alguna organización o agrupación dedicada al tráfico de drogas, o algún otro tipo de comisión de delitos, para un resultado final positivo, es razonable y adecuado, actuar con prudencia tal que permita ir

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



recabando antecedentes a lo largo del tiempo sobre la existencia de la misma, ya que el actuar precipitadamente o sin los antecedentes suficientemente certeros, podría llevar a poner sobre aviso a los partícipes y frustrar la investigación, más aún el actuar cauteloso de los investigadores era esperable respecto de la investigación de estos hechos y este grupo de personas, cuando ya desde los primeros días de la investigación quedó en evidencia que había información que estaba siendo filtrada a uno de los investigados, al punto que éste se deshace de su equipo telefónico, viéndose perjudicada la investigación, y luego, en fecha de finales de febrero de 2021, nuevamente aparecen indicios de otra filtración según conversación que sostienen Cristina Carrasco y Jorge Cáceres, y otros audios cercanos en fecha a esa llamada, donde éstos les refieren a terceros que tengan cuidado con los teléfonos o que todos los Huawei están malos. Razones más que suficientes para este tribunal para no desestimar los actos de tráfico evidentes que se desprenden de las comunicaciones interceptadas, por el solo hecho de no haberse concretado incautaciones de drogas previas al día 13 y 16 de abril de 2021, respectivamente.

De forma tal que la agrupación conformada por los mencionados acusados, cumple con los requisitos que la doctrina y la jurisprudencia ha ido definiendo deben cumplirse para estar en presencia de la agravante del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, por lo que se da por concurrente como sostiene el Ministerio Público.

En el caso sublite, no se trata, como plantearon algunos defensores de una mera co-autoría o coparticipación, pues ésta última se diferencia de la agravante y de la asociación ilícita, porque se

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



agota en la ejecución de un acto ilícito para el cual dos o más sujetos se han puesto de acuerdo, en tanto que en la agrupación hay permanencia en el tiempo para la consecución de un fin común, como quedó acreditado se cumple en el presente caso.

Finalmente, cabe consignar que este tribunal ha considerado la permanencia de Cáceres Vásquez y Carrasco Piffaut en la referida agrupación hasta el momento en que fueron detenidos, pues pese a que no constaron comunicaciones en los días anteriores próximos a los allanamientos, constó con claridad de la declaración efectuada el día 16 de abril de 2021 por Diego Araneda Guenel que parte de la droga que había sido adquirida en el último viaje a la zona central, y que fue incautada el día 13 de abril de 2021, también tenía como destino Coyhaique, pues existían conversaciones, acuerdos y depósitos previos para ello. La falta de comunicaciones interceptadas en periodo próximo a esos procedimientos, no permiten desestimar la ausencia de tráfico por los acusados Cáceres Vásquez y Carrasco Piffaut en esos períodos, sino sólo presumir mayores resguardos que estos tuvieron dadas las advertencias que habían estando recibiendo durante el periodo de investigación, una enero de 2021, otra a finales de febrero, y luego las deducciones que pudieron efectuar a partir de la presencia de dos funcionarios de investigaciones en el vuelo que pretendía abordar Diego Vargas, a quien Cáceres Vásquez pretendía enviar a adquirir drogas a Puerto Montt, y que constó de las comunicaciones que éste tuvo directamente con Alexis Barría, y de lo cual dieron cuenta los testigos Lavado Guglielme, Pérez Barahona, Jean Gutiérrez y Rocío Rámila, situación que comenta doña Cristina

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Carrasco con Jorge Cáceres en el registro de audio 2719 incorporado como prueba.

Comparte este tribunal la explicación entregada por los testigos Gonzalo Lavado, Mauro Pérez y Jean Gutiérrez, respecto del exiguo hallazgo de drogas en el domicilio de Jorge Cáceres y Cristina Carrasco, donde sólo se encontraron pocos gramos de cocaína y marihuana, lo cual tiene la explicación lógica relacionada con el ciclo del tráfico que mencionaron, en el sentido que el abastecimiento de droga a los integrantes de la agrupación con domicilio en Coyhaique dependía de la existencia de droga en Puerto Montt, la cual había generado un viaje a la zona central entre el día 12 y 13 de abril precisamente para adquirir más drogas, la que arribó a la X Región, pero fue incautada en el procedimiento realizado el día 13 a los domicilios de Puerto Varas y Puerto Montt, con lo cual se frustró el camino previsto para la droga, que comprendía abastecer también a Cáceres Vásquez y Carrasco Piffaut, en Coyhaique, y por el tráfico mismo de las sustancias de compra y venta, las entregas previas ya habrían sido comercializadas.

En cuanto a las alegaciones efectuadas por las defensas respecto de la imposibilidad que el tribunal atienda al delito de asociación ilícita o la agravante del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, por estimar que el acusador incurrió en un error de derecho al no alegarlas una en subsidio de la otra, el tribunal la desestima en razón de que se trata instituciones diferentes, por una parte la asociación ilícita es un delito que tiene una configuración en la acusación fiscal de manera autónoma, en tanto que la agravante, es accesoria a un tipo penal determinado, por lo que no resultaba

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

exigible la alegación subsidiaria que se pretende, y en este caso claramente la alega respecto del delito de tráfico. La limitación sí opera para el tribunal, en cuanto de forma alguna podría condenar por los dos delitos impetrados en la acusación, y considerar concurrente la agravante respecto del delito de tráfico de drogas.

Vigésimo octavo. Inexistencia de asociación ilícita. No obstante, el tribunal disiente de la tesis planteada por el Ministerio Público y los funcionarios de la PDI que formaban parte del grupo investigativo, que sostienen la existencia de una asociación ilícita entre los acusados Alexis Barría, Diego Araneda, Rodrigo Salazar, María Olmedo, Sonia Barraza, Jorge Cáceres y Carrasco Piffaut, pues la asociación ilícita está en un peldaño superior a la agrupación a que se refiere el artículo 19 a) de la Ley 20.000, diferenciándose de ésta principalmente porque una asociación ilícita tiene una estructura jerárquica definida, donde existen personas que ejercen mando y otros en una posición más abajo en la escala jerárquica, que cumplen irrestrictamente las órdenes que imparten los líderes o superiores de la organización, y en el presente caso, la prueba no demostró la existencia de esa estructura jerárquica. Los múltiples audios incorporados no permiten deducir ese tipo de estructura o la existencia de un líder, sólo se denota un nivel de cierta organización donde alguien tiene la labor de reunir los dineros para lograr concretar la adquisición de drogas y generar el abastecimiento, pero no se aprecia que los demás integrantes estén obligados a cumplir estrictamente lo que éste diga o no puedan disentir de lo que aquel señale, como tampoco rendir cuentas o entregar las ganancias de la venta de droga, de forma tal que las únicas probanzas que atribuyen

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



una labor de liderazgo a Alexis Barría y a Jorge Cáceres, son las declaraciones de los tres funcionarios investigadores mencionados, pero sus interpretaciones y apreciaciones no logran ser corroboradas a juicio del tribunal con los antecedentes que fueron presentados a juicio y que ellos analizaron para llegar a esas conclusiones.

Vigésimo noveno. Hechos acreditados. En consecuencia, el mérito de la prueba rendida, analizada conforme a lo dispuesto en el artículo 297 del Código Procesal Penal, permite tener por establecidos los siguientes hechos:

Que a lo menos desde el mes de diciembre de 2020 y hasta el mes de abril de 2021, los acusados ALEXIS BARRÍA VILLEGAS, MARÍA OLMEDO OYARZÚN, DIEGO ARANEDA GUENEL, SONIA BARRAZA PACHECO, RODRIGO SALAZAR VARGAS, JORGE CÁCERES VÁSQUEZ, y CRISTINA CARRASCO PIFFAUT, procedieron a adquirir, transportar, acopiar, para luego distribuir y comercializar drogas de distinto tipo en las ciudades de Puerto Montt, Puerto Varas y Coyhaique.

Al efecto se organizaron, con distintas funciones, donde Alexis Barría Villegas era quien efectuaba el contacto con los proveedores para la respectiva adquisición, reunir los dineros para ello, y gestionaba los medios para el traslado de la droga hasta las ciudades de Puerto Montt o Puerto Varas, y una vez recibida procedía a distribuirla.

Diego Araneda Guenel, participaba directamente en las coordinaciones para el traslado de la droga, y al igual que Rodrigo Salazar Vargas en ocasiones efectuaron directamente el transporte de las sustancias ilícitas desde la zona centro del país hasta la región de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Los Lagos. Araneda Guenel, a su vez, se coordinaba directamente con Jorge Cáceres Vásquez para la entrega de la droga que éste distribuía y comercializaba en la ciudad de Coyhaique, entre otros aspectos operativos, como el traslado de la droga hacia esa ciudad y la respectiva recepción de dinero por la droga.

Las acusadas María Olmedo Oyarzún, Sonia Barraza Pacheco y Cristina Carrasco Piffaut, parejas de los acusados Barría Villegas, Araneda Guenel y Cáceres Vásquez, respectivamente, en pleno conocimiento de las actividades ilícitas de tráfico de drogas, recibían fondos en sus cuentas bancarias, facilitándolas para la recepción de los dineros destinados a la adquisición de la droga o provenientes de su comercialización, para hacerlos llegar en definitiva a Barría Villegas. Así también doña Cristina Carrasco efectuó a lo menos un depósito en efectivo de dineros con ese origen a la cuenta de Sonia Barraza.

A su vez, todos los acusados mencionados precedentemente participaban en la comercialización de drogas a terceros.

Durante el período señalado, los acusados efectuaron las acciones relacionadas con el tráfico de drogas y recepción de dineros provenientes del tráfico o para su adquisición en forma repetida, quedando claro que los referidos acusados formaban una agrupación o reunión de delincuentes para concretar el tráfico ilícito de estupefacientes, con permanencia en el tiempo, y ejecución de diversas acciones delictivas, y un grado de organización entre sus miembros, pero sin la estructuración jerárquica propia de una asociación ilícita.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Y que con fecha 13 de abril de 2021, en virtud de autorizaciones judiciales de entrada y registro, se logró la incautación de las siguientes sustancias:

A) En el inmueble ubicado en pasaje Ricke 224 de Puerto Varas, a Rodrigo Salazar Vargas, entre sus vestimentas se encontró la cantidad 13,92 gramos netos de sustancia vegetal del género cannabis distribuidos en 7 envoltorios, y en su dormitorio del Hostel en la ciudad de Puerto Varas, se encontró igualmente dicha sustancia en 19 envoltorios de nylon dosificados, y sustancia a granel, con un peso total neto de 297,42 gramos;

B) En el domicilio ubicado en Laguna sin nombre, sector TRAPEN, comuna de Puerto Montt, correspondiente al domicilio de los padres de Alexis Barría Villegas, en el dormitorio que éste ocupaba junto a su pareja María Ignacia Olmedo Oyarzún, éstos mantenían, en una cómoda: cuatro bolsas de nylon transparente, un total de 1 kilo 347 gramos y 72 miligramos de sustancia vegetal verde del género cannabis; dos bolsas de nylon pequeñas contenedoras de cocaína clorhidrato, con un peso total neto de 41,67 gramos; 6 cápsulas bicolor en cuyo interior había sustancia MDMA, conocida como éxtasis; y un envoltorio metálico de color gris, que contenía 216 estampillas prepicadas con la sustancia 4-BROMO-2,5 también conocida como brolanfetamina o DOB.

C) El mismo día, en el domicilio de calle Rantal 1548 de Puerto Montt, en el cual residían los acusados Diego Araneda Guenel y Sonia Barraza Pacheco, en la dependencia destinada a Quincho, éstos mantenían: una bolsa de nylon contenedora de una sustancia vegetal del género cannabis, con un peso de 151,64 gramos netos; y en el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



mismo lugar, al interior de una cocina a gas, 27 cápsulas bicolor con MDMA o éxtasis; 35 estampillas prepicadas con la sustancia 4-BROMO-2,5 o brolanfetamina, y una bolsa metálica color gris contenedora de hongos psilocybe con un peso neto de 10,11 gramos.

Sustancias que estaban destinadas a ser entregadas y distribuidas a los integrantes de la agrupación, para su comercialización en las ciudades de Puerto Montt, Puerto Varas y Coyhaique.

Posteriormente, el día 16 de abril de 2021:

D) En el domicilio de Jorge Cáceres Vásquez y Cristina Carrasco Piffaut, ubicado en sector Ensenada Km 1, Valle Simpson, comuna de Coyhaique, éstos mantenían: una bolsa de plástico reutilizable, en cuyo interior había una sustancia vegetal verde del género cannabis, cuyo peso ascendió a 7,99 gramos netos; una bolsa de nylon transparente con clorhidrato de cocaína con un peso de 5,18 gramos netos; un plato con restos de cocaína con un peso de 0,01 gramos netos, y dos balanzas digitales. Además, se encontró un contenedor plástico en cuyo interior había un molidor, papelillos y una sustancia vegetal de género cannabis, con un peso de 2,07 gramos netos; y un envase metálico color amarillo contenedor de una sustancia vegetal del género cannabis con un peso de 18 miligramos neto.

E) El mismo día 16 de abril de 2021, se ejecutó una nueva orden de entrada y registro al domicilio ubicado en sector TRAPEN, ya individualizado, y en el dormitorio utilizado por Alexis Barría y María Olmedo, éstos mantenían en un velador un vaso plástico con sustancia vegetal del género cannabis, que tuvo un peso de 59,69 gramos netos.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Todas las sustancias fueron debidamente analizadas por peritos, y se constató que se trata de las sustancias ilícitas indicadas, y en todos los domicilios en que se encontró drogas, también se encontraron balanzas, elemento comúnmente usado por quienes se dedican al tráfico de drogas.

Vigésimo noveno. Calificación jurídica de los hechos establecidos, grado de desarrollo y participación de los acusados, exceptuando a hermanos Carrasco Santana. Los hechos precedentemente descritos, configuran el delito de tráfico ilícito de drogas del artículo 3 en relación al artículo 1 de la Ley 20.000, toda vez que existió adquisición, transporte, entrega, guarda o acopio, tenencia, posesión y comercialización de sustancias ilícitas, cometido entre diciembre del año 2020 y el 13 y 16 de abril del año 2021, respectivamente, en las ciudades de Puerto Montt, Puerto Varas y Coyhaique, el cual se encuentra en grado consumado, ya que se ejecutaron todos los elementos del tipo penal.

El referido ilícito, fue ejecutado de modo directo por los acusados ALEXIS BARRÍA VILLEGAS, MARÍA OLMEDO OYARZÚN, DIEGO ARANEDA GUENEL, SONIA BARRAZA PACHECO, RODRIGO SALAZAR VARGAS, JORGE CÁCERES VÁSQUEZ, y CRISTINA CARRASCO PIFFAUT, de modo conjunto, al actuar, ejecutando las funciones que a cada uno correspondía, formando parte de una agrupación o reunión de delincuentes en los términos del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, siendo por tanto su participación como autores ejecutores directos en los términos del artículo 15 N°1 del Código Penal.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXHHMHXJ

Trigésimo. Situación del acusado Sebastián González González.

Respecto de este acusado, además de los audios referidos, se incorporó el OMP N°43 del AA, correspondiente a un comprobante de depósito en efectivo del día 26 de febrero de 2021, por \$4.501.000, efectuado por la madre del acusado González, doña Loreto González a la cuenta de Sonia Barraza; también el comprobante de depósito en efectivo, de 02 de marzo de 2021, realizado a la misma cuenta, por Siomara Azócar, quien era pareja en ese momento del acusado González (OMP N°34 del AA). Los videos 2, 3 y 4 del OMP N°51 del AA, levantados de la oficina de seguridad de la sucursal ServiEstado de Coyhaique, a su vez, muestran los momentos en que doña Loreto González y doña Siomara Azócar, efectúan los referidos depósitos. Mismos depósitos a su vez, que se corroboraron con los análisis de cuentas bancarias de Sonia Barraza expuestos durante la declaración del testigo Lavado Guglielme.

En relación a los mismos depósitos, también se incorporó archivos de audios, obtenidos con Extracción UFED del teléfono de Diego Araneda (OMP N°43 del AA), y que expuso el testigo NELSON HERRERA: 1) PTT-20210226-WA0030, que dice *“ahora hermano van a bajar a depositar 4 y medio para que me asegures los dos, y el lunes llevo lo otro, lo que falta y ahí te paso lo otro igual, lo que te debía, para no andar gueviando tanto en el banco, ahí el lunes nos vemos, ahora van a bajar a depositar”*. Según el testigo Herrera, este audio es enviado por Sebastián González a Diego Araneda, había sido borrado de la aplicación WhatsApp, pero fue obtenido del equipo telefónico por el sistema UFEDy 2) PTT-20210226-WA0033, audio de Sebastián González en el que indica *“Van a bajar al toque hermano a depositar*

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

así te voy a enviar el voucher, así que calmao si ahora van a ir a hacer esa wea”.

A su vez, en la entrada y registro a su domicilio, ubicado en Caupolicán N°1642 de Coyhaique, ninguna evidencia incriminatoria se encontró, y si bien se encontró un teléfono sobre la cama, éste fue analizado por el testigo NELSON HERRERA, incluso usando el software de extracción UFED, nada se obtuvo, de hecho durante la declaración se abrió la subcarpeta “6146464” (del OMP N°43 del AA carpeta Extracción UFED) correspondiente a la NUE con que fue levantado el teléfono, y no contiene nada, explicando el testigo que no se tuvo acceso a la información sea porque el teléfono está vacío, el cifrado del teléfono no permitió al software acceder a la información o porque el propietario no proporcionó la clave del mismo.

El set de fotografías (OMP N°9 del AA) relativo a la entrada y registro al domicilio de este acusado, exhibido durante la declaración del testigo PÉREZ BARAHONA, y descritas por él, sólo permiten apreciar las características del inmueble y sus dependencias, y que sobre una cama fue encontrado el teléfono celular que fue sometido a análisis.

Si bien en el caso de González González, el co-acusado Araneda Guenel también sostuvo que le hizo entrega de drogas y que había viajado en las mismas oportunidades que Cáceres Vásquez a Puerto Montt par abastecerse de drogas, y que de los audios entre Cáceres Vásquez y Araneda Guenel al referirse a “pelo de choclo” o “cabro culiao”, dejan entrever que éste adquiriría drogas, a diferencia de los demás acusados no se incorporó ningún registro de interceptación telefónica en el que Sebastián González aparezca hablando de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



adquirir drogas o comercializándoselas a terceros, ni aún con algún término o expresión velada; en su domicilio nada se encontró de sustancias ilícitas, tampoco elementos indiciarios de tráfico como alguna pesa o elementos utilizados como envoltorios, y al someter a análisis su equipo telefónico no se encontró ningún de información. Esa falta de corroboración física del contacto con sustancias ilícitas por parte de González González y la carencia absoluta de comunicaciones relacionadas con tráfico de drogas, impiden al tribunal formarse convicción más allá de toda duda razonable, que éste haya tenido participación culpable y penada por la ley en el delito de tráfico de drogas que se le imputa.

Por las razones señaladas, resulta innecesario analizar en detalle la prueba de descargo presentada por la defensa de este acusado, consistentes en declaración de testigos que indicaron que se dedicaba a actividades lícitas, entre otras la compra de vehículos, su reparación y posterior venta de los mismos, y la documental incorporada, la cual a su vez, no aporta información que permita descartar o apoyar la tesis del acusador respecto de los demás acusados.

Trigésimo primero. Desestima alegaciones de defensas. Respecto de los acusados Barriá Villegas, Araneda Guenel, Dany Carrasco y Camilo Carrasco, la imputación de autoría en el delito de tráfico de drogas planteado por el Ministerio Público, no fue controvertida por ellos ni sus defensas.

En el caso de Salazar Vargas, su defensor cuestionó la calificación jurídica de los hechos que se le imputan como tráfico de drogas, sosteniendo que sólo sería autor de un delito del microtráfico

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



del artículo 4 de la Ley 20.000. Esta tesis debe desestimarse, pues si bien consta que Rodrigo Salazar vendía al menudeo a distintos consumidores según se desprende de diversos audios presentados, en los que usualmente se le pregunta por 1G, 2G o la promo de 2 x 15, la imputación realizada y acreditada esa más amplia, y consiste en que él participó en el tráfico de drogas con un grado de permanencia en la agrupación acreditada, y de modo directo participó en el transporte de sustancia ilícitas desde la zona centro hasta la X Región, y en el último viaje ese transporte comprendió a lo menos casi dos kilos de marihuana, más de 200 estampillas de 2CB, y cápsulas de MDMA, lo que claramente dista mucho de considerarse una pequeña cantidad de drogas.

En el caso de María I. Olmedo Oyarzún, su defensor planteó la tesis que su actuar se corresponde con el de un cómplice, porque ella sólo coopera con los actos de tráfico realizados directamente por su pareja sentimental, y que los actos de tráfico que aisladamente ella pudo realizar como autora respecto de pequeñas cantidades, serían absorbidos por la figura más grave que sería de cómplice del delito de tráfico del artículo 3 de la Ley 20.000. Esta petición debe igualmente rechazarse, por cuanto conforme se acreditó María Olmedo participaba directamente en acciones de tráfico con Alexis Barría, constando que en ocasiones lo acompañaba cuando debía hacer entregas de drogas o requerimientos de éstas a terceros, e incluso ella se comunicaba con las personas para decirle que tenían que hacerle alguna entrega o pedirles droga cuando Barría Villegas se había quedado sin sustancia y tenía entregas que cumplir. Además, al formar parte de una agrupación como se estableció, todos los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



integrantes actúan con una finalidad común, hacen suyo el dolo de traficar, siendo su actuación por tanto calificable como autor del ilícito, y no sólo como un partícipe cooperador propio del cómplice. La prueba documental presentada por su defensa en el juicio, no aporta antecedente alguno que apoye la tesis planteada, pues dice relación con la actividad profesional que desempeña, relevante sí para determinar la pena o su sustitución.

Respecto de la petición de absolución de Jorge Cáceres Vásquez, no cabe duda que debe ser desechada, desde el momento que éste niega todo tipo de vinculación con el tráfico de drogas, y sostiene que sólo es consumidor, pues cada una de las diversas comunicaciones que lograron ser interceptadas, en las que se comunicaba con co-acusados o con terceros, el vocabulario utilizado resulta inequívoco para el tribunal en cuanto a que se está refiriendo a drogas, recibiendo peticiones de drogas, coordinando ventas o entregas de éstas. Sostener que esos audios no existen, o que no se refieren a sustancias ilícitas, es apelar a la absoluta ingenuidad del tribunal. Ciertamente se encontró exiguas cantidad de marihuana y cocaína en su domicilio el día de su detención, pero ya se dijo que la prueba demuestra que parte de la droga incautada el 13 de abril en la X Región tenía como destino la entrega también a Cáceres Vásquez, según afirmó claramente el testigo Araneda Guenel en su primera declaración en el procedimiento. Por otra parte, el hecho de haberse encontrado una bolsa reutilizable, típicamente empleada para compras en supermercados o tiendas, en la que se pueden contener diversos productos -esto es, no se trata de un pequeña bolsa o contenedor- restos de marihuana, no se condice con la conducta de un

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



mero consumidor, quien habitualmente tendrá sustancias en cantidades pequeñas en contenedores pequeños, por el contrario a él se encontró una bolsa típica para compras de supermercado con restos de marihuana y eso para el tribunal es indicativo -tal como apreciaron los funcionarios investigadores de la PDI- que esa bolsa fue utilizada para transportar y, además, mantener una cantidad mayor y considerable de esa sustancia, sólo que al momento del procedimiento policial quedaban algunos pocos gramos. Por otra parte, no resulta creíble la alegación que efectúa el acusado en su declaración judicial que consumía 15 gramos de marihuana al día, tanto porque ni siquiera presentó análisis de laboratorio que dieran cuenta de ese consumo en tiempo próximo a su detención como porque al no tener trabajo formal estable es poco probable disponer de sumas entre 150 mil a 300 mil pesos diarios para satisfacer ese consumo. El análisis de laboratorio que da cuenta de un resultado positivo a marihuana en septiembre de 2021, sólo demuestra que estando preso ingirió ese tipo de sustancias, pero no a la época de su detención, ello sin perjuicio que al existir un moledor con sustancia consumida entregue indicios que alguien había consumido en forma reciente marihuana en dicho lugar. Pero el ser consumidor no descarta que además trafique, de hecho un co-acusado sostiene precisamente que siendo consumidor también trafica entre otras cosas para solventar su consumo.

Respecto de la tesis de accidentes necesarios del tráfico de drogas que plantea su defensor, en razón que al no existir droga en esta región, necesariamente deberán efectuarse coordinaciones con personas de otros lugares para adquirir y abastecerse de drogas, el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



tribunal no desconoce la base del fundamento, en cuanto a que habrán gestiones para concretar adquisiciones, sería absurdo sostener lo contrario. Pero no es eso, lo que el tribunal cuestiona o considera al momento de dar por concurrente la agravante del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, lo que determina la concurrencia de esta circunstancia es la permanencia en el tiempo, la repetición de hechos delictivos, la pluralidad de partícipes con una organización a lo menos básica donde cumplen funciones determinadas, con una finalidad común, que es la concreción de actos de tráfico de drogas. No es la mera gestión o comunicación con proveedores, es todo lo que está unido a esas gestiones, lo que determina la presencia de la agravante y que se corresponden con los elementos necesarios para darla por concurrente. Respecto de no ser efectivo que se trate de circunstancias análogas las encontradas en la X Región y en Coyhaique, por el distinto porcentaje de pureza de la cocaína, lo que llevaría a descartar la vinculación, se debe desestimar, pues con tal argumento deberíamos igualmente sostener que los dos contenedores con cocaína encontrados en el domicilio del sector Trapen no están vinculadas, ya que una arrojó una pureza del 7% y la otra un 14%, en circunstancias que fueron encontrada incluso en el mismo cajón del inmueble, pero en todo caso la que se encontró en dicho lugar y la que estaba en Coyhaique, a lo menos no fueron adquiridas en el mismo momento, aquella aun no era distribuida hacia el sur, y la encontrada en el domicilio de Cáceres había llegado antes. En cuanto a las demás alegaciones hechas por el defensor para sustentar la absolución han sido abordadas al momento de ir analizando la prueba y los hechos establecidos.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Respecto de su petición subsidiaria de sólo condenar como autor de microtráfico de drogas, debe desestimarse, porque respecto de Cáceres Vásquez no sólo se estableció que mantenía exigua droga en su domicilio el día 16 de abril de 2021, sino que su participación en actos de tráfico desde diciembre de 2020 hasta esa fecha en conexión con los demás acusados, y porque se acreditó que la droga incautada en la X Región, adquirida por la agrupación también estaba destinada para ser entregada para su distribución y comercialización en Coyhaique a Cáceres Vásquez.

La prueba de descargo presentada en el juicio, no aporta antecedentes suficientes para controvertir la prueba incorporada por el acusador. Los diversos “permisos único colectivos” que se presentaron, y que aparecen emitidos por Luis Loyola Rozas y Daniela Rauld respectivamente, a lo más dan cuenta que contó con esos permisos durante períodos de cuarentena y/o toque de queda en la ciudad de Coyhaique, para efectuar actividades de delivery que le fueran requeridas por dichas personas, pero eso no controvierte las conductas de tráfico que este tribunal dio por acreditadas; si bien doña Daniela Rauld compareció a declarar como testigo tampoco su relato permite descartar que en los tiempos que ella no requería de los servicios de Cáceres Vásquez estando con permiso para circular, también efectuara actividades de comercialización y entrega de drogas, no era un trabajo que le obligara a cumplir horario ni estar encerrado en una oficina, y los audios incorporados, evidencian que se trasladaba con bastante libertad dentro y fuera de la ciudad, y aunque está fuera del periodo al que se refieran los hechos llama la atención un permiso para desempeñarse en actividades en el sector

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

Urbano de Puerto Montt otorgado el 30 de noviembre de 2020, y sobre ello nada dijo la testigo.

Por otra parte, no se logra entender que si existían esos permisos únicos colectivos por servicios de delivery, se hayan efectuado gestiones para que doña Nicole Vohs Solis, hija de Verónica Vohs, dueña del restaurante El Conejo, otorgara un documento señalando que el señor Cáceres prestaba servicios de delivery para dicho local comercial, documento que según la declaración policial que aquella prestó le fue requerido por medio del hermano de doña Cristina Carrasco, y que en definitiva aparte de ser falso el contenido del documento, aparecía el nombre de Verónica Vohs como otorgante del mismo, en circunstancias que lo había emitido y firmado doña Nicole. Los antecedentes expuestos fueron referidos por el testigo MAURO PÉREZ, quien tomó declaración a Nicole y su madre, y además se presentó como prueba el documento aludido, esto es, documento 22 de la prueba del Ministerio Público.

Se presentaron por la defensa del señor Cáceres documentos relacionados con abonos de fondos por retiros de AFP, y relacionado con ventas de vehículos, de los cuales en definitiva se puede extraer don Jorge Cáceres tuvo ingresos de dineros lícitos antes y durante el período de investigación, pero -nuevamente- esas pruebas no derriban el contenidos de las conversaciones interceptadas, no acreditan que el señor Araneda le haya prestado dinero y que él devolvía con las transferencias y/o depósitos efectuadas, con tampoco la declaración imputativa que vincula a Cáceres Vásquez con el tráfico de drogas.

A su vez, no olvidemos que fue su propia testigo Daniela Rauld quien confirmó lo sostenido por el acusador y los funcionarios

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

policiales, al afirmar que tiene entendido que “Matanga” es un apodo con el cual es conocido Jorge Cáceres Vásquez.

En cuanto a Sonia Barraza Pacheco, quien negó todo tipo de participación en el tráfico de drogas, y su defensa sostuvo que tanto la cuenta bancaria como el teléfono de doña Sonia habían sido utilizados con engaños por su pareja Diego Araneda, chocan con la prueba rendida y analizada en la presente sentencia. Existe audios que dan cuenta del conocimiento de la actividad ilícita, un tercero le pide llevarle 3 gramos de marihuana y ella accede, tenía conocimiento que en su domicilio, que es de su propiedad, se mantenía guardada droga, incluso el testigo Mauro Gutiérrez dio cuenta de un audio relacionado con haberse quemado unas estampillas de LSD, ella recibió la droga que Alexis Barría fue a dejar el día 13 de abril de 2021, que luego fue incautada, sin que se haya demostrado que desconocía o no vio el contenido del paquete entregado, lo que resulta a su vez poco creíble porque ella estaba en conocimiento de la actividad ilícita, al efecto hay que tener presente las comunicaciones realizadas cuando Diego Araneda viaja el 30 de marzo a buscar droga a la zona central. No se acreditó el engaño, y ella recibía fondos en sus cuentas bancarias de los dineros relacionados con el tráfico de drogas, y como se dijo en el caso de otra acusada, al forma parte de la agrupación, tiene el dolo común de traficar, y responde como autora.

La prueba de descargo incorporada en el juicio, consistente en plan de intervención especificado elaborado por Gendarmería, informe psiquiátrico de la acusada, que da cuenta de una afectación emocional un cuadro ansioso-depresivo, certificados de Jardín Infantil donde prestaba servicios, hoja de vida relativo a su desempeño en el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



CESFAM dependiente de la Municipalidad de Puerto Montt, certificado del centro CRIA, peritaje social y estado de deudas, de modo alguno aportan antecedentes para desvirtuar la imputación delictual en su contra, sólo dan cuenta que se desempeñaba laboralmente, en diversos lugares, que posee deudas, y que está afectada emocionalmente, pero esas son consideraciones a tener en cuenta más bien con determinaciones de pena que con el establecimiento o descarte del hecho ilícito y/o participación.

Finalmente, también se debe desestimar la tesis de absolución de Cristina Carrasco Piffaut. Acusada que en declaración niega todo vínculo con el tráfico de drogas, no obstante de diversos audios expuestos y referidos en motivos previos, aparece que recibía peticiones de entrega o venta de drogas, entre ellas de su amiga Nico o Nicol; a su vez asistía a su pareja en lo relacionado con el tráfico, le da explicaciones a Diego Tejeda, le dice que Jorge se va a poner al día; concurre a efectuar a lo menos un depósito a la cuenta de Sonia Barraza en efectivo, recibió dineros relacionados con el tráfico de drogas en sus cuentas bancarias para luego transferirlos a Sonia Barraza, todo ello en pleno conocimiento del origen ilícito, siendo parte en conjunto con su pareja de la agrupación delictual acreditada, para la consecución del fin ilícito de tráfico de drogas. Tenía conocimiento, participó de modo directo, asistía a su pareja en acciones de tráfico, es responsable del delito que se le imputa como autora.

Sobre la prueba que su defensa presentó como descargo, cabe señalar lo siguiente: que a partir de ella se logra demostrar que doña Cristina se desempeñaba en la línea aérea Sky, desde el año 2009,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



generándose anexo de contrato, que generaron que su contrato fuese indefinido, que posteriormente fue despedida de la empresa, aparentemente por su vinculación con esta causa, pero en juicio laboral obtuvo un acuerdo favorable, donde fue indemnizada por los años de servicios y se dio término al contrato por necesidades de la empresa; tiene una hija de 6 años, el informe social y la pericia social dan cuenta que cumplía labores de proveedora, al tener trabajo estable y una remuneración mensual; hizo retiros de fondos de la AFP durante el año 2020; tenía un vehículo marca Great Wall que fue vendido y en forma posterior a esa venta adquirió un vehículo Chevrolet Spark año 2021, adquiriéndolo a crédito en la empresa Varona pagando un pie de \$2.035.000 y con un crédito pagadero en 48 cuotas; se corrobora sus dichos en cuanto a que la casa que se estaba construyendo en Ensenada Valle Simpson para su círculo familiar -ella, su pareja e hija- se basa en la adquisición de una casa pre-fabricada, y presentó documentación que un familiar tiene un terreno en ese sector lo que permite dar crédito a que la casa fue instalada en terrenos de su abuelo, es decir no es un terreno propio. A su vez, constó de la documentación que presentó que es técnico nivel superior en turismo, está bajo tratamiento psicológico y su hija en evaluación pro profesional de esa área, y además es deudora de un crédito social. Al igual que se dijo en el caso de los demás acusados, estas pruebas no controvierten al prueba de cargo analizada en los motivos precedentes, y más bien acreditan aspectos relevantes para resolver sobre el quantum de la pena y forma de cumplimiento.

Trigésimo tercero. Decisión del tribunal. Atendido el mérito de la prueba, los hechos acreditados y las razones expuestas en los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

motivos precedentes, y acorde a lo dispuesto en el artículo 340 del Código Procesal Penal, y como se comunicó en el veredicto, deberá absolverse a los acusados Alexis Villegas, Diego Araneda, María I. Olmedo, Sonia Barraza, Rodrigo Salazar, Jorge Cáceres, Sebastián González y Cristina Carrasco Piffaut, de los cargos formulados en su contra por el delito de asociación ilícita del artículo 16 de la Ley 20.000, al no haberse acreditado la existencia de este tipo penal.

Asimismo, el acusado Sebastián González González será absuelto de los cargos que le imputaban autoría en el delito de tráfico ilícito de drogas del artículo 3 de la Ley 20.000, por no haberse formado este tribunal la convicción necesaria de que éste ha tenido participación culpable y penada por la ley en dicho ilícito, siendo insuficiente la prueba presentada al efecto.

Y, condenar a los acusados Alexis Villegas, Diego Araneda, María I. Olmedo, Sonia Barraza, Rodrigo Salazar, Jorge Cáceres y Cristina Carrasco, como autores de un delito de tráfico ilícito de estupefacientes del artículo 3 de la Ley 20.000, toda vez que en conjunto efectuaron acciones de tráfico de drogas, consistentes en adquirir, transportar, guardar, distribuir y comercializar sustancias estupefacientes y psicotrópicas sujetas a la Ley 20.000, todo ello con la agravante del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000.

Finalmente, deberá también condenarse a los acusados Dany Carrasco y Camilo Carrasco, como autores del delito de tráfico de drogas del artículo 3 de la Ley 20.000, por haberse acreditado tanto el hecho típico como su participación culpable y penada por la ley.

Trigésimo cuarto. Peticiones en la audiencia del artículo 343 del CPP y antecedentes presentados por los intervinientes en esta

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



oportunidad. Comunicada la decisión del tribunal, **la fiscal** incorporó los extractos de filiación de Diego Araneda, Sonia Barraza, Alexis Barría, Camilo Carrasco, Cristina Carrasco y María Ignacia Olmedo, todos sin antecedentes penales previos. Respecto de Dany Carrasco, el extracto presenta diversas anotaciones por simples delitos, y la última condena es de fecha 11 de julio de 2013 como cómplice de recepción; en tanto, que el extracto de Rodrigo Salazar contiene dos anotaciones, la última de ellas consiste en una condena como autor de un delito de conducción en estado de ebriedad de fecha 22 de julio de 2010.

En el caso de Cáceres Vásquez, el extracto presenta una última condena de fecha 27 de diciembre de 2013, como autor de un delito de microtráfico del artículo 4 de la Ley 20.000, por la cual fue condenado a la pena de tres años y un día de presidio menor en su grado máximo, en causa RIT 2192-2013; condena respecto de la cual, además se presentó copia del acta de audiencia del procedimiento abreviado realizado, y copia de la sentencia definitiva dictada en procedimiento abreviado por el juez Mario Devaud Ojeda, que lo condena por el delito de tráfico de estupefacientes del artículo 3 de la Ley 20.000, cometido entre el 15 de octubre y 18 de noviembre del año 2013. En base a esta anotación la fiscal alegó la agravante del artículo 12 N°16 del Código Penal, por haber sido condenado anteriormente por delito de la misma especie.

Y, hace las siguientes solicitudes de penas: Respecto de Alexis Barría y Diego Araneda, al concurrir la atenuante del artículo 22 de la Ley 20.000 y la agravante del artículo 19 a) de la misma ley, pide la pena de 8 años de presidio mayor en su grado mínimo, más multa de

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



40 UTM; respecto de Rodrigo Salazar, Sonia Barraza, María Ignacia Olmedo y Cristina Carrasco, al concurrir la agravante del artículo 19 a) de la Ley 20.000, pidió la pena de 15 años y un día de presidio mayor en su grado máximo, más multa de 100 UTM; para Jorge Cáceres, por la agravante del artículo 19 letra a) referida y la del artículo 12 N°16 del Código Penal, pidió la pena de 20 años de presidio mayor en su grado máximo, más multa de 100 UTM; y respecto de los acusados Dany Carrasco y Camilo Carrasco, pidió la pena de 10 años de presidio mayor en su grado mínimo más 100 UTM de multa. Y, respecto de todos los sentenciados, requirió la inclusión de la huella genética en el registro de ADN y el comiso de las especies incautadas. Argumentó que las penas solicitadas se sustentan en la cantidad de droga incautada, como así también la variedad de ella, y el peligro para la salud pública que ello representa.

El **abogado Rafael Gallardo por el acusado Alexis Barría**, hizo presente que no se entiende el cambio en la pena solicitada que hizo la fiscal, ya que en la acusación pedía sólo 7 años. Por otra parte solicitó al tribunal reconozca además del artículo 22 de la Ley 20.000, la atenuante del artículo 11 N°9 del Código Penal, pues en su opinión no son incompatibles, ya que el artículo 22 viene reconocido por hechos ajenos a la participación y al 19 letra a) respecto de su representado, pues en su opinión el propio veredicto da cuenta que la convicción del tribunal se obtuvo de las interceptaciones como de lo obtenido de los teléfonos entregados voluntariamente por su representado el mismo día de su detención según se desprende de las actas y policías, en ese sentido la colaboración sería sustancial en cuanto a su participación y al artículo 19 letra a) de la Ley 20.000,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

además que su representado renuncia al artículo 302 (del CPP) en dos oportunidades y luego también en el juicio, con lo cual sería sustancial su colaboración respecto de las coautoras incluso de su pareja, por lo que estima que sin su declaración y sin los “pantallazos” de su teléfono habría sido más difícil llegar a esa convicción del tribunal, más aún cuando contestó todas las preguntas que la fiscal en su oportunidad le hizo. Por lo que en virtud del aumento en bloque de la pena según el artículo 19 a) de la Ley 20.000, quedando en el tramo del 10 años y un día, y después de ello por las atenuantes concurrentes, pide se rebaje la pena en dos grados, y que se aplique la pena de 3 años y un día de presidio menor en su grado máximo, con la pena sustitutiva de libertad vigilada, con la condición del artículo 17 letra a) de la Ley 18.216. Al efecto, presentó peritaje social y peritaje psicológico de su representado. Posteriormente, pidió la imposición de la multa en su mínimo, concediendo cuotas, y que no se condene en costas a su representado.

El **abogado Ignacio Herrera por la acusada María I. Olmedo**, en primer término señaló que hay que ver si la circunstancia del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000 es una agravante o una norma especial de determinación de pena, y en su opinión al no estar contemplada en los artículos 67 y siguientes del Código Penal y no señalarla el legislador como una agravante, se trataría de una norma especial de determinación de pena, y su efecto, como señala el profesor Garrido Montt ,es por tramo, es decir, no puede subirse desde el máximo legal que es 15 años, sino que al subirla por tramo debería quedar en el tramo de 10 años y un día. Y, en el caso de su representada tiene la atenuante de irreprochable conducta anterior,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



la que no pide como muy calificada, pero sí que tiene mucha fuerza por haber tenido trabajo estable, mismo empleador desde 2018, desempeñándose como educadora de párvulos, no tenía bienes productos del narcotráfico, y su grado de participación, aunque considerada como autora por el tribunal, es mucho menor a lo que hicieron otros imputados, más bien sería una partícipe a la que se le considera autora, pero ella no hizo de propia mano actos de tráfico. Pero además alega la atenuante del artículo 11 N°9 del Código Penal, destacando al efecto que es la única imputada femenina en la causa que reconoció su participación en la declaración ante la fiscalía, en tanto que las otras imputadas “trataron de desdecirse, dijeron que no”, en tanto que su representada dijo que ayudaba a su pareja, que llevaba un listado, la persona que lo tenía, dio una declaración amplia en la que nombró proveedores de Santiago, colaborando desde el inicio de la investigación de forma patente, entregó su teléfono con un patrón para que la policía lo analizara, aunque ésta nada encontró, como así también una declaración sincera ante los jueces, donde señala que tuvo participación. Por lo cual de los 10 años y un día en que queda la pena, por las atenuantes concurrentes, por ser condigno a la magnitud del injusto, siguiendo a Jellinek en cuanto al disvalor de ánimo que tiene esta persona al ejecutar el delito, que ella no era la que iba a comprar la droga, tampoco la que la transportaba, ni acordaba las transacciones, ella sólo pasó su cuenta y compró marihuana para una amiga una vez y la otra vez preguntó y le dijeron que no había, todo lo cual redundando en una baja agresividad hacia el bien jurídico, pidió una rebaja de dos grados, y se imponga en 3 años y 1 día de presidio menor en su grado máximo, más aún considerando

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



que el Estado ya la ha castigado, estuvo presa casi un año, y en cuanto a la multa la deja a criterio del tribunal, concediendo cuotas, ya que si recupera su libertad ella tendrá como pagar. A su vez, pidió la imposición de la pena sustitutiva de libertad vigilada intensiva, por cumplir con las exigencias legales, presentando informe social e informe psicológico de su representada que avalarían su petición, agregando que no reportará provecho social para nadie que esta mujer que estuvo presa casi un año vuelva a la cárcel, y ello sería contrario a los fines del proceso penal.

El **defensor Alejandro Cabello** respecto de don **Camilo Carrasco**, hizo presente que a éste le favorece la atenuante de irreprochable conducta anterior, es primera vez que se ve involucrado en acciones de esta naturaleza, y solicitó, además, se le reconozca la atenuante de colaboración sustancial al esclarecimiento de los hechos del artículo 11 N°9 del Código Penal, pues declaró, se sitúa en el lugar de los hechos, en la acción desplegada, incorpora antecedentes en torno a cómo llegó al lugar, cómo llega con el bolso y lo entrega, bolso que contenía la sustancia que luego fue incautada por los funcionarios policiales. Argumenta que la acción desplegada por don Camilo es bastante precisa y escueta en comparación con todos los otros hechos que se atribuyen a los demás coimputados, y que a través de su declaración se ve la esfera subjetiva del delito que es el conocimiento de que estaba cometiendo el delito investigado. Por lo cual pide que se rebaje la pena en un grado, y se imponga la pena de 3 años y 1 día de presidio menor en su grado máximo. Pidió la pena sustitutiva de libertad vigilada intensiva, presentando un informe psicológico del acusado que apoya su petición. En cuanto a la multa,

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



pidió la rebaja de la misma y sólo se imponga en 10 UTM considerando que su representado ha estado privado de libertad, y que se concedan cuotas de 1 UTM mensual.

En el caso del **acusado Dany Carrasco**, argumentó que éste prestó colaboración sustancial al esclarecimiento de los hechos, declaró en la investigación y también ante el tribunal, reconoció su participación situándose en el lugar de los hechos, y estima que gracias a su declaración el tribunal pudo llegar al fallo condenatorio, por lo que pidió que se imponga la pena en 5 años y 1 de presidio mayor en su grado mínimo, y en cuanto a la multa la pidió en 10 UTM, con cuotas, por las mismas razones expuestas el caso de su hermano.

Por su parte, el **defensor Andrés Piñeiro por el acusado Diego Araneda**, pidió una pena de 5 años de presidio menor en su grado máximo, con la pena sustitutiva de libertad vigilada intensiva. Expresó que por la circunstancia del artículo 19 a) la pena quedaría en 10 años 1 día de presidio, y por la atenuante del artículo 22 de la Ley 20.000 reconocida por el tribunal, solicita que se rebaje la pena en dos grados, por cuanto según lo señalado habría generado un nexo importante respecto de la participación de uno de los imputados que se encuentra privado de libertad en el CDP de Coyhaique, más otros argumentos que cree también sirvieron de base a la colaboración de don Diego en la causa, tanto por su declaración inicial como por la prestada en el juicio, no sólo en cuanto al vínculo con las personas de Coyhaique, sino también en cuanto a un sujeto activo que podría ser quien trasladaba la droga desde la región de Los Lagos a la Región de Aysén, respecto de quien no se pudo saber en el juicio si fue detenido o se sigue alguna causa en su contra porque los policías aludieron a

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



que la causa era secreta. Y luego de esa rebaja se considere la atenuante del artículo 11 N°6 del Código Penal, sin perjuicio de mantener la petición de pena en los 5 años referidos. Para efectos de acreditar los requisitos para la pena sustitutiva, acompañó un certificado social, una pericia social de 16 de junio de 2022, informe psicológico; licencia de educación media del acusado, tres hojas con ofrecimiento de tierra orgánica para jardines en venta, una de ellas publicada en red social por “diegoaranedaguenel”; una liquidación de remuneración a nombre del acusado, no aparece legible el año, emitida por Municipalidad de Puerto Montt; finiquito de trabajo entre el acusado y la Municipalidad de Puerto Montt, suscrito ante secretario municipal con fecha 06 de agosto de 2014; una presentación “PPT” de “Espacio Aurora” aparecen los nombres del acusado y de Sonia Barraza, con referencia a una serie de actividades, que corresponde a actividades que ambos desarrollaban mientras estaban en libertad. Además, solicitó que se rebaje la multa a 10 UTM atendido el mérito del informe social, y que por estar representado por la Defensoría Penal Pública, no sea condenado en costas.

El **defensor Mauricio Martínez por el acusado Cáceres Vásquez**, señaló que el aumento de pena por efecto de la circunstancia del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, debe hacerse desde el mínimo, quedando en definitiva su mínimo en 10 años y un día de presidio y hasta veinte años. En cuanto a la agravante del artículo 12 N°16 del Código Penal, señaló que no debe ser considerada, porque el cómputo debería efectuarse desde la fecha de la condena, no desde el cumplimiento de la pena, lo que se desprende

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

del propio texto legal, y en este caso existen dudas respecto del delito por el cual fue condenado su representado en la causa citada, ya que el acta de audiencia dice que es por microtráfico y la sentencia que es por tráfico del artículo 3 de la Ley 20.000; y por otra parte, por razones de justicia material, en relación a la interpretación del artículo 95 y 97 del Código Penal referentes a la prescripción de la acción penal y de las penas, de los que se desprende que los plazos se computan desde la fecha de la condena por un lado, y por otro que debe atenderse a la pena en concreto aplicada, tal como ha sostenido la jurisprudencia en fallo de fecha 27 de agosto de 2014 de la Excelentísima Corte Suprema en causa N°23.268, al resolver un recurso de amparo, y que incluso este propio Tribunal recogió en causa RIT N°52-2021, y dado que en la causa invocada se impuso al señor Cáceres Vásquez la pena de tres años y un día de presidio menor en sus grado mínimo, esto es, una pena de simple delito, la agravante se encontraría prescrita. Por lo anterior, pide que se imponga a su representado la pena de 10 años y un día de presidio menor en su grado medio, porque no existen otras modificatorias de responsabilidad penal aparte de la agravante del artículo 19 letra a) ni consideraciones que puedan influir en la determinación de la pena en cuanto al mal causado, pues eso ya se ha considerado en el delito y en el aumento de pena en cuanto a la agrupación. En cuanto a la multa pidió que se imponga bajo el mínimo legal, por estar representado por la Defensoría Penal Pública donde acreditó tener empleo informal con un ingreso de 25 mil pesos diarios cuando trabajaba y además desde que está privado de libertad no ha tenido ingreso alguno, solicitando al efecto se imponga en 5 UTM, y no se le condene al pago de costas.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Finalmente, **el abogado Ricardo Flores por el acusado Rodrigo Salazar** pidió que se le reconozca la atenuante de colaboración sustancial en razón que al declarar en cuanto a los viajes “a Talca” para la adquisición de droga, y adhiriéndose a lo planteado por el abogado Ignacio Herrera en cuanto a la determinación de la pena, pide que se imponga la sanción en el mínimo de 10 años y un día de presidio mayor en grado medio. **En cuanto a doña Sonia Barraza y doña Cristina Carrasco**, aparte de la atenuante del artículo 11 N°6 del Código Penal, invocó la atenuante de colaboración sustancial al esclarecimiento de los hechos del artículo 11 N°9 del mismo cuerpo legal, pues prestaron declaración y si bien no fue autoinculpatoria, sí dieron razón de sus dichos, se expusieron a las preguntas de la Fiscalía, facilitaron sus celulares para la investigación, y lo que se señala es que ellas prestaron sus cuentas con conocimiento, y desde ese punto de vista el disvalor de ánimo es bastante diferente en cuanto a los demás copartícipes, dando que no tenían acciones de comercialización o transferencia de droga; y concurriendo dos atenuantes, atendidas las rebajas posible conforme a la ley pide la imposición de una pena de 5 años de presidio menor en su grado máximo para cada una. Y, además, respecto de ambas acusadas solicita la pena sustitutiva de libertad vigilada intensiva, atendido el mérito del informe social de cada una de ellas. En cuanto a la multa pide que se rebaje la multa de modo prudencial atendidas las dos atenuantes invocadas. Para el caso que no se estime concurrente la atenuante del artículo 11 N°9, pide que se califique la atenuante de irreprochable conducta anterior, en base al informe

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



social, y consideraciones que expuso, imponiéndose la pena de 5 años y un día de presidio mayor en su grado mínimo.

En cuanto a las alegaciones de las defensas, la fiscal en cuanto a la atenuante del artículo 11 N°9 del Código Penal respecto de los acusados Jorge Cáceres, Sonia Barraza y Cristina Carrasco estima que no concurre, y en cuanto a los demás acusados la dejó a criterio del tribunal. Tampoco ve los elementos para calificar la atenuante de irreprochable conducta anterior respecto de las acusadas Carrasco Piffaut y Barraza Pacheco. En cuanto a la agravante del artículo 12 N°16 del Código Penal respecto de Cáceres Vásquez insistió en su concurrencia porque la sentencia indica que la condena fue por tráfico del artículo 3 de la Ley 20.000, la que no está prescrita. Mantuvo las penas pedidas a cada uno de los acusados, pero para el caso que se decidiera rebajar la pena a alguno de ellos "a una sanción menor a cinco años" (Sic), solicita al tribunal que se considere la extensión del mal causado conforme al artículo 69 del Código Penal, tomando en cuenta no sólo la cantidad de drogas, su variedad y el tiempo que llevaba operando la agrupación, se aplique la pena de cinco años. En cuanto a penas sustitutivas, si bien es facultativo para el tribunal pidió que se tenga en cuenta la forma de comisión de los hechos.

Trigésimo quinto. Circunstancias modificatorias de responsabilidad. Atendido lo señalado en el veredicto, respecto de los acusados condenados, con excepción de los hermanos Carrasco Santana, concurre la circunstancia del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, esto es, haber formado parte de una agrupación o reunión de delincuentes, a la cual ya nos hemos referido.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

En cuanto a los acusados Barría Villegas, Araneda Guenel, Olmedo Oyarzún, Barraza Pacheco, Carrasco Piffaut y Camilo Carrasco Santana, concurre la atenuante del artículo 11 N°6 del Código Penal de irreprochable conducta anterior, la que viene reconocida en la propia acusación y además se desprende de sus respectivos extractos de filiación sin condena previa.

A su vez, como también se dijo en el veredicto respecto de los acusados Barría Villegas y Araneda Guenel, se ha estimado concurrente la atenuante de cooperación eficaz del artículo 22 de la Ley 20.000. En el caso del señor Barría Villegas, el propio persecutor ha señalado en la acusación que la estima concurrente, y en el juicio constó que éste entregó información que permitió una pesquisa por parte del Ministerio Público a través de la figura del agente revelador de los acusados Dany Carrasco Santana y Camilo Carrasco Santana, e incautación de sustancia sujeta a la Ley 20.000, y al mismo tiempo constó en el juicio que Barría Villegas prestó declaración en la que reconoce su participación en acciones de tráfico de drogas, en cuanto a adquisición, coordinación de transporte, y comercialización de dichas sustancias, nombrando a algunos de los partícipes en esos hechos, todo lo cual se configura en cooperación eficaz en algunas de las hipótesis que plantea la norma: ha conducido al esclarecimiento de los hechos investigados y la identificación de sus responsables, dentro de esto último entregando datos que permitió la detención de los hermanos Carrasco Santana, reconociendo su propia participación y entregando detalles de la participación de otras personas, lo que ha permitido reafirmar las demás pruebas reunidas por el persecutor.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



En el caso de Diego Araneda, si bien el acusador no le reconoció la cooperación eficaz en la acusación, este tribunal sí la ha estimado concurrente, toda vez que según los antecedentes presentados en juicio fue el primer acusado en prestar declaración el mismo día que llegó a la ciudad de Coyhaique, aportando antecedentes no sólo de su propia participación sino también la de otros partícipes como ya se ha indicado, especialmente la vinculación del acusado Cáceres Vásquez en el tráfico de drogas y su permanencia en el tiempo, la dinámica de adquisición y entrega de sustancias en conexión con los demás acusados de la Región de Los Lagos, dentro de ello también que parte de la droga incautada en Puerto Montt el día 13 de abril de 2021 también tenía por destino Coyhaique atendidas las conversaciones y depósitos previos, y a partir de ello también la participación de doña Cristina Carrasco en la dinámica de tráfico que los había vinculado desde fines de diciembre de 2020. Para el reconocimiento de esta atenuante especial el tribunal ha considerado especialmente la declaración del subcomisario Lavado Guglielme, al referirse a la declaración de Araneda Guenel en la etapa investigativa, y la relevancia que tuvo la misma, y al hecho que constó a partir de las preguntas hechas al acusado por su propio defensor que nadie le dijo lo que debía decir en aquella declaración, ni la fiscal ni la policía, y aunque había expresado que había sido guiado, a una pregunta directa contestó que en su declaración investigativa no quedó escrito nada que él no haya dicho.

Si bien Araneda Guenel en su declaración ante el tribunal no hizo tal vinculación, y sobre todo en sus palabras finales niega haber realizado tal vinculación con las personas de Coyhaique, y sostuvo que

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



el señor Lavado buscó infructuosamente que lo dijera pero no fue así, el tribunal valora esta negativa o especie de retractación como un intento desesperado de eliminar la información que daba cuenta del tiempo de vinculación de los partícipes en el tráfico de drogas, los nexos con las personas de Coyhaique, y que permiten esclarecer la existencia de la agrupación que el tribunal determinó existente, pues sin duda con el paso del tiempo y audiencias judiciales, fue dándose cuenta de los efectos que aquello tenía en la determinación de la pena, tanto para los demás acusados como para sí mismo.

En cuanto a la atenuante de colaboración sustancial al esclarecimiento de los hechos del artículo 11 N°9 del Código Penal, cabe señalar lo siguiente:

Respecto del acusado Barría Villegas, se desestima por estimar que es incompatible su reconocimiento con la atenuante del artículo 22 de la Ley 20.000, pues ambas tienen el mismo fundamento fáctico y jurídico, siendo esta última más amplia y comprensiva que la atenuante del Código Penal.

Dicha circunstancia atenuante en el caso de la acusada María Ignacia Olmedo, se estima concurrente, pues es innegable que ésta ante el tribunal entregó información clara respecto de su participación y de las actividades de su pareja Alexis Barría, dando cuenta que tomaba algunas notas en relación a las acciones de tráfico que éste le requería, que en ocasiones lo acompañaba cuando hacía entregas de droga, y que sabía que los dineros que se depositaban en su cuenta se relacionaban con el tráfico de drogas efectuado por su pareja, y habría entregado información de proveedores de su pareja en sede investigativa. Si bien existen algunos detalles no

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



expresamente reconocidos por ella, pero que aparecen de las interceptaciones telefónicas, cabe destacar que es valorable su declaración en cuanto al conocimiento que ella tenía de las acciones ilícitas, lo que habría hecho ya desde sede investigativa, en vez de proponer una tesis de desconocimiento.

Igualmente, se estima concurrente dicha atenuante en el caso de don Camilo Carrasco, pues al declarar no sólo se sitúa en el lugar de los hechos y reconoce la acción que desplegó, cuestiones que constan de las declaraciones de los funcionarios policiales, sino que su declaración fue clara para establecer el elemento subjetivo del tipo en cuanto a que él al menos supuso que en el bolso había droga, y pese a ello ejecutó la acción de entrega que le fue requerida por su hermano, sin levantar una tesis alternativa para distraer al tribunal, lo que sin duda es especialmente valorado por estos sentenciadores.

No obstante, se desestima la concurrencia de esta atenuante respecto de don Dany Carrasco Santana, toda vez que la prueba rendida era suficientemente contundente para establecer el hecho y participación de este acusado, su nombre había sido señalado como proveedor, con éste es quien se contacta el agente revelador, y las evidencias recogidas en el procedimiento fueron irrefutables, de modo que su declaración si bien implicó una colaboración, no fue sustancial.

Respecto de las acusadas Sonia Barraza y Cristina Carrasco, se desestima la concurrencia de la atenuante de colaboración referida, por cuanto ésta exige mucho más que sólo declarar, exige colaborar para esclarecer los hechos y además que esa colaboración sea sustancial, y ninguna de ellas entregó antecedentes que permitieran

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



esclarecer los hechos ni participación propia ni de los co-acusados, por el contrario ambas se limitaron a negar su participación en el tráfico de drogas, por lo que indudablemente no hubo ningún tipo de colaboración, siendo insuficiente la entrega del teléfono celular para su análisis.

Respecto a la solicitud de calificación del artículo 11 N°6 del Código Penal, que el defensor sostuvo porque ambas son primera generación de profesionales en su familia, llevaban el sustento a su hogar y realizaban labores remuneradas; doña Cristina tuvo una carrera ascendente a nivel laboral, subiendo de posición en su trabajo, con una hija a la que debía mantener atendidos los bajos ingresos de don Jorge Cáceres dada la situación de pandemia; y en cuanto a doña Sonia Barraza prestaba servicios en la Municipalidad, además a honorarios en jardín infantil Dientecito de Leche y en consulta privada, como así también dos hijas que debía mantener, se ha considerado lo siguiente:

El abordaje de la calificación de esta atenuante respecto de las acusadas Barraza Pacheco y Carrasco Piffaut, no debe ser sólo desde el punto de vista del comportamiento anterior a la comisión del ilícito de estas acusadas, sino que debe ser con una mirada integral, sobre la calificación de la atenuante y los efectos de la privación de libertad en sus vidas y de aquellas personas que dependen de ellas para su cuidado.

Para ello debemos hacernos cargo de una realidad que poco a poco va dando cuenta de la realidad punitiva en nuestro país, en donde la mayoría de las mujeres que se encuentran cumpliendo pena es por el delito de drogas (alrededor de un 53%), las cuales fueron

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



condenadas por realizar tareas de bajo nivel, pero de alto riesgo en algunos casos (distribución de drogas a pequeña escala o por transportar drogas), o como en el caso de marras, prestar sus cuentas para el depósito de dineros provenientes del tráfico ilícito. Llama poderosamente la atención que siendo profesionales, manteniendo una estabilidad laboral con ingresos propios de su actividad lícita se dejaron influenciar por sus parejas (Araneda Guenel y Vásquez Cáceres), lo que sin lugar a dudas no permite dar cuenta de falta de voluntad para configurar una eximente de responsabilidad penal, pero si debemos tener en consideración a la hora de tener juzgar con perspectiva de género.

Si bien pueden establecerse cientos de hipótesis para su actuar, no debemos olvidar que sus declaraciones facilitaron y colaboraron a una conducta desplegada por quienes mantenían el poder de decisión, en base a la construcción de vínculos sentimentales, sujeto a estereotipos de género y de relaciones desiguales de poder entre hombres y mujeres; perpetuando también en el ámbito criminal esta conducta marcadamente machista, un ejemplo de ello, que la labor y las actividades eran designadas por el hombre, dentro del grupo familiar, y como los acusados mencionados influían en sus vidas, señalándoles que debían hacer con el dinero o requiriéndoles efectuar depósitos o transferencias, o el transporte de la droga cuando estos le indicaban lo que a la postre, fueron arrastrando a la comisión del ilícito por la cual fueron condenadas.

En este mismo sentido, es hora de reconocer que las actuales políticas de drogas han dado lugar a una excesiva criminalización y encarcelamiento de mujeres. Solo en Chile en el año 2019 había más

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



de 3.512 mujeres privadas de libertad, representando el 8,4% del total de personas en reclusión (Boletín Estadístico GENCHI, Octubre, 2019.) Esta cifra nos sitúa como el tercer país de América del Sur con la mayor proporción de mujeres privadas de libertad (7,1%), sólo superado por Guyana Francesa (7,3%) y Bolivia (8%) (según World Prison Brief, 2020).

Bajo este concepto las penas privativas de libertad, deben limitarse solo aquellas penas que sean necesarias para la resocialización y readaptación de las conductas ilícitas, en armonía con el principio jurídico fundamental de que la herramienta penal (privación de libertad) debe ser utilizada solo como recurso de ultima ratio y que las penas sean proporcional al tipo de delito, al daño que efectivamente cometió la infractora, al rol que ocupó en la cadena ilegal y a su verdadero grado de peligrosidad para la comunidad.

Hecho los alcances, diremos desde el punto de vista social, que ambas sentenciadas tienen hijas de corta edad: doña Sonia Barraza, es madre de dos pequeñas, nacidas el 09 de febrero de 2018 y 04 de junio de 2019, según se desprende del informe social presentado a su respecto, quienes a la fecha tienen 4 y 3 años, respectivamente; en tanto, que doña Cristina, tiene una hija en común con Cáceres Vásquez, nacida el 29 de junio de 2016, de modo que tiene escasos 6 años recién cumplidos. En el caso de ambas acusadas, quedó patente en el juicio que eran ellas las que mantenían un trabajo estable y remunerado antes de quedar en prisión preventiva, en tanto que sus respectivas parejas no mantenían un trabajo formal, y no existe certidumbre del monto que éstos efectivamente obtenían de manera lícita mensualmente ni del monto que aportaban a la manutención

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



familiar, de modo que ambas, en sus respectivos casos, pueden visualizarse como sostenedoras de su hogar en lo económico, en particular respecto de sus hijas menores de edad.

Pero, ha influido de modo decisivo en estos jueces para acoger la petición de calificar dicha atenuante, que el comportamiento posterior al hecho punible de las encartadas, ha llegado a exhibir una fuerza atenuante que es demostrativo de una conducta con una cierta perfección moral (al realizar sus labores de madre, pareja y profesionales, sin haber tenido ningún contacto con el sistema penal anterior) manteniendo un mérito de fidelidad al derecho, por parte de quienes han resultado responsable de un quebrantamiento de la norma, en términos que puede verse morigerada de modo favorable la pena a imponer como aspecto técnico jurídico; no sólo la situación de vulnerabilidad económica en que quedarían las hijas de las acusadas, sino especialmente de vulnerabilidad afectiva, al verse privadas de un ambiente familiar adecuado los primeros años de sus vidas, y exponerlas a consecuencias negativas relevantes para su desarrollo, en caso que ambos progenitores deban cumplir penas privativas de libertad. En efecto, como bien destaca la trabajadora social Melanie Aguilar Miranda en la pericia social evacuada respecto de doña Cristina Carrasco, los estudios indican que, “en la etapa de infancia, el vínculo de apego determina en gran parte la autoconfianza, la motivación, la confianza en los demás, el desempeño académico y la capacidad de establecer relaciones significativas y estables en etapas posteriores de la vida”.

De no calificar su conducta y no efectuar la rebaja de pena a lo menos en un grado, una extensa privación de libertad en nada

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



contribuirá a dismantelar los mercados ilegales de drogas y a mejorar la seguridad pública. Por el contrario, empeoraría la situación, dado que reduce la posibilidad de que retomen sus labores una vez que recuperen la libertad. El encarcelamiento de mujeres madres y cuidadoras en particular, puede tener consecuencias devastadoras para sus familias y comunidades. En ausencia de redes de protección social fuertes, las personas dependientes quedan expuestas a situaciones de abandono y marginalidad. Incluso, el encarcelamiento de las mujeres puede, paradójicamente, aumentar la probabilidad de que las personas a su cargo consuman drogas o se vinculen a las redes ilegales de tráfico. Todo esto incrementa la demanda de protección del estado sobre un grupo vulnerable de la población, como son las mujeres y sobre todo aquellas privadas de libertad.

Adicionalmente, se debe dar especial atención al enfoque de género en el desarrollo, la implementación y la evaluación en las reformas de la legislación y las políticas de estado. De hecho, las medidas alternativas al encarcelamiento son respuestas menos costosas y dañinas, y más efectivas para enfrentar los delitos de drogas en aquellas personas que tienen su primer contacto con el sistema de justicia Penal.

De esta forma el desempeño de doña Sonia Barraza y Cristina Carrasco en lo que concierne a la mantención de sus respectivas hijas antes de su privación de libertad, la importancia de la estabilidad para las menores que representan económica y afectivamente sus progenitoras, lleva a este tribunal a calificar la atenuante de irreprochable conducta anterior, en los términos del artículo 68 bis

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



del Código Penal, permitiendo con ello la reducción a lo menos en un grado de la pena.

En cuanto a don Rodrigo Salazar, si bien éste declara y reconoce, como dijo su defensor, haber participado en el primer viaje en búsqueda de la droga, esa información no es lo suficientemente sustancial para reconocer la atenuante en comento, pues aquello constó de diversos antecedentes.

Por otra parte, en cuanto a la agravante del artículo 12 N°16 del Código Penal alegada respecto del acusado Jorge Cáceres, el tribunal no la estima concurrente, por haber transcurrido los plazos de prescripción de la misma indicados en el artículo 104 del Código Penal, que indica que dicha agravante no se tomará en cuenta tratándose de crímenes transcurridos diez años desde la comisión del hecho, o transcurridos cinco años en caso de simples delitos, ya que para efectos de determinar el transcurso de esos plazos, el tribunal debe atender a la pena en concreto impuesta por la sentencia, según se desprende del tenor literal del artículo 97 del Código Penal, al señalar “Las penas impuestas por sentencia ejecutoria prescriben (...)”, no a la pena en abstracto asignada al ilícito. En ese sentido ha resuelto la Excelentísima Corte Suprema, por ejemplo en fallo de fecha 27 de agosto de 2014 dictado en causa Rol nº23268, sobre un recurso de amparo, por el cual revocó una sentencia de la Ilustrísima Corte de Concepción, relacionado con una resolución de Juzgado de Garantía que no había dado lugar a la media prescripción al considerar la pena en abstracto, y en otros diversos fallos; y como bien citó el abogado defensor, este mismo tribunal resolvió en la causa RIT 52-2021 al resolver sobre procedencia de pena sustitutiva.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



En consecuencia, atendido que la pena aplicada al señor Cáceres Vásquez en la causa RIT N°2.192-2013, de fecha 27 de diciembre de 2013, por el delito de tráfico de drogas del artículo 3 de la Ley 20.000, fue de tres años y un día de presidio menor en su grado máximo, la pena en concreto impuesta corresponde a simple delito, y como han transcurrido más de cinco años desde la fecha de la sentencia que la impuso, la agravante del artículo 12 N°16 del Código Penal se encuentra prescrita y no puede ser considerada por este Tribunal.

Trigésimo sexto. Determinación de penas corporales. El delito de tráfico de drogas conforme al artículo 3 en relación al artículo 1 de la Ley 20.000, tiene asignada una pena de presidio mayor en su grado mínimo a medio, esto es, de 5 años y un día a quince años de privación de libertad.

En la especie, respecto de los acusados condenados, con excepción de los hermanos Carrasco Santana, como se razonó en motivos previos de esta sentencia, concurre la circunstancia del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, por haber formado parte de una agrupación o reunión de delincuentes.

A juicio del tribunal, sea que se le atribuya el carácter de norma especial de determinación de pena como alegaron algunos defensores, o como agravante -o si se quiere calificante especial- como estima el tribunal, su efecto es el mismo y está determinado por el propio artículo 19: la pena deberá ser aumentada en un grado; y en tal sentido, el aumento en grado se debe hacer desde el mínimo legal y en bloque, esto es, desde los cinco años y un día, elevándose por tanto al tramo de 10 años y un día hasta veinte años de privación de libertad. Siendo ese por tanto el margen de pena aplicable a los

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



acusados respecto de quienes concurre la agravante del artículo 19 aludido. Agravante que este tribunal entiende agota sus efectos, en lo concerniente a la pena corporal, al aumentar el grado de la pena, y por ende al determinar la sanción conforme al artículo 67 y 68 no debe considerarse su concurrencia para efectos de compensación de atenuantes y agravantes que allí se dispone, porque eso escaparía al efecto especial que el propio artículo 19 le ha prescrito.

Hecho aquello, corresponde determinar la pena en concreto considerando las atenuantes que respecto de cada acusado concurren, como así también lo dispuesto en el artículo 69 del Código Penal en cuanto a la extensión del mal producido.

En el caso de **Alexis Barría Villegas y Diego Araneda Guenel**, concurre la atenuante especial de cooperación eficaz del artículo 22 de la Ley 20.000, la cual permite al tribunal rebajar la pena hasta en dos grados. No obstante, atendida la participación que cada uno tuvo en las acciones de tráfico de drogas, en particular que Alexis Barría era quien tenía el contacto con los proveedores, el rol que tuvo Diego Araneda en el transporte de la droga y las coordinaciones con el acusado Cáceres Vásquez, para concretar la entrega de droga a éste, se estima condigna la rebaja sólo en un grado, quedando en presidio mayor en su grado mínimo, y dado que concurre a su respecto también la atenuante de irreprochable conducta anterior, dentro de dicho grado, se estima razonable una pena de siete (7) años de privación de libertad, atendida la mayor extensión del mal producido en cuanto se dedicaban al tráfico no sólo de marihuana sino también de drogas consideradas más duras o

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



dañinas para el organismo como son el clorhidrato de cocaína, la brolanfetamina y el MDMA o éxtasis.

Respecto de la acusada **María Ignacia Olmedo Oyarzún**, concurren dos atenuantes las del artículo 11 N°6 y 9 del Código Penal, y en virtud de lo prescrito en el artículo 68 del Código Penal -entendiendo que no concurre agravante con la cual deba efectuarse el ejercicio de compensación racional- la sanción puede ser rebajada en uno, dos o tres grados, dada las conductas específicas por ella ejecutadas, en que ayudaba a su pareja Alexis Barría en algunos aspectos del tráfico de drogas, como era tomar notas de algunas cuentas, facilitar sus cuentas bancarias para la recaudación del dinero relacionado con el tráfico de drogas, el que luego era entregado o retirado directamente por Barría Villegas, y algunas acciones de tráfico de drogas con tercero -como la situación con su amiga Mery, en consideración especial a la declaración autoinculpatoria prestada ante el tribunal, donde reconoce las acciones por ella ejecutadas, sin levantar tesis alternativas, se estima adecuada una rebaja en dos grados de la pena, quedando en definitiva en el tramo del presidio menor en su grado máximo, y dentro de éste por ser notablemente distinta su situación con respecto de las otras dos acusadas -que negaron su vincularon su vinculación con el tráfico-, se le aplicará una pena de 4 años de privación de libertad, desestimando imponer el mínimo por la variedad de sustancias ilícitas que la agrupación traficaba.

Respecto de **las acusadas Sonia Barraza y Cristina Carrasco**, sólo concurre la atenuante del artículo 11 N°6 del Código Penal, la que se ha determinado muy calificada en los términos del artículo 68

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



bis del referido código, conforme a lo cual -atendido el efecto agotado de la agravante del artículo 19 a) de la Ley 20.000 ya referido- puede rebajarse la pena en un grado, quedando en presidio mayor en su grado mínimo, y dentro de éste, por la entidad de la atenuante concurrente por las consideraciones efectuadas en el motivo anterior, considerando igualmente en todo caso la extensión del mal producido por el delito sopesado con las razones para calificar la atenuante, se estima condigno imponer la pena de 5 años y un día de presidio mayor en su grado mínimo.

Respecto de los **acusados Rodrigo Salazar y Jorge Vásquez**, no concurre atenuante alguna ni otra agravante, la pena mínima susceptible de imponerles es de 10 años y un día de presidio mayor en su grado medio, sanción que este tribunal considera condigna al hecho y sus circunstancias concurrentes, incluidas la cantidad y variedad de sustancias ilícitas como consideración de extensión del mal producido por el delito.

En lo concerniente a **Camilo Carrasco Santana**, la pena asignada al delito es de dos grados de una pena divisible, partiendo en presidio mayor en su grado mínimo a medio, y a su favor concurren dos atenuantes y ninguna agravante, conforme a lo dispuesto en el artículo 68 del Código Penal, este tribunal considera condigna la rebaja sólo en un grado, quedando en presidio menor en su grado máximo, y dentro de éste aplicarle la pena de 5 años de privación de libertad.

Finalmente, respecto del **acusado Dany Carrasco Santana**, no concurren atenuantes ni agravantes, por lo que en principio la pena puede recorrerse en toda su extensión, estimando condigna imponerla

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



en el grado inferior previsto para el delito, y dentro de éste en su quantum inferior, por cuanto su actuación fue circunscrita a un momento y hecho y específico, a diferencia de otros acusados, y por ello se impondrá en seis (6) años de presidio mayor en su grado mínimo, de la diversidad de sustancias objeto del delito por él cometido.

Trigésimo séptimo. Pena de multa. El delito de tráfico de drogas tiene asignada igualmente una pena de multa, que va desde 40 a 400 unidades tributarias mensuales.

Los defensores pidieron rebaja de la multa por consideraciones de índole económico, no obstante el artículo 70 del Código Penal, faculta al tribunal a imponer una multa bajo el mínimo legal siempre que no concurran circunstancias agravantes.

En el presente caso, respecto de siete acusados condenados concurre la agravante especial del artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, de modo que no es posible acceder a la rebaja solicitada respecto de la pena pecuniaria, estimando condigno, dentro de este contexto, imponer el mínimo de la multa a todos ellos, esto es, 40 UTM, sin perjuicio de conceder para su pago el máximo de cuotas que la ley permite.

En el caso de los acusados Camilo Carrasco y Dany Carrasco, respecto de quienes no concurren agravantes, atendido que ambos se encuentran privados de libertad hace más de un año y por ende sin posibilidad de generar ingresos, se accederá a rebajar la multa bajo el mínimo legal, aplicándola en 10 UTM, facilitando su pago en 10 cuotas mensuales, conforme al citado artículo 70 del Código Penal.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Trigésimo octavo. Comiso. La fiscal pidió el comiso de las diversas especies incautadas a los acusados, respecto de lo cual los defensores nada dijeron en el juicio ni en la audiencia del artículo 343 del Código Procesal Penal.

Conforme a la Ley 20.000, en su artículo 45, “Sin perjuicio de la reglas generales, caerán especialmente en comiso los bienes raíces; los muebles, tales como vehículos motorizados (...) dinero, efectos de comercio y valores mobiliarios; y, en general, todo otro instrumento que haya servido o hubiere estado destinado a la comisión de cualquiera de los delitos penados en esta ley; los efectos que de ellos provengan y las utilidades que hubieren originado, cualquiera que sea su naturaleza jurídica (...) como, asimismo, todos aquellos bienes facilitados o adquiridos por terceros a sabiendas del destino u origen de los mismos.”

En el presente caso son varios y diversos los bienes incautados:

A Rodrigo Salazar, se incautó un teléfono celular marca Iphone NUE 6182623, y dos balanzas digitales una con la leyenda “Manlloro” y otra de color gris, contenidas en la NUE 6182627; un frasco de vidrio con bolsas de nylon herméticas de la NUE 6182626; y las sumas de \$52.000 y \$58.500.

A Alexis Barría, se incautó dos balanzas digitales correspondientes a la NUE 6140945, un teléfono celular marca Motorola contenido en NUE 6140939, y el vehículo Ford Mustang color rojo patente FTWY 54.

A Diego Araneda, se incautó su teléfono celular marca Samsung NUE 6140938, y la balanza digital contenida en la NUE 6140937, que le fueron exhibidos durante su declaración.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

A María Ignacia, un teléfono celular marca Huawei de la NUE 6140937; a Sonia Barraza un teléfono celular marca XIAOMI contenido en NUE 6140948.

A Cristina Carrasco se incautó un celular marca Samsung que tenía en sus vestimentas y se contiene en la NUE 6146451, y su vehículo Chevrolet Spark.

En el domicilio de Carrasco Piffaut y Cáceres Vásquez, se incautó bajo la NUE 6146456, un celular marca Samsung levantado de la mesa de centro del inmueble, tiene carcasa color negra y la pantalla trizada; con la NUE 6146449, un celular marca Huawei, levantado en la habitación principal del inmueble; con NUE 6146450, un celular marca Green-e que estaba en el velador de la habitación principal del inmueble; y con la NUE 6146454, una balanza color blanco y una balanza color negro. También desde el interior del vehículo Chevrolet Spark estacionado en el lugar, se incautaron un celular marca Nokia NUE 6146460, una billetera color café con licencia conducir de imputado Cáceres Vásquez, y una tarjeta de cuenta RUT a nombre de Cristina Carrasco con la NUE 6146461. También fueron incautadas las sumas de \$95.000 y \$500.000 que se encontraban al interior del referido vehículo.

A Camilo Carrasco, se incautó un celular marca Samsung NUE 6154254; a Dany Carrasco un celular marca Huawei NUE 6154254, un celular marca Apple NUE 6154256, como así también el vehículo patente LZFK 93, y en el procedimiento en que fueron detenidos se incautó igualmente el frasco y bolso en que fueron transportadas las drogas, correspondientes a las NUE 6154257 y 6154251.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



En cuanto a los teléfonos celulares incautados en poder de los acusados que serán condenados, atendido que fueron utilizados para comunicarse en su actividad ilícita, y que respecto de otros equipos telefónicos incautados en el domicilio de Cáceres Vásquez y Carrasco Piffaut, en el vehículo Chevrolet Spark, y en el vehículo utilizado por Dany Carrasco, atendido que la conducta usual de quienes se dedican al tráfico de drogas es estar cambiando de equipos telefónicos para evadir las eventuales interceptaciones, y que no se acreditó otra justificación para la tenencia de diversos equipos telefónicos; se decretará el comiso de todos los equipos incautados.

Se decretará igualmente el comiso de las balanzas digitales incautadas por ser usadas en la actividad ilícita, por quienes se dedican al tráfico de drogas; como así también el frasco de vidrios y envoltorios encontrados en poder de Rodrigo Salazar, el bolso y frasco de vidrio incautados en el procedimiento de La Cisterna, por estar destinados y haber sido utilizados, respectivamente, en el tráfico de drogas.

En el caso de los dineros incautados a Rodrigo Salazar, es de baja denominación y se encontró junto con diversos envoltorios de dosis de marihuana, siendo evidente su origen ilícito, y en el caso de los dineros incautados el vehículo Chevrolet Spark, atendida la actividad ilícita a la que se dedicaban Cáceres Vásquez y Carrasco Piffaut, y al no haberse demostrado una fuente lícita específica, se presume fundadamente que proviene de la venta de drogas, en razón de lo cual también se decretará su comiso.

En cuanto a los vehículos incautados, se tiene especialmente presente que el artículo 31 del Código Penal prescribe: *“Toda pena*

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



que se imponga por un crimen o un simple delito, lleva consigo la pérdida de los efectos que de él provengan y de los instrumentos con que se ejecutó, a menos que pertenezcan a un tercero no responsable del crimen o simple delito.” Y, conforme al artículo 44 de la Ley 18.290 de Tránsito “Se presumirá propietario de un vehículo motorizado la persona a cuyo nombre figure inscrito en el Registro, salvo prueba en contrario.”

En razón de lo anterior, encontrándose los vehículos incautados a Alexis Barría y Dany Carrasco inscritos a nombre de terceros, no responsable de los delitos juzgados en la presente causa, y no habiéndose presentado prueba en contrario, no es procedente decretar su comiso, debiendo ser devueltos a quienes lo requieran y acrediten su propiedad.

En el caso del vehículo marca Chevrolet modelo Spark incautado a la acusada Cristina Carrasco a cuyo nombre figura inscrito en el Registro de Vehículos Motorizados, no obstante que puede presumirse que al menos el día previo lo utilizó el señor Cáceres Vásquez ya que su billetera con su licencia de conducir fue encontrada al interior del mismo, no se acreditó que este automóvil haya sido utilizado para la ejecución de conductas de tráfico de drogas, como tampoco que haya sido adquirido con bienes provenientes de ese tráfico, ya que doña Cristina tenía un trabajo estable remunerado y había hecho en forma previa retiros de 10% de su AFP, y esos ingresos bien pudieron permitirle el pago del pie de \$2.035.000 pagado en efectivo, y el saldo de precio, según la prueba presentada, está cubierto con un crédito a 48 cuotas. En razón de lo cual, no se decretará su comiso.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



No se decretará el comiso de la billetera y documentación encontrada al interior del vehículo Chevrolet Spark por no desprende que se trate de los bienes a que se refiere el artículo 31 del Código Penal.

Y, en cuanto al teléfono celular y la suma de \$284.000 incautados a Sebastián González Gonzáles, no puede decretarse el comiso por haber sido absuelto el acusado, y dichas especies deberán serle restituidas.

Trigésimo noveno. Penas sustitutivas. Los sentenciados a los que se aplicará pena superior a cinco años, deberán cumplir de modo efectivo las penas corporales, ya que por la duración de la pena resulta improcedente alguna pena sustitutiva.

En el caso de María Ignacia Olmedo, Camilo Carrasco, atendido que la pena corporal no supera los 5 años de privación de libertad, que con anterioridad no han sido condenados por crimen o simple delito y, además, que del mérito de los informes sociales y psicológicos presentados, respectivamente, se desprende que cumplen con el requisito subjetivo exigido por el numeral 2 del artículo 15 de la Ley 18.216, esto es, *“Que los antecedentes sociales y características de personalidad del condenado, su conducta anterior y posterior al hecho punible y la naturaleza, modalidades y móviles determinantes del delito permitieren concluir que una intervención individualizada (...), parece eficaz en el caso específico, para su efectiva reinserción social”*.

En efecto, en el caso de María I. Olmedo, el informe psicológica consigna que tiene 35 años de edad, es educadora de párvulos, se desempeño laboral continuo con un mismo empleador, lo que denota

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



estabilidad; a nivel familiar se caracteriza por ser tranquila, no violenta, preocupada por sus padres que son personas de la tercera edad; reconoce que cometió un delito, cree que no amerita privación de libertad prolongada, muestra arrepentimiento y lo visualiza como una lección aprendida. Refiere haber sufrido violencia y manipulación en su relación de pareja, quien la inducía a consumir drogas. Emocionalmente se centra en pensamientos de optimismo y arrepentimiento; le preocupa el destino de sus padres, que dependen de ella para su manutención, lo que ha sido suplido por sus hermanos durante su privación de libertad; y en su sistema familiar conformado por padres y hermanos hay buena comunicación social con el entorno. La profesional indica que actualmente no hay drogodependencia, sin embargo, recomienda terapia de prevención del uso y consumo de drogas.

Respecto de Camilo Carrasco, el informe psicológico presentado da cuenta que tiene 23 años, cuenta con el título de técnico en alimentación, junto a su pareja instalaron hace dos años su propio restaurant y allí se desempeña laboralmente, en forma independiente, con horarios y objetivos claro. Agrega que tuvo buen desempeño académico, muy buenas relaciones interpersonales, sin sanciones por conducta. Destaca que presenta factores protectores, como herramientas cognitivas, manejo de emoción, control de impulso, mostrando equilibrio emocional, capacidad empática y adaptación afectiva. Todo lo cual sumado a una familia contenedora y apoyada, permite pronosticar positivamente su inserción a la sociedad, sugiriendo una medida que le permite cumplir la pena en libertad.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



En consecuencia, respecto de todos ellos se cumplen a cabalidad los requisitos legales exigidos por la ley para conceder la pena sustitutiva de libertad vigilada intensiva, por el tiempo de sus respectivas condenas, tiempo durante el cual deberá cumplir las condiciones exigidas por el artículo 17 de la Ley 18.216.

Además, dicha Ley prescribe que en el caso de la libertad vigilada intensiva debe imponerse una o más de las condiciones previstas en el artículo 17 ter de la misma Ley, y dada la situación particular de cada uno de ellos, particularmente la relevancia de la declaración que prestaron en el juicio, y los antecedentes personales que se indican en los respectivos informes, se dispondrá: Que doña María Ignacia Olmedo cumpla como condición por el lapso de un año el sometimiento a un tratamiento que aborde el consumo de drogas, lo cual viene sugerido en el informe por ella presentado; en el caso de don Camilo Carrasco, atendido que no se desprenden del informe psicológico áreas problemáticas a abordar, sin perjuicio de destacar su buen desempeño académico, como una forma que su reincorporación a la sociedad sea un mayor aporte a ésta, se dispondrá que realice un curso de formación cultural o educativo en alguna pareja de su interés, como por ejemplo curso de computación, idiomas u otro, por a lo menos un año. Los sentenciados deberán acreditar ante el delegado de libertad vigilada estar dando cumplimiento a estas condiciones especiales.

Cuadragésimo. Abonos. Atendido que todos los sentenciados han permanecido privados de libertad durante la tramitación de la causa, sujetos a prisión preventiva y, algunos de ellos posteriormente

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



con arresto domiciliario total, dicho tiempo deberá abonarse a sus respectivas condenas.

Los acusados Barría Villegas, Araneda Guenel y Rodrigo Salazar, fueron detenidos el día 13 de abril de 2021, luego su detención ampliada, y decretada su prisión preventiva desde el día 18 de abril del mismo, condición en la que han permanecido ininterrumpidamente, por lo que tienen a la fecha un abono de 457 días.

En el caso de las acusados Barraza Pacheco, Olmedo Oyarzún y Carrasco Piffaut, fueron detenidas el día 16 de abril de 2021, decretándose luego su prisión preventiva el 18 de abril del mismo año. Cautelar fue sustituida en el caso de María Ignacia Olmedo el 24 de marzo de 2022, en el caso de Sonia Barraza el 27 de diciembre de 2022, y en el caso de Cristina Carrasco el 25 de mayo de 2021, por la medida de arresto domiciliario total, la que se ha mantenido vigente en forma ininterrumpida a la fecha, sin perjuicio de otras cautelares de menor intensidad, de modo que tienen 454 días de abono al día de hoy.

Igualmente, los acusados Jorge Cáceres, Camilo Carrasco y Dany Carrasco, por haber sido detenidos también el día 16 de abril de 2021, decretándose su prisión preventiva el día 18 de abril del mismo, la que se mantiene vigente a la fecha, corresponde un abono de 454 días.

Cuadragésimo primero. Costas. Conforme al artículo 47 del Código Procesal Penal, en el caso de los acusados Carrasco Santana, serán eximidos del pago de costas, atendido que han permanecido

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



privados de libertad por más de un año, sin posibilidades de generar ingresos.

Y, respecto de los demás condenados, serán eximidos del pago de costas por no haber sido totalmente vencidos, ya que serán absueltos del delito de asociación ilícita que les era imputado.

Igualmente, se eximirá al Ministerio Público del pago de costas, respecto de las absoluciones, por estimar que tuvo motivo bastante para proceder.

Cuadragésimo segundo. Prueba desestimada. Algunas pruebas presentadas, no aportaron antecedentes que permitieran esclarecer los hechos: En ese caso se encuentra el OMP N°14 del AA, consistente en dos fotografías de conversaciones de WhatsApp Araneda y Cáceres, como así también los audios de whatsapp entre estas personas, contenido en el OMP N°50 del AA, pues sólo dan cuenta que ambas personas tuvieron conversaciones por esa vía, pero nada en relación a drogas se desprende de ellas. En cuanto al archivo WORD de la misma carpeta, incorporado durante la declaración del señor Herrera, a juicio del tribunal no ha aportado de mayor relevancia, y lo interesante en cuanto a los contactos existentes en los teléfonos que fueron sometidos a análisis ya había sido verbalizado por el testigo antes se la exhibición de ese documento, pero habiéndose generado cuestión sobre la calidad del mismo, pues sería parte de un informe policial, cuya exclusión no fue solicitada por las defensas en sede garantía, se opta por valorarlo negativamente.

Respecto de la información recopilada por extracción UFED (OMP N°43 del AA) de los teléfonos incautados bajo las NUE 6154254 y 6154255, no han entregado antecedentes relevantes para el

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



esclarecimiento de los hechos, toda vez que los hechos imputados a Dany y Camilo Carrasco Santana, son acotados y se circunscriben sólo a lo ocurrido el día 16 de diciembre de 2021, en los términos que plantea la acusación, en fecha y lugar determinado, y los audios, documentos e imágenes rescatados nada aportan sobre ese hecho, e incluso los audios son de 13 y 14 de abril, en cuanto a lo demás no consta su fecha.

La extracción UFED (OMP N°43 del AA) del teléfono incautado a María Ignacia, NUE 6140947, nada aportó, porque no se logró recuperar ninguna información.

Los demás audios de interceptaciones incorporados durante la declaración del testigo Lavado Guglielme, no citados en el texto de la sentencia, se han desestimados por cuanto, sin perjuicio de la interpretación hecha por los funcionarios policiales, de su tenor el tribunal no logra apreciar de modo claro la vinculación con tráfico de drogas.

Lo mismo ocurre con los archivos de información bancaria del OMP N°43 y 48, esto es, que los archivos que no ha sido referidos precedentemente, a juicio del tribunal no han aportado información que permita esclarecer hechos relacionados con el delito y/o participación.

Respecto del viaje fallido hacia Puerto Montt de don Diego Vargas, a quien según las escuchas telefónicas el acusado Cáceres pretendía enviar hacia ciudad para adquirir drogas, llevando dinero para su pago, según se desprende del contacto telefónico directo que tuvo Cáceres con Alexis Barría, y respecto del cual la PDI pretendía hacer seguimiento, y que los funcionarios Mauro Pérez y Jean

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Gutiérrez viajaran en el mismo vuelo, según manifestaron éstos, y el testigo Lavado Guglielme, y a los que se refirió la vigilancia efectuada por doña Rocío Rámila con otro funcionario en el aeropuerto de Balmaceda, y respecto de lo cual se sostuvo por el testigo Lavado Guglielme que habría existido una participación directa de doña Cristina Carrasco para que Diego Vargas no abordara el vuelo ya que advirtió que dos funcionarios policiales viajarían en el mismo vuelo, y dado el audio en que le comenta a Cáceres que menos le avisó que se devolviera a buscar a Diego porque se habían subido dos ratas, lo que se vincularía al apoyo que ella efectuaba en el tráfico de drogas aprovechando que trabajaba en la línea aérea Sky, este tribunal desestima toda las probanzas relacionadas con ese viaje viaje para vincular a doña Cristina en que Vargas no abordara el vuelo, pues la prueba del acusador no fue unívoca, existiendo discrepancia entre los testigos sobre lo que generó que Varas no se subiera al avión. En primer lugar doña Rocío Rámila dijo que la vigilancia la hizo el día 24 de marzo y que allí se habrían captado las fotografías exhibidas de la vigilancia, sin embargo el señor Lavado Guglielme refirió que el viaje de Diego Vargas era para el día 23 de febrero, a su vez éste sostuvo que el actuar de doña Cristina llevó a que no abordara el vuelo, pero don Jean Gutiérrez señaló que Vargas no habría abordado por no cumplir con las exigencias del control sanitario, y don Mauro Pérez, señaló que fue porque no alcanzó a realizar el ingreso por los tiempos que mantiene la aerolínea para el vuelo, lo que afirma porque se hicieron llamadas telefónicas en esos momentos, y Cristina gestionó que Cáceres se devolviera a buscar a Diego.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



Los certificado de cotizaciones de FONASA de los diversos imputados, no aportados antecedentes que contribuyeren a acreditar o descartar los hechos imputados.

El certificado de nacimiento de Sebastián González sólo permitía establecer el vínculo con su madre.

A su vez, respecto de los condenados a quienes no se concedió pena sustitutiva, no se analiza la documentación presentada en la audiencia del artículo 343 del CPP, toda vez que el fundamento para la negativa ha sido la extensión de la pena corporal, siendo por tanto innecesario revisar si cumplen los requisitos subjetivos para una pena sustitutiva.

Por estas consideraciones y visto lo prescrito en los artículos 1, 11 N°6 y 9, 14 N°1, 15 N°1, 18, 26, 28, 29, 50, 68, 68 bis, 70 y 104 del Código Penal; 1, 45, 47, 259, 282, 284, 285, 286, 295, 296, 297, 309, 314, 315, 323, 325, 326, 329, 332, 333, 338, 340, 341, 342, 343, 344, 346 y 348 del Código Procesal Penal del Código Procesal Penal; 1, 3, 22, 43 y 45 de la Ley 20.000; 1, 15, 15 bis, 17 y 17 ter de la Ley 18.216, SE DECLARA:

I.- Que SE ABSUELVE a ALEXIS BARRÍA VILLEGAS, MARÍA IGNACIA OLMEDO OYARZÚN, DIEGO ARANEDA GUENEL, SONIA BARRAZA PACHECO, RODRIGO SALAZAR VARGAS, JORGE CÁCERES VÁSQUEZ, CRISTINA CARRASCO PIFFAUT y SEBASTIÁN ALEJANDRO GONZÁLEZ GONZÁLEZ, de los cargos formulados en su contra como autores de un delito de **asociación ilícita** del artículo 16 de la Ley 20.000, por no haberse acreditado la existencia de este delito, sin costas.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

II.- Que, igualmente, SE ABSUELVE al acusado SEBASTIÁN ALEJANDRO GONZÁLEZ GONZÁLEZ, de los cargos formulados en su contra como autor de un delito de tráfico ilícito de drogas del artículo 3 de la Ley 20.000, por hechos ocurridos entre diciembre de 2020 y el 16 de abril de 2021, conforme a la acusación del Ministerio Público conocida en el juicio, sin costas.

Debiendo restituírsele la suma de \$284.000 que le fue incautada, como así también su celular.

III.- Que SE CONDENA a los acusados ALEXIS BARRÍA VILLEGAS, MARÍA IGNACIA OLMEDO OYARZÚN, DIEGO ARANEDA GUENEL, SONIA BARRAZA PACHECO, RODRIGO SALAZAR VARGAS, JORGE CÁCERES VÁSQUEZ y CRISTINA CARRASCO PIFFAUT, como AUTORES del delito de tráfico ilícito de estupefacientes del artículo 3 de la Ley 20.000, con la agravante del artículo 19 letra a) de la misma ley, esto es, formar parte de una agrupación o reunión de delincuentes, cometido entre diciembre de 2020 y el 13 y 16 de abril de 2021, respectivamente, en las ciudades de Puerto Montt, Puerto Varas y Coyhaique, y se les condena a las penas siguientes:

a) A ALEXIS BARRÍA VILLEGAS y DIEGO ARANEDA GUENEL, a la pena de SIETE AÑOS DE PRESIDIO MAYOR EN SU GRADO MÍNIMO, MULTA DE CUARENTA UNIDADES TRIBUTARIAS MENSUALES (40 UTM) y accesoria de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

b) A SONIA BARRAZA PACHECO y CRISTINA CARRASCO PIFFAUT, a la pena de CINCO AÑOS Y UN DÍA DE PRESIDIO MAYOR EN SU GRADO MÍNIMO, MULTA DE CUARENTA UNIDADES TRIBUTARIAS MENSUALES (40 UTM), y accesoria de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena.

c) A RODRIGO SALAZAR VARGAS y JORGE CÁCERES VÁSQUEZ a la pena de DIEZ AÑOS Y UN DÍA DE PRESIDIO MAYOR EN SU GRADO MEDIO, MULTA DE CUARENTA UNIDADES TRIBUTARIAS MENSUALES (40 UTM), y accesoria de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena.

d) A MARÍA IGNACIA OLMEDO OYARZÚN a la pena de CUATRO AÑOS DE PRESIDIO MENOR EN SU GRADO MÁXIMO, MULTA DE 40 UTM y accesoria de inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena.

IV.- Que SE CONDENA al acusado CAMILO CARRASCO SANTANA a la pena de CINCO AÑOS DE PRESIDIO MENOR EN SU GRADO MÁXIMO, MULTA DE DIEZ UNIDADES TRIBUTARIAS MENSUALES y accesoria de inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, e igualmente SE CONDENA al acusado DANY CARRASCO

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

SANTANA a la pena de SEIS AÑOS DE PRESIDIO MAYOR EN SU GRADO MÍNIMO, MULTA DE DIEZ UNIDADES TRIBUTARIAS MENSUALES y accesoria de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, como **AUTORES de un delito de tráfico de estupefacientes, previsto y sancionado en el artículo 3** en relación al artículo 1, ambos de la Ley 20.000, cometido el día 16 de abril de 2021 en la comuna de la Cisterna, Región Metropolitana.

V.- Que se impone la pena de COMISO a los condenados, respeto de los teléfonos celulares y balanzas digitales, que en cada caso les fueron incautadas.

Asimismo, se decreta el COMISO de los dineros incautados a Rodrigo Salazar, Cristina Carrasco y Jorge Cáceres.

Igualmente, se dispone el COMISO del frasco con envoltorios de nylon incautados a Rodrigo Salazar, y respecto del frasco y bolso incautados a Dany Carrasco y Camilo Carrasco.

En cuanto a los vehículos incautados a los acusados Alexis Barría, Dany Carrasco y Cristina Carrasco, NO HA LUGAR AL COMISO, y deberán ser devueltos a quien lo requiera y acredite su propiedad.

Tampoco se hace lugar al comiso de la billetera, licencia de conducir y tarjeta de cuenta RUT, incautadas desde el interior del vehículo Chevrolet Spark.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



VI.- Que, además, la huella genética de todos los condenados por la presente sentencia, deberá incluirse en el registro de ADN de condenados que prevé la Ley 19.970.

VII.- Que a los condenados Barría Villegas, Araneda Guenel y Salazar Vargas, no se les concede pena sustitutiva alguna, por no cumplir los requisitos legales, debiendo cumplir de modo efectivo las penas corporales impuestas, desde el día 13 de abril de 2021, con un total de 457 días de abono por el tiempo que han permanecido privados de libertad en la presente causa.

Tampoco se concede pena sustitutiva por las mismas razones a los sentenciados Jorge Cáceres Vásquez, Sonia Barraza Pacheco, Cristina Carrasco Piffaut y Dany Carrasco Santana, quienes cumplirán efectivamente las penas corporales impuestas, desde el día 16 de abril de 2021, con un abono de 454 días a la fecha correspondiente al tiempo que llevan privados de libertad en esta causa.

Lo anterior sin perjuicio de los abonos que correspondan desde esta fecha hasta que quede ejecutoriada la sentencia, por el tiempo que permanezcan privados de libertad.

VIII.- Que a los condenados MARÍA OLMEDO OYARZÚN y CAMILO CARRASCO SANTANA, se les sustituye la pena corporal impuesta por la LIBERTAD VIGILADA INTENSIVA por el tiempo de sus respectivas condenas, debiendo cumplir las condiciones que prevé el artículo 17 de la Ley 18.216, dentro de las cuales se encuentra la sujeción a vigilancia y orientación permanentes de un delegado por el periodo de la pena impuesta, debiendo los condenados cumplir todas las normas de conducta y las instrucciones que aquél imparta respecto a educación, trabajo, morada, cuidado del

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



núcleo familiar, empleo del tiempo libre y cualquiera otra que sea pertinente para una eficaz intervención individualizada.

Además, conforme al artículo 17 ter de la misma Ley, se les impone, respectivamente, las siguientes condiciones:

a) María Olmedo Oyarzún, la obligación de cumplir un tratamiento para abordar el consumo de drogas, por el término de un año, cuyo cumplimiento deberá acreditar ante el delegado y el tribunal de ejecución, al inicio y término del mismo.

b) Camilo Carrasco Santana, la obligación de incorporarse a un programa formativo cultural o educativo (como por ejemplo un curso de computación o idioma extranjero u otro), por el lapso de un año, cuyo cumplimiento deberá acreditar ante el delegado y el tribunal de ejecución, al inicio y término del mismo.

Requírase al Centro de Reinserción Social del respectivo domicilio de estos condenados, la elaboración del plan de intervención para el cumplimiento de la pena de libertad vigilada intensiva, el cual deberá ser remitido a este tribunal dentro de un plazo de 45 días desde que la sentencia quede ejecutoriada, para su aprobación.

IX.- Respecto de la pena de MULTA se conceden a los sentenciados Camilo y Dany Carrasco Santana, facilidades para su pago en diez cuotas, mensuales, iguales y sucesivas.

A los demás condenados, se le conceden facilidades para el pago de la multa, en doce cuotas mensuales, iguales y sucesivas.

La primera cuota deberá ser pagada a más tardar el último día del mes siguiente a la fecha que la sentencia se encuentre ejecutoriada. Y, en caso de no pago de cualquiera de las cuotas, se hará exigible el total de lo adeudado.

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



En caso que los sentenciados no tuvieran bienes para satisfacer la multa impuesta, sufrirán por vía de sustitución y apremio, la pena de reclusión a razón de un día por cada tercio de unidad tributaria mensual a que han sido condenados, equivalentes en el caso de los hermanos Carrasco Santana a treinta días de reclusión, y en el caso de los demás condenados a 120 días de reclusión. Todo ello, sin perjuicio que los sentenciados pueden solicitar la sustitución de la multa por prestación de servicios a beneficio de la comunidad, en los términos que prevén los artículos 49 y siguientes del Código Penal.

Respecto de los condenados Barría Villegas, Araneda Guenel, Salazar Vargas, Barraza Pacheco, Carrasco Piffaut, Cáceres Vásquez y Dany Carrasco, que deberán cumplir pena efectiva, quedan exentos del apremio señalado conforme al inciso final del artículo 49 del Código Penal.

X.- Que se exime del pago de costas a todos los condenados.

Acordada con la prevención del magistrado Zúñiga Valenzuela quien, en relación a los condenados Carrasco Piffaut, Barraza Pacheco, Olmedo Oyarzun, Araneda Guenel y Barría Villegas a quienes se les aplica la exacerbante establecida en el artículo 19 letra a) de la ley N°20.000, estuvo por radicar la pena en concreto en el grado mínimo de presidio mayor en su grado mínimo.

En efecto, el citado artículo 19 de la mencionada normativa señala que concurriendo ciertas circunstancias, como es la invocada para este efecto de haber formado parte de una agrupación o reunión de delincuentes, la pena debe “ser aumentada en un grado”. Bajo el criterio de este sentenciador, el aumento de pena en un grado

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

de la citada norma, en los términos en que se encuentra redactada, admite dos interpretaciones.

Una primera interpretación, es que la pena se radica en el presidio mayor en su grado medio a máximo, constituyendo un nuevo marco penal en abstracto; una segunda interpretación la cual se amplía el marco penal quedando en una pena que consta de tres grados, esto es, de presidio mayor en su grado mínimo a presidio mayor en su grado máximo, interpretación que también ha tenido la Corte de Apelaciones de Talca en la sentencia RIT 26-2019, en sede penal, acogiendo el recurso de nulidad y dictando sentencia de reemplazo quien efectúa la interpretación de términos similares.

Así las cosas, recurriendo al elemento gramatical y entendiendo las palabras de la norma en comento en su sentido natural y obvio, se puede concluir que la expresión “aumentar”, según la primera acepción de la RAE, es “dar mayor extensión, número o materia a algo”, lo que se condice con la interpretación que sostiene que “aumentar” empleada en el artículo 19 letra a) de la Ley 20.000; si el legislador hubiese pretendido que se decantara la pena en un grado más gravoso hubiese preferido expresiones como “elevar”, lo que no acontece en la especie.

Por su parte el artículo 57 del Código Penal indica que, “cada grado de una pena divisible, es una pena distinta” y no hay dudas que de acuerdo al artículo 19 citado el deber impositivo es aumentar la pena establecida en la ley en “un grado”; es decir, adicionar al grado más gravoso de la sanción original convirtiéndola en una pena divisible compuesta de “tres grados”, a saber, de presidio mayor en su grado mínimo a presidio mayor en su grado máximo, es también

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

satisfacer el mandato legal que, como fórmula, resulta más aceptable y acorde con el principio “indubio pro reo” y con la necesaria proporción que debe existir entre el castigo como respuesta al injusto, cuestión que se hace patente, si se tiene que concurre en favor de los condenados, afectos a esta disposición, la atenuante de irreprochable conducta anterior, sin perjudicarle otro tipo de agravante.

Así las cosas, el magistrado disidente fue de opinión de radicar la pena en concreto en su grado mínimo y en términos más acordes a lo que originalmente solicitó la fiscalía en su libelo acusatorio.

Conforme a lo anterior, y participando de la opinión de la calificación de la atenuante de irreprochable conducta anterior respecto de las acusadas Barraza Pacheco y Carrasco Piffaut, y considerando la interpretación anterior, la rebaja en grado conforme al artículo 68 bis del Código Penal, deja circunscrita la pena respecto de ambas en el presidio menor en su grado máximo, y en tal caso, estima condigna la pena de 5 años de privación de libertad, sustituyéndosela por la libertad vigilada intensiva, por estimar que los informes sociales presentados en cada caso demuestra el cumplimiento de los requisitos subjetivos exigidos por los artículos 15 y 15 bis de la Ley 18.216.

Asimismo, teniendo en consideración que el artículo 19 letra a) de la Ley 20.000, es una regla de determinación de pena, y no una agravante, este Magistrado, atendida la situación económica de los sentenciados que se encontraron afectos a medidas cautelares desde la prisión preventiva como arresto domiciliario, que han impedido o visto dificultado la obtención de ingresos para su familia, es del

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



parecer rebajar la pena multa, atendiendo sus caudales económicos, quedando radicada en un monto inferior al solicitado por la Fiscalía.

A su vez, se previene que la magistrada Coloma Pulgar, estuvo por no dar lugar a la calificación de la atenuante del artículo 11 N°6 del Código Penal, respecto de las acusadas Barraza Pacheco y Carrasco Piffaut, en atención a que dicha calificación, si bien no está definida en la ley, pues el artículo 68 bis del Código Penal únicamente contempla la posibilidad de calificar las atenuantes, ha sido la doctrina y jurisprudencia la que ha dado luces de aquello que se debe considerar para esta calificación, y en el caso de la atenuante de irreprochable conducta anterior, se ha señalado por ejemplo: “que requiere del encausado un comportamiento social previo, revestido de notoriedad, excelencia y excepcionalidad, que lo singularicen y distingan, sobresaliendo del resto de sus semejantes...” (Rol C.S. N°2706-2001 de 22 de enero de 2002). Así, por tanto, la persona a quien cuya irreprochable conducta se pretende calificar, debe haber tenido un obrar en su vida sobresaliente, que se distinga del común obrar de la comunidad o de aquella parte de la comunidad que se encuentra en condiciones similares, pues únicamente es aquella conducta sobresaliente la que puede ser favorecida con las consecuencias que establece el artículo 68 bis ya referido, cual es la rebaja de pena en un grado, y no una conducta que sea la esperada y exigida de cualquier particular en una sociedad, cual es tener una profesión u oficio, trabajar lícitamente, formar familia o no, dependiendo del interés en aquello, y en caso de formarla, ocuparse de la manutención de la misma dentro de sus posibilidades, lo cual creo es con lo que han cumplido las acusadas, por lo que su conducta

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



FFMXXHMHXJ

anterior no es de aquellas que pueda calificarse de sobresaliente, sino que es la conducta esperada para cualquier persona que sea padre o madre de hijos menores y que debe ocuparse de su manutención, o que desea su crecimiento material y espiritual, con el estudio y ejercicio de una profesión, que si bien genera aportes a la sociedad con su ejercicio, no es aquel que sobresalga del resto de profesionales que ejercen su profesión en una sociedad.

En consecuencia, esta juez era de opinión de imponer a dichas acusadas las penas de 10 años y un día de presidio mayor en su grado medio. No obstante, dado que existe dispersión de votos en cuanto a la pena a aplicar a las referidas, conforme a lo prescrito en el artículo 19 del Código Orgánico de Tribunales, siendo la opinión de la suscrita la más gravosa para las sentenciadas, debe optar alguna de las penas que sostienen los otros magistrados, y en tal caso compartiendo la interpretación de aumento conforme a la agravante 19 a) de la Ley 20.000 expuesto en el cuerpo de la sentencia, se inclina por aplicar la pena de cinco años y un día de presidio mayor en su grado mínimo a las acusadas Barraza Pacheco y Carrasco Piffaut.

Sentencia redactada por la Juez Rosalía Mansilla Quiroz y las prevenciones por sus autores.

Anótese, regístrese, dese cuenta en las estadísticas, devuélvase la prueba acompañada, ejecutoriada la sentencia remítase copia autorizada al juzgado de origen y, en su oportunidad, archívese.

RUC N°2100368164-2

RIT N°23-2022

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09



**SENTENCIA DICTADA POR LOS JUECES MÓNICA GISELA
COLOMA PULGAR, PATRICIO ALBERTO ZÚÑIGA VALENZUELA
Y ROSALÍA EDITH MANSILLA QUIROZ.**

Rosalía Edith Mansilla Quiroz
Juez oral en lo penal
Fecha: 14/07/2022 22:45:09

